Aujourd'hui Jour National des Porteurs de Journaux (voir page 7)

Lisez en page 5 l'annonce de Paquet

SENAT OTTAWA ONT.

LAROCK J.W.
SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
7009 L I JANV 67

l'Action

QUEBEC — 60e ANNEE — Numéro 18,091 • • SEPT CENTS QUOTIDIEN CATHOLIQUE Samedi, 14 octobre 1967

METEOROLOGIE

Ensoleillé devenant nuageux tard dans la journée; plus chaud. Minimum et maximum à Québec, 35 et 55.

Nous voulons faire respecter l'ordre public — P. Dozois

Par Jacques DALLAIRE

La convocation d'une session spéciale, toujours possible, est écartée pour l'instant. C'est la décision qu'a prise le Conseil des ministre, au début de la soirée, hier, apprenant que certains services avaient repris à la CTM et que le juge en chef Frédéric Dorion, de la Cour Supérieure du Québec, a remis à lundi sa décision d'autoriser ou non l'émission d'une injonction contre les radiologistes.

Le premier ministre intérimaire, M. Paul Dozois, demeure toujours optimiste malgré la situation. Commentant les nouveaux développements survenus, hier, dans le conflit de la CTM, M. Dozois a dit que "ça confirme les espoirs que j'ai émis que les gens de la CTM sont des gens respectueux des lois".

Il a été moins tendre à l'endroit des radiologistes, en affirmant qu'il "est évident qu'ils ne veulent pas, au moyen de la négociation, régler le conflit qui les oppose au gouvernement". Expliquant rapidement pour quelle raison le juge Dorion a préféré reporter à plus tard son verdict, le premier ministre par intérim a commenté qu'il a, selon les renseignements fournis au Conseil exécutif, convoqué pour lundi d'autres témoins, notamment des administrateurs d'hôpitaux.

Pas une menace

Invité d'autre part à expliciter la position du gouvernement, que les parties impliquées ont qualifiée de menace pure et simple, M. Dozois a déclaré que le fait de procéder par voie d'injonctions ne doit pas être considérée comme une menace. "Il faut être réaliste, a-t-il dit. Il est évident que si, les grèves se continuent, les injonctions sont le seul recours que nous ayons, avant la convocation d'une session spéciale".

"Nous représentons l'autorité dans cette province, nous devons agir suivant la loi et nous voulons surtout faire respecter l'ordre public", a-t-il conclu.

Entre-temps, le Cabinet des ministres doit se réunir à nouveau, lundi après-midi, vers 3 h. 30, pour faire une autre étude de la situation. Si les injonctions ne sont pas respectées, une session spéciale, prévue pour mercredi, est inévitable, selon les propres termes de M. Dozois.

"Québec ne peut laisser passer l'occasion" — J. Tremblay

OTTAWA (PC) — Il est désormais inadmissible que Québec "laisse passer l'occasion" qui se présente ces temps-ci de "s'épanouir aux points de vue constitutionnel, économique et social".

C'est l'affirmation qu'a faite aux Communes jeudi M. Jacques Tremblay, L-Richelieu-Verchères, dans son discours inaugural à la Chambre.

"Ce que Québec désire, a-t-il dit, c'est d'être reconnu comme une entité ethnique distincte intégrée au reste du Canada qui lui reconnaisse ses droits et privilèges, d'un océan à l'autre, sans limitation, de la manière que le Québec reconnait aux anglophones leurs droits et privilèges".

M. Tremblay intervenait dans le débat sur le discours du budget qui a pris fin jeudi soir. Il a été élu aux Commune lors d'élections complémentatires à l'automne 1966, dans la circonscription que représentait précédemment l'ex-ministre canadien de la Justice, M. Lucien Cardin.

Quand il eut fini son discours, qui avait été rédigé au préalable, M. Tremblay a reçu des applaudissements nourris et les félicitations personnelles de M. Jean Marchand, leader des libéraux fédéraux du Québec, qui s'était levé de son siège pour aller lui serrer la main.

Dès l'ouverture du congrès de la FLQ

Kierans invite Lévesque à quitter les rangs du parti

(Par LUCIEN BOUCHARD)

Les premiers coups de canon qui ont été tirés dès la première séance du congrès de la Fédération libérale du Québec laissent peu d'espoirs au groupe René Lévesque sur les résultats de la bataille rangée que les deux groupes rivaux se livreront, aujourd'hui.

Dès l'ouverture du congrès, le président de la Fédération, M. Eric Kierans a lancé une invitation à peine voilée au député de Laurier de quitter le parti si sa proposition était défaite par le congrès.

● L'ESCALADE SE POURSUIT — Deux bombardiers géants américains, des B-52, déversent leur cargaison de bombes sur des objectifs militaires communistes situés dans la zone démilitarisée du Vietnam. En deux jours, soit les 11 et 12 octobre dernier, les B-52 ont fait pleuvoir 1,500,000 lbs de bombes sur des positions de batteries d'artillerie, au Nord-Vietnam. Les forces américaines et sud-vietnamiennes stationnées au sud du secteur démilitarisé, venaient d'être durement pilonnées par des barrages d'artillerie.
(Téléphoto : UPI)

Pour sa part, le chef du parti M. Jean Lesage, a fait une chaleureuse plaidoirie en faveur de la résolution de la Commission politique du parti tout en disant qu'il laissait aux délégués l'entière liberté de prendre d'eux-mêmes une décision définitive sur la question constitutionnelle.

Enfin, sur les règles de procédure qui ont été adoptées par l'assemblée hier soir, par un vote de 91 à 10, M. Marc Brière et un groupe d'une dizaine de personnes ont quitté la salle en guise de protestation, appelant cette décision une parodie de la démocratie. Ils ont dit que ces règles de procédures ne laissaient même pas le choix de demander le vote secret ni la liberté de proposer des amendements.

M. ERIC KIERANS

L'invitation à peine voilée adressée à M. Lévesque faisait suite à une déclaration de principe du président M. Eric Kierans dans l'égalité des deux nations à l'intérieur de la confédération.

"Si telle est la décision du congrès, a dit M. Kierans, ceux qui proposent cette solution doivent en toute honnêteté envers eux-mêmes et leur parti prendre les décisions appropriées.

"La route vers l'égalité, a dit le président, ne se trouve pas dans le séparatisme. Nous voulons un statut d'égalité entière pour la nation canadienne française et nous avons l'intention de lutter pour obtenir les changements constitutionnels nécessaires à l'obtention de cette égalité".

"Les jeunes gens de cette province, a dit encore le président, considèrent leur gouvernement comme le moyen de réaliser leurs objectifs nationaux. Ainsi, ils conçoivent une parti politique comme un moyen d'accroitre les possibilités économiques, le progrès culturel et leur statut social".

M. Kierans a dit que la population québécoise n 'a qu'un intérêt minime touchant les problèmes constitutionnels et le séparatisme, tandis que le fardeau des taxes municipales et scolaires, l'augmentation du chômage, le développement économique et régional, le logement, la protection du consommateur et autres problèmes socio-économiques sont d'intérêt primordial.

Il a dit que la direction du parti avait d'abord choisi ces six sujets de discussions à la suite des tournées faites dans les comtés, mais que la Fédération a voulu relever le défi de prendre une option claire et définie dans le domaine constitutionnel.

M. JEAN LESAGE

Le chef du parti, M. Jean Lesage, a comparé un Québec indépendant à une maison construite sur une île déserte dont les habitants auraient des communications à distance avec la terre ferme.

"Est-ce que pour être maîtres chez nous, a-t-il demandé, il nous faut nous isoler sur une île déserte et n'avoir que des rapports peu fréquents et à distance avec les gens de la ville, sur la terre ferme, ou ne devons-nous pas habiter nous aussi la ville ?"

M. Lesage a invité les congressistes à prendre une option définitive de principe sur la question constitutionnelle. Il y a trop de travail à faire pour que l'on ait le droit de tergiverser, dit-il. L'incertitude du climat politique condamne notre économie à une stagnation inquiétante.

"Nous laisserons à l'Union nationale le privilège de se contredire sur les options fondamentales à prendre dans le domaine constitutionnel. Si M. Johnson n'a pas l'intention de construire de muraille de Chine autour du Québec, dit-il, je me demande bien ce qu'il va faire du monceau de briques amassées depuis le 5 juin 1966.

"Nous n'avons pas peur de la négociation parce que nous avons dans notre équipe des hommes de valeur qui peuvent discuter d'égal à égal avec l'autre majorité du Canada". M. Lesage a dit que les Canadiens français feront respecter leurs droits non pas en se camouflant derrière le chantage mais en négociant. Il a qualifié ce procédé de formule de fierté.

M. Lesage s'est lancé également dans une attaque contre l'Union nationale, dont les ministres voyagent pour "fuir courageusement leurs responsabilités". En cinq cents jours de pouvoir, les ministres de l'UN achèvent de faire le tour du monde. C'est pourquoi il qualifie le gouvernement de gouvernement portatif.

Dans les structures internes du parti libéral, M. Lesage a déclaré que la Constitution actuelle de la Fédération libérale est pleine d'ambiguïtés et que ce serait une bonne chose de donner plus d'autorité au caucus.

Gérin-Lajoie satisfait de la résolution rédigée par le Conseil national

Par Lucien Bouchard

Le président du comité des Affaires constitutionnelles, M. Paul-Gérin Lajoie, a nié au cours d'une conversation, qu'il se soit déclaré non satisfait de la résolution rédigée par le Conseil national du parti, comme conclusion à ce rapport.

Une rumeur a circulé en effet que le député de Vaudreuil-Soulanges ait manifesté sa désapprobation et qu'il ait trouvé la résolution trop timide et pas suffisamment explicite en regard du rapport qui est beaucoup plus précis et qui établit une souveraineté pour le Québec qui se rapproche passablement de l'idéologie indépendantiste préconisée par M. René Lévesque.

René Lévesque

D'ailleurs, lorsque le rapport du comité des Affaires constitutionnelles a été étudié au Comité, mercredi dernier, la résolution ne l'accompagnait pas. C'est par la suite que le Conseil général s'est réuni pour en faire la rédaction.

M. René Lévesque était absent de cette réunion, mais Me Marc Brière et M. André Brossard se sont fait alors les plaideurs de la proposition du comté de Laurier. Selon des informations que nous avons lieu de croire sérieuses, M. Brière aurait dit à M. Gérin-Lajoie que partant des prémices de M. Lévesque et suivant le même raisonnement, il aurait dû arriver aux mêmes conclusions, soit la souveraineté politique du Québec.

Un bon groupe de participants ayant refusé de voter ce rapport, c'est pourquoi M. Lesage aurait parlé de "concensus" terme d'ailleurs employé également par M. Gérin-Lajoie au cours d'une conversation.

On dit que la discussion se serait orientée tôt durant la séance sur le plan des personnalités et que certains éléments auraient alors tenté de faire le procès de René Lévesque, en portant les traditionnelles accusations que l'on retrouvait dans le communiqué remis à la presse par M. Henri-A. Dutil mercredi.

M. Paul Gérin-Lajoie a déclaré que c'était là de la pure fantaisie de dire qu'il n'était pas satisfait de la résolution. A son avis elle résume en termes généraux le contenu de son rapport. Il dit qu'il a participé à sa rédaction par un comité restreint comprenant la plupart des membres de l'exécutif, le président de la Commission politique, H. Robert Bourassa, député de Montréal - Mercier et le président du Comité des Affaires constitutionnelles.

D'AUTRES INSATISFAITS

Si M. Paul Gérin-Lajoie est satisfait, nous avons rencontré hier des délégués qui ne l'étaient pas, tout comme nous en avons rencontré d'autres qui n'étaient pas satisfaits de la proposition de René Lévesque, il va sans dire.

Si l'on juge que la proposition du comté de Laurier est trop poussée, par ailleurs on trouve celle qui découle du rapport de M. Gérin-Lajoie trop timide et les termes aussi ambivalents que ceux utilisés par l'Union Nationale.

Alors que le rapport définit les pouvoirs politiques que doit conquérir le Québec et en fait une longue énumération, la résolution parle vaguement d'un statut particulier. Il appartiendrait ensuite à la Commission politique après le congrès de mettre de la chair sur l'os. Le rapport n'engagera pas la Fédération à moins qu'il soit proposé spécifiquement que ce rapport soit partie intégrale et explicite la résolution.

Paul Gérin-Lajoie

Ce qui peut fort arrivé, aujourd'hui, le temps du débat sur la question constitutionnelle étant limité, c'est que l'on s'engage sur des débats procéduriers, qu'un groupe s'entende pour "garder le plancher" et que l'autre partie ait de la difficulté à faire entendre sa voix et sorte de ce congrès plus frustré.

D'aucuns nous ont fait part de leur crainte que le congrès soit paqueté. Ils nous ont souligné que des comtés pauvres comme celui de Témiscouata, et Château-Fort de l'Union Nationale, déléguera au congrès une quarantaine de délégués. "Cela nous incite à nous poser des questions" disent-ils. Mais ces accusations sont classiques à chaque congrès et nous n'avons pu obtenir de preuve qu'il en soit ainsi. Selon M. Kierans, président de la Fédération, le congrès est ouvert à tous les militants membres d'une association libérale reconnue et les sujets qui y seront débattus intéressent la population au plus haut point.

L'atmosphère demeure tendue

Montréal : les autobus circulent de nouveau

MONTREAL PC — Les autobus de Montréal ont été accueillis par une volée d'oeufs, de tomates et de pierres hier soir après que certains chauffeurs d'autobus furent retournés au travail pour la première fois en 23 jours.

Au garage de la Commission de transport sur la rue St-Denis deux personnes ont été arrêtées après cet incident. Un autobus, une fois nettoyé, est sorti de nouveau du garage devant une foule d'une centaine de grévistes qui criaient pour protester contre le retour au travail.

Plusieurs échauffourées ont éclaté entres les grévistes et environ 75 policiers qui se trouvaient sur les lieux.

Un porte-parole de la CTM, M. Alphonse Saumier, a déclaré qu'environ 25 autobus étaient en service dans l'axe nord-sud de la rue St-Denis et est-ouest le long de la rue Ste-Catherine. Les véhicules sont escortés par la police. M. Saumier espère que tous les circuits d'autobus et le système de métro seraient en opération dès 8h. ce matin.

Et en particulier, on espère la réouverture du circuit de métro menant à l'Expo 67, un trajet normalement emprunté par une foule de visiteurs.

Pendant ce temps un représentant du syndicat des chauffeurs d'autobus, a déclaré "la grève n'est pas encore finie".

"Ceux qui travaillent sont des "scabs" que l'on a persuadés de conduire les autobus dans une tentative pour briser la grève".

Les syndiqués sont actuellement en train d'organiser une réunion pour discuter de la situation.

On sait qu'une injonction a été émise contre les grévistes leur ordonnant de reprendre le travail.

APPEL

La Confédération des syndicats nationaux, qui représente les cinq syndicats des employés, en a immédiatement appelé de ces injonctions et a déclaré que les employés continueraient à faire la grève durant ce temps.

Mias à 17h.30 hier, un nombre suffisant de chauffeurs étaient retournés au travail pour que l'on commence à faire circuler les premiers autobus.

Pendant qu'une foule de curieux et de grévistes s'étaient rassemblés devant la cour du garage de la rue St-Denis, 18 autobus sont sortis pour reprendre le service.

Un porte-parole de la CTM a déclaré que seulement 18 chauffeurs étaient retournés à ce garage pour reprendre le travail et qu'aucun autre véhicule ne quitterait le garage pour le moment.

NERVOSITE

Mais déjà quatre chauffeurs étaient retournés au garage avec leur véhicule et refusèrent de partir à nouveau parce qu'ils "étaient trop nerveux".

Les grévistes, renforcés par des membres d'autres syndicats de transport y compris des employés de chemin de fer, ont traité les chauffeurs qui étaient retournés au travail de "scabs" et les ont hués au moment où ceux-ci conduisaient leurs véhicules dans la rue.

Un carreau d'une fenêtre vola en miettes et la police força alors la foule à se reculer.

M. Russ Cantin, un membre de la CSN, et chauffeur d'autobus depuis plusieurs années, a déclaré qu'il avait pu identifier environ 10 des chauffeurs qui conduisaient les autobus comme étant des chauffeurs réguliers de la CTM.

"Ce sont pour la plupart des employés très âgés ou très jeunes qui ont peur de l'ordre émis par la Cour", a-t-il dit dans une interview.

"On est en voie de perdre la bataille contre la pauvreté" — Pearson

TORONTO (PC) — D'après le premier ministre Pearson, le monde est en voie de perdre la bataille contre la pauvreté.

Parlant au banquet d'ouverture de la Semaine britannique, à Toronto, il a déclaré que plus de gens mourraient de faim au cours des 15 prochaines années qu'il n'en a été tué dans toutes les guerres de l'histoire.

"Pour la première fois, a-t-il lancé, l'humanité dispose des moyens puissants pour enrayer le fléau, en même temps qu'elle s'aperçoit qu'elle a l'obligation de gagner le combat".

Il a ajouté que le monde devrait devenir une communauté aussi réussie que le Commonwealth britannique qui, selon lui, serait un prototype d'efforts entrepris dans le monde pour favoriser le changement.

M. Pearson a également recommandé l'abaissement des barrières tarifaires dans le but de venir en aide aux pays sous-développés. "Mais, a-t-il dit, la solution aux problèmes des pays pauvres est encore très lointaine.

UNITE NATIONALE

Le premier ministre a abordé quelque peu le sujet de l'unité nationale : "Bien que les liens historiques puissants unissent le Canada à la Grande-Bretagne, la mise sur pied d'un ensemble fédéral comprenant les francophones et les anglophones est d'importance capitale.

"L'unité nationale est notre premier objectif. Un citoyen de Trois-Rivières, Québec, devrait se trouver aussi à l'aise à Toronto qu'un citoyen de Halifax qui se rend à Vancouver".

La "Semaine britannique" est destinée à promouvoir le commerce canado-britannique.

l'Action

	Pages
Annonces classées	16-17
Bridge	19
Décès et funérailles ..	19
Editorial	4
Féminine	6
Finance	14
Horoscope	6
Mots croisés	19
Nouvelles canadiennes	8
Nouvelles provinciales	5-18
Nouvelles internationales	20
Spectacles, T.V.	15-18
Sport	10-11-12

"Nous n'aurons qu'une pseudo-audition" (Lévesque)

"Nous espérions avoir au moins une audition convenable, honnête, démocratique, mais devant les événements qui se sont produits hier soir, il est manifeste que nous n'aurons qu'une pseudo-audition", a déclaré hier soir M. René Lévesque, à la suite de l'adoption des règles de procédure pour la réunion du comité des Affaires constitutionnelles, cet après-midi et la séance plénière en soirée.

On sait que le groupe qui appuyait M. Lévesque et sa proposition d'un Québec souverain dans une association économique avec le reste du Canada ont quitté la salle en signe de protestation contre ces règlements de procédure.

Quelqu'un du groupe a déclaré enfin de soirée qu'il ne pouvait même pas obtenir une salle pour pouvoir se réunir. Plus tôt dans l'après-midi, M. Lévesque a laissé entendre qu'il quittera les rangs du parti s'il ne peut pas continuer à y combattre la thèse qu'il a fait sienne, celle d'un Québec souverain dans une union canadienne.

"Si la résolution du comité des affaires constitutionnelles exclut toute autre option ou même la possibilité de continuer à défendre d'autres opinions, nous partirons" a dit le député de Laurier.

Tout laisse prévoir que l'option de M. Lévesque sera rejetée par le congrès et que les délégués opteront pour celle soumise par le comité des Affaires constitutionnelles. M. Lévesque a comparé le fédéralisme, sous quelque forme que ce soit, à un "split level" où le Québec occuperait le palier inférieur.

Congrès pour l'apostolat des laïcs

Le cardinal Roy demande aux évêques de ne pas intervenir dans les débats entre les délégués laïques.

— lire en page 20

Loisirs et détente

Par André DELAGE

Nouveau bureau de direction

QUEBEC — Au cours d'une assemblée du club Actif de Québec, tenue mardi soir dernier, au 1157 de la rue St-Jean, les membres de cet organisme ont élu leur nouveau bureau de direction. Mlle Louise Boisseau a reçu un mandat à titre de présidente, M. Etienne Papillon de Ste-Monique Les Saules a été portée à la vice-présidence alors qu'on a désigné Mlle Suzanne Gilbert de Ste-Foy et Denise Lépine de Québec, aux postes de trésorière et secrétaire. Mlle Lépine a été réélue pour un deuxième terme. Au cours de la même réunion, il a été décidé que dorénavant, on ne tiendrait plus compte de l'âge (18 à 40 ans) pour admettre les célibataires des deux sexes dans le club. Les membres ont jugé que cette formule était périmée, face aux réalités modernes.

D'autre part, il y a eu discussions sur les activités à mettre de l'avant au cours de la prochaine saison. Ainsi, il y aura sorties en groupe pendant la période carnavalesque, soupers-causeries et films documentaires à tous les mois.

Fondé il y a cinq ans par Mlle Rita St-Pierre, maintenant domiciliée dans la métropole, le club Actif de Québec compte 150 célibataires des deux sexes. L'organisme est affiliée à la Fédération des loisirs de la région de Québec.

"L'Evangile selon St-Mathieu"

CITE UNIVERSITAIRE —Dimanche le 15 et lundi le 16, la Société artistique de l'Université Laval, présente un excellent film de Luis Bunuel, "Le journal d'une femme de chambre". Il y aura deux représentations par soir, à 19h. et 21h.30. Mentionnons que c'est le seul film que Bunuel a tourné en France.

A partir de lundi prochain le 16 également, et cela jusqu'au 20 octobre, 11 grands peintres cubains exposeront leurs oeuvres au grand salon du pavillon Pollack. Le public sera admis de 9h. le matin à 24h. René Bortocarrero, gagnant d'un prix à la biennale du Brésil il y a trois ans, sera parmi les exposants. On pourra aussi voir des toiles du célèbre Mariano Rodriguez.

Le 21 octobre, le Théâtre populaire du Québec présentera une pièce de Molière, "Le mariage forcé" et une autre de Feydeau, "On purge bébé" à 20h.30, à l'amphithéâtre des Sciences de l'administration et du commerce.

Au ciné-campus dans deux semaines, un film de Pierre Paulo Pasolini, "L'Evangile selon St-Mathieu". D'après certaines critiques, c'est le seul film qui a vraiment gardé le sens des enseignements de l'apôtre Mathieu.

Nombreuses activités

CHARLESBOURG — Pour la première année, cette municipalité de banlieue peut s'enorgueillir d'avoir un programme de loisirs assez balancé pour la saison automnale et hivernale, puisque les dirigeants du service qui n'existe que depuis janvier dernier, ont tenté de répondre aux besoins de la population, en mettant à leur disposition, une gamme d'activités saines et vraiment enrichissantes.

Comme l'affirme lui-même le directeur du Service, M. Yves Desr. es, "notre rôle en est un d'animateur au sein de la population pour répondre à leurs réels besoins".

Dans cette optique, des cours de danse ont été mis sur pied pour les adultes et, jusqu'à maintenant, 57 couples ont donné leurs noms.Une chorale municipale a vu le jour en avril dernier et une cinquantaine de personnes pratiquent régulièrement tous les mardis soirs. Des cours de judo sont aussi donnés par des spécialistes à 250 personnes.

Côté adolescents, un club nommé "ado", fonctionne à merveille, grâce à deux animateurs, étudiants en pédagogie. Cours de ballet, de natation, d'arts plastiques, de folklore figurent aussi au nombre des activités. Enfin, la boite à chansons, "Les quatre saisons", présentent des spectacles à tous les 15 jours.

Cours pour adultes

QUEBEC — On saura la semaine prochaine au Service des loisirs et parcs de la ville de Québec, le nombre et le genre de cours qui pourront être instaurés, en collaboration avec la Commission des écoles catholiques de Québec.

C'est ce qu'a fait savoir mercredi après-midi au cours d'une conversation téléphonique, M. Yves Bélanger, directeur de ce service.

Tout dépendra de la subvention qui sera accordée à la Commission, par le ministère de l'Education dans le cadre de son budget pour l'éducation des adultes.

A la suite des enquêtes qui ont été faites par les animateurs de la ville, dans tous les secteurs au niveau des adultes pour connaître leurs besoins et leurs aspirations, le Service municipal a reçu un grand nombre de noms de personnes et de divers organismes, intéressés à suivre des cours de perfectionnement.

On a retenu les noms de plusieurs professeurs spécialistes et la Commission scolaire est disposée à prêter ses locaux. Bref, on n'attend plus que le feu vert du ministère de l'éducation pour accueillir les adultes, ce qui ne devrait pas tarder, nous assure M. Bélanger.

PALAIS DE JUSTICE

Deux ans de pénitencier pour le vol de fil de paratonnerre

Jean-Paul Mercier, journalier de 24 ans, de St-Gilles de Lotbinière, qui plaidait coupable dernièrement, à 9 accusations de vol de fil de paratonnerre d'une valeur totale de $3,000, a été condamné hier à deux ans de pénitencier par le juge Paul Roy des Sessions de la Paix.

La sentence a été imposée à la demande du procureur de la Couronne, Me Jean Drouin, qui dans ses représentations, a fait savoir au magistrat que l'accusé avait été condamné pas moins de 9 fois dans la seule année de 1966. Il s'agissait alors de vols, vols par effraction et possessions de carabine à canon tronçonné.

Me Drouin a insisté sur le fait que le prévenu avait recommencé à voler quelque trois jours avant sa sortie de prison.

On se souvient que les vols de fil de paratonnere avaient été commis aux dépens de MM. Octave Lambert, Désiré Fortier, Jean-Yves Rousseau, Raymond Bertrand, George Camiré et Raymond Fillion, dans la période s'étendant du 15 août au 7 septembre, dans les municipalités de St-Agapit, St-Narcisse, Ste-Agathe et St-Gilles.

On se souvient aussi qu'une complice, une jeune femme de 18 ans, a été condamnée à un mois de prison, il y a quelques mois, pour les mêmes offenses.

ABONNEZ-VOUS A "LA SAINTE-CROISADE"

"LA SAINTE CROISADE" l'organe de la Pieuse Union St-Joseph, est honorée d'une bénédiction de S. S. Pie XI et elle a été recommandée à maintes reprises par feu S. E. le cardinal Villeneuve, o.m.i., archevêque de Québec.

Elle publie des articles de fond, des traits édifiants des légendes charmantes sur saint Joseph, ainsi que de nombreuses faveurs obtenues par l'intercession de ce grand saint.

"LA SAINTE CROISADE" est imprimée sur papier de luxe et ses illustrations, oeuvres d'excellents artistes, tout en agrémentant la matière à lire, permettent d'admirer les plus belles productions de l'art chrétien.

Un numéro spécimen est envoyé gratis sur demande. On s'abonne à n'importe quelle date de l'année. Prix de l'abonnement: $1.00 au Canada; $1.25 aux Etats-Unis.

De très belles récompenses sont offertes aux rélatrices de la revue.

Adresse: "LA SAINTE CROISADE" 500 chemin Sainte-Foy, Québec-6.

Défilé militaire dans les rues de Québec

Des manifestations marqueront le départ du 1er Bataillon

(A. B.) — La fin de semaine du 21 octobre prochain sera le site de démonstrations militaires annuelles du Royal 22e Régiment, dans la ville de Québec. Parmi les événements majeurs, il faut relever le défilé à travers les rues de la Vieille Capitale, le samedi, 21 octobre, et le concert par la Musique du Royal 22e au théâtre Capitol, le soir même.

Le lieutenant-colonel Paul Ranger commandera le défilé qui comprendra des troupes mécanisées (transport de troupes blindées, mitrailleuses montées sur jeep) ainsi que plus de 500 hommes fantassins, soldats et officiers. La parade marquera également l'adieu du 1er bataillon du Royal 22e qui doit partir au mois de novembre à destination de l'Allemagne où il remplacera le 2e bataillon.

Le défilé se mettra en branle à 13h.30 en face du manège militaire de la Grande-Allée et empruntera le parcours suivant: rue St-Louis, rue Buade, Côte de la Fabrique, rue St-Jean, Carré d'Youville, Côte d'Abraham, rue de la Couronne et démembrement au Parc Victoria. Le Général des Forces Armées canadiennes, le général Jean-Victor Allard et le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, recevront le salut des troupes devant le théâtre Capitol.

Le concert de la soirée sera donné conjointement par des musiciens du Royal 22e ainsi que par des éléments de la Marine Royale canadienne et de l'Aviation Royale du Canada. La musique du 22e sera dirigée par son chef attitré, le capitaine Jean F. Pierret, et deux chefs invités monteront également sur la tribune, soit le lieutenant-colonel d'aviation Clifford O. Hunt et le lieutenant-colonel de l'armée américaine Samuel Loboda.

Pendant le concept, le lieutenant-colonel Loboda remettra au général Allard la citation "Edwin Franko Goldman Award" décerné à celui qui fait le plus pour les corps de fanfare militaires.

Soulignons, enfin, que les profits de la soirée musicale seront versés au Fonds Général Vanier, un organisme qui vient en aide aux vétérans.

Le lendemain, dimanche 22 octobre, sur le terrain d'exercices de la Citadelle, à 9h.30, se déroulera une prise d'armes qui rendra les honneurs au colonel du Régiment, le major-général Paul-Emile Bernatchez. Après cette cérémonie, une messe sera célébrée, à 10 heures après quoi une cérémonie commémorative aura lieu à la Croix de Vimy, près de la chapelle.

● LA MEILLEURE PATROUILLE... — Au cours d'une récente visite au 4e Groupe-brigade d'infanterie canadien, en Allemagne, le général Jean-Victor Allard (à droite), Chef de l'état-major de la Défense, a remis au 2e Bataillon du Royal 22e Régiment le trophée offert à l'occasion du concours annuel des patrouilles, organisé par la brigade. Le major J. R. Morrow, de Québec, officier chargé des opérations, reçoit le trophée au nom du régiment. C'est la deuxième année consécutive que le Royal 22e remporte les honneurs de ce concours mettant en lice les unités d'infanterie de la brigade. (Photo des Forces canadiennes)

● SECURITE AU VOLANT — Ce n'est pas du tout la même chose de tenir le volant au Canada et de conduire de gros véhicules militaires sur les routes étroites et tortueuses de l'Allemagne, où il n'y a aucune limite de vitesse. Les chauffeurs du 2e Bataillon du Royal 22e Régiment ont réussi à parcourir sans accident une distance de 200,000 milles. Au nom du Royal 22e, le lieutenant-colonel Robert Therriault, commandant, reçoit la plaque de prudence au volant des mains du général Jean-Victor Allard, Chef de l'état-major de la Défense. Le général Allard a fait la présentation au cours d'une récente visite aux troupes du 4e Groupe-brigade d'infanterie canadien qui participent à des exercices près de Soltau, en Allemagne. (Photo des Forces canadiennes)

● RENCONTRE — Pour commémorer le 60e anniversaire de la collation de leurs diplômes de Rhétorique, les finissants 1917-18 du Petit Séminaire de Québec se sont réunis mercredi matin, dans la grande salle de l'institution. Ils ont été accueillis par Mgr Grégoire, supérieur. 27 anciens sur 42 étaient présents. Une journée spéciale d'activités a marqué cette rencontre. Sur notre photo, on aperçoit quelques membres du bureau de direction de cette association de finissants. De gauche à droite, l'abbé Pierre Gravel, vice-président, le Dr Wilfrid Leblond, président, et l'honorable juge Lacroix de la Cour supérieure, secrétaire. Ce sont les mêmes dirigeants depuis le début du groupement.

● Une importante délégation de la Chambre de Commerce de Londres séjournera à Québec à partir du 14 octobre jusqu'au 17 octobre. Le programme comprendra plusieurs rencontres avec des hommes d'affaires de Québec et lundi soir les délégués seront les invités de la Chambre de Québec à l'occasion d'un diner-causerie qui aura lieu au Holiday Inn. La conférencière sera Lady Tweedsmuir qui a intitulé sa causerie: "Qu'est-ce que la prospérité?" Son époux, Lord Tweedsmuir, qui préside la délégation, est également président de la Chambre de Commerce de Londres. Une vingtaine d'importantes industries britanniques seront représentées par la délégation.

Nouvelles de Portneuf

Travaux au coût de $900,000

SAINT-RAYMOND — De tous les travaux de voirie annoncés dans Portneuf, par le député Marcel-R. Plamondon, les uns sont terminés et les autres se poursuivent à un rythme accéléré. Un tel projet, en cours depuis quelques semaines déjà, nécessitera des dépenses de l'ordre de $900,-000. Le revêtement en béton (bitumineux) de la route qui relie les municipalités de Saint-Ubald et Lac-aux-Sables, est maintenant complété sur une distance d'environ 10 milles. Par ailleurs, des appels d'offre ont été lancés, ces jours derniers, en vue du terrassement et du gravelage d'une autre partie de cette route. Un tel travail sera effectué sur une distance approximative de deux milles. Enfin, les travaux relatifs au revêtement en asphalte de la route reliant Saint-Gilbert à Saint-Marc-des-Carrières, sont sur le point de prendre fin.

● Le ministère de la Voirie, en collaboration avec la Commission des Transports, a procédé, dernièrement à l'amélioration de plusieurs routes et passages à niveau dans le comté de Portneuf. Notamment, on a installé à différents endroits, des signaux lumineux. Sur la photo ci-haut, nous voyons la route des Pruches, dans la paroisse de Portneuf-Station, après les travaux de réfection.

Dès lundi...

DONNACONA — Des cours de perfectionnement seront donnés par l'école des Métiers de Donnacona, à partir de lundi prochain. C'est ce que vient d'annoncer le directeur de cette institution, M. Roch Rainville, ajoutant que des cours du soir dans sept spécialités seraient également offerts aux personnes intéressées.

Ces spécialités sont: l'ajustage-mécanique, arpentage, électricité, lecture des plans, mécanique-automobile, menuiserie-construction et soudure. La date limite pour l'inscription de ces cours a été fixée au 16 octobre. Les intéressés devront communiquer avec la direction de l'école des Métiers en composant le numéro de téléphone suivant: 285-2200, Donnacona (entre 9 et 5 heures).

Domtar à Portneuf-Station

PORTNEUF-STATION — La municipalité de Porneuf-Station vient d'acheter les propriétés de la compagnie Domtar Ltée, laissées vacantes, comme on le sait, par suite de la fermeture l'an dernier, par Domtar, de son usine de papier-feutre de Portneuf-Station. Une entente a également été signé entre l'acheteur et les propriétaires relativement au droit de passage pour se rendre aux bâtiments industriels acquis par Portneuf-Station. Cette transaction a été effectuée au coût minime de $4.

Nouveau Lt-Col. honoraire à Lévis

Le Ministre de la Défense Nationale, l'Honorable Léo Cadieux annonce la nomination du lieutenant-colonel honoraire du 6e Régiment d'Artillerie de Campagne (Milice) de Lévis.

Le lieutenant-colonel Couture qui est natif de Québec a fait ses études au St-Patrick's High School et l'Académie Militaire Royal de Kingston, promotion 1939. Après avoir terminé ses études en Génie Civil il reçut son brevet d'officier au Corps de Génie de l'Armée Canadienne à la déclaration de la guerre. Il prit sa retraite de l'Armée en 1946 avec le rang de lieutenant-colonel.

Homme d'affaires bien connu dans le Québec, le lieutenant-colonel Couture est président et directeur de St. Lawrence Manufacturing Co. Inc., Kelly Machine Shop, St. Lawrence Sales Company, Cross Point Industries, Pavage Frontenac Ltée, Magloire Cauchon Inc., Valcartier Industries Inc.; vice-président et directeur de la Société Industrielle d'Appareillage Technique; et directeur de Guardian Trust Company, Robert Mitchell Co., Citroen Canada Ltée, Interprovincial Freezers Ltd., et Frigo-Québec Ltée. Il est de plus membre de différents clubs sociaux de la ville, directeur de l'Ambulance St-Jean, ancien président du Quebec Winter Club, du Club de Golf du Lac St-Joseph et des anciens de l'Académie Militaire de Kinsgton, section de Québec.

● NOMINATION — Le lieutenant-colonel Georges Couture vient d'être nommé au poste de lieutenant-colonel honoraire du 6e Régiment d'Artillerie de Campagne (Milice) de Lévis. Le lieutenant-colonel Couture que nous voyons sur la photo ci-haut, est maintenant à sa retraite depuis 1946.

Messe spéciale en hommage au chanoine Cardjn

Dans le but de rendre hommage au chanoine Joseph Cardjn, fondateur de la J.O.C. mondiale, qui est décédé au cours de l'été, une messe spéciale sera célébrée mercredi soir le 18 octobre, à 20h., à l'église St-Sauveur.

Le club Cardjn invite tous les anciens dirigeants de la Fédération de Québec et les jocistes à rendre hommage à ce vaillant apôtre de la classe ouvrière.

Echos de la campagne de la Plume Rouge

Mini-campagne

Au moment où vous lirez ces lignes, la mini-campagne des étudiants de Laval aura démarré. Sous la présidence de monsieur Pierre Jolin, également président de l'A.G.E.L., cette campagne se tiendra du 11 au 18 octobre. Les étudiants se sont fixé un objectif de $2,000, soit environ .25 par tête. L'an dernier, une somme de $504.42 avait été récoltée sur le campus. C'est donc dire qu'on devra mettre les bouchées quadruples cette année pour atteindre son but. Bonne chance les gars!

Sansas - Formid - Foutral

La paroisse de Ste-Brigitte de Laval, comté de Québec, a plus que doublé son objectif de $450. En effet, selon les derniers rapports, un montant de $967.00 a été ramassé à date. Ce succès est attribuable au président, M. Jos. Verret, à M. le curé Antonio Parent et à tous les vaillants collaborateurs. Félicitations!

Ça va toujours bien

En date du 10 octobre, nous avions en caisse $191,322.54 et nous avons ainsi porté notre augmentation sur l'an dernier à la même date à $22,267.46. Ces montants n'incluent toujours pas la souscription de $80,000, de la ville de Québec et plusieurs autres montants promis que nous attendons avec impatience et qui feraient osciller notre baromètre à environ $325,-000.00 si nous les recevions aujourd'hui.

Dans les paroisses

D'autres paroisses ont atteint et dépassé leur objectif: St-Léon de Standon, St-Louis de Dorchester, St-Gervais, Laval, Ste-Maria-Goretti et St-Roch.

"L'ACTION" pour LEVIS & RIVE SUD

notre correspondant

EDDY LABRIE

522-4771

abonnements-service:

ROBERT BRETON

245, rue Wolfe
LEVIS, P.Q.
Tél.: 837-1922

A vendre — Divers

Représentant autorisé
des marques
WESTINGHOUSE
RCA VICTOR — EMERSON
Le plus vaste choix sur la Rive-Sud de
TV EN COULEURS et STEREOS
Demandez nos prix.

Moreau LIMITÉE
MEUBLES — ACCESSOIRES ELECTRIQUES — TAPIS — TUILES
44, rue St-Louis, Lévis, Qué. — 837-9321

1348 7-10 (s. au 23-12) 21 C.L.

AMEUBLEMENT et DECORATION de choix....
NO NÉCESSITES DOMESTIQUES NOUVEAU DÉCOR
LE SEUL REPRESENTANT VILAS DE LA RIVE-SUD
Rond-Point — Lévis
Pour rendez-vous: 837-9381

1244 30-9 (s. au 21-10) 21 C.L.

Garages à louer ou à vendre

Garage à louer ou à vendre
pour la prochaine saison d'hiver
• Bonne construction • Démontable
Faites votre réservation dès maintenant en vous adressant à:
Location de Garages Préfabriqués Enr.
Jos. OLIVIER, prop.
Tél.: 839-9945
136, rue de la Fabrique — ST-ROMUALD
1649 14-10 (1 fs) 102 C.L.

Horlogers — Bijoutiers

Nous vous invitons à venir voir notre riche collection de BAGUES A DIAMANTS ET JONCS avant d'en faire l'achat
Un escompte de 50% vous sera accordé
J.-B. Paradis
HORLOGER-BIJOUTIER
127, rue Commerciale, Lévis. — Tél.: 837-5466
(en face de la Traverse)

1322 3-10 (mar. j. s. au 30-10) 107C.L.

A vendre — Divers

LESSIVEUSES — Sécheuses
Poêles — Repasseuses
Réfrigérateurs — Congélateurs
Beatty
Aussi pièces en mains
MAGASIN 42 AVE BEGIN, LEVIS
J.-G. COUTURE; TEL.: 837-3393
1345 3-10 (mar.j.s. au 2-12) 21 C.L.

Clavigraphes

ATTENTION — Nous réparons clavigraphes, machines à additionner de toutes marques. Vendons machines à écrire, à additionner "Commodore, Optima, Ameublement de bureaux, etc". CENTRE DE COUTURE COUTURIER ENR., 41 ave. Bégin, Lévis; TEL.: 837-8824.
1541 12-10 (1 ms) 60 C.L.

Ecoles

COURS DE COUTURE
VOUS AVEZ 15 ans et plus? Apprenez à coudre et obtenez votre certificat. Cours jour et soir. Inscrivez-vous immédiatement. ECOLE DE COUPE & COUTURE Couturier, 41, avenue Bégin, Lévis; Tél.: 837-8824. Seule école du genre à Lévis, détenant permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées.
969 15-9 (1 ms) 81 C.L.

Fourrure

Pour vos
FOURRURES
consultez
GEORGES-A. ROY
l'endroit idéal pour un bon achat
16 AVE BEGIN, LEVIS
Tél.: 837-5409
233 2-9 (s. au 4-11) 95 C.L.

Machine à coudre

COUTURIER
LE SEUL centre de couture, spécialiste en machines à coudre, sur la Rive Sud. Machines à coudre neuves, $49.95. Réparations, pièces, aiguilles, pour toutes marques. Vendeur autorisé "PFAFF", "WHITE" "BERNINA", "OMEGA", etc. CENTRE DE COUTURE COUTURIER, 41 ave, Bégin, Lévis; Tél.: 837-8824.
1393 5-10 (1ms) 120A. C.L.

Québec veut s'entendre avec Montréal pour l'entraînement de ses pompiers

par François Demers

Après avoir pris acte hier d'un rapport de l'assistant-gérant municipal, M. Jacques Perreault, relativement au projet de construction d'une école de pompiers sur le terrain de l'Exposition provinciale, le comité exécutif de la ville de Québec a demandé à M. Perreault de faire des démarches auprès de la ville de Montréal sur l'opportunité de conclure une entente sur l'entrainement des futurs pompiers.

Dans l'esprit du comité exécutif et du maire Gilles Lamontagne, qui l'a précisé un peu plus tard, il s'agit là d'une solution temporaire, "en attendant d'en arriver à une régionalisation du service des incendies de Québec". Selon M. Lamontagne, la construction d'une école de pompiers à Québec est évaluée à un coût approximatif de $100,000.00.

Sur le terrain de l'Exposition ?

Le rapport soumis par M. Perreault faisait état d'une rencontre qui a eu lieu récemment sur les terrains de l'Exposition provinciale, entre le chef du service des incendies, M. J.-B. Voiselle, le capitaine instructeur Mainguy, M. Dubois de la firme Ross, l'ingénieur Marcel Levert du service des travaux publics et M. Perreault lui-même. Rencontre au cours de laquelle on a discuté de l'emplacement possible de l'école de pompiers sur le terrain de l'Exposition, soit sur un terrain de 24,000 pi. carrés dans le coin sud-ouest (projet du chef Voiselle), soit dans la partie sud-est (suggestion de M. Levert).

On se souvient que le projet de construction d'une école de pompiers a été fortement recommandé par la firme Ross dans son rapport sur la réorganisation du service des incendies. Ce projet comprend deux parties: construction d'un réservoir souterrain, d'une tour de pratique et installation de plusieurs bouches d'incendies; construction d'une bâtisse devant servir d'école et de bureaux de l'administration.

Pour sa part, dans son rapport, M. Perreault proposait que le comité exécutif fasse une demande officielle à la Commission de l'Exposition pour la réalisation sur ses terrains du complexe-école en entier ou seulement de la première (réservoir souterrain, etc.). Advenant cette deuxième solution, M. Perreault suggérait que l'école proprement dite et les bureaux de l'administration soient installés dans une des casernes qui seront libérées prochainement; qu'une entente avec le service de la police soit inclue pour l'utilisation du gymnase de la Centrale de police pour l'entrainement physique des recrues du service des incendies.

Ou encore, que conformément aux recommandations du rapport Ross, l'école et les bureaux de l'administration soient intégrés à la nouvelle caserne 12, à l'intersection des rues Turnbull et St-Jean, par l'adjonction d'une étage à la bâtisse projetée.

L'HOMME devant LA LOI

par Guy Baillargeon

André Boucher passera les deux prochaines années au pénitencier

André Boucher, journalier de 32 ans, de Beauport, ira passer les deux prochaines années de sa vie au Pénitencier de St-Vincent de Paul, à Montréal.

Boucher recevait sa sentence du juge Paul Roy des Sessions de la Paix.

Le 25 septembre dernier Boucher avait admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir été trouvé en possession d'une automobile volée, en date du 2 décembre '66, à Beauport. Il a aussi admis avoir été trouvé en possession d'un revolver de calibre .32 d'une valeur de $55., la propriété de M. René Plante.

L'accusé avait enfin enregistré un plaidoyer de culpabilité à l'accusation d'avoir eu la possession d'une carabine .22 à canon tronçonné et à celle d'une carabine de calibre .410, également à canon tronçonné.

Dans ses représentations, Me Narcisse Proulx, avocat de Boucher, a fait remarquer au magistrat que son client avait un dossier immaculé de '56 à '66, et qu'il purgeait actuellement une peine d'un an de prison.

Me Proulx a dit qu'il croyait qu'une peine d'un an "serait payer largement sa gaffe".

Me Roch Lefrançois, à la Couronne, a déclaré pour sa part qu'il n'avait aucune espèce de confiance en cet individu.

"C'est un individu qui se tient continuellement avec les bandits et je ne crois pas qu'il soit réhabitable... je demande quatre ans de pénitencier pour Bernier."

Le juge Roy a tranché la question en condamnant Boucher à deux ans de prison sous chaque chef. Les peines commençaient hier et devaient être purgées concurremment.

Un cinquième individu comparait en marge d'un vol par effraction

Roger Denault, 22 ans, du 486 de la rue Lavigueur, a enregistré un plaidoyer de non culpabilité, hier en Cour des Sessions de la Paix, à l'accusation de s'être introduit par effraction dans la nuit du 5 au 6 octobre dans le restaurant "Chez Martine" et d'y avoir volé des cigarettes, du chocolat et d'autres objets, le tout d'une valeur d'environ $370.

Son enquête préliminaire a été fixée au 19 octobre. Denault qui a un dossier judiciaire assez lourd a pu demeurer en liberté en versant un cautionnement de $500. en argent ou de $950. par personne solvable.

Samedi matin, les deux frères de l'accusé, André et Michel Denault, âgés respectivement de 21 et 19 ans, avaient écopé de deux années de pénitencier. Le juge Thomas Tremblay avait condamné les deux frères après avoir pris connaissance des dossiers judiciaires antérieurs du duo.

Un quatrième individu qui n'est âgé que de 18 ans et qui n'a jamais eu affaire avec la Justice avait écopé de deux mois de prison après avoir enregistré un plaidoyer de culpabilité aux mêmes accusations.

Enfin, le cinquième individu qui a été arrêté par la police en rapport avec ce vol par effraction recevra sa sentence d'ici quelques jours.

Autres graves accusations contre un père de quatre enfants

Le père de famille de quatre enfants qui avait été accusé, le 28 septembre dernier, en Cour des Sessions de la Paix de s'être livré à des attaques sexuelles indescriptibles sur ses deux propres filles, d'avoir causé des lésions corporelles à ces dernières et de plus, d'avoir battu sa femme, revenait en Cour pour répondre à d'autres accusations .

Il a été accusé d'avoir, au cours du mois de mai '64, le 25 août '67, au cours de janvier '67 et le 16 septembre '67, illégalement eu des rapports sexuels avec ses deux filles, commettant par là le crime d'inceste et d'avoir attenté à la pudeur de ces deux dernières.

Dans un autre dossier portant trois chefs d'accusation, le prévenu aurait, au cours du mois de février '66, et au cours de l'été '64, causé des lésions corporelles à l'une de ses filles et se serait porté à de simples voies de fait sur la même personne.

L'homme qui est en prison depuis le 28 septembre a enregistré un plaidoyer de non culpabilité à tous les chefs.

Le juge Albert Dumontier a fixé le procès du prévenu au 20 octobre pour procéder le 24 du même mois.

Le 28 septembre dernier, lors de sa première comparution devant le juge Paul Roy, Me Maurice Lagacé s'était refusé à tout cautionnement pour la mise en liberté de l'homme.

"Il a dit qu'il tuerait toute sa famille puis qu'il se sauverait... nous n'avons pas de chance à prendre... les accusations sont déjà assez graves", avait-il dit.

Le prévenu avait alors été accusé d'avoir attenté à la pudeur de ses deux filles dont la plus vieille est maintenant âgée de 20 ans, entre '61 et '67, dans trois municipalités différentes.

Lors de cette première comparution, l'accusé avait dit à la Cour qu'il avait frappé sa fille "parce qu'elle sortait avec un mauvais garçon".

Un commis enregistre un plaidoyer de culpabilité à une accusation de vol

Un commis de bureau de 21 ans, du Parc Bernadette, à Loretteville, a enregistré un plaidoyer de non culpabilité à une accusation de vol, dans la nuit du 14 au 15 juillet.

Le juge Albert Dumontier des Sessions de la Paix a fixé son enquête préliminaire au 14 décembre prochain.

L'offense reprochée au jeune homme est le vol d'un appareil de télévision et de radio, propriété de M. Octave Paquet.

Jeudi, un présumé complice de l'accusé, un journalier de 22 ans de Loretteville, avait enregistré un plaidoyer de culpabilité à cette même accusation et le magistrat l'avait condamné à une journée de prison.

Le jeune commis de bureau qui avait déjà été condamné à deux ans de pénitencier en '64 a toutefois pu reprendre sa liberté moyennant un cautionnement de $200. par une tierce personne.

Relativement à cette condamnation de '64, le juge Dumontier a dit qu'il se souvenait d'avoir lui-même donné les deux années de pénitencier au jeune homme qui comparaissait alors pour répondre à des vols dans des résidences de Sillery.

Le magistrat a ajouté qu'il se souvenait parfaitement de cette affaire où les prévenus étaient au nombre de trois ou quatre. Tous avaient été accusés des mêmes offenses mais n'avaient pas comparu devant les mêmes juges.

"Je me souviens que la Justice n'avait pas été la même pour tous", a dit le juge en ajoutant qu'au moins un des accusés avait bénéficié d'une sentence suspendue alors que le jeune homme qu'il avait devant lui avait été condamné à deux ans de pénitencier.

Ils écoulaient de la monnaie contrefaite

(G.B.) — Une jeune femme de 23 ans et un homme de 32 ans, tous deux de la ville de Québec, ont été trouvé coupable hier par le juge Jean Grenier des Sessions de la Paix, d'avoir mis en circulation de la fausse monnaie.

Les deux accusés recevront leur sentence vendredi prochain.

La femme a été trouvée coupable d'avoir mis en circulation un faux billet de $10., à l'épicerie Morissette, au 228 du boulevard Pierre-Bertrand, à Ville-Vanier, le 8 novembre '66.

Son complice a été accusé de la même offense. De plus, il aurait fait passer un billet semblable à l'épicerie Glazer, au 405 de l'avenue Plante, toujours à Ville Vanier.

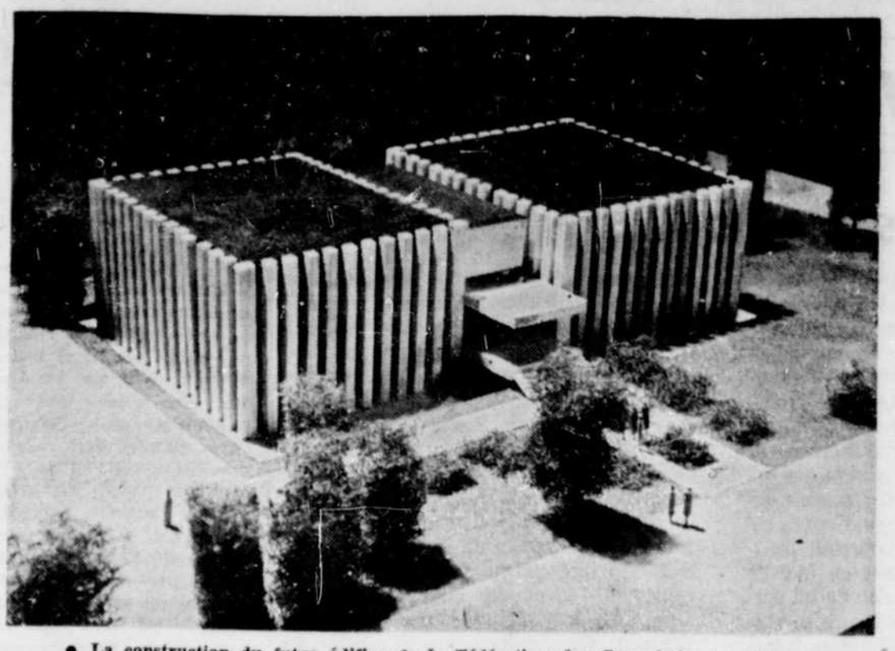
Une troisième accusation pèse contre lui. Celle d'avoir eu en sa possession 8 billets contrefaits, le 8 novembre '66.

Dirigeant de l'ACC à Québec

Le président de l'Association Canadienne de la Construction rendra visite à Trois-Rivières le 16 octobre et à Québec les 17 et 18 octobre 1967. Il sera accompagné de M. Armand Trottier, président sortant de l'ACC, de Québec; M. Mark Stein, vice-président national de l'ACC, de Montréal; M. Pierre Nérin, président de la Fédération de la Construction du Québec, de Trois-Rivières; M. J. Maurice Tremblay, président de l'Association de la Construction de Montréal et des cadres supérieurs de l'ACC d'Ottawa.

Cette tournée d'enquête sur les conditions locales permettra au président de rencontrer les affiliées de l'ACC: à Trois-Rivières, l'Association des Constructeurs de la Mauricie, Inc., et à Québec, l'Association de la Construction de Québec, l'Association des Constructeurs de Routes de Québec et la Fédération de la Construction du Québec. Dans les deux villes, il rendra également visite aux maires. A Québec, la suite présidentielle fera des visites de courtoisie au premier ministre Daniel Johnson et à M. Claude Geoffrion, directeur de la Faculté des Sciences de l'Université Laval à Québec.

A la suite de ces visites, MM. Dalton et Stein se rendront dans chacune des quatre provinces Maritimes pour aboutir à St-Jean (T.-N.) le 26 octobre. M. Dalton aura alors terminé sa tournée pan-canadienne à titre de président de l'ACC.



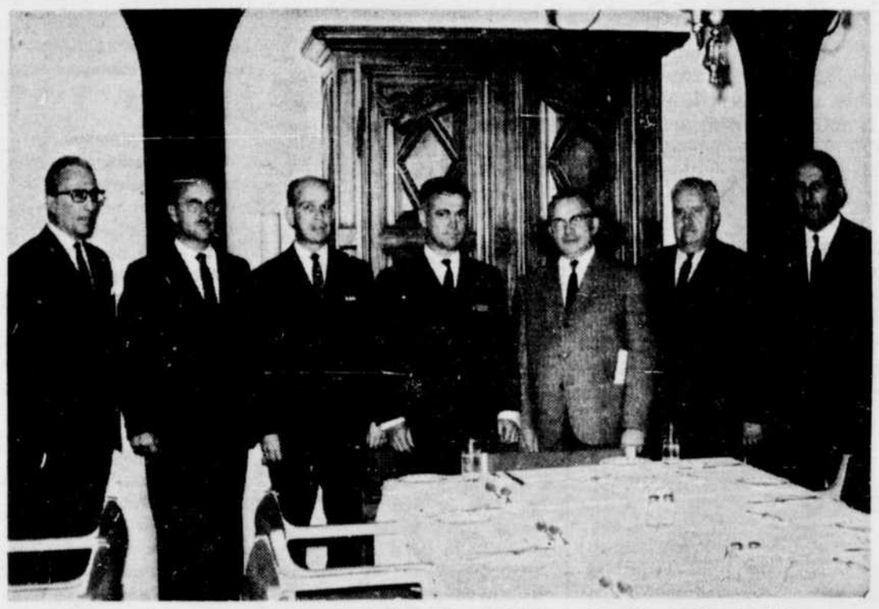
● **La construction du futur édifice de la Fédération des Commissions scolaires va bon train et l'on prévoit qu'elle sera terminée à la fin de février. Situé à l'angle des rues Bégin et Quatre-Bourgeoys à Ste-Foy, l'édifice abritera les bureaux du siège social de la Fédération, actuellement sur le Chemin Ste-Foy à Québec. Les plans de l'édifice ont été réalisés par la firme St-Gelais Tremblay Tremblay et Labbé. La maquette indique un bloc central auquel s'ajoutent deux blocs désaxés par rapport au centre. La construction de l'édifice a été confiée à Wilfrid Légaré Construction; le bloc comprendra une surface totale de 1,700 pieds carrés et une dimension de 54 x 106 pieds répartie sur trois planchers identiques en superficie.**

Subvention à l'hôpital St-François d'Assise

Le gouvernement du Québec vient de confirmer que la corporation de l'hôpital Saint-François d'Assise de Québec recevra une subvention de $2,-49,830.

M. Jean-Paul Cloutier, ministre de la Santé, a déclaré que cette subvention sera payable en versements semestriels d'année en année, à compter du 1er avril 1968, pour l'acquittement à chaque échéance de l'intérêt et des versements de principal d'un emprunt de $1,500,000.

La corporation de l'hôpital Saint-François d'Assise effectuera un tel emprunt par obligations garanties en vertu d'un acte de fiducie. Ces crédits serviront à certaines dépenses encourues pour la construction de nouveaux immeubles et pour des engagements déjà pris.



● **Les membres du club Rotary de Québec-Est ont été reçus dernièrement au Pavillon du Québec. On reconnait parmi les représentants du club présents à cette réception (de gauche à droite) M. Jean Grenier, responsable du voyage, M. Félix Huot, directeur des relations publiques, M. Armand Laflamme, représentant du gouvernement, M. Jean-Paul Jouvet, président, M. Rodolphe Beaudoin, secrétaire et M. Jean-Charles Côté, trésorier.**

Menace de grève aux industries de Baribeau Craft de St-Romuald

par François Demers

Les employés des industries Baribeau Craft à St-Romuald ont pris un vote de grève à 92% lors d'une assemblée spéciale tenue jeudi soir. L'exécutif du syndicat a été autorisé à déclencher la grève au moment opoprtun. Le délai de grève est acquis depuis hier matin, 13 octobre, en conformité avec le Code du Travail.

Le comité de négociation, sous la direction de M. Jacques Tardy, conseiller technique à la CSN, a rencontré les dirigeants de l'entreprise hier après-midi et hier soir, alors qu'on lui a présenté la courbe des salaires rattachés aux classifications. Hier à 18 heures, aucune offre patronale n'avait encore été présentée relativement aux clauses monétaires. Les employés demandent une augmentation de $0.50 l'heure pour un contrat de deux ans.

ESPOIR

Par ailleurs, le comité de négociation se dit prêt à faire tous les efforts pour éviter une grève qui affecterait 200 travailleurs de la Rive-Sud.

De toute façon, si aucun règlement n'intervient en fin de semaine, la grève sera vraisemblablement déclenchée lundi. Les négociateurs syndicals sont toutefois optimistes et espèrent que les autorités patronales présenteront rapidement des offres monétaires qui satisferont les employés.

Condamné pour avoir conduit un véhicule de manière dangereuse

Benoit Dumont, garde forestier de 23 ans, du 303 de la rue Dernan, à Donnacona, a été condamné à $300 d'amende en plus des frais, hier, par le juge Thomas Tremblay des Sessions de la Paix après avoir été trouvé coupable d'avoir conduit son véhicule d'une façon dangereuse sur un chemin public.

Le magistrat a aussi suspendu son permis pour une période de six mois.

Dumont avait subi son enquête préliminaire au début du mois de septembre sous une accusation de négligence criminelle et le juge Albert Dumontier l'avait envoyé subir son procès devant les Assises criminelles sur une accusation réduite de conduite dangereuse.

Dumont a plaidé coupable à l'accusation de conduite dangereuse, le 13 septembre, alors qu'il avait opté pour un procès devant un juge seul. Sa sentence avait été ajournée à hier.

L'accusation contre Dumont avait été portée à la suite d'un accident de la circulation qui devait coûter la vie à un ami de l'accusé qui circulait dans son véhicule. L'accusé aurait perdu le contrôle de son véhicule dans une courbe, le 6 novembre '65, à Donnacona, Portneuf.

Avant de prononcer sa sentence, le juge Tremblay a dit qu'il en était venu à la conclusion qu'il n'y avait pas eu de négligence criminelle dans cette affaire. "C'était simplement de l'imprudence", a-t-il dit.

● **CAMOUFLAGE D'UN VTT... En train de camoufler un véhicule de transport de troupes au cours d'exercices de combat exécutés près de Soltau, Allemagne, voici, de gauche à droite, le caporal J.-Y. Ferland, de Québec, 2e Bataillon du Royal 22e Régiment; les soldats L.-H. Côté et P. Lemire, tous deux de Chicoutimi-Nord et membres du Régiment du Saguenay. Ces deux derniers comptent parmi les 294 miliciens qui accomplissent une période d'instruction de deux mois en Allemagne, avec le 4e Groupe-brigade d'infanterie canadien.**

(PHOTO DES FORCES CANADIENNES)

Incendie à Beauport

Des dommages de $12,000

A Lac Beauport — Un incendie qui a éclaté entre 5 h. 30 et 6.00, hier soir, a littéralement rasé au sol, la demeure de M. Jean-Guy Boilard, domicilié à Lac Beauport. Selon une source fiable, il appert que les dommages causés par cet incendie, seraient évalués à plus de $12,000.

Mandés sur les lieux du sinistre, les sapeurs-pompiers de cette municipalité de la banlieue, dirigés par le chef Monaghan, ont combattu les flammes durant près de trois heures. Plusieurs jets d'eau ont été utilisés pour éteindre le feu.

Par ailleurs, comme mesure de protection, les membres de la brigade des incendies du Lac Beauport, sont demeuré sur les lieux de l'incendie une bonne partie de la nuit.

On ignore pour l'instant l'origine du sinistre. Une enquête sera fort probablement instituée, au cours des prochains jours.

FAITS DIVERS

Par Eddie LABRIE

Il succombe à ses blessures

SAINTE-FOY — Jean-Pierre Paradis, 22 ans, domicilié au 24 du Domaine à Cap-Rouge, a succombé, hier matin, vers 10 h. 30, aux nombreuses blessures qu'il avait subies jeudi soir, après avoir été violemment heurté par une automobile sur le chemin Gomin, à Sainte-Foy. Le piéton fut immédiatement transporté à l'hôpital Laval, par l'ambulance de la Sûreté municipale de Ste-Foy. Après avoir constaté son état, les médecins de cette institution ont décidé de le faire transporter à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, où, on le garda sous observation. Les constatations d'usage ont été effectuées par les constables Fortin et Vézina de Sainte-Foy.

L'ENQUETE A UNE DATE ULTERIEURE...

Le Dr J.-A. Drouin, coroner pour le district de Québec, qui a ouvert en fin d'après-midi, hier, une enquête en rapport avec cette tragédie, a ajourné la réunion à une date ultérieure. Enfin, il nous est impossible de dévoiler pour l'instant, l'identité de la personne qui était au volant du véhicule qui a causé la mort à Jean-Pierre Paradis.

Du 18 au 20 octobre, à Québec

Congrès de l'association des commissaires industriels

Le Congrès de l'Association des commissaires industriels du Québec aura lieu du 18 au 20 octobre 1967, au Château Frontenac, à Québec.

L'Association des commissaires industriels s'est fixé comme but de favoriser l'expansion économique du Québec, particulièrement dans le secteur de l'industrie. Ses membres travaillent en étroite collaboration avec les organismes privés et publics en vue d'amener de nouvelles entreprises industrielles à s'établir dans le Québec, et d'inciter les entreprises existantes à prendre de l'expansion. Cette année, le congrès aura pour thème le "Financement à long terme des industries".

L'Association est composée de 150 spécialistes des questions éocnomiques et industrielles: banquiers, hommes d'affaires, agents d'immeubles, et conseillers économiques et industriels auprès des municipalités, du ministère de l'Industrie et du Commerce et d'autres organismes publics.

Les beaux côtés de la vie

Le bien devrait faire du bruit

Je me trouvais avec quelques parents à visiter le "France", ce superbe paquebot français dont se souviennent les Québécois.

Devant ces merveilles qui se découvraient à nous d'un bout à l'autre du navire, je n'éprouvais qu'un regret, celui de n'avoir pas avec moi de caméra. Quelle envie n'avions-nous pas de fixer sur la pellicule ces moments qui faisaient revivre quatre belles traversées transatlantiques!

Mais, qui ne rencontre pas en pareille circonstance quelque connaissance pas vue depuis longtemps parfois? De fait, un bon ami perdu de vue depuis cinq ans m'apparut à l'un de ces carrefours du "FRANCE".

Ce fut naturellement la poignée de main, quelques mots d'échange de nouvelles... Comment allez-vous? etc. Et comme je n'avais toujours eu que d'excellentes relations avec cet ami à l'épaule duquel pendait une camera... je me sentais bien à l'aise pour lui dire:

"Nous photographieriez-vous sur le "FRANCE"? Que vous seriez aimable... comme toujours! Et vous me permettrez de vous rembourser la pellicule?

— "Avec grand plaisir", de répondre notre homme, avec un sourire qui traduisait sans tromper le plaisir de faire plaisir...

Puis, nous nous laissions... pour nous retrouver par un nouvel hasard à un autre point du paquebot où c'était l'offre d'une autre photo... Une semaine plus tard, je recevais par le courrier les deux photos parfaitement réussies, et par le comble de l'amabilité, à titre gracieux..! Grand merci, F. C... C'est de l'inoubliable!

Ce sont de ces choses qui font oublier les petitesses de trop d'humains les uns pour les autres.

Kipling avait bien raison de dire: "Il n'y a pas de plaisir comparable à celui de rencontrer un vieil ami, excepté peut-être celui de s'en faire un nouveau", pourvu naturellement que c'en soit un vrai.

R. GAILLARD

l'Action éditoriale

En l'absence de M. Lévesque

Au lendemain du congrès libéral, M. René Lévesque ne sera plus le même. Le parti libéral non plus. L'ancien ministre marche à n'en pas douter vers une défaite cuisante dont on ne pourra guère amortir l'impact. On aurait tort de croire, pourtant, qu'un vote écrasant contre la thèse de M. Lévesque règle définitivement le problème. D'ailleurs, on votera allégrement contre lui pour bien des raisons qui n'ont rien à voir avec les questions constitutionnelles. L'homme a bousculé, pourfendu, vilipendé trop de gens en face de lui et autour de lui pour qu'on ne lui garde pas rancune. On votera contre sa thèse récente, mais aussi contre son franc-parler, contre son système de soumissions publiques, contre son appui à des grèves célèbres. A tout prendre, on se débarrassera en même temps de son "gauchisme" et se son étrange union canadienne. Mais le problème ne sera pas réglé.

En jetant M. Lévesque par-dessus bord, le parti libéral s'achète un beau grand gouvernail tout neuf, mais il abandonne son moteur. Et l'on aurait tort de croire que M. Kierans, dont on a pu récemment mesurer le simplisme et l'émotivité, pourra le remplacer. Accaparé par sa lutte contre la thèse Lévesque, M. Kierans en oublie de nous proposer quoi que ce soit : demander un fédéralisme renouvelé, aux heures que nous vivons, revient à dire qu'on veut le bien et qu'on déteste le mal. Et ce globalisme ne mène nulle part, surtout pas à la victoire politique. M. Ryan notait très justement hier le négativisme de la campagne menée jusqu'à maintenant par M. Kierans. J'estime qu'il ne faut malheureusement pas s'en étonner : à deux jours à six mois d'avis, le président de la FLQ se montre tout aussi incapable d'invention. Pas que M. Lévesque ait toujours raison et que toutes ses initiatives soient heureuses. Convenons pourtant d'un fait : peu d'hommes politiques ont, en six ans, montré autant de fécondité que M. Lévesque. Système de soumissions publiques, nationalisation de l'électricité, loi créant SOQUEM, voilà qui constitue un bilan impressionnant. Voilà qui pose un joli problème au parti qui entend suivre M. Kierans et se priver d'un homme aussi indiscipliné qu'intelligent.

Le parti libéral semble d'ailleur décidé à ne pas céder à la surenchère nationaliste, mais il n'en cherche pas moins une nouvelle assiette constitutionnelle. Le nouveau fédéralisme que conçoit M. Gérin-Lajoie va extrêmement loin dans le plaidoyer en faveur du Québec. On en sort avec le sentiment que la parti libéral, sans le dire, adopte sensiblement la même position que l'UN : donnons une dernière chance au fédéralisme. Peut-être sommes-nous ici excessif, mais lisons le texte de M. Gérin-Lajoie : "...nous proposons un type de fédération bien à nous, inventé par des Canadiens pour répondre à une situation qui leur est propre. Cette fédération de type particulier au Canada accorderait au Québec une autorité souveraine dans les domaines essentiels au développement de sa personnalité collective tout en concentrant dans les mains du gouvernement fédéral une large proportion de cette souveraineté à l'égard des autres provinces". Une telle interprétation demeure suffisamment plausible pour que M. Gérin-Lajoie se sente lui-même en butte aux questions qu'on a posées à M. Lévesque : "Une telle forme d'association sera-t-elle acceptable au reste du Canada? On n'a certes pas le droit de présumer d'un refus mais bien au contraire, on doit se placer dans l'hypothèse où le Canada anglais et le Québec abordent avec la même ouverture d'esprit et la même détermination de réussite le problème de maintenir l'existence d'un Canada aussi vaste qu'aujourd'hui, tout en répondant aux aspirations profondes de chacun des deux groupes".

A la même question, M. Lévesque, lui ,répondait : "Nous avons déjà noté les avantages plus que substantiels que vaut au reste du Canada le marché québécois. La communauté tarifaire devrait donc lui paraître assez attrayante". Il est d'ailleurs paradoxal de noter que les Canadiens anglais s'opposent violemment à toute autonomie québécoise... tout simplement parce que nous risquons (pas eux !) de nous y rompre le cou ! Il s'agit assurément de philanthropie.

Pour nous en tenir à l'essentiel, disons que le parti libéral ne peut se priver de M. Lévesque sans ressentir aussitôt le vide causé par son départ. Disons aussi que le départ de M. Lévesque ne déracine pas la volonté d'autonomie dans le parti libéral : ni M. Gérin-Lajoie sur le plan constitutionnel, ni M. Bourassa sur le plan économique ne prennent le problème à la légère. D'autres, qui demeurent pour l'instant fidèles à la discipline du parti, n'en sont pas moins partisans d'une refonte radicale. Ils exigeront sans doute qu'on accorde désormais moins d'importance aux mots et qu'on précise enfin ce qu'on entend par statut particulier. On constatera peut-être à ce moment que le grand tort de M. Lévesque aura été d'anticiper. Son mérite aura été de secouer le parti. Au congrès d'utiliser ces secousses de façon positive : c'est la seule réponse possible.

Laurent Laplante

D'une rive à l'autre

Les discussions constitutionnelles, la grève des radiologistes, la grève des transports à Montréal. Tels sont les principaux thèmes que l'on retrouve le plus fréquemment "à la une", dans nos journaux, depuis plusieurs semaines déjà et qui semblent enterrer toutes les autres urgences de la société. A tel point qu'on peut se demander si toute l'activité humaine n'est pas actuellement condensée, réduite à ces quelques sujets.

Pourtant, il est bien d'autres questions dont l'urgence n'est plus à démontrer: la situation économique, la rénovation urbaine, la crise du logement, les développements scolaires, la lutte contre le crime, le soulagement de la misère par les bénéfices sociaux, la lutte contre la pauvreté, etc.

Prenons un exemple : les communications entre Québec et Lévis par la voie fluviale. Il y a longtemps qu'on a reconnu l'urgence de combler cette déficience; on en parlait bien avant l'existence d'un problème entre les radiologistes et le gouvernement, bien avant les désormais célèbres grèves du transport à Montréal. Sauf pour empêcher les traversiers de faire eux aussi la grève, a-t-on jamais tenu une session spéciale pour apporter des solutions au problème des communications fluviales à Québec ? A-t-on jamais songé à émettre des injonctions pour obliger qui que ce soit à donner un véritable service de transport des passagers et des véhicules entre les deux rives ?

Et le deuxième pont de Québec, qu'en faites-vous ? nous demandera-t-on. Avec le temps qu'on aura mis pour le construire et l'ouvrir à la circulation, le problème sera aussi cuisant lorsqu'il sera ouvert à la circulation, parce qu'il ne fera qu'élargir une route qui existait déjà par le pont actuel et qu'il n'ouvre pas la nouvelle route Québec-Lévis que la population réclame à cor et à cri depuis des années.

Les suggestions n'ont pas manqué pour corriger la situation. On perd même la mémoire de celui qui, le premier, suggéra la construction d'un pont, ou d'un tunnel entre les deux rives. On a même proposé, à un certain moment la formule du téléphérique pour les piétons.

Mais à chaque fois, les objections ont fait irruption avec tant de rapidité de la part des administrations municipales ou gouvernementales qu'on a maintenant l'impression qu'on trouve agréable de conserver cette urgence pour la surenchère politique. Nous comprenons que les projets présentés: pont, tunnel ou pont-tunnel, ont toujours été accompagnés de coûts astronomiques qui offraient à première vue : $50 millions pour un tunnel; $70 millions pour un pont, $100 millions pour un pont-tunnel, nous dit le député de Lévis, M. Jean-Marie Morin.

Soyons patients: encore dix ans et ces prix seront doublés, comme ils furent doublés voire même triplés depuis 10 ou 15 ans. D'une année à l'autre, le problème n'en sera que plus urgent et plus douloureux à résoudre.

Admettons qu'il ne soit peut-être pas économiquement possible de se lancer dans des emprunts aussi considérables pour le moment. Pourquoi alors ne pas considérer un projet qui coûterait moins cher et qui serait réalisable presque dans l'immédiat. Nous voulons parler de nouveaux traversiers, plus modernes, mieux équipés, plus spacieux, capables de faire des voyages plus fréquents et plus rapides entre les deux rives, des traversiers qui permettraient au chargement des véhicules de se faire par un bout du navire pendant que la cargaison rendue à destination descendrait sur la terre par l'autre bout. Il n'y a rien d'utopique dans ce projet, et tous ceux qui sont intéressés aux communications entre les deux rives le savent parfaitement. Ce projet pourrait se réaliser à un coût beaucoup moindre que le plus étroit des tunnels qu'on pourrait imaginer; il pourrait aussi se réaliser en moins d'une année, 18 mois tout au plus, si l'on s'y mettait réellement. Comme le dit le maire Chagnon, l'installation de ce nouveau genre de traversiers n'éliminerait pas la possibilité de construire plus tard un pont ou un tunnel.

Il n'y a pas de doute que pour résoudre le problème urgent des communications entre les deux rives, c'est à la question des traversiers qu'il faut s'attaquer dans l'immédiat.

La Rive Sud attend une amélioration dans les communications qui la relieront à la Rive Nord et particulièrement à la Ville de Québec pour entrer dans la voie de l'évolution économique de la Capitale provinciale. Combien d'industries, de commerces, de simples citoyens choisiraient de s'installer sur la Rive Sud, en face de Québec, si les communications étaient convenables en ligue droite. Les échanges commerciaux, de part et d'autre s'en trouveraient améliorées.

M. Jean-Marie Morin semble conscient du problème. Les déclarations qu'il fait aux journaux à ce sujet permettent de grands espoirs. Pour notre part, nous gardons les yeux tournés vers lui et lui souhaitons bonne chance.

EN L'ABSENCE DE M. LEVESQUE

Roger Bruneau

La revue de la presse périodique

Le revers de la médaille

Jusqu'ici, il semble bien que les Québécois et même les Canadiens n'ont été surtout exposés qu'à un genre d'arguments concernant l'assurance-santé : les arguments en faveur du régime universel, obligatoire, public, complet et tout autre qualificatif que vous voudrez bien ajouter pour être bien certain de n'oublier personne. Comme dirait mon ami dans l'automobile : "Quand ton client est "mûr"; air climatisé, vitre électrique, pneus double largeur, etc".

J'accepte d'emblée le principe que personne dans notre province ne devrait manquer de soins médicaux faute d'argent, mais je ne crois pas qu'un régime universel soit le meilleur moyen d'améliorer l'accès aux soins médicaux pour les Québécois.

L'universalité : Système dépassé

Il y a dix-neuf ans, l'Angleterre adoptait le premier système d'assurance-santé universel gratuit (c'est-à-dire payé par le produit des taxes). Aujourd'hui, le gouvernement socialiste (Labor Party) exprime de sérieux doutes sur l'opportunité du principe de l'universalité. Les standards médicaux baissent continuellement, les hôpitaux sont désuets, manquent de personnel et sont mal équipés. Dans un domaine connexe de sécurité sociale universelle : les pensions de vieillesse, l'Angleterre n'est pas en mesure de hausser les bénéfices selon les besoins parce qu'en donnant à tous il n'y en a pas assez pour ceux qui sont réellement dans le besoin. La même situation se retrouve au chapitre des allocations familiales. Les Anglais ont découvert récemment qu'un million de leurs enfants vivaient dans la misère. On n'a pu hausser les allocations pour régler ce problème parce qu'en vertu du fameux principe d'universalité, il aurait fallu donner ces bénéfices à six millions d'enfants et on n'avait pas les ressources pour le faire.

En France, où il y a aussi depuis plusieurs années un système de sécurité sociale universel, on élimine présentement certains ..bénéfices ..de l'assurance-santé à cause de la hausse exorbitante des coûts du régime, hausse qui s'accroit beaucoup plus rapidement que celle du revenu national. Et il est à remarquer que ceci s'est produit malgré la présence de frais modérateurs appréciables. En 1965, le déficit des assurances sociales était de deux milliards et demi de francs.

En Allemagne, où l'on trouve sans doute l'ancêtre des plans d'assurance-maladie publics puisqu'il remonte à 1885, le régime s'est débattu dans de multiples crises tout au long de son existence et c'est encore le cas. La situation dans ce pays ne semble donner satisfaction ni aux médecins, ni aux caisses maladies, ni à l'Etat. Laissons plutôt parler le ministre fédéral du Travail, M. Theodor Blank. "Il est intolérable, tant pour le patient que pour la dignité du corps médical de voir plus de 7 milliards de marks (deux milliards de dollars) consacrés annuellement à l5assurance - santé obligatoire — chaque personne assurée doit travailler presqu'un mois entier chaque année seulement pour payer les taxes de l'assurance-santé — et en dépit de tout cela les malades ne reçoivent pas les soins adéquats. Les antichambres des médecins sont tellement encombrées qu'ils ne peuvent donner à personne une attention médicale appropriée (Rhüncher Merkur de Cologne 19-2-60). Aussi y a-t-il 12,000,-000 de détenteurs de polices d'assurance-santé privées en Allemagne.

Faut-il plus d'exemples pour établir de sérieuses réserves sur cette fameuse universalité qu'on nous propose comme panacée ? Pour moi, c'est un système dépassé, désuet. A l'âge de l'ordinateur électronique, on peut facilement, avec un peu d'imagination, trouver des formules plus sélectives, plus économiques et plus efficaces.

Justice sociale ou égoïsme national ?

Poser comme un principe de justice sociale que ce que l'on donne à l'un il faut le donner à l'autre n'est pas à mon sens de la justice sociale, mais plutôt un vaste plan d'égoïsme national, et très coûteux à part ça. Que l'on concentre donc plutôt les ressources disponibles vers ceux qui en ont le plus besoin.

Inopportun

Dans le contexte actuel du Québec, l'assurance-santé universelle n'est pas la chose opportune à réaliser pour améliorer la santé des citoyens. En matière de santé, il y a des priorités chez nous dont on ne semble pas se préoccuper comme il se devrait et qui priment de loin selon moi les propositions actuelles.

1 — Nous manquons de lits d'hôpitaux au Québec dans plusieurs endroits, tant dans les grands centres que dans des régions périphériques.

Les spécialistes du ministère de la Santé auront beau tenter de nous prouver avec les plus beaux schémas que ce qui nous manque c'est une utilisation plus rationnelle des facilités existantes, ou plus de lits de convalescents, ou toute autre théorie, un fait brutal n'en demerera pas moins: il y a des listes d'attente de 500, 1,000 noms et plus dans plusieurs grands hôpitaux et ces gens attendent souvent des mois avant de se faire hospitaliser. Par ailleurs, nombre de régions périphériques réclament des hôpitaux nouveaux ou des agrandissements à grands cris depuis des années et n'obtiennent pas satisfaction. Je me refuse à croire que tous ces gens expriment des besoins imaginaires.

Et je n'ai pas parlé ici des besoins d'équipements non satisfaits dans les hôpitaux existants.

2 — Nous manquons de médecins au Québec et des facilités d'enseignement pour en former plus et de plus compétents.

Encore une fois, de savants spécialistes ont établi toutes sorte de comparaisons statistiques pour essayer de nous démontrer qu'après tout nous ne sommes pas si mal partagés sur ce point. Là n'est pas la question. L'assurance-santé est prônée pour améliorer notre sort en ce domaine. Comment cela sera-t-il possible si, d'une part, l'on encourage une plus grande consommation des services médicaux et que, d'aurte part, on ne prend pas de mesures pour corriger le manque flagrant de médecins (dentistes aussi) qui existe déjà dans l'état actuel de la demande ? Quand nous construira-t-on de nouvelles facultés de médecine ? A quand les hôpitaux universitaires réclamés depuis tant d'années ?

3 — Nous ne faisons pratiquement rien au Québec pour la recherche fondamentale et appliquée en médecine. Nous négligeons trop la médecine préventive.

On est prêt à se lancer à fond de train dans un programme pour guérir les malades qui coûtera des centaines de millions, avec des équipements, des méthodes, des connaissances et des techniques bien souvent désuètes et l'on ne songe pas à en investir, ne serait-ce qu'une dizaine de ces millions (si facile à trouver semble-t-il), pour découvrir des moyens nouveaux, plus rapide, plus efficaces et plus économiques, de guérir les maladies; des moyens de guérir les maladies les plus coûteuses, c'est-à-dire celles encore appelées incurables, tout simplement parce qu'on n'a pas assez consacré de temps et de ressources pour leur trouver un remède.

Un exemple : Nous avons l'immense avantage d'avoir chez nous un spécialiste de réputation mondiale qui dirige l'Institut de Médecine et de Chirurgie expérimentale de l'Université de Montréal : le Dr Hans Selye. Or, cet institut qui était jusqu'à récemment financé en très grande majorité par des fonds américains risque de disparaitre parce qu'il ne reçoit plus de fonds des E.-U. et que nos gouvernements (pourtant tentés par de bien plus grandes largesses financières en matière de guérison après coup) ne font pratiquement rien pour sauver cette organisation de très grande valeur. Comme dans bien d'autres cas, nos voisins du sud, qui eux connaissent la valeur de la recherche, convoitent avec avidité ce grand savant et son équipe. Si nous les perdons, ce sera un scandale.

Les coûts de l'assurance-santé: 70% augmentation d'impôt

Tout d'abord, les $230 millions de la Commission, je n'y crois pas. Pourquoi ? Pour une bonne raison, toujours la même : l'expérience.

Il n'y a pratiquement aucun pays au monde qui ait appliqué un tel régime de sécurité sociale et qui n'en a pas sous-estimé le coût au départ. D'ailleurs, en connaissez-vous beaucoup de projets gouvernementaux qui coûtent finalement ce qu'on avait prévu ?

En Angleterre en 1948, Sir Beveridge dans son livre blanc avait dit : "170 millions de livres sterling et au grand maximum 175 millions". A sa première année d'opération 1949-50, le plan coûtait 388 millions de livres.

A des degrés divers, il en fut de même un peu partout. J'ai mentionné précédemment le déficit récent du plan de sécurité sociale français. Etait-ce ce qui était prévu ? Sait-on au Québec qu'en France, en 1965, on taxait le revenu individuel total à raison de 20% à 35% seulement pour la sécurité sociale (avec maximum de $2,700) et que le rythme annuel d'accroissement des prestations était de 17% ?

A ceux qui prétendront que nous sommes mieux avertis que les autres, je citerai un exemple récent et bien de chez-nous; l'assurance-hospitalisation du Québec. Sa première année d'opération devait coûter selon les "spécialistes" $108 millions. Elle a coûté $140.5 millions et en 1965 elle coûtait déjà $268.5 millions.

Alors vous comprenez sans doute maintenant mes réticences à avaler les $230 millions de nos lecteurs de boule de cristal.

Mais admettons quand même qu'ils pourraient avoir raison pour fins de discussion. Qu'est-ce que $230 millions par rapport au budget de la province ?

Si l'on compare par exemple cette somme au rendement de l'impôt sur le revenu des particuliers pour le dernier exercice financier, elle équivaut à une augmentation de l'impôt de 70%. Et c'est ce que ça signifie. En effet, quelle que soit la méthode de financement employée, cet argent proviendra toujours du revenu des impôts, c'est-à-dire en définitive des poches des contribuables.

Quand je vois certains journaux ne considérer que la taxe proposée de 1% comme coût de l'assurance-santé, je me demande à quelle sorte de fumistes nous avons affaire. Cette taxe ne rapportera que $35 millions. Les autres $195 millions ne tomberont pas du ciel et n'attendent pas dans les coffres de l'Etat que quelqu'un vienne les prendre. Ils proviendront de nouvelles taxes. Il semble que nos manipulateurs de millions en assurance-santé se croient seuls au monde. Pour eux, les gouvernements n'ont que l'assurance-santé pour dépenser les fonds publics. Il n'y a pas de croissances de demandes dans d'autres postes budgétaires. C'est vraiment d'une naïveté désarmante.

POUVON-NOUS NOUS PERMETTRE CETTE REPONSE ?

En théorie on peut certainement se permettre l'assurance-santé universelle... etc., mais en pratique que se passe-t-il ?

Nous vivons dans un contexte nord-américain, dans une province et un pays qui dépendent considérablement des exportations. Nos produits sont très souvent en compétition avec les produits manufacturés outre 45e parallèle non seulement aux Etats-Unis mais sur les marchés mondiaux et sur nos marchés domestiques. Nous dépensions déjà en 1964-65 9.2% de notre produit national brut pour la sécurité sociale. A la même époque, les Etats-Unis dépensaient 6.9% au même poste. Si l'on appliquait du jour au lendemain le régime universel proposé, cet écart déjà très défavorable pour nous s'accroitrait davantage. Je ne crois pas que nous soyons en mesure d'absorber une telle augmentation de taxes surtout après les récents accords de Genève qui ouvrent nos frontières et qui nous demanderont encore plus d'efforts et d'imagination pour continuer de progresser. Et que dire maintenant de nos autres besoins en éducation, voirie et autres investissements et revenus créateurs de richesses. Ils n'arrêteront pas de s'accroitre.

CONCLUSION

En conclusion, je favorise l'assurance-santé pour les déshérités et par là je n'entends pas les individus qui gagnent un salaire ne leur permettant pas de payer des factures de médecin et d'hôpital considérables. J'entends plutôt ceux qui ne peuvent pas payer la prime nécessaire pour se protéger contre ces hasards.

En définitive, je crois que la proposition de l'assurance-santé sera plus coûteuse qu'on ne le prétend, que le public n'est pas objectivement informé sur les inconvénients autant que les avantages de l'installation d'un tel régime et qu'en somme on est en train d'embarquer la population du Québec et du Canada dans une aventure dont très peu bénéficieront vraiment.

Jean-Paul Létourneau
Extrait de "Les Affaires".

Un élément vital

(...) Faut-il rappeler qu'on n'a pas fait tout son travail de coopérateur parce qu'on a monté ou contribué à monter une entreprise rentable et viable ? Il faut communiquer à la population toute entière une image précise de ce que la coopération peut donner à la société. Sur ce plan, il faut l'avouer, le mouvement coopératif du Québec a connu moins de succès. Le Congrès de l'Alliance Coopérative Internationale tenu à Vienne l'an dernier, formulait en ces termes l'impératif concernant l'éducation coopérative : "Toutes les sociétés coopératives devraient constituer un fonds pour l'enseignement à leurs membres, leurs dirigeants, leurs employés et le grand public, les principes, les méthodes de la coopération sur le plan économique et démocratique." C'est dire que l'enseignement coopératif doit atteindre l'ensemble de la population, bien sûr, mais aussi les membres, les dirigeants et les employés. L'Alliance ne nous laisse pas de choix on fera de l'éducation coopérative ou on ne sera pas vraiment coopératif. Ce n'est pas un conseil, c'est une nécessité; ce n'est pas un caprice, ça découle de la nature même de la coopération.

Il est certain qu'on a toujours fait de l'éducation dans le mouvement coopératif du Québec. On dira que la fondation de l'Institut Coopératif Desjardins constitue un monument prouvant hors de tout doute notre contribution à l'éducation coopérative. On ajoutera que tous les secteurs ont leurs responsables d'éducation. On parlera, enfin, du grand nombre de publications, etc. Vraiment, nous pouvons facilement dresser une nomenclature qui puisse nous donner bonne conscience face aux exigences de l'éducation. Je crois, cependant, qu'il est indéniable que l'éducation coopérative ne s'est pas développée au même rythme que les entreprises. N'est-il pas vrai que dès que le budget devenait un peu "corsé", c'était souvent le service d'éducation qui le premier passait sous la guillotine ? N'est-il pas vrai aussi que ceux qui étaient chargés de l'éducation ont souvent fait plus de promotion, d'information et de rédaction que de l'éducation proprement dite ?

L'HEURE D'AGIR

A l'heure actuelle, d'importants efforts sont déployés pour offrir à tout le mouvement un système d'éducation le plus complet possible. Ces efforts doivent s'appuyer sur la collaboration de tous, à tous les niveaux du mouvement. En somme, l'éducation doit connaître chez nous la même priorité que celle que lui accordent les Etats modernes. Même si l'éducation et ses fruits ne sont pas aussi tangibles que le chiffre d'affaires et le montant des trop-perçus, il n'en demeure pas moins que nos entreprises sont vouées à l'asphyxie si nous ne donnons pas aux membres, aux dirigeants et aux employés une injection continue d'éducation pour alimenter l'intelligence et motiver les volontés. Au-delà des entreprises, nous voulons bâtir une société. Une société se bâtit avec des idées. Des idées, ça s'obtient surtout par l'éducation.

ACTUELLEMENT...

En somme il faut une pensée pour animer nos opérations économiques... autrement ça ne rimera à rien. Plusieurs refuseront de donner leur vie à un mouvement qui ne renouvelle pas systématiquement sa pensée par l'éducation. En somme, c'est plus qu'important, c'est vital ! Ce geste vital, le mouvement coopératif s'apprête à le poser. Nous deviendrons ainsi des coopérateurs complets.

"Ensemble"

La poussée communiste en France

C'est évidemment le parti communiste qui a enregistré les progrès, les plus spectaculaires aux élections cantonales en France. Avec plus de 26% des suffrages exprimés, contre moins de 19% recueillie lors de la précédente consultation de même genre (1961), il est arrivé nettement en tête de toutes les formations politiques, en avance sur la Fédération de M. Mitterrand, et surtout sur l'U. D. Ve République des gaullistes. Grâce à quoi les suffrages totalisés par la gauche ont dépassé la majorité absolue, ce qui, naturellement, fait pousser des cris de victoire à tous les adversaires du gaullisme et de son chef.

Toutefois, les choses ne sont pas aussi simples qu'il n'y paraît, et le succès communiste n'a qu'une valeur indicative. D'une part, parce que, comme il est de tradition aux élections cantonales, de nombreux électeurs ont boudé les urnes — près de 45% d'abstentions en moyenne — ce qui a fait la part belle à l'électorat d'extrême-gauche, toujours discipliné. D'autre part, parce que le parti communiste est le seul qui ait présenté un candidat dans chacun des 1771 cantons où l'on votait, ce qui a permis de grossir sensiblement le nombre et le pourcentage de ses suffrages dans les statitstiques officielles. Il était le seul, également, à avoir pris ces élections au sérieux en "travaillant" vigoureusement le corps électoral, notamment dans la banlieue parisienne, où ses succès ont été particulièrement spectaculaires. A titre de comparaison, on notera que les gaullistes n'étaient en lice que dans moins de 800 cantons.

* * *

Dans ces conditions, et quoi qu'il soit très difficile de tirer des enseignements politiques valables de ce scrutin qui est, de tous temps, l'apanage des notables locaux, il faut bien constater que, d'une façon générale, les électeurs ont fait preuve d'une grande réserve — c'est le moins qu'on puisse dire ! — à l'égard du gouvernement et de sa politique. Le choc provoqué par certaines des récentes ordonnances, en particulier celle concernant la sécurité sociale, est à l'origine du mouvement d'humeur des électeurs. Le Gouvernement, qui a paru se désintéresser de ces scrutins, a naturellement été la tête de Turc de tous les candidats de l'opposition qui se sont efforcés de les politiser au maximum, ce qui était d'assez bonne guerre.

Mais M. Pompidou et ses ministres demeurent sereins. "Nous nous y attendions", ont-ils fait dire, en substance, au communiqué publié à l'issue de la réunion hebdomadaire du Conseil des ministres. "Nous nous y attendions, compte tenu du fait que des mesures impopulaires ont été prises cet été pour assainir la situation". Et le porte-parole du gouvernement, M. Gorse, ministre de l'Information, ajoutait : "Au fond, c'est toujours le même débat qui est engagé en permanence devant le pays, entre ce qui a été déjà défini comme étant le progrès, l'indépendance et la paix — c'est-à-dire les objectifs de la majorité — et une démagogie prompte à exploiter toute occasion apparemment favorable mais qui ne peut mener à rien".

* * *

Il n'empêche que la gauche et surtout l'extrême-gauche sont tout regaillardies par le verdict des urnes. Certes, la poussée communiste n'ira pas sans poser de graves problèmes à M. MITTERRAND et à la Fédération de la Gauche, dont l'ancien candidat à l'élection présidentielle voulait faire "l'axe" d'une majorité de rechange. En effet, la place prise par les communistes ne laisse d'autre choix à la Fédération que d'être l'appoint de cette majorité, et non la force principale. D'aucuns vont réfléchir du côté de MM. Mollet et Billères, et de leurs amis socialistes et radicaux, "fédérés" par M. Mitterrand.

Mais ceci étant, la majorité sent néanmoins le vent du boulet. Les élections cantonales ont prouvé que l'implantation locale du gaullisme n'a pu encore se faire et que, par ailleurs, les grandes idées du régime rencontrent des réticences accrues dans l'opinion publique.

Maurice HERR

(COPYRIGHT B.I.P.)

Le congrès de la Fédération libérale du Québec :

Derrière le rutilant battage publicitaire se manifestent l'énervement, l'agressivité et le stratège de deux groupes de militants antagonistes

Par Lucien Bouchard

C'est par centaines que les libéraux des différents comtés du Québec ont afflué au Château Frontenac, à Québec, hier, où débutait le congrès de la Fédération libérale du Québec. Selon les organisateurs, on attend plus de 2,000 délégués et militants du parti à ce congrès qui a débuté pour de bon hier soir, par le discours d'ouverture du chef M. Jean Lesage.

Pour la circonstance, le foyer du Château a été décoré de rouge et de blanc. Des hôtesses au sourire accueillant, vêtues comme le petit chaperon rouge, s'empressaient auprès des délégués. On a placé en évidence dans le foyer de l'hôtel la meilleure photo du chef, format géant, sur laquelle il affiche un sourire débonnaire.

Toute cette mise en scène étudiée, très professionnelle, a été concue par le représentant d'une firme spécialisée dont les services ont été retenus par le parti tout récemment pour refaire un nouveau visage du chef auprès du public.

Derrière ce paravent publicitaire se manifestent les énervements, la nervosité et l'agressivité de deux groupes de militants antagonistes.

Le congrès risque de dégénérer en une chasse à l'homme politique dont la victime serait le député de Laurier. Aussi, le groupe progressiste du parti a semblé, hier, prendre conscience du danger et des membres influents du parti nous ont dit que les mesures seraient prises pour empêcher que la discussion soit aiguillée sur le plan des personnalités.

Les autres questions

Il n'y a pas que la question constitutionnelle à l'ordre du jour du congrès de la FLQ. Les militants libéraux auront a se prononcer sur une foule de résolutions à caractère socio-économique. En voici quelques unes:

Logements pour tous

Le comité des Affaires urbaines propose que la Société d'Habitation du Québec nouvellement créée construise elle-même et d'urgence un grand nombre de logements à prix modiques dans tous les endroits de la province où le besoin existe. Ce qui, dit-on, n'exclut pas le rôle de la libre entreprise dans ce domaine.

Regroupement municipal

Les suggestions dans la domaine municipal sont:

- Un code de l'urbanisme
- Un Comité parlementaire sur l'organisation municipale et sur le logement.
- Une régionalisation par la création de corporations intemédiaires entre les municipalités et le ministère des Affaires municipales.

Assurance-santé

- Instauration d'un régime complet, universel et obligatoire d'assurance-maladie.
- Un régime d'assurance-médicaments.
- Création d'un Conseil supérieur de la santé.
- Création d'une Commission des professions para-médicales.
- Mise sur pied d'un mécanisme de négociations continues.

Aménagement rural

- Création d'un ministère distinct pour le Développement économique et l'Aménagement régional.
- Politique d'industrialisation du milieu rural.
- Création de sociétés régionales d'exploitation agricole.
- Politique pour aider au développement de l'industrie laitière à tous les niveaux.

Politique forestière

- Création d'une société d'exploitation forestière du Québec.
- Société mixte de protection des forêts.
- Aménagement forestier poussé.

Politique fiscale

- Réduction des taxes sur les dépenses essentielles et compensation en imposant davantage les biens de luxe.
- Réduction de l'impôt scolaire des particuliers.
- Un taux de taxation supérieur dans le domaine scolaire pour les entreprises à celui des particuliers.
- Combattre la fraude et l'évasion fiscale.
- Revendiquer une plus large part des impôts directs pour le Québec.
- Utiliser l'impôt sur les sociétés aux fins d'encourager la productivité des industries.

Main-d'oeuvre et travail

- Création d'une Commission de prévention des conflits de travail.
- Création d'un ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration.
- Création d'une deuxième université de langue française à Montréal.
- Loi prévoyant un "congé-éducation".
- Cliniques de réorientation.

Protection des consommateurs

- Création d'un Office de la production des consommateurs.
- Création d'un Office de protection des consommateurs.
- Régie d'Etat de collection des comptes qui moderniserait la loi des dépôts volontaires.
- Règlementation de la publicité.
- Système de prêts garantis au bénéfice des petits salariés.

Le Québec aura son école d'hôtellerie en 1968 — Loubier

Par Pierre BOULET

"En 1968, le Québec aura son école d'hôtellerie. Les employés des hôtels deviendront alors des professionnels compétents qui sauront vendre le Québec aux touristes".

C'est ce que déclarait hier soir l'Honorable Gabriel Loubier, ministre du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, devant les congressistes de l'American Right-of-way Association.

M. Loubier a précisé qu'une législation était actuellement à l'étude sur le sujet. Il n'a toutefois apporté aucun autre commentaire sur la question. Ce projet fait partie d'une vaste programmation établie en vue de donner à l'industrie touristique de notre province toute la qualité qui devrait la caractériser.

Selon le ministre, le Tourisme est devenu une des réalités socio-économiques les plus importantes du Québec. Il rapporte au Québec la somme annuelle de $450,000,000., ce qui le place au deuxième rang de nos industries, donc à un niveau plus élevé que l'industrie minière.

Toutefois, a poursuivi M. Loubier, notre industrie touristique a poussé comme un champignon sauvage. "Rien n'avait été entrepris de la part du Gouvernement". D'après le ministre, on s'était fié jusqu'a date sur notre culture et sur le cachet particulier de nos regions.

"Si l'on considère qu'en Floride le Tourisme apporte une somme annuelle de $16,000,000., et que le nombre de touristes augmente de 15% dans les Maritimes quand chez nous il ne s'accroit que de 5%, il devient évident que les gouvernements fédéral, provincial et municipaux doivent exploiter ce potentiel qui s'offre à eux".

Jusqu'à maintenant, l'on s'est adonné à bien des changements. En un an, le nombre de nos terrains de camping est passé de 600 à 10,000. Ce système s'avère une formule d'hébergement fortement appréciée des touristes et constitue une partie de première importance dans notre industrie.

En ce qui touche les kiosques touristiques dans lesquels on vendait souvent des souvenirs du Québec "made in Japan" et plus souvent des mauvais renseignements, le ministre Loubier a fait savoir qu'on leur interdisait maintenant d'opérer.

Le ministre du Tourisme a tout de même montré qu'il restait encore bien des choses à faire. Ainsi en est-il de l'aménagement et de l'administration des Parcs. Dans bien des cas, le Québec n'a pas développé toutes ses ressources . . dans le Parc des Laurentides, entre autres, qui n'est accessible qu'à 10% de son étendue.

Pour faire connaitre le plein épanouissement aux citoyens, a conclu M. Loubier, il faudra considérer avec sérieux le problème des loisirs.

L'arrêt éventuel de l'Expo-express serait un coup dur à l'Expo

MONTREAL (PC). — Qu'arriverait-il du système de transport gratuit sur l'emplacement de l'Expo, l'expo-express, si les 86 employés de la CTM qui opèrent ces trains quittaient leur travail ?

Un sondage effectué hier auprès de gens autorisés indique qu'en dépit du fait que ce système soit automatisé, il ne pourrait néanmoins fonctionner sans l'aide de travailleurs qualifiés.

La question s'est posée à la suite du mandat accordé lors de l'assemblée de jeudi par les 6,000 grévistes de la CTM à leurs leaders syndicaux d'étendre à l'Expo-express la grève actuelle.

Les chefs syndicaux n'ont toutefois pas encore laissé savoir s'ils allaient se prévaloir de ce mandat.

M. Shaw

D'autre part, M. Robert Shaw, commissaire général adjoint de l'Expo, a déclaré hier dans une interview que l'Expo restera ouverte jusqu'au 29 octobre, jour prévu pour la fermeture, "peu importe les problèmes pouvant surgir". Il faisait alors allusion à l'arrêt possible de l'expo-express.

M. Gérard Riberdy, un surintendant de l'expo-express et employé depuis 22 ans de la CTM, a dit au cours d'une interview:

"Il est absolument dangereux d'opérer ce système de transport sans un personnel bien entrainé. Il pourrait survenir un très grave accident.

M. Shaw a ajouté que "si nous avons eu de faibles assistances depuis le début de la grève, cela s'aggraverait encore avec l'arrêt de ce service" d'expo-express.

"Mais je ne peux croire que les syndicats, qui sont composés d'hommes qui ont le sens de leurs responsabilités, pourraient agir ainsi envers l'Expo", a-t-il ajouté.

"L'accord signé le 4 novembre 1964 au nom de tous les syndicats reliés à l'Expo et par lequel aucune grève ne saurait avoir lieu sur l'emplacement a été respecté pendant trois années complètes et je ne pense pas que cet accord soit brisé maintenant", a-t-il déclaré.

Paquet

ACHETEZ dès maintenant vos jouets

Utilisez notre plan mise-de-côté moyennant acompte et livraison à la date désirée.

Nouveau TANK 12"

contrôlé par radio

Jusqu'à 20 pieds, sans fil. Avance, recule, tourne sur lui-même, joue la musique d'appel aux armes, imite le bruit de la guerre, canons, mitrailleuses et missiles. Des heures d'agrément pour garçons de 6 à 12 ans. Piles non incluses.

$35

Paquet, jouets, 3e étage.

Touch'n Tuck

Le passe-temps le plus nouveau et le plus merveilleux qui soit. Point d'aiguille instantanée. Faites la plus belle gravure de votre vie et encadrez-la. Cadre inclus. 14 x 17.

6.98

Ensemble Royalty

Service de vaisselle de 46 pièces. Réplique du Corning Ware. Tout pour satisfaire la fillette moderne. Théière, percolateur avec dessous, chaudron avec support, plat de service, assiette, tasse, soucoupe, coutellerie.

4.99

Jeu Lego

Le plus amusant. Le plus ingénieux. Le plus éducatif. Un jeu de construction pour tout âge. Faites des centaines de modèles différents selon votre propre initiative. Garçons ou filles.

10.95

Course de chevaux

Nouveauté chez Paquet. Table avec vibrateur, 4 chevaux, jamais le même gagnant. Ligne de départ et ligne d'arrivée. Beaucoup d'agrément pour tout âge. Fonctionne avec 2 piles ordinaires, non incluses. 30 x 22.

12.99

Pyrogravure

Un jeu complet comprenant 1 crayon électrique, avec 5 jeux de pointes interchangeables, 11 planches à dessiner pre-imprimées en "Basswood", livret d'instructions, en français. Garçons et filles: 8 à 16 ans.

6.99

Jeu électro

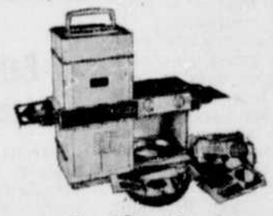
Jeu de 696 questions et réponses. Véritable encyclopédie miniature. Plusieurs sujets différents. On pose une question avec une fiche et il faut trouver la réponse du côté opposé avec une autre fiche. Si la lumière s'allume, la réponse est exacte. Fonctionne avec 1 pile non incluse. Pour 8 à 88 ans.

5.99

Radio-science

Ensemble de radio professionnel. Ecoutez de vraies émissions radiophoniques. Syntonisez vos émissions préférées. Annoncez vos propres commerciaux. Ecouteurs et haut-parleur. Facile à assembler. Instructions françaises. Fonctionne à piles, non incluses.

15.99



Poêle Kenner

Toujours à la page pour les mini-cuisinières. Poêle qui cuit réellement les gâteaux et différentes préparations. Cuisez et mangez. Fonctionne avec 2 lumières non incluses. Inoffensif, les jeunes ne peuvent se brûler.

15.99

Playall

Le jouet pour fillette le plus extraordinaire au monde. Simple, fascinant, se transforme comme par magie en six gros jouets différents. Faites une chaise haute, une berceuse, un parc, une balançoire, une poussette, ou un siège d'auto. Poupée non incluse.

7.99

Transporteur d'autos Tonka

Le plus gros et le plus solide des transporteurs d'autos. Tout en métal. Il transporte 3 voitures mini-Tonka. Rampe arrière mécanique pour l'embarquement. Camion avec tuyaux d'échappement Diésel. Réservoir à essence. Roue de conduite. Cabine en plexiglass. 34¼ x 8⅝", 7⅝".

27.99

Auto à pédales

Jaguar de Luxe. En plastique. Reproduite minutieusement. Echappement extérieur, phares encastrés, roues à rayons simulés de 8⅛" et couvre-moyeux. Suspension à ressorts. Siège réglable, espace réglable pour les jambes. Ne marque pas, les murs et les meubles. 3 à 6 ans. 42" x 20". 30 lbs.

24.99

Poupée 16" H.

Dans une chaise portative de 17". Harnais et boucle, amusement pour la poupée. Yeux qui ferment, cheveux peignés, style bouffant. Robe en batiste et coton imprimé. Petit avec sa propre bouteille.

5.99

Suzie Stepps

Poupée qui marche. N'arrête pas de marcher. Elle marche très bien toute seule. Tenez sa main, elle marchera avec vous. Fonctionne avec 2 piles ordinaires. Non incluses. Bras et jambes articulés, cils longs et joli minois.

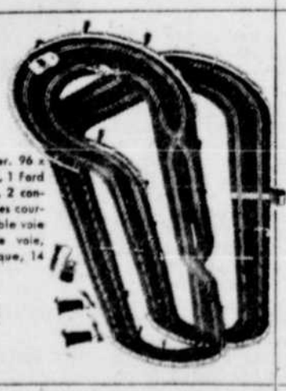
14.99

Chaise juvénile

BERCANTE. Modèle de style colonial. Fini érable "Salon", et matériel de couleur contrastante. Siège 15 x 15. Idéale pour fillette de 2 à 8 ans.

19.99

Piste de course



"Monaco", de Strombecker. 96 x 42. 2 autos, 1 G.T. coupé, 1 Ford J, 1 transformateur 14 v., 2 contrôleurs avec frein, 14 voies courbes, 15 voies droites. Double voie élevée, 1 échangeur de voie, 1 voie de départ électrique, 14 clôtures de coin.

55.00

Microscope Tasco

Grossissant de 50 à 750 fois, par simple pression des doigts. Boîte contenant différents spécimens de dissection. Faites vos propres observations et voyez clairement la vie minuscule.

17.99

Laboratoire de chimie

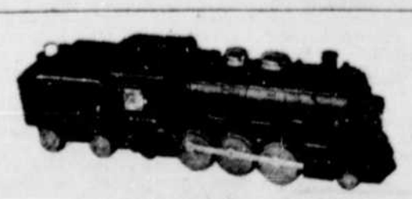
Comprenant un équipement de laboratoire semblable à celui des professionnels. Permets les expériences les plus différentes, inédites et imprévues. Pour fille ou garçon, de 8 à 16 ans. Inoffensif. Instruct ons en français.

12.99

Ensemble chaise et table

En bois. Table ronde 26", 2 chaises extra-grandes 12 x 12. Dessus arrondi, fini bois dur, verni. Nouveauté '67 pour petite fille de 2 à 10 ans.

17.99



Locomotive parlante

Emet plusieurs messages clairs et sonores. Propulsion par friction. Sonorité par pile, non incluse. Enfant de 4 à 10 ans. Longueur de 17 pouces.

7.99

La Compagnie Paquet Inc.
545 Est, St-Joseph, Qué. 2

Veuillez me faire parvenir les jouets suivants:

Quant.	Description	Prix
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

(plus la taxe de vente s.v.p.)

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tel. .....

Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐

Paquet, jouets, 3e étage. Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501

Heures d'affaires: St-Roch de 9h. à 5h.30 excepté les jeudi et vendredi fermeture à 9h.30 p.m. — Place Laurier de 9h.30 à 5h.30 excepté les mardi, jeudi et vendredi fermeture à 9h.30 p.m.

l'Action féminine

Hommage à Marie Curie

Par Thérèse DALLAIRE

Le 24 octobre prochain, la Sorbonne rendra hommage à Marie Curie en soulignant le centième anniversaire de sa naissance.

Il y a dans la vie de Marie Curie, écrit sa fille Eve, un tel nombre de grands traits que l'on voudrait conter son histoire comme une légende. Elle est femme, elle appartient à une nation opprimée (la Pologne) elle est pauvre, elle est belle, elle se nomme Marya Sklodowska. Par nécessité, elle se fait institutrice. Mais, elle rêve de redevenir une étudiante; elle souhaite aller étudier à Paris.

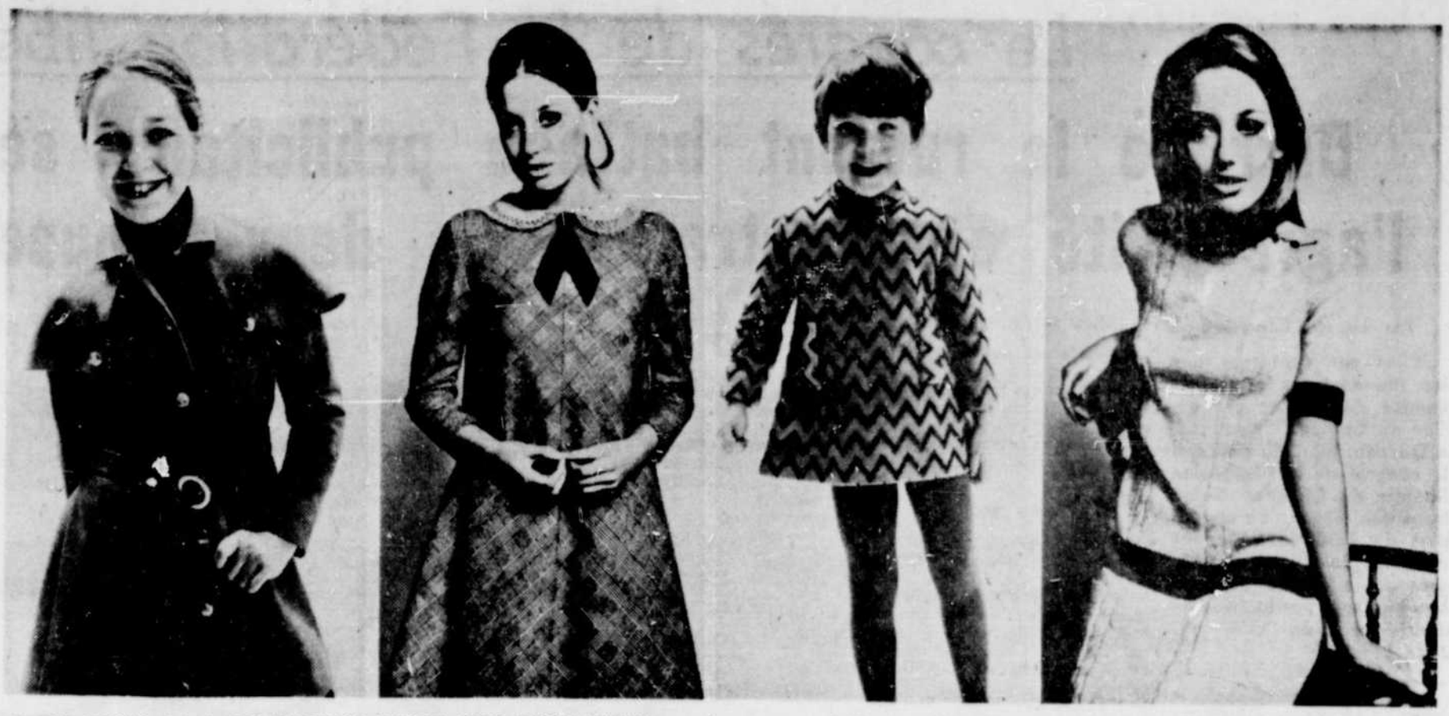
En 1891, avec le petit argent qu'elle a amassé rouble à rouble, la jeune fille a conquis le droit de s'inscrire à la Faculté des Sciences de Paris, sous le nom de Marie. Elle rencontre un homme qui a du génie, comme elle, Pierre Curie. Ils s'épousent. Leur bonheur est de qualité unique. Ils ont deux enfants, deux filles Eve et Irène. Comme le dit Eve Curie dans la biographie de sa mère : "par l'effort le plus acharné et le plus aride, Marie et Pierre Curie découvrent un corps magique : le radium. Leur découverte ne donne pas seulement naissance à une nouvelle science et à une nouvelle philosophie, elle apporte aux hommes le moyen de soigner une maladie affreuse".

Les Curie, qui ont supporté, sans une plainte la pauvreté, le surmenage et jusqu'à l'injustice des hommes laissent paraître pour la première fois de leur vie, au lendemain de l'attribution du prix Nobel, une nervosité étrange. Le nom de Curie est maintenant un "grand nom". Les époux sont plus riches en argent, mais moins riches en minutes heureuses. Leur solitude est violée. Toute gloire se paie.

Et le deuil s'abat sur Marie. Son merveilleux compagnon lui est ravi par la mort, en un instant le 19 avril 1906. Malgré la détresse du coeur et des maux physiques, elle continue seule la tâche. Le 1er mai suivant, Marie se voit confier la chaire de physique, créée par son mari à la Faculté des Sciences de l'Université de Paris. C'est la première fois qu'un poste dans l'enseignement supérieur français est accordé à une femme.

Le reste de sa vie n'est qu'un don perpetuel aux blessés de la guerre; à ses élèves; à des futurs savants venus de toutes les parties du monde. Epuisée, elle meurt "victime à longue échéance des corps radioactifs que son mari et elle-même ont découverts" écrira le professeur Regaud. Le vendredi, 6 juillet 1934 à midi, sans discours, sans cortège, sans un personnage officiel, Madame Curie prend modestement sa place dans la demeure des morts.

Cet article se veut l'hommage de toutes les femmes du Québec à Marie Curie qui a su rester toute sa vie, "L'étudiante pauvre" douce, têtue, timide, curieuse en toutes choses, comme au temps de ses débuts obscurs et dont Einstein disait : Marie Curie est de tous les êtres célèbres, le seul que la gloire n'ait pas corrompu".



• CE QU'IL Y A DE MIEUX POUR CES ECOLIERES — La petite fille sur la gauche, dont deux nouvelles dents ont poussé à temps pour Noël, porte une robe-manteau ornée de boutons or et d'une ceinture à grosse boucle. La petite cape s'enlève facilement. L'ensemble est en flanelle de l'ouest de l'Angleterre. Les carreaux Prince de Galles sont de nouveau à la mode et la petite robe en "A", en lainage, entièrement doublée, porte un petit col de coton blanc. Ensuite, pour les petits, une robe-tente en tricot de laine à chevrons rayés. La robe-chandail en laine Shetland est ornée de points nattés sur le devant, les épaules se boutonnent et des bandes de couleurs contrastantes parent également le bord des manches et la taille basse. Le haut est très long et étroit, la nouvelle mode. Tous sont signés Rhona Roy de Londres.

CKCV MICRO-QUEBEC de 7 h. à 9 hres

NOTRE INVITE LUNDI MATIN :
M. ROBERT BOURASSA,
Président Comm. Politique du Parti Libéral
et Conseiller Economique du Chef de l'Opposition
"Congrès Libéral"

DES EMISSIONS POUR MADAME

LUNDI

RADIO

CBV :

"Le matin d'aujourd'hui" 9 h. 30 à 10 h. 30 a.m

'Fémina' '10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.
Animatrice : Mme Solange Chaput-Rolland.

"Un homme vous écoute" 10 h 45 à 11 h. a.m. Le Dr François Cloutier répond aux questions concernant les problèmes d'ordre psychologique.
Animatrice : Colette Devlin.

"D'une certaine manière" 12 h. 02 à 12 h. 15 p.m. Avec Laurence Vallier et Robert Gadouas. Textes : Eugène Cloutier.

"Le Père Legault" 1 h. 30 à 2 h. p.m. Le Père Legault répond aux questions des auditeurs en ce qui a trait à la religion et à la morle.

"Place aux femmes" 2 h. 32 à 3 h. 30 p.m
Enquête : "Les hommes sont-ils plus jaloux que les femmes ?" Invitée : Ginette Reno.
Animateurs : Lise Payette et Guy Provost.

"Au jour le jour" 6 h. 30 à 6 h. 45 p.m. Actualité du jour et d'il y a cent ans Entrevue avec un journaliste. Jacques Hébert lit un article dans un journal d'il y a cent ans.

"Faire sa vie" 7 h. 30 à 7 h. 45 p.m. Sujet : Faire sa vie avec les Montagnais de Sept-Iles et de la réserve Maliotenam. Ils se rappellent le temps où ils montaient chasser dix mois par année, ils racontent leur misère dans le bois, leur joie et leur liberté. Ils s'interrogent sur l'avenir de la réserve; leurs enfants nous disent leurs difficultés de vivre avec les Blancs
Recherches : Dorval Brunelle.
Animateur : Jean Perreault.

"Orchestre de chambre de Québec" 8 h. à 8 h. 30 p.m.
Dir. Roland Leduc.
Symphonie no 3 en ré majeur (Schubert)

"Sur toutes les scènes du monde" 8 h. 30 à 10 h. p.m.

"Enchaînés" d'Eugène O'Neil

CHRC :

"Bloc-notes" 9 h. 30, 10 h. 15, 10 h. 45, 11 h. 15, et 11 h. 45 a.m.
Animatrice : Mme Lucille Després.

"A coeur ouvert" 2 h. à 2 h. 55 p.m.
Animatrice : Mme Françoise Larochelle-Roy.

CJLR :

"10 minutes avec vous madame" 10 h. 30 à 10 h. 40 a.m.
La conduite automobile : conseils à tous donnés par M. Lionel Martin, directeur du service de sécurité du Club Automobile de Québec.

"Un homme et une femme" 1 h. 30 à 3 h. 56 p.m. Une émission detsinée tout spécialement aux dames et demoiselles, animée par un homme et une femme. On y parle de cinéma, des modes, de la femme et de l'homme et de l'actualité.

CKCV :

"Les vainqueurs" 9 h. à 12 h. p.m. Palmarès pour la femme adulte avec différents prix.

'Eclairez-moi", 1 h. 30 à 2 h. 30 p.m. Mgr Raymond Lavoie, curé de St-Roch, ainsi que l'abbé Maurice Fortier, journaliste à l'Action. Ils donnent de nombreux conseils sur la religion, la morale et la vie familiale.

"Etoiles 1280" 2 h. 30 à 4 h p.m. Un magazine féminin qui donne des conseils de beauté, de modèle, de bon parler et de bonnes manières.

Patty Roosevelt se "repose"

MIAMI, Flo. (PA) — Patty Peabody Roosevelt ne songe pas, du moins pour l'instant, à écrire un autre livre, car elle se repose après tout le bruit qu'a suscité son premier ouvrage intitulé "I Love A Roosevelt".

Cette nouvelle romancière, cinquième épouse d'Elliot Roosevelt, a raconté qu'après avoir terminé son manuscrit, le moment le plus crucial fut celui où elle le montra à "son Roosevelt" pour connaître son opinion.

Elle craignait que son mari ne pose des objections concernant certains passages, considérant qu'on ne peut "taire la voix du sang".

Pendant qu'elle travaillait à ce livre, certaines personnes lui demandaient de figurer parmi les personnages, alors que d'autres ne voulaient pas y paraître. Elle devinait que certains membres de la famille Roosevelt semblaient s'inquiéter de sa façon de présenter les choses.

"Je ne suis pas portée à la critique, mais de nature, j'ai mon franc-parler" de dire Patty. Cette jolie femme, au teint bronzé par le soleil, a le nez retroussé, une chevelure bouclée de couleur noisette, et un charmant sourire. Autrefois domiciliée à Seattle, Patty Roosevelt et son mari habitent en Floride depuis quelques années. Elle a écrit ce livre à l'époque où Elliott Roosevelt était maire de Miami Beach.

Lorsqu'un magazine américain publia le premier des huit chapitres du livre traitant des fils Roosevelt, Patty reçut deux lettres d'avocats indiquant à l'auteur que toute anecdote ou description impliquant les membres de la famille Roosevelt serait considérée comme intrusion à l'intimité de la vie privée.

"J'étais terrifiée", de raconter Patty, "mais Elliott a pris la chose en riant".

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. s-m

LE BOUQUET de la MARIEE

A.W. McKenna INC.
FLEURISTES
1183 rue St-Jean — 522-6868

Bal des skieurs

NEW YORK (P.A.) — La championne skieuse Suzanne Chaffée estime qu'il ne faut pas se contenter de parler mais agir, lorsqu'on veut atteindre un but valable.

C'est pourquoi elle manifeste beaucoup d'enthousiasme et concentre ses efforts pour faire une réussite du bal des skieurs, le premier du genre, qui aura lieu à New York le 19 octobre.

Cette jeune sportive, originaire de Rutland, au Vermont, explique que les gens s'étonnent lorsque les jeunes concurrents ne se font pas valoir dans les compétition. "Il faut des ressources pécuniaires pour que l'équipe américaine de ski puisse pratiquer de façon régulière, et aussi pour la formation des plus jeunes qui commencent. C'est pourquoi nous avons besoin d'argent", de commenter Suzanne.

Suzanne sera la vedette de ce bal. Dès l'âge de 4 ans, elle commençait à pratiquer ce sport et, peu après, elle pouvait descendre les pentes enneigées des montagnes.

Actuellement, elle se classe en tête des skieuses américaines pour la descente et le slalom géant, et elle n'aura 21 ans que le mois prochain.

Suzanne est née dans une famille de skieurs. Sa mère faisait partie de l'équipe de skieurs des Etats-Unis et ses trois frères sont également reconnus pour leur compétence dans ce sport.

Suzanne espère obtenir ses diplômes en journalisme de l'Université de Washington. Toutefois, le ski est devenu pour elle une occupation à plein temps. Suzanne Chaffee estime que les compétitions comportent un aspect instructif considérant le fait de voyager, rencontrer des gens intéressants, en plus de se rendre compte de sa propre valeur.

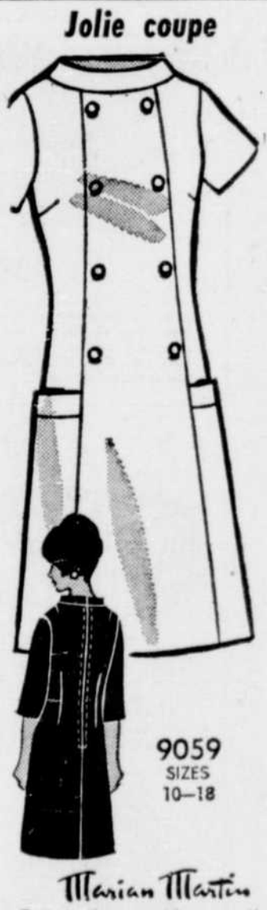
Le Club Altrusa

Le Club Altrusa de Québec aura son prochain dîner mensuel, mardi, le 17 octobre, à 6 h. 15 p.m. chez Kerhulu A l'issue du dîner, les convives assisteront à une démonstration sur l'usage du magnétophone.

• Deux familles de vedettes renommées seront réunies le 21 décembre prochain pour un spectacle spécial à l'occasion des fêtes de Noël. Il s'agit de celles de Dean Martin et Frank Sinatra. Tous deux seront accompagnés de leur fille Gail (Martin) à gauche et Nancy (Sinatra) à droite. (UPI)

• Des jolies fleurs pour une jolie étudiante. Des glaïeuls et des chrysanthèmes, égayeront la chambre un peu froide et lui feront oublier son absence de la maison.

Jolie coupe



9059
SIZES
10—18

Marian Martin

Cette robe aura la première place dans vos sorties d'hiver. Les poches se portent sur les hanches. Faites-la avec ou sans boutons.

Le patron 9059 se vend grandeurs : 10, 12, 14, 16, 18.

Envoyez .65 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 15 jours entre la date de commande et la réception du patron.

Ci-inclus .65
(Les timbres ne sont pas acceptés)
No du patron .....
Mesure désirée .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

Cercle des femmes canadiennes

Le comité anglais du Cercle des Femmes Canadiennes invite les dames à son dîner du mardi le 17 octobre dans la salle "Riverview" du Château Frontenac. M. Georges Vincent, écrivain et conférencier bien connu, parlera de l'Amérique du Sud. On doit réserver son couvert par téléphone : 522-3861

La section française du Cercle des Femmes Canadiennes tient à rectifier une erreur qui s'est glissée sur la carte d'invitation. On devra lire que le prochain dîner au Château Frontenac aura lieu mardi le 24 octobre à 2 h. 30 p.m.

Mariage

Monsieur et Madame Louis-A. Simard annoncent le mariage de leur fille Monique, D.T.P., à M. Victorio Rodriguez, M.D., de New York. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le Rév. Père Maurice Gagnon, a.a., oncle de la mariée, samedi, le 21 octobre, à 11 heures, en l'église de St-Dominique de Québec.

14-10 (1 fs)

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir- effet demain matin
CONSTIPATION

Et maintenant service complet
DE CORSETERIE MEDICALE
et section pour COMMUNAUTES

Pour les cas
• POSTOPERATOIRES
• SUPPORTS LOMBAIRES
• MASTECTOMIE
Spécialistes diplômées et choix complets de supports CAMP.
Ordonnances médicales exécutées de façon impeccable

Pour les membres des COMMUNAUTES
nous mettons à leur disposition une section spéciale de notre salon et huit salons d'essayage
• 22 employées
• 9 corsetières diplômées
• 18 salons d'essayage

Service CAMP Autorisé
Geneviève Morel
287 est, rue St-Joseph 522-3590

—Horoscope—

LUNDI 16 OCTOBRE

21 mars au 20 avril (Bélier) — Vos ambitions sont normales et ceux qui prétendent le contraire sont bien mal avisés. La fin de semaine vous apportera la détente et la récréation nécessaires.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Vous réussirez bien tout ce que vous entreprendrez aujourd'hui. Un nouveau produit alimentaire retient votre attention. Vous en ferez l'essai plus tard.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Les obstacles que vous devrez franchir ne sont pas insurmontables. Mettez votre sens de l'humour à contribution.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Donnez-vous la chance de relaxer et ne travaillez pas jusqu'à la limite de vos forces. Un incident réveille un vieux souvenir.

24 juillet au 23 août (Lion) — Un air d'optimisme influencera les natifs de ce signe. De petits tracas prendront figure de bagatelles.

24 août au 23 septembre (Vierge) — La qualité sera votre suprême exigence vis-à-vis de vos dépendants. La journée finira mieux qu'elle aura commencé.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Pensez à ce que vous faites, ça vous aidera à mieux distribuer votre énergie. Une bonne semaine de travail en perspective.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Faites circuler de nouvelles idées, ça rafraîchira votre enthousiasme et celui des autres. Fin de journée mouvementée.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Aspects bénéfiques émanant de la planète Jupiter. Journée propice aux sportifs mais préjudiciable aux agitateurs.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Si le présent ne vous plaît pas, regardez vers l'avenir. Configurations planétaires propices aux enfants et aux éducateurs.

21 janvier au 19 février (Verseau) — La diversité de vos occupations en fera l'intérêt. Evitez les conclusions hâtives et défiez-vous des fausses rumeurs.

20 février au 20 mars (Poissons) — Ne gaspillez pas vos talents à cultiver des bagatelles. Vous serez un auditeur aussi intéressant qu'attentif.

SI VOUS ETES NE UN 16 OCTOBRE

Vous êtes habituellement tranquille, mais il vous arrive d'être d'une gaieté folle. Votre sourire désarmera plus d'un mauvais plaisant. La foi dans le présent et la confiance dans l'avenir vous distinguent des pessimistes.

Choix d'éditoriaux puisés dans la presse anglaise du pays

Sélection d'éditoriaux sur l'actualité puisés dans la presse anglophone et traduits par la Presse Canadienne.

Le Times-Journal, St. Thomas

Si l'on en croit un article publié par le quotidien Le Soleil, de Québec, le gouvernement de l'Union nationale se propose d'organiser un référendum provincial pour trancher la question de l'indépendance du Québec. L'idée est excellente. Il est plus que temps de fournir à la population l'occasion de se prononcer sur une question contentieuse.

Advenant que l'intention d'organiser un référendum se concrétise, la formule pourrait néanmoins comporter un piège — dans la façon de présenter le référendum.

Que demanderait-on à la population ?

Etes-vous en faveur d'une séparation complète du reste du Canada

Ou encore: Etes-vous en faveur d'un Québec souverain tout en conservant une union tarifaire avec les autres provinces ?

Ou bien demandera-t-on aux électeurs s'ils favorisent un Québec en tant que nation distincte à l'intérieur d'une nation canadienne, assumant le prélèvement et la distribution de toutes les taxes ?

Quelles que soient les intentions du gouvernement de l'Union nationale, il est clair que la question du statut futur du Québec a atteint son point culminant au sein même de la province.

...Pendant que le débat se poursuit dans la province, on note un silence inquiétant en dehors du Québec. N'est-il pas seulement raisonnable et juste que pendant que les Canadiens français à Québec, Montréal et ailleurs discutent du pour et du contre, qu'ils bénéficient des opinions des millions de Canadiens des neuf autres provinces

Les hommes publics à Ottawa et dans d'autres parties du pays sur les épaules desquels repose la responsabilité du leadership pourraient, il nous semble, dire un mot maintenant au lieu d'attendre que les Québécois se soient eux-mêmes placés dans une situation dont il leur sera difficile de retraiter... Le 28 septembre.

Le Sun, Brandon

La décision du premier ministre Duff Roblin d'entrer dans l'arène politique fédérale n'est pas moins bien accueillie parce qu'elle était prévue. Ça n'a pas dû être facile pour le premier ministre d'abandonner le premier poste du Manitoba pour se contenter d'un poste bien secondaire aux Communes, mais la décision est néanmoins sage.

La revue de M. Roblin au sein du caucus tory à Ottawa, que ce soit à l'occasion d'une élection complémentaire ou des élections générales, renforcira la position du parti aux Communes. Qui plus est, l'arrivée sur les rangs conservateurs de M. Roblin donnera plus de force aux conservateurs qui ont adopté une position relativement éclairée en ce qui a trait aux relations entre Ottawa et Québec...

Les partis politiques devraient être au nombre des influences unificatrices les plus importantes de n'importe quel pays et le parti conservateur, au cours des années 1958 à 1967, n'a pas réussi à exercer cette influence. Ce fut un parti sans aucune influence au Québec même et il a semblé parfois ne pas se soucier le moins du monde de cette faiblesse.

L'arrivée imminente de M. Roblin sur la colline parlementaire fédérale est un indice que cette attitude évolue dans la bonne direction. Il contribuera lui-même à ce changement... Le 3 octobre.

L'ALBERTAN, CALGARY

Donc les experts en questions constitutionnelles sont presque unanimes à prétendre que le Québec ne peut légalement se séparer du Canada. Et puis après ? Si le peuple québecois ou une majorité importante d'entre eux décident qu'ils ne veulent plus être Canadiens, ils ne permettront pas que des bâtons constitutionnels leurs barrent la route...

Les clauses constitutionnelles constituent des directives pour des décisions politiques ou serbent même à freiner celles-ci. Mais elles ne sont pas des barrières contre le désespoir ou l'extrémisme. Ce serait incensé de la part du Canada anglais de se fier à la croyance béate qu'advenant le pire, l'Acte de l'Amérique du Nord britannique sauvera le Canada.

D'un autre côté, il y a quelques points sur lesquels les séparatistes et les néo-séparatistes québecois devraient faire preuve de plus de réalisme qu'ils n'en ont affiché jusqu'à maintenant. Ils doivent se préoccuper des relations qui existeront entre un Québec indépendant et le reste du pays.

Bien que M. René Lévesque ait été des plus explicite dans l'énoncé de son option constitutionnelle, il n'est pas le seul à assumer que des relations économiques étroites, y inclus le libre échange, seraient maintenues. A vrai dire, c'est là faire preuve d'une trop grande présomption. Un Québec indépendant, les deux pieds solidement installés de chaque côté du Saint-Laurent, séparerait le Canada géographiquement, provoquant des problèmes de toutes sortes mais surtout d'ordre économique .Il va sans dire que ces problèmes économiques pourraient être atténués par une entente en faveur du libre échange avec le Québec. Mais il reste à savoir si le reste du Canada accepterait une pareille entente ?...

Si le Québec devait se séparer, la colère et l'orgueil blessé produiraient la même absence de largeur de vues parmi la population du Canada anglais. Nous refuserions probablement d'avoir quoi que ce soit à faire avec le Québec, quel que soit le prix qu'il nous faudra payer.

Il n'y a pas de doute qu'avec le temps, les passions se calmeront. Si le Québec et le Canada parvenaient à survivre séparément pendant une décennie — et c'est là une question vitale en elle-même — nous accepterions peut-être l'espèce de marché commun proposé par M. Lévesque. Mais cela soulève un second point que les nationalistes québecois n'ont pas considéré. Ainsi que l'Europe occidentale l'a démontré devenant le refus du général de Gaulle, le bon sens veut qu'un marché commun entraîne nécessairement une plus grande intégration politique. Avant longtemps, le Québec ferait de nouveau partie de la fédération canadienne... (Le 4 octobre).

LE HARALD, LETHBRIDGE

Le majorité des Canadiens français — certaines autorités parlent de 85 p.c. — veulent demeurer à l'intérieur des cadres de la Confédération. Ce sont des Canadiens loyaux à leur patrie qui réclament uniquement l'occasion d'avoir à jouer un rôle plus grand dans les affaires, la vie culturelle, économique et administrative du pays auquel ils appartiennent.

Des mesures pratiques ont déjà été prises par les gouvernements fédéral et provinciaux pour faire en sorte que ces occasions leur soient offertes.

Même aux confins de l'Ouest du pays, des efforts concertés sont faits par des Anglo-canadiens pour favoriser davantage les échanges culturels avec le Québec. Les gens de l'Ouest s'efforcent d'apprendre le français et en général ils se sont montrés sympathiques à une meilleure compréhension du Canada français. On a déjà la preuve qu'au fut et a mesure que les Canadiens voyagent davantage dans leur pays, que les communications entre les deux extrémités de cet immense territoire, grand comme un continent, deviennent une routine quotidienne, les liens entre le Québec et le reste du Canada se reserrent de plus en plus chaque jour. (Le 6 octobre).

LE TIMES, VICTORIA

La réponse d'Ottawa à la crise du logement au Canada — hausser le taux d'intérêt de 7 1-4 p.c à 8 1-4 p.c. en vertu de la Loi nationale sur l'habitation — n'est qu'un expédient désespéré pour attirer des capitaux privés vers les prêts hypothécaires à une période ou le loyer de l'argent est cher. Bien que cette mesure puisse prendre soin d'un petit nombre de personnes dont le revenu est supérieur à la moyenne et qui veulent désespérément une maison au point de vouloir assumer un fardeau financier plus lourd, le nouveau taux est un obstacle pour les familles à revenus moyen ou à bas revenu qui aspirent à de meilleurs conditions de logement.

Il n'est pas difficile de découvrir les racines du problème du logement, tant dans le secteur public que privé. En premier lieu, il y a le coût exorbitant des terrains et le coût inflationnaire de la construction des maisons et de l'installation des services, de concert avec une politique monétaire qui a eu tendance chaque fois que l'argent se faisait rare de réduire la construction. Mais il est plus ardu de trouver des solutions que d'apercevoir les problèmes.

L'un des moyens immédiats de réduire le coût de la construction serait de faire disparaître la taxe de vente fédérale de 11 p.c. sur les matériaux de construction. Considérant les proportions que la crise du logement a prise dans le passé il est difficile de comprendre pourquoi le gouvernement n'a pas adopter ce moyen. Un autre facteur du coût prohibitif de la construction de maisons, c'est l'inflation qui constitue une menace générale à la santé économique du Canada et qui ne peut être traitée de façon isolée dans le domaine de la construction.

La même chose s'applique à la situation de la rareté de l'argent, sauf que dans ce cas le problème se complique du fait que la politique monétaire canadienne est dictée dans une large mesure par les Etats-Unis.

Le séjour de Mme Gandhi en Pologne servira utilement la cause de la paix

— Brooks Mendell

NEW YORK. (A.F.P.) — L'Américain Brooks Mendell qui, au cours des années, a pris la tête de nombreuses croisades humanitaires à travers le monde, est convaincu que le séjour à Varsovie de Mme Indira Gandhi, premier ministre de l'Inde, servira utilement la cause de la paix dans le Sud-Est asiatique.

Inquiet de l'aggravation de la situation dans cette partie du monde, M. Mendell, en tant que président du World People for People Committee, avait, il y a environ un mois, invité Mme Indira Gandhi et MM. Lester Pearson et Wladyslaw Gomulka, chefs des gouvernements indien et canadien et premier secrétaire du parti communiste polonais respectivement, à user de leurs bons offices pour que la Commission internationale de Contrôle, que président leurs trois pays, soit convoqués en vue de demander aux parties intéressées de cesser les combats au Vietnam et d'accepter une trêve provisoire.

Dans une lettre adressée aux trois personnalités, M. Mendell suggérait que l'Inde, la Pologne et le Canada envoient 7,000 hommes chacun le long du 17ème parallèle afin de veiller au respect de la trêve, qui selon lui, constitue un moyen sûr d'amener les adversaire à engager des négociations de paix.

Réponses des chefs d'Etat

De M. Lester Pearson, M. Mendell a reçu une réponse encourageante, dans laquelle le premier ministre canadien l'informait qu'il avait saisi M. Paul Martin, son ministre des Affaires étrangères, de son idée dont l'intérêt, déclarait-il, ne lui échappait pas.

Toutefois, au cours de son récent séjour à New York, M. Martin, dans un entretien avec M. Mendell, a attiré son attention sur les obstacles auxquels il allait se heurter: "J'ai déjà essayé", lui a-t-il dit, "et j'ai échoué. Vous vous trouvez devant un problème très difficile. Néanmoins, nous sommes disposés à donner tout notre appui à votre projet". Les mêmes assurances ont été données à M. Mendell par M. B.G. Nehru, ambassadeur de l'Inde à Washington, qui, en adressant à Mme Gandhi la lettre du philanthrope américain, l'a accompagnée de ses recommandations personnelles.

Jusqu'à présent, M. Mendell n'a reçu aucune réponse de Varsovie, mais M. Bohdan Tomorowicz, représentant permanent de Pologne aux Nations unies, l'a chaleureusement encouragé à soumettre ses idées à M. Kossyguine. Celui-ci, à l'heure actuelle, est, lui aussi, en possession d'une lettre de M. Mendell.

"Je crois", a déclaré M. Mendell lundi, "que le sujet le plus important des entretiens de Mme Gandhi en Pologne est le problème du Vietnam. Je suis convaincu que l'idée d'un cessez-le-feu à instaurer par l'intermédiaire de la Commission internationale figurera en bonne place dans ces conversations qui serviront ainsi utilement la cause de la paix".

D'autre part, M. Mendell a également annoncé qu'il venait d'adresser au Pape un message dans lequel il souligne l'opportunité de résoudre le problème vietnamien à travers la collaboration de la Commission internationale de Contrôle.

L'amputation d'un membre, une opération qui n'est plus tellement à redouter

L'amputation d'un membre reste l'une des opérations que l'on redoute le plus. On met actuellement au point en Grande-Bretagne des techniques nouvelles destinées à diminuer le choc et la douleur et à faciliter un rétablissement plus rapide. Il semble au premier abord que c'est courir un risque énorme que de mettre une prothèse à un malade dont on vient d'amputer la jambe et qui est encore sans connaissance sur la table d'opérations, et que c'est certainement cruel de l'obliger à se tenir debout vingt-quatre heures seulement après l'opération. En fait, l'inverse est vrai. Cette technique, bien qu'elle n'en soit qu'au stade expérimental, est appliquée depuis quelques années et s'est avérée très réussie à tous les points de vue.

Cinq hôpitaux de Londres ainsi que le service de recherches du Centre de prothèses de Roehampton ont collaboré à ce travail. Quarante malades ayant subi des amputations en dessous et au-dessus du genou, ont à ce jour été traités ainsi.

La plupart d'entre eux étaient prêts à quitter l'hôpital et étaient entièrement indépendants après 28 jours. Les procédés habituels exigent une période de rééducation de deux ou trois mois. En d'autres termes on pourrait réduire à un tiers le séjour à l'hôpital.

Cette technique fut à l'origine lancée en Pologne et des travaux similaires ont été faits en France et aux Etats-Unis. Toutefois, la contribution britannique est unique en son genre, car elle a été poussée plus loin que les travaux effectués ailleurs. Cela s'applique surtout à la préparation du malade et au travail d'équipe exigé pour assurer le succès.

On prépare le malade bien avant que l'opération n'ait lieu. Cette préparation est physique et mentale. Il est essentiel que le malade coopère pleinement et qu'il comprenne comment il peut aider à accélérer son rétablissement. Le physiothérapiste le prépare ensuite à l'adaptation physique qui devra se faire après l'opération. On lui apprend à se déplacer, à marcher, à se pencher et à s'agenouiller comme si l'opération avait déjà eu lieu. Et pour qu'il comprenne vraiment, on **l'oblige à se servir d'un pilon pré-opératoire — un genre de jambe métallique — pour qu'il** apprenne à s'en servir pour marcher.

Cette préparation, mentale et physique, l'aide à supporter ce qui vient après et réduit sensiblement ce terrible sentiment de frustration que ces malades éprouvent toujours lorsqu'ils se rendent subitement compte de ce qui leur est arrivé.

Le chirurgien, qui maintient des rapports constants avec l'équipe spécialisée dans les prothèses, confie le malade aux membres de cette équipe, dès qu'il a mis le pansement sur la ligne de suture. Ces gens, qui ont reçu une formation très poussée, disposent de peu de temps pour remplir leur tâche qui consiste à mettre le moignon dans le plâtre avant de pouvoir y fixer un pilon.

Ils placent sur l'extrémité du moignon un tampon en caoutchouc aux silicones et recouvrent le tout de mousse de plastique. On enfile ensuite un jersey trempé dans du plâtre de Paris sur le moignon pour former un cuissard en plâtre. Vingt-quatre heures plus tard le malade est debout sur un pilon. Au cours des trois ou quatre jours qui suivent, il apprend à marcher et à retrouver l'équilibre. On le transfère alors au service de rééducation physique où il apprend à marcher. Après dix jours on enlève le cuissard en plâtre et on adapte immédiatement une prothèse temporaire pour laquelle on avait pris les mesures avant l'opération.

En dehors du facteur temps (réadaptation rapide), il y a de nombreux autres avantages. La douleur est moins intense du fait que la pression légère du cuissard sur le moignon empêche ce dernier d'enfler et de s'enflammer, ce qui est inévitable avec les méthodes ordinaires. Certains malades ne ressentent aucune douleur. La plupart après le quatrième jour n'ont besoin d'autre analgésique que de la codéïne. Aucun malade ne s'est plaint des douleurs "fantômes" tant redoutées. L'effet sur le moral du malade est extraordinaire. Cela doit leur sembler presque un miracle de pouvoir se tenir debout vingt-quatre heures seulement après l'opération.

Cette technique ne peut, cependant, pas être appliquée par n'importe quel hôpital. Elle exige un personnel permanent formé spécialement pour le travail d'équipe qui est essentiel. Mais les résultats ont été si impressionnants qu'on étend ce travail à un service nouvellement créé, basé à l'hôpital de Westminster et au centre de Prothèses de Roehampton, lequel est en général chargé de faire des recherches sur les nouveautés dans les techniques chirurgicale et prothétique.

Diminution de 28,000 chômeurs en septembre

OTTAWA (P.C.) — Pour la première fois cette année, le taux du chômage est tombé endessous de 3%, alors que le nombre des sans-travail est passé de 247,000 à la mi-août à seulement 219,000 à la mi-septembre, soit une diminution de 28,000.

Dans leur rapport mensuel conjoint, le Bureau fédéral de la statistique et le Centre de la main-d'oeuvre signalent que le taux du chômage en septembre s'établissait à 2.8% de l'effectif ouvrier, au regard de 3% en août et 2.7% en septembre de l'année dernière. Certains économistes considèrent pratiquement ce taux comme équivalant au plein emploi.

Cependant, après avoir fait des ajustements tenant compte des variations saisonnières, le taux du chômage grimpe à 4.1%, demeurant donc au même niveau qu'en août. En septembre 1966, le taux ajusté du chômage s'élevait à 3.9%.

Voici un aperçu de la situation du chômage et de l'embauche au Canada, les chiffres étant en milliers de personnes :

	Sept. 1967	Août 1967	Sept. 1966
Effectif ouvrier	7,730	8,101	7,516
Ayant un emploi	7,511	7,854	7.311
Sans emploi	219	247	205

Ces chiffres sont basés sur un sondage fait dans 35,000 foyers canadiens durant la semaine se terminant le 16 septembre.

Le rapport conjoint signale que le nombre des travailleurs dans la catégorie des personnes âgées de 14 à 24 ans a été réduit de 402,000 au début de septembre avec le début de la nouvelle année académique. Par ailleurs, le nombre de personnes âgées de 25 ans et plus et ayant un emploi a augmenté de 59,000.

L'effectif ouvrier a augmenté de 214,000 ou de 2.8% depuis septembre 1966, tandis que le nombre d'emplois a augmenté de 200,000 ou de 2.7% et que le nombre de chômeurs s'est accru de 14,000, soit une augmentation de 5.5% sur l'année dernière.

La plus grande partie de l'accroissement annuel du nombre d'emplois provient des industries. Par contre, l'embauche dans les manufactures a fléchi légèrement, tandis qu'il est demeuré sensiblement le même dans le domaine de la construction. Les emplois agricoles ont augmenté de 32,000, passant de 603,000 à 635,000.

Des 219,000 chômeurs, 162,000 d'entre eux étaient sans travail depuis monis de quatre mois, 29,000 autres se cherchaient du travail depuis quatre à six mois, tandis que 28,000 autres étaient des chômeurs professionnels.

Les statistiques n'incluent pas parmi les chômeurs les étudiants et les ménagères qui n'ont pas cherché du travail à l'extérieur, les personnes trop âgées pour travailler ou les impotents, de même que les rentiers.

La comptabilité attire les jeunes Canadiens

Les jeunes Canadiens se préparent en grand nombre à conquérir l'ordinateur. Selon les secrétariats provinciaux, près de 4,500 personnes étudient pour obtenir un certificat de comptable gépéral licencié. Ce chiffre se compare à 3,590 étudiants inscrits l'an dernier, soit une augmentation de plus de 25 pour cent.

Parmi les plus grandes provinces, l'Alberta a enregistré la plus grande augmentation avec 29 pour cent. L'Ontario suivait avec 24.8; venait ensuite le Québec avec 20 pour cent. Le cours est disponible en français et en anglais.

Une caractéristique frappante du cours est son attrait comme cours postuniversitaire. "En Ontario cette année, nous avions 179 diplômés universitaires inscrits au cours", rapporte le secrétaire de l'Ontario, M. H.H. Perry, C.G.A., "en comparaison avec 69 l'an dernier".

VERRES de CONTACT
Dr Marcel Tremblay
OPTOMETRISTE
973, 1e Avenue Québec 524-2869

Cours de formation sociale
PAR CORRESPONDANCE
Etudes sociales, religieuses, politiques, économiques.
Diplôme en fin d'étude
Annexé à l'Université de Sherbrooke
Pour renseignements :
Tél. : 839-9550 — après-midi et soir

MEUBLES
ET APPAREILS ELECTRIQUES
à prix avantageux
Le rendez-vous des FUTURS MARIES
Gaston LEVESQUE Inc
122, ave Plante - Ville Vanie
683-3471

BOIS et matériaux de construction
MATÉRIO INC
355, rue Dupuy - 623-9871
PRES DU NOUVEAU BOULEVARD LAURENTIEN
● Pour construction domiciliaire ou industrielle
● Rénovation
● Réparation
Des vendeurs d'expérience sont à votre disposition pour estimés gratuits

CHARPENTE DE TOIT PLUS DURABLE

Triple Effet...
● Une petite dose: DIGESTIF
● Doublez la dose: LAXATIF
● Triplez la dose: PURGATIF
ASEPTA est agréable au goût.
CHEZ VOTRE PHARMACIEN
LIMONADE ASEPTA

LE ROI DU JOUR
OUI, C'EST VOTRE PORTEUR DE JOURNAUX !
Ce jour lui est dédié !...
c'est le Jour national du porteur
—
Dans l'accomplissement de son travail, comme jeune commerçant indépendant, il joue un rôle de premier plan... à votre service, au service de son journal et à son propre service.
Votre porteur, c'est l'exemple le plus humble de l'entreprise privée à l'oeuvre. Il mérite une appréciation toute particulière et c'est pourquoi nous lui rendons hommage en ce jour. Il est un de plus de 75,000 jeunes Canadiens en affaires pour vous servir.
D'un jour à l'autre, de semaine en semaine, ces jeunes chefs de file apprennent les principes commerciaux de l'achat, de la vente et de la perception. Mais ce qui compte bien davantage, c'est qu'ils acquièrent les qualités personnelles de civisme, de responsabilité, d'économie, de ponctualité et de débrouillardise.
Comment pourrait-on mieux préparer des chefs à l'avenir? Que ce soit au sein de la collectivité, sur le plan national ou universel, l'espoir en l'avenir repose sur l'initiative et l'ambition de la jeunesse actuelle. Votre porteur possède déjà un avantage marqué. Il fait déjà preuve de son désir de réussir.
—
Les journaux canadiens, d'un littoral à l'autre, rendent en ce jour hommage à votre porteur
VOUS POUVEZ EN ETRE FIER !
CAR IL EST VRAIMENT "LE ROI DU JOUR"
l'Action

Un premier pas vers la création d'un ministère de la Consommation

Par BENOIT HOULE

OTTAWA (P.C.) — Les Communes ont étudié hier une résolution préliminaire à la présentation d'un projet de loi devant mener à la création d'un ministère des Corporations et de la Consommation qui serait placé sous la direction du régistraire général, M. John Turner.

En soumettant la résolution à la Chambre, M. Turner a déclaré que le principal objectif de ce ministère serait d'aider le consommateur.

Le ministre a ajouté que le fait d'unir en un même ministère les activités gouvernementales dans le domaine des sociétés commerciales et des affaires des consommateurs ne devrait pas donner lieu à des conflits d'intérêt.

M. Turner estime que le nouveau ministère ne pourra aider les consommateurs s'il n'a pas du même coup quelques responsabilités dans le domaine des affaires des corporations, des faillites, des lettres-patentes et du commerce des valeurs mobilières.

L'Association des consommateurs du Canada insiste auprès d'Ottawa pour qu'il crée ce ministère depuis 1960 et de nombreux organismes ont ajouté leurs pressions à celles de l'association à cette fin.

Le Conseil économique du Canada a lui aussi proposé que l'on unisse, sous la juridiction d'un même ministre des responsabilités actuellement partagées par plusieurs départements fédéraux, afin d'assurer une meilleure coordination dans le domaine des affaires des consommateurs.

Nouveau ministère ?

A titre de régistre général, M. Turner s'occupe actuellement des affaires des sociétés commerciales.

Le ministre a fait savoir aux communes que le nouveau ministère prendra la part du consommateur et que pour ce faire il devra aussi avoir quelque responsabilité vis-à-vis le fournisseur.

Le nouveau ministère devra recruter quelques specialistes dans le domaine des affaires des consommateurs, mais M. Turner a donné l'assurance qu'il n'y aura pas de création d'une énorme bureaucratie.

Toutefois, M. Erik Nielsen PC-Yukon a dit que ce nouveau ministère ne fera que continuer la prolifération des déjà nombreux bureaux gouvernementaux.

"Il faudra bientôt que le gouvernement prenne des pilules afin de mettre fin à cette prolifération", a-t-il dit.

M. Nielsen a ajouté que le Conseil économique n'avait pas proposé la création d'un nouveau ministère, mais simplement la coordination des efforts actuellement déployés par divers organismes gouvernementaux dans le domaine des affaires de la consommation.

M. Nielsen a alors ironiquement demandé si le gouvernement avait l'intention de remplacer le conseil économique par un nouveau ministère.

"C'est un non sens", a murmuré M. John Matheson, secrétaire parlementaire du premier ministre.

Mme Grace MacInnis NPD-Vancouver Kingsway a repris que jamais le consommateur n'avait été plus démuni qu'actuellement. Le nouveau parti, dit-elle, a toujours demandé la création d'un ministère destiné à protéger le consommateur, mais voilà qu'on propose la création d'un ministère des corporations et de la consommation.

M. Caouette

"C'est comme si on essayait de mélanger de l'huile et de l'eau".

"Il devrait y avoir un ministère de la Consommation, point".

Quant au chef du Ralliement créditiste, M. Réal Caouette, il a déclaré que le nouveau ministère serait une perte de temps et d'argent s'il n'y a pas de modification dans le système financier du pays.

M. Caouette a ajouté que l'on a tenté en période de guerre d'assurer un contrôle des prix et qu'un marché noir est immédiatement apparu pour faire monter les prix.

"Il faut plutôt augmenter le pouvoir d'achat des consommateurs, dit-il, sans hausser les prix des biens de consommation".

Selon lui, un consommateur qui paie comptant peut payer ses biens de consommation 38 pour cent moins cher, en évitant des frais de crédit qui peuvent se chiffrer par 18 pour cent et en pouvant bénéficier ainsi d'un escompte de 20 pour cent.

● Un peu de café provenant d'une cuisine mobile met le sourire aux lèvres à quelques-uns des participants à la conférence fédérale-provinciale des directeurs des services de bien-être d'urgence, qui s'est déroulée cette semaine à Arnprior, près d'Ottawa. Dans la photo, prise au cours de cette conférence de deux jours, on voit M. M. Préfontaine, du Service de la recherche, ministère de la Famille et du Bien-être de Québec, en train de verser le café à M. P. Stehelin, directeur des Services de bien-être d'urgence, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. On voit, au centre, M. J. Bernatchez, directeur de l'Organisation des mesures d'urgence du Canada pour la province de Québec, qui remue le café, et M. J. Girard, conseiller au ministère des Affaires inter-gouvernementales de la province de Québec.

Soixante chefs d'État auront visité le Canada cette année

Par BOB MacKENZIE

OTTAWA PC—La vie sur la colline parlementaire reprendra son cours normal à la fin de la semaine prochaine avec l'arrivée des 60 derniers représentants de pays étrangers qui ont combiné des visites d'État à l'occasion du centenaire du Canada avec des visites à l'Expo.

Deux visiteurs, tous deux venant d'Afrique, sont attendus la semaine prochaine, terminant le flot de dignitaires qui, depuis six mois, a amené des rois, des présidents, des ministres et des chefs militaires à Ottawa. La plupart de ces visites se sont passées sans histoire, à l'exception de celle du général de Gaulle, qui a abrégé sa visite au Canada après une tournée du Québec, et est reparti sans s'arrêter à Ottawa.

Le président français est parti au milieu d'un tumulte qui s'est répandu dans le monde entier, après avoir été réprimandé par le premier ministre Lester B. Pearson, pour avoir semblé encourager les séparatistes.

De son côté, le président d'Israël, Zalman Shazar, a également écourté sa visite du mois de mai, à cause de la guerre du Moyen-Orient. Il a quand même visité Ottawa, mais a dû contremander ses voyages à Toronto et à Montréal. Le Shah d'Iran, qui a dû retarder sa visite à cause de la guerre, est venu plus tard au cours de l'été.

Derniers visiteurs

Le dernier chef d'Etat à venir à Ottawa sera El Hadj Ahmadou, président de la République fédérale du Cameroun, qui doit arriver lundi. Le dernier représentant de gouvernement sera M. Jean Théodore Umbadi Lutete, sous-ministre des Affaires étrangères au Congo, qui doit arriver mercredi.

Il va sans dire que ces visites ont eu des effets nocifs sur la taille de certaines personnalités d'Ottawa, avec un programme moyen de deux banquets par visiteur.

L'un des assistants de M. Pearson estime que le premier ministre a rempli plus de 100 engagements officiels de cette nature, au cours de l'été. Ce chiffre ne comprend pas les trois visites royales distinctes de la reine Elizabeth et du prince Philip, de la reine-mère et enfin de la princesse Alexandra.

Cependant, bien que M. Pearson soit bientôt délivré de ces corvées alimentaires, la fin des visites officielles ne signifie pas pour lui des loisirs plus considérables, puisque le Parlement est de nouveau en session.

"La course spatiale est un gaspillage d'argent" (Dr Pauling)

HAMILTON PC— La course spatiale est un gaspillage d'argent et n'existe qu'en raison de la guerre du Vietnam, a déclaré jeudi le Dr Linus Pauling. Le prix Nobel de chimie a porté cette accusation dans la seconde d'une série de trois conférences à l'Université McMaster.

Le Dr Pauling a déclaré qu'il est convaincu qu'un programme spatial de coopération sera établi entre les Etats-Unis et la Russie dès que la guerre du Vietnam aura pris fin.

Il a également dit que le programme spatial devrait coûter un cinquième de son coût actuel dans un sytème plus lent et coopératif. Le Dr Pauling a dit souhaiter vivement la fin de la guerre du Vietnam, qualifiant celle-ci "de guerre d'agression par les Etats-Unis", et il a critiqué le premier ministre Lester Pearson pour son manque d'engagement au Vietnam.

"Je souhaiterais que M. Pearson ne soit pas aussi timide. Je suis sûr qu'il exprimerait l'opinion du peuple canadien s'il prenait une position plus énergique d'opposition à cette guerre."

Le Dr Pauling prononcera sa troisième conférence, ce soir, sur la science et l'humanité.

"Le parti conservateur veut évoluer" (Fulton)

TRURO, N.-E. (PC) — M. Davie Fulton a dit hier que le parti conservateur cessera de faire passer les figures de réthorique et les promesses électorales avant les politiques d'importances.

M. Fulton, qui est le bras droit de M. Robert Stanfield, a soutenu que tous les partis politiques canadiens s'étaient rendus coupables de cette pratique. "Les conservateurs changeront d'attitude; l'évolution en ce sens est déjà amorcée", a-t-il promis.

M. Fulton était l'orateur invité au congrès de nomination de M. Stanfield comme candidat du parti dans la circonscription de Colchester-Hants. L'élection partielle aura lieu le 6 novembre.

"Ce qui presse le plus chez nos partis canadiens, en cette époque d'évolution technique et sociale, a-t-il précisé, est de comparer les sommes que nous allouons à la recherche à celles versées aux fins publicitaires.

"L'époque est au changement et au défi et les partis politiques s'en tiennent encore aux promesses "enrubannées" et aux élans oratoires quand ils parlent de leurs buts.

LE CAUCUS EST D'ACCORD

"Tous les partis se sont contenté de dresser hâtivement un cheval de bataille à la veille des élections. Ils ont également trouvé leur satisfaction dans l'approbation ou le désavouement des politiques gouvernementales.

M. Fulton a annoncé que des changements effectués au sein même du caucus parlementaire feraient des spécialistes en politique de tous les députés.

Un dialogue s'amorce présentement entre les parlementaires du parti et les universitaires, la main-d'oeuvre, l'entreprise, de même que tout groupe ou institution susceptible d'émettre des idées constructives quant aux politiques.

Selon M. Fulton, c'est là la première tentative opérée par un parti politique canadien en vue d'ouvrir une voie de communication entre les parlementaires et les penseurs.

M. Fulton a par ailleurs ajouté que le caucus endossait entièrement les vues de M. Stanfield : mener une opposition constructive, positive et combattive.

Critique du projet de directives sur les coûts et les salaires

OTTAWA. (PC). — Le président de l'Alliance des employés de la fonction publique du Canada a critiqué aujourd'hui le projet de directives sur les coûts et les salaires formulés par le ministre des Finances.

Dans une déclaration écrite, M. Claude Edwards dit que les directives gouvernementales "sont injustes à l'endroit des fonctionnaires dont les salaires doivent rattraper ceux de l'entreprise privée".

Il a ajouté que M. Sharp semblait vouloir influencer l'opinion publique, à la veille de l'ouverture des négociations entre le gouvernement et les fonctionnaires. Il faudrait, selon M. Edwards, que la négociation collective se déroule en tenant compte du fait que les fonctionnaires n'ont reçu aucun ajustement de traitement depuis le mois d'octobre 1964.

"Espérer que les fonctionnaires vont appuyer les directives salariales quand ils s'attendent à un remaniement majeur des taux devant entrer en vigueur avec une rétroactivité au 1er octobre, est ridicule, d'ajouter M. Edwards, surtout quand la moyenne des salaires, est largement inférieure à celle consentie par les bons employeurs de l'industrie".

AVANT LA CONFEDERATION

Photo du 1er funérarium, fondé en 1845

EN 1967 LA MAISON LEPINE POSSEDE HUIT FUNERARIUMS

QUEBEC :
705, ST-VALLIER-EST
318, DE LA CANARDIERE
300, CHEMIN STE-FOY
535, DES OBLATS

STE-FOY :
2815, DES QUATRE-BOURGEOIS

VILLE VANIER :
190-194, AVENUE PROULX

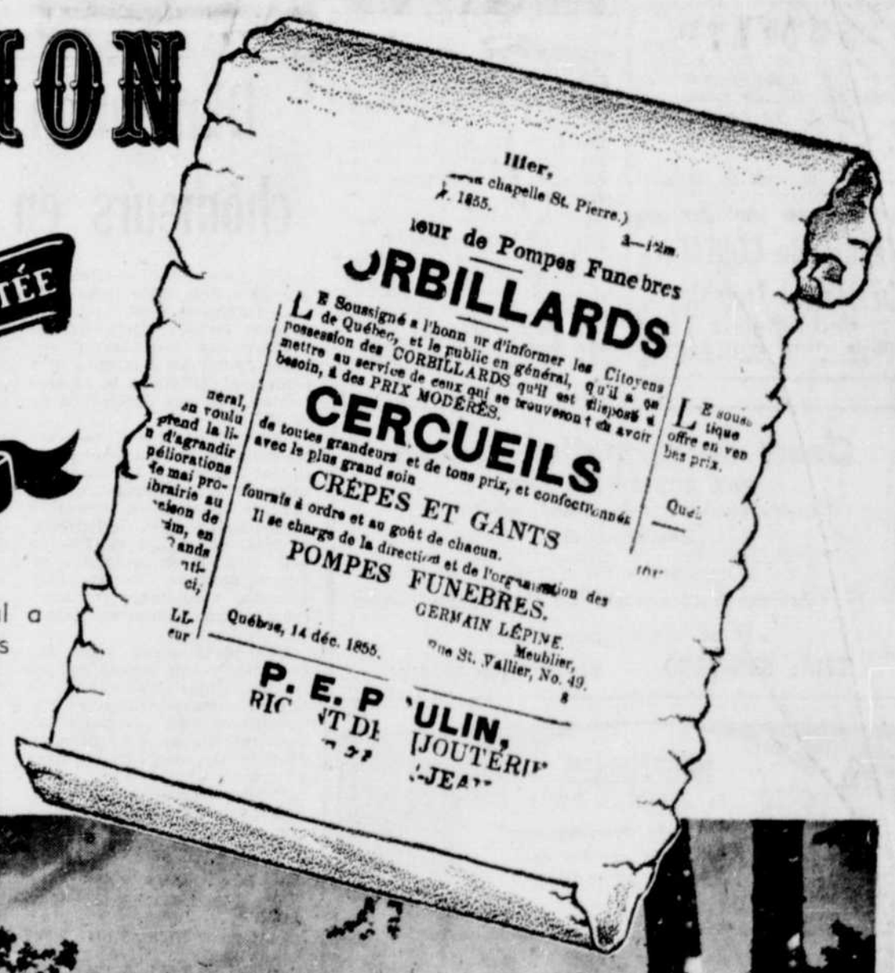
SILLERY :
1584, CHEMIN ST-LOUIS

CHARLESBOURG :
7685, 1ère AVENUE

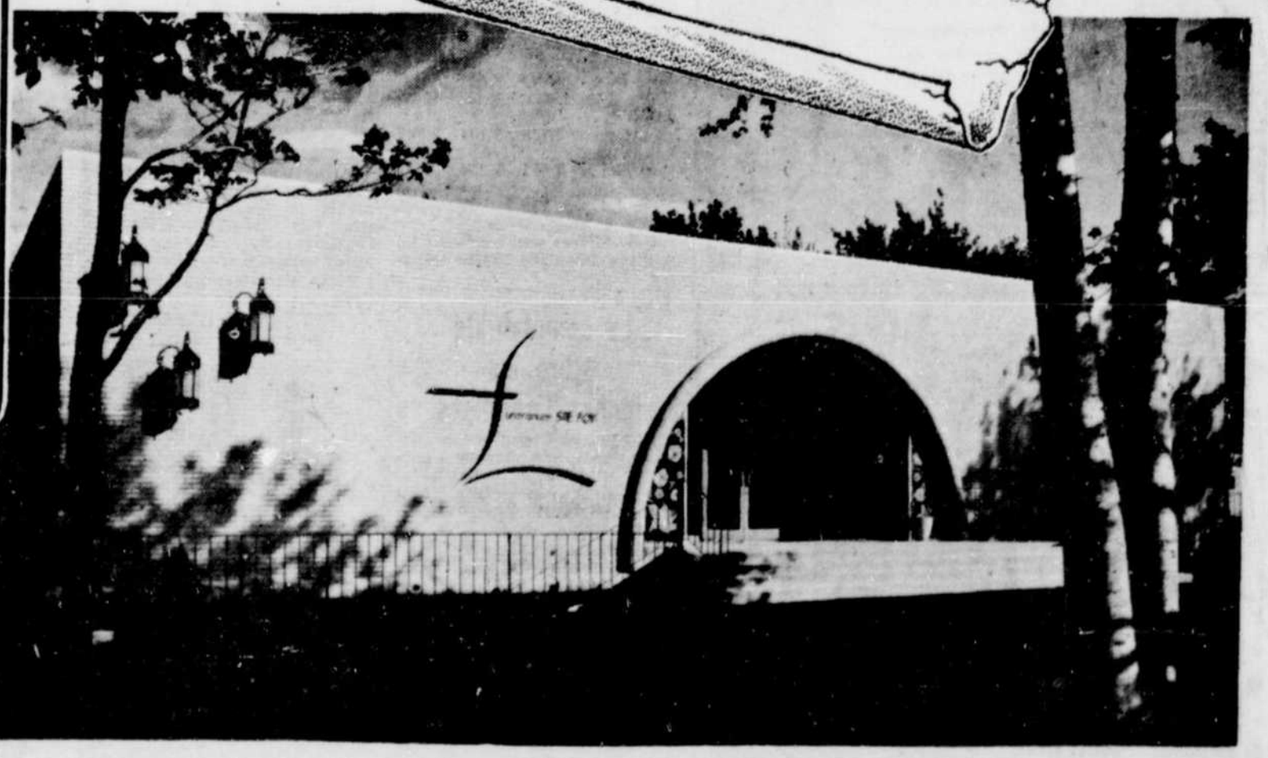
BUREAUX : 715, ST-VALLIER-EST — TEL. : 529-6811

GERMAIN LÉPINE LTÉE
QUÉBEC

Cette coupure de journal a été recueillie sur les murs d'une vieille maison de Matane par M. Rioux, de l'endroit (1855)



Hier,
(rue chapelle St. Pierre.)
A. 1855.
Jeur de Pompes Funebres
ORBILLARDS
LE Soussigné a l'honneur d'informer les Citoyens de Québec, et le public en général, qu'il a en possession des CORBILLARDS qu'il est disposé à mettre au service de ceux qui se trouveront en avoir besoin, à des PRIX MODERES.
CERCUEILS
de toutes grandeurs et de tous prix, et confectionnés avec le plus grand soin
CRÊPES ET GANTS
fournis à ordre et au goût de chacun.
Il se charge de la direction et de l'organisation des
POMPES FUNEBRES.
GERMAIN LÉPINE.
Québec, 14 déc. 1855. Meublier, rue St. Vallier, No. 49.
P. E. P ULIN,
RIC T DE JOUTERIE
JEA



Funérarium Ste-Foy — 2815, des Quatre-Bourgeois
J.-LEOPOLD LEPINE, président
ROBERT LEPINE, secrétaire — GABRIEL LEPINE, trésorier

Confiez à "l'Action" vos travaux d'impression.

l'Action

Lisez "l'Action" régulièrement vous l'adopterez définitivement

La culture, moteur du Canada français pour repousser l'assimilation

MONTREAL. (PC). — M. Claude Ryan, directeur du journal Le Devoir, a déclaré jeudi que le Canada a été hypocrite dans ses professions de foi concernant la race et la religion.

M. Ryan a affirmé que le Canada a pratiqué la discrimination dans sa politique d'immigration pendant des années et "n'a pas encore complètement effacé les manifestations de préjugés officiels".

M. Ryan était l'un des cinq invités à un forum organisé par l'université McGill. Les sujets de discussion étaient la sexualité, la discrimination raciale, la pornographie, la liberté de parole et la politique.

Les autres invités étaient M. Saul Hayes, directeur du Congrès canadien juif, le professeur Maxwell Cohen, doyen de la faculté de droit de McGill, le professeur Frank Scott, de McGill, et M. Scott Young, du Toronto Globe and Mail.

M. Ryan a déclaré que la culture et non le racisme est le moteur des efforts faits par les Canadiens français pour résister à l'assimilation.

"Les Canadiens français sont souvent traités avec dédain et mépris au Québec par les gens qui ne parlent que l'anglais", a-t-il dit.

LA HAINE

Au sujet de la propagande de haine, M. Young a déclaré que la littérature de la haine "relève plutôt de l'Association d'Hygiène mentale du Canada que des tribunaux".

Au sujet de la pornographie, le professeur Scott a déclaré que "nous devrions avoir vis-à-vis de la pornographie la même attitude que nous avons vis-à-vis de l'alcool, et que des livres comme Fanny Hill et l'Amant de Lady Chatterley sont des livres sérieux qui sont bénéfiques à la société et diminuent les tensions".

M. Hayes a déclaré que le meurtre organisé et le génocide sont causés par une perversion de la liberté de parole. La loi devait être mise en application afin de faire des plaidoyers en faveur du génocide des offenses criminelles.

Le professeur Scott a répondu que les lois contre la littérature de la haine ne peuvent empêcher que la haine existe.

Reconnaissance de la vocation internationale du Canada

MONTREAL PC — M. Hamani Diori, président de la République du Niger, de l'Afrique occidentale, a déclaré vendredi que le Canada ne se contente pas de bâtir sa propre nation et de résoudre ses propres problèmes, mais qu'il aide également les autres pays.

M. Diori a parlé au cours d'une cérémonie à la Place des Nations de l'Expo 67, marquant la Journée nationale du Niger.

A titre de chef d'Etat de ce pays francophone, M. Diori a eu droit à une salve de 21 coups de canon, et à un salut par la garde d'honneur du Royal 22ème régiment, pendant que l'hymne national du Niger était jouée par la fanfare et que le drapeau était hissé au mât.

M. Diori portait le costume national, tandis que sa femme avait revêtu une robe bleue, longue jusqu'à la cheville.

"Notre participation à l'Expo est modeste, a dit M. Diori, comme il convient à une nation qui sort à peine du stade de sous-développement."

M. Pierre Dupuy, commissaire général à l'Expo, a déclaré dans son discours de bienvenue que l'Expo a pour premier objectif de servir la paix.

Le CEROQ réclame l'aménagement rationnel de son territoire pour favoriser son développement économique et commercial

HULL (P.C.) — Le Conseil économique régional de l'ouest du Québec CEROQ, lors de sa rencontre avec les 13 fonctionnaires provinciaux séjournant à Hull depuis mercredi, a réclamé une fois de plus l'aménagement du territoire pour favoriser le tourisme, le développement forestier, l'industrie et le commerce. Et le CEROQ a souligné aux fonctionnaires que l'aménagement rationnel de notre territoire et son progrès économique sont impensables sans de bonnes routes.

Le CEROQ, dans l'aide-mémoire qu'il a fourni à la délégation gouvernementale signale que l'aspect touristique de l'aménagement du territoire peut devenir l'élément le plus rentable et le plus dynamique par rapport aux investissements exigés dans le relèvement économique de la région.

"Les potentialités récréatives et touristiques de ce territoire sont fantastiques, souligne le CEROQ. Dans cette région de 13,000 milles carrés, nous trouvons 50,000 lacs, 24 rivières, des montagnes et des forêts situés près d'un pôle d'attraction touristique exceptionnel, Ottawa, et à même un réservoir démographique de 70 millions d'habitants dans un rayon de 500 milles". Les études pédologiques - Paul Lajoie - et l'inventaire canadien des terres l'ARDA laissent entendre que la récréation en plein air et le tourisme représentent l'une des principales vocations de la région de l'Outaouais.

Les fonctionnaires ont ainsi pris connaissance des réalisations de CEROQ dans ce domaine, ainsi qu'en ce qui concerne les demandes que l'organisme entend effectuer au cours de la prochaine année.

Le CEROQ réclame la préparation immédiate des plans d'aménagement des réserves Papineau, Pontiac, des lacs Trente-et-un Milles et Dumont; l'aménagement d'un terrain de camping à Hull.

L'organisme demande de plus au ministère de la Voirie et des Ponts et à l'Arda la construction d'une route menant à la station de ski Mont Ste-Marie, l'ouverture d'un bureau de tourisme permanent dans la région et l'aide gouvernementale dans l'aménagement d'un port de plaisance et d'un hôtel de 150 à 300 chambres sur un terrain de la CCN en bordure de la rivière Outaouais, près de la rivière Gatineau.

Le CEROQ espère publier à 100,000 exemplaires, une carte touristique améliorée de la région, et entreprendre de nouveau, en 1968, sa campagne pétunia.

TERRES ET FORETS

Après avoir signalé qu'il allait mettre sur pied un comité forestier permanent, le CEROQ a fait remarquer aux délégués du gouvernement Johnson qu'on doit prévoir dès maintenant le reboisement de plusieurs terres et l'aménagement d'une ou deux vastes pépinières qui fourniront dans cinq ans les arbustes nécessaires au reboisement scientifique.

Dans l'exposé qu'il a fait aux fonctionnaires ,le CEROQ signale que le Québec accuse un retard sur les autres provinces en ce qui a trait au reboisement.

D'autre part, le CEROQ souligne que les projets pilotes d'aménagement des terrains autour des lacs appartenant à la Couronne — afin d'empêcher la construction de chalets "au petit bonheur" — sans égard pour la pollution des eaux, devraient être élargis dans l'avenir pour tous les terrains de la Couronne vendus autour des lacs.

VOIES DE COMMUNICATIONS

"L'ouest du Québec a été négligé depuis longtemps dans le domaine des voies de communication et nous avons maintenant droit à une attention particulière de la part du gouvernement dans ce domaine".

C'est en ces termes que le CEROQ s'est adressé aux fonctionnaires provinciaux pour réclamer un meilleur réseau routier, réseau indispensable pour l'aménagement rationnel de notre territoire et son progrès économique.

A cette fin, le CEROQ présentera sous peu un mémoire au ministère de la Voirie et des Ponts, pour proposer un plan quinquennal d'aménagement routier ou renouvellement de routes dans la région. Le mémoire suggère également un ordre d'importance des besoins de l'ouest du Québec dans ce domaine.

Selon l'organisme, il faut deux autres ponts au-dessus de la rivière Outaouais pour assurer le développement de l'ouest du Québec, un à l'Ile Lemieux, l'autre à Deschênes, ou de vastes et magnifiques terrains attendent des développements urbains modernes.

Par ailleurs le CEROQ est d'avis que le ministère des Affaires intergouvernementales devrait se pencher immédiatement sur les problèmes suscités par les expropriations et les travaux d'aménagement de la commission de la capitale nationale, et préparer les négociations et les accords entre les gouvernements fédéral et provincial, comme suggéré dans le mémoire que l'organisme a présenté au premier ministre en février dernier

INDUSTRIE ET COMMERCE

Le président de CEROQ, M Antoine Grégoire, a manifesté l'intention de proposer au comité permanent de l'aménagement des ressources CPAR de financer une vaste étude de nos ressources ainsi que la programmation d'une promotion industrielle effectuée par une des firmes les plus réputées du monde.

L'organisme recommande par ailleurs que différents ministères entreprennent une étude approfondie des problèmes que confrontent le commerce et l'industrie de la région.

Abordant le sujet de la taxe de vente et de la situation des marchands à Hull, le conseil économique a manifesté le désir de connaître le point de vue du gouvernement à ce sujet.

D'autre part CEROQ s'est dit disposé à mettre sur pied un comité intermunicipal pour étudier les problèmes du Hull métropolitain si les municipalités concernées en faisaient la demande.

Le Conseil économique régional de l'Ouest du Québec s'est efforcé dans le document qu'il a présenté et expliqué aux fonctionnaires, de brosser un tableau le plus fidèle possible des grandes questions et des problèmes majeurs avec lesquels la région de l'ouest du Québec est aux prises.

M. Clément Vincent à Paris :

"La coopération franco-québécoise en matière d'agriculture est nécessaire"

PARIS (A.F.P.) — Assistance technique agricole de la France au Québec et incidence sur l'économie québécoise de l'éventuelle entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, ont constitué le double thème du voyage d'études que le ministre de l'Agriculture du Québec, M. Clément Vincent, assisté de son sous-ministre M. Lalande, a entrepris en France, sur l'invitation du gouvernement français, et en Belgique, depuis le 22 septembre.

A Paris, M. Vincent s'est entretenu avec le ministre chargé de l'aménagement du territoire, M. Marcellin, et avec le ministre de l'Agriculture, M. Edgar Faure, ainsi qu'avec le directeur de divers organismes agricoles. Il a visité les travaux d'irrigation du Languedoc, les élevages du Nivernais, les vignobles de Bourgogne, les cultures de Bretagne.

A l'issue de ces échanges de vues et visites, le ministre québécois s'est convaincu de l'utilité, a-t-il dit au cours d'une conférence de presse de :

1— procéder le cas échéant à des échanger de spécialistes dans de multiples secteurs : recherches agronomes, aménagement rural, marketing, entreposage, conserveries, variétés de fabrications, services d'information et d'administration de son ministère.

2— de faire appel à des experts français dans le cadre de la coopération technique.

3— d'instituer des échanges d'étudiants des écoles d'agronomie ou de médecine vétérinaire.

Mission d'étude

Les possibilités d'association d'entreprises françaises à des sociétés existant au Québec ont été également évoquées.

A l'occasion de sa visite à Nevers — le Canada est le troisième pays importateur de boeufs du Charolais — le ministre a suggéré pour faciliter les transactions, la création d'une société nationale française d'exportation des boeufs du Charolais.

Le bref voyage entrepris par M. Vincent à Bruxelles avait un objet très spécifique : la situation créée dans l'économie canadienne et plus particulièrement québécoise, par l'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun.

Le ministre est persuadé de l'entrée de l'Angleterre à plus ou moins brève échéance dans la Communauté économique européenne. Le Canada et le Québec disposent selon lui d'un délai de trois à cinq ans maximum pour y faire face.

A l'occasion de sa visite à Nevers — le Canada est le troisième pays importateur de boeufs du Charolais — le ministre a suggéré pour faciliter les transactions, la création d'une société nationale française d'exportation des boeufs du Charolais.

"Le Canada, a-t-il dit, doit penser et agir en conséquence. Il n'est que temps de s'inquiéter de la question et à l'exemple des Etats-Unis, envoyer une mission d'études en Europe évaluer les possibilités du Canada face à un marché commun élargi".

Exportation

M. Vincent a cité un exemple : le Canada exporte annuellement et la plus grosse part en provenance du Québec pour 27 millions de livres sterling (plus de 12,000 tonnes) de fromage à l'Angleterre. Il exporte aussi des pommes, des porcs, il a exporté de grosses quantités de beurre. L'agriculture représente 40 p.c. de l'économie canadienne. Il est donc urgent de se préoccuper des conséquences d'un élargissement du marché commun. On a omis de le faire. Les responsabilités en incombent tout autant au gouvernement fédéral d'Ottawa qu'aux gouvernements provinciaux. Au vrai, on manque de spécialistes en économie agricole : une commission d'études (task-force) doit être constituée par des experts nommés par Ottawa. Il urge de pouvoir la réunir.

C'est dans cette perspective que M. Vincent est allé la semaine passée s'entretenir à Bruxelles avec l'ambassadeur du Canada M. Paul Tremblay et le conseiller économique M. Michel Dupuy.

MM. Vincent et Lalande repartent pour le Québec dimanche.

Selon un diplomate français :

Le Québec a peu à retirer de la France en matière économique

MONTREAL (PC) — M. Pierre Carraud, conseiller à l'ambassade française, a déclaré jeudi que les accords entre la France et le Québec, s'ils peuvent être grandement fructueux sur le plan culturel, ne peuvent apporter que très peu dans le domaine économique.

M. Carraud, parlant devant les membres d'un club social de Montréal, a déclaré "qu'après tout, il serait pour le moins incongru qu'un pays comme la France accorde une aide économique au Québec, dont le niveau de vie est beaucoup plus élevé que le sien".

Il a également déclaré que, d'après l'entente France-Canada de 1965, le Québec recevrait dix fois plus dans le domaine des échanges culturels, d'ici 1970.

M. Carraud a affirmé que les chiffres relatifs à des échanges, qui ont été d'environ $1,000,000 cette année, seront de $5,000,000 l'année prochaine, $6,500,000 en 1969 et $10,000,000 en 1970.

Plus de 1,000 Québécois seront envoyés en France bientôt, grâce à des bourses.

Plus de 1,000 Québecois seront envoyés en France bientôt, grâce à des bourses.

M. Carraud a ajouté que trois centre de recherches universitaires sont sur le point d'être créés, dédiés particulièrement à la pédagogie, ainsi qu'aux recherches techniques et scientifiques.

Echanges

Il a ait que les projets importants sont en cours concernant des échanges en recherches hydroélectrique et atomiques, en hydraulique, en techniques d'information, ainsi qu'en ressources polaires et maritimes. M. Carraud a spécifié que des échanges entre la France et le Québec seront réalisés sur une base d'égal à égal.

Il a également déclaré que le Québec ne doit pas craindre d'être assimilé par la France. En effet, la France n'en a aucun désir, et même si elle le désirait, la distance géographique, les structures politiques et sociales et la richesse du Québec rendraient ce projet impossible.

Fonctionnaires québécois en séjour d'étude pédagogique

PARIS (AFP) — Le directeur de l'Institut de recherche pédagogique du ministère de l'Education du Québec, M. Jean-Marie Joly, accompagné de quatre collaborateurs, est arrivé à Paris pour étudier le fonctionnement de la recherche pédagogique en France.

L'Expo se prépare à faire face aux "vols des derniers jours"

MONTREAL (P.C.) — Les autorités de l'Exposition universelle de Montréal ont averti les dirigeants des pavillons d'exercer une attention toute particulière sur leurs présentations, à cause de la horde des chasseurs de souvenirs qui pourrait envahir les terrains de l'Expo durant les derniers jours. La fin de l'Expo approche à grands pas et les autorités craignent une recrudescence de pillage.

Les dirigeants ont déjà pris certaines mesures dans le but de protéger l'Exposition et son contenu. On s'attend que les agents de sécurité prolongent leurs heures de travail d'ici la fin. Les véhicules qui quittent l'emplacement sont déjà surveillés d'une façon toute spéciale.

Plusieurs pavillons auraient élaborer une stratégie dans le but de protéger leurs exhibits. Les gardes de ces pavillons travailleront des heures supplémentaires.

M. Pierre de Bellefeuille, directeur des exhibits, a déclaré hier que l'enlèvement de certains objets de valeurs ne serait pas trop remarqué. Les sculptures susceptibles d'être endommagées par les vandales seront enlevées. Le directeur a ajouté que la police de Montréal viendrait assister les gardes de l'Expo en plus grand nombre, lors des derniers jours de l'Expo.

Un porte-parole du pavillon israélien a dit espérer que l'annonce de la permanence de l'Expo faite par le maire Drapeau découragerait les chasseurs de souvenirs.

SECURITE MAXIMUM

Plusieurs pavillons ont entrepris de placer à l'intérieur les objets disposés à l'extérieur.

Selon M. J.H.T. Poudrette, directeur de la sécurité de l'Expo, les agents agiront suivant un plan de sécurité maximum pour protéger l'exposition. "Tout n'est pas définitif dans l'élaboration de ces mesures, a-t-il dit, mais nous sommes heureux de voir que plusieurs pavillons assumeront leur propre protection".

Récompense promise

à qui donnerait certains détails sur la mort d'un petit caniche blanc survenue le 4 oct. — entre 9 hres et 11 hres P.M. coin des Erables et Chemin St-Louis. Pour plus ample renseignement écrire à : C.P. 1813, Québec 2.

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGUE
1028, DES ERABLES
Bur.: 681-6424 — Rés.: 527-2015

TEL.: 529-0216
J.-G. LETARTE A.P.A.
Comptable Public
874, DE LA SALLE EST
Québec 2

AVOCATS
GUY DORION, c.r.
PAUL-E. BERNIER, c.r.
C.N. DORION, c.r.
MARIE-J. CANTIN, LL.L.
RAYMOND-A. GAGNON, LL.L.
29, rue Ste-Ursule, Québec
Tél.: 529-9247

CENTRE MEDICAL
DU VERRE DE CONTACT
DOCTEUR
CAMILLE GELINAS, M.D.
Suite 380, Edifice Grande-Allée, 580 est, Grande-Allée, Québec.
Strictement sur rendez-vous
Tél.: 523-1471

Dr J.-RAYMOND MARCHAND, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DES YEUX
VERRES DE CONTACT
Centre d'Achats Place Laurier
2700, boulevard Laurier, Ste-Foy
Ouvert tous les jours, samedi inclus. Tél. : 653-8486 Le Soir : mardi, jeudi, vendredi.

BEGAIEMENT
DYSLEXIE
Traitement rapide et efficace
Centre Audio-vocal
LUCIE DE VIENNE
527-1749
RESIDENCE :
1517, boul. St-Cyrille ouest, Québec 6.
Sur rendez-vous seulement.

VOYAGE à expo67
(réduction d'un dollar par jour sur les prix suivants pour ceux qui ont déjà fait le voyage).
(Départ de la côte de Beaupré et de Québec)
Tous nos voyages : arrivée et départ sur le terrain de l'Expo, Guides et documentation à bord de l'autobus, passeports, chambre individuelle ou double, transport à la chambre . . .

A—Sans Guide ou transport payant sur le terrain de l'Expo.				
ENFANTS :	1 jour ,	$ 8.00	($ 7.00	sans passeport)
	2 jours,	$19.00	($17.00	" ")
ADULTES :	1 jour ,	$10.00	($ 8.00	" ")
	2 jours,	$23.00	($19.00	" ")

B—Nos Guides vous accompagnent sur le terrain et paient le transport (minirail, balade . . .)				
ENFANTS :	1 jour ,	$13.00	($12.00	sans passeport)
	2 jours,	$21.00	($19.00	" ")
ADULTES :	1 jour ,	$15.00	($13.00	" ")
	2 jours,	$25.00	($21.00	" ")

NOTE : Des prix spéciaux sont consentis pour les groupes.
Information : VOYAGES FRANCISCAINS, 801, 4ème Rue, Québec. —
TEL. : 523-0031

ROULETTES SUR DEMANDE CATALOGUE GRATIS
GENERAL BEARING SERVICE
165, Prince-Edouard,
Tél.: 523-7619

COURS par CORRESPONDANCE
PROSPECTUS MALLE
6 & 7e, 8e 9e, 10e et 11e ANNÉES
SECTIONS GENERALE ET SCIENTIFIQUE
POUR ELEVES REGULIERS ET ADULTES.
Aussi COURS DE RECUPERATION
S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit
Nom ..... Tél.: .....
Adresse ..... Age 14-16-67
Comté .....

"J'ai bien aimé les cours par correspondance de l'Institut Raymond et j'admire le merveilleux travail que tous les professeurs fournissent pour faciliter l'année scolaire de leurs élèves."
Signé: Lyane Bédard, Ste-Thècle
SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI... comme des milliers d'autres! Il est encore temps de profiter de nos 28 ans d'expérience.
Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY QUEBEC 6

Travaux artistiques d'embellissement
Plantation de gros arbres
Taille des arbres
Construction de murs et patios en pierre
MOTOCULTURE MODERNE
Construction et entretien de parterres
623-1455
Vieille Maison de confiance

ANGLAIS ESPAGNOL
cours de conversation
Leçons Particulières
Cours Collectifs
4 ou 6 élèves maximum
Leçon-test gratuite
De 9 Heures à 21 Heures
Inscrivez-vous Immédiatement
BÉNÉFICIEZ DE NOS 90 ANNÉES D'EXPÉRIENCE ET DE RECHERCHES
DEVENEZ PARFAIT BILINGUE TRILINGUE
ENTIÈRE GARANTIE CHEZ BERLITZ
Écoles Berlitz
Langues vivantes
Québec 529-8181
Chicoutimi 549-7474
Rimouski 723-1944
500, EST GRANDE-ALLEE
QUEBEC
529-6161

NE RESTEZ PAS SOURDS !
Découpez ceci !
En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareils acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société ? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.
CENTRE BELTONE
J.-R. PEYROT, dépt 50
Québec
487 est, boul. Charest
Dépt. 26

LES AS SONT EN ROUTE

CE SOIR A SPRINGFIELD, DEMAIN AU COLISEE

par JACQUES REVELIN

Une nouvelle vague après un raz de marée

A peine "sortis" du baseball, nous voici déjà en plein dans le hockey. Quelle rapide transition. Elle est toutefois si brusque qu'on ne risque pas d'attraper un chaud et froid. Oublions donc les Cardinaux et les Red Sox pour centrer désormais notre attention sur les As et les Flyers, en accordant aux uns le meilleur support et aux autres une franche sympathie.

Pour les Québécois, c'est vraiment du "neuf" qu'ils verront dès demain soir, au Colisée. Jamais autant de nouveaux jeunes ont été réunis au seuil d'une saison. La plupart appartiennent à la "nouvelle vague" du hockey professionnel, celle qui va déferler sur la ligue Américaine à la suite du raz de marée de l'expansion.

Même si on l'appréhendait, ce changement était souhaité. Il survient juste à temps, alors qu'un renouveau ne pouvait être plus nécessaire. Le printemps dernier, les amateurs de hockey de la région québécoise s'étaient éloignés du Colisée avec une profonde amertume. Ceux qu'ils espéraient voir lutter farouchement dans les séries de la coupe Calder avaient encore échoué lamentablement. Une pareille déception alourdissant le poids des déboires précédents risquait fort de dégoûter beaucoup de monde pour longtemps, si l'on ne parvenait pas à ranimer l'entrain d'un public lassé par de successives désillusions.

Ce regain d'espoir est heureusement survenu quand fut annoncée tout d'abord la vente du club aux Flyers de Philadelphie. Par cette transaction, les As allaient devenir le premier club ferme d'une équipe de la ligue Nationale, sans perdre leur autonomie. On fut encore plus rassurés après la séance de repêchage du mois de juin, en réalisant que le grand chambardement du hockey professionnel ne limitait pas les possibilités de reformer un bon club à Québec, un club plus jeune, plus dynamique; composé de joueurs moins désabusés..

C'est effectivement ce qui s'est produit. Les As d'hier ne ressemblent pas du tout à ceux d'aujourd'hui. La plupart des joueurs qui porteront désormais les couleurs de Québec sont d'une autre génération, celle qui monte, celle qui prendra la relève au sommet. De plus, Vic Stasiuk a entre les mains une formation qui s'identifie davantage à la ville qu'elle représente. Le club de la capitale du Canada Français est constitué dans une forte proportion de joueurs francophones. Voilà enfin une situation logique qui rendra les partisans des As plus solidaires de leurs favoris.

En ce début de saison, souhaitons donc bonne chance à cette jeune équipe qui semble nous garantir beaucoup d'action au Colisée, tout au long du prochain hiver.

Quelle tyr-annerie !

?

Que le R.P. Bernier nous pardonne de ne pas propager dès aujourd'hui les échos d'une autre magnifique initiative de son patro Roc Amadour. En fait, c'est un peu de sa faute car, en le rencontrant hier après-midi, il nous a mis sous les yeux un article ahurissant "pondu" par Gilberte Côté-Mercier, la grande "agitatrice" des bérets blancs. Jamais nous n'avions été témoins d'un pareil infantilisme.

Dans un style coléreux qui la particularise, cette "cheftaine" réclame avec une... vigueur la fermeture des douches et la suppression de la gymnastique dans les écoles. L'article vitriolique est malheureusement trop long pour l'introduire en entier dans cette chronique. En voici donc seulement quelques extraits qui refléteront amplement le... reste:

"Tous ces appareils de gymnastique et de douches, dans les écoles, causent vraiment beaucoup de problèmes. Elèves de gymnastique en collants avec des professeurs à costume effronté, indécent. Douches imposées dans des conditions immorales. On ne voit donc pas que ce sont nos moeurs qui sont attaquées dans les école de l'Etat. Qui donc a édifié ce plan satanique? La franc-maçonnerie et les professeurs à piastres... Mêmes les "chers Frères" d'autrefois enlèvent leur soutane pour se revêtir du néo-modernisme le plus osé. Le vent de la piastre les a conduits au vent de Lucifer... Ne pourrait-on pas tout simplement supprimer les cours de gymnastique et les douches dans les écoles, pour donner aux parents tout l'argent que ça coûte, afin de leur permettre de procurer eux-mêmes des exercices honnêtes à leurs enfants? Pour combien d'entre eux cette gymnastique n'est-elle pas préjudiciable physiquement? Des accidentés de la gymnastique, il y en a, mais on n'en parle pas. Des déhanchés, des essoufflés, il en pleut dans les écoles...

"Ne faudrait-il pas remplacer les leçons de gymnastique par des leçons de cathéchisme et des leçons de crédit social? Nos professeurs de gymnastique n'y trouveraient pas leurs salaires, mais ils n'ont qu'à s'engager dans les ballets russes. Ça leur conviendrait mieux, à tous points de vue..."

Comme l'écrit si bien cette chère Gilberte Côté-Mercier : quelle TYRANNERIE!

Nuditas nuditatum, tout n'est que nudité!...

Première sortie des As Juniors

A la suite de la défaite de 8-1 encaissée jeudi aux mains du Canadien de Thetford Mines, Guy Rousseau entend apporter des changements à l'alignement des As juniors, mais ce n'est qu'à la suite de la pratique d'aujourd'hui qu'il prendra une décision définitive. Les As juniors effectueront leur premier voyage demain en rendant visite aux Rangers de Drummondville, à compter de 2h. 30.

Il y avait un nouveau-venu à la pratique des locaux hier soir, et il s'agit du gardien de buts substitut des Red Wings de Hamilton qu'Eddie Bush a envoyé ici pour tenter de trouver un remplaçant adéquat à Peter Donnelly, assigné par Detroit au nouveau club d'Ottawa de la ligue Junior A d'Ontario. Son nom est Paul Hoganson et l'an dernier, il a alloué 19 buts en quatre rencontres dans la ligue Junior A d'Ontario pour une moyenne de 3.93, à peine supérieure à celle de 3.29 enregistrée par le cerbère régulier des Red Wings, Gerry Gray.

Voici la liste des compteurs des As juniors après deux parties :

LES COMPTEURS

	B	A	Pts
Marion	4	1	5
Guay	1	2	3
Genois	0	2	2
Drapeau	0	2	2
Rover	1	0	1
Turmel	1	0	1
Lepage	0	1	1
Gosselin	0	1	1
Lavigueur	0	1	1
Richard	0	1	1
Dubé	0	1	1
Beaulieu	0	1	1

(Par Jean POULIOT)

Si les As de Québec entendent participer aux éliminatoires de la division Ouest de la ligue Américaine, ils peuvent faire un pas de géant dans la bonne direction en disposant des Barons de Cleveland demain soir et mardi, lors des deux premières parties du calendrier local.

Les équipiers de Vic Stasiuk sont déjà rendus à Springfield pour y ouvrir leur saison ce soir, mais c'est réellement contre les clubs de leur division que se joueront leurs principales chances de succès. Les Barons de Cleveland, habituellement lents à démarrer, partiront pour leur voyage de cinq joutes dans la ligue de l'Ouest après leur programme double à Québec, et l'expérience des années passées montre qu'il ne faut pas laisser la chance au club de Fred Glover de relever la tête, car il est très fort dans la seconde moitié de la saison.

EQUIPE JEUNE

Selon ce qu'il a été possible de voir à l'entrainement, les As auront une équipe jeune et agressive, la moyenne d'âge étant passée de 28 à 25 ans.

La principale force de frappe devrait être fournie à l'attaque par le trio formé d'André Lacroix, Simon Nolet et Jean-Guy Gendron. Ces trois joueurs sont venus à un cheveu d'être appelés à commencer la saison avec les Flyers de Philadelphie et ils devraient surpasser aisément leur fiche de 178 points (85 buts et 93 aides) amassée l'an dernier.

Jim Johnson, une des agréables surprises du repêchage formera un trio avec le rapide Keith Wright et Larry McKillop, alors que René Drolet pivotera Dick Sarrazin et Claude Laforge. Sarrazin, qui appartient aux Red Wings de Détroit, a obtenu un essai de cinq parties professionnelles avec son pilote de l'an dernier Vic Stasiuk, après quoi les As prendront une décision dans son cas. Il remplacera Bob Courcy, blessé au dos. Yvon Lacoste et Serge Bernier sont les avants supplémentaires.

LA DEFENSIVE

C'est surtout du côté défensif que l'équipe a su soulever l'admiration de ses supporteurs. Les duos Raymond Larose-Roger Pelletier et Ralph MacSweyn-Onil Boutin ont tenu leur bout devant les plus rudes joueurs des Canadiens, des Flyers et des Leafs, alors que le diminutif Terry Ball affiche le sang-froid d'un Doug Harvey.

Dans les filets, Fernand Rivard a ouvert les yeux des plus grands connaisseurs de hockey qui lui prédisent un brillant avenir.

LES BARONS

Inspirés par le joueur-pilote Fred Glover, les Barons sont une des équipes qui a donné le plus de trouble aux As depuis leur entrée dans l'Américaine. Les Bill Needham, Larry Zeidel, Bryan Watson ne sont pas tendres pour les avants adverses, alors que les frères Glover se sont maintenus dans la ligue autant par leurs coups sournois que leur habileté.

Il sera donné aux amateurs de voir dans les filets le jeune Gerry Desjardins, ancien cerbère des Marlboros de Toronto, qui a évolué pour les Apollos de Houston l'an passé.

A SPRINGFIELD

Les As sont rendus à Springfield où ils affrontent les Kings ce soir. Si les équipiers de Johnny Wilson auront l'avantage de la glace, les hommes de Vic Stasiuk seront frais et dispos après un voyage en avion et feront face à une équipe qui en sera à son deuxième match en 24 heures. En plus de l'alignement mentionné pour dimanche, Al Sarault a fait le voyage à Springfield, mais ce ne sera que pour continuer à Philadelphie où Bud Poile tentera de lui trouver une place dans les rangs professionnels. Al Millar a également occupé dès le début son poste de substitut officiel, ce qui laisse Claude Cyr sans position précise pour le moment.

Ce midi à Springfield, les joueurs eux-mêmes éliront les trois équipiers qui agiront comme assistants-capitaine, alors que Stasiuk se réserve le privilège de nommer le capitaine plus tard durant la saison.

La joute de dimanche soir débutera à 8h.05 et le concours du lancer de la rondelle est rendu à $40.

Alignements pour demain soir

BARONS DE CLEVELAND	AS DE QUEBEC
1—Desjardins, G. (Gard. buts)	1—Rivard Fernand (Gard. buts)
2—Barber, Bob (Défense)	3—Pelletier, R. (Défense)
3—Fuller, Stan (Défense)	3—Boutin, Onil (Défense)
4—Zeidel, Larry (Défense)	4—MacSweyn, Ralph (Défense)
5—Watson, Brian (Défense)	5—Larose, Raymond (Défense)
6—Needham, Bill (Défense)	6—Lafo.ge, Claude (Aile gche)
7—Ferguson, N. (Aile droite)	7—Gendron, J.-G. (Aile gauche)
8—Martin, Wilf. (Centre)	10—Johnson, Jim (Centre)
9—Glover, Fred (Aile droite)	11—Sarrazin, D. (Aile dr. et C.)
10—Dennis, Norman (Centre)	12—Wright, Keith (Aile droite)
11—Glover, Howie (Aile droite)	14—Lacroix, André (Centre)
12—Patterson, Jim (Centre)	15—Lacoste, Yvon (Aile g. et C.)
14—Schultz Wayne (Aile gauche)	16—Nolet Simon (Aile droite)
15—Ellett, Bob (Aile gauche)	18—McKillop, L. (Aile gauche)
16—Senior, Doug) (Aile g. et dr.)	19—Drolet, René (Centre)
19—Hoekstra, Cecil (Centre)	20—Courcy, Bob (Aile droite)
21—Piper, Doug. (D fense)	21—Ball, Terry (Défense)
22—Espostio Tnoy (Gard. buts)	Pilote : Vic Stasiuk
Pilote : Fred Glover	Entraineur : René Lacasse
Entraineur : Barry Keast	

● Comme les joueurs de la ligue Nationale, c'est en avion que les porte-couleurs des As de Québec ont effectué leur premier voyage de la saison 1967-68. Arrivés à l'aéroport de Hartford-Springfield hier après-midi, ils en repartiront ce soir immédiatement après leur match contre les Kings. On reconnait de gauche à droite : André Lacroix, René Drolet, Onil Boutin, Fernand Rivard, l'entraineur René Lacasse, Terry Ball, Keith Wright, Roger Pelletier, Serge Bernier, Larry McKillop et Simon Nolet. (Photo l'Action, par Marcel Laforce)

Les joueurs de la LNH vont perdre la notion du temps

Par la Presse Canadienne

Tout joueur qui a voyagé par autobus dans les mineures connait les avantages de voyager en première classe dans la ligue Nationale de hockey.

Cependant, certains paieront chèrement ce luxe dans le circuit de 12 équipes, car les avantages dans les majeures comprennent aussi le déjeuner à midi et les joutes après minuit.

"Personne n'a jamais joué à minuit auparavant, mais le tout se résumera à cela", a déclaré Emile Francis, pilote-gérant des Rangers de New-York.

On en arrivera à cela en raison du miracle de l'âge de l'espace qui ne tient pas compte des différences d'heures, car la ligue possède maintenant des équipes à Boston et New York sur la côte Est ainsi qu'à Los Angeles et Oakland sur la côte Ouest.

La plupart des joueurs ont l'intention de s'en tenir à leur propre heure locale. C'est ainsi que les équipes de la division Est prendront leur déjeûner à 9 h. a.m. alors qu'il sera midi sur la côte du Pacifique.

Un jet vole de Toronto à Los Angeles en quatre heures et 45 minutes, mais si l'on tient compte des transports aux aéroports, le voyage prend plus de six heures.

En supposant que Toronto se rend à Los Angeles le jour d'un match, les joueurs seront tenus éveillés pendant plus de 18 heures avant de sauter sur la glace parce qu'ils auront gagné trois heures en voyage.

Fin de semaine

Incidemment, les Leafs de Toronto et les Kings de Los Angeles font leurs débuts locaux ce soir, les premiers en recevant les Hawks de Chicago et les seconds, contre les Flyers de Philadelphie.

Dans d'autres matches ce soir, les Canadiens reçoivent les Red Wings de Detroit; St-Louis visite Pittsburgh; et les North Stars de Minnesota se rendent à Oakland, Californie.

Dimanche, Montréal sera à Boston; Toronto rendra la politesse à Chicago; New York visitera Détroit et Los Angeles recevra Minnesota.

Equipes

Une des grandes surprises lors du jour d'ouverture mercredi soir, fut la victoire de 6-3 des Rangers sur les Hawks, même si Francis a toujours soutenu que son club participerait aux séries éliminatoires.

Francis a également déclaré qu'il s'attendait à une grosse saison de la part de Rod Gilbert, "car il est capable de compter 38 ou 40 buts".

L'alignement des Canadiens ne présente guère de nouvelles figures en comparaison de l'an dernier, mais les Leafs en comptent plusieurs.

Duane Rupp remplacera probablement Bobby Baun, repêché par la Californie.

Les autres absents chez les Leafs sont Kent Douglas, Larry Jeffrey et Terry Sawchuk, repêchés par d'autres équipes, ainsi que Eddie Shack et Len Kelly, échangés.

Le gardien Bruce Gamble, Murray Oliver et Wayne Carleton sont d'autres nouveaux venus chez les Torontois.

Premier gain des Pingouins

Les Pingouins de Pittsburgh ont remporté leur première victoire dans la ligue Nationale de hockey en disposant des Blues de St-Louis par 3 à 1 hier soir. Ab McDonald a ouvert le pointage à 8:18 de la première période, mais Larry Keenan égalisait moins d'une minute et demie plus tard. Art Stratton y alla du but de la victoire vers la fin du deuxième vingt, alors qu'Earl Ingarfield réussissait le but d'assurance au début de la période finale.

Seulement 5,126 spectateurs se sont rendus à la partie dans un St-Louis non encore complètement remis des célébrations de la série mondiale.

SOMMAIRE

Première période

1—Pittsburgh, McDonald (1) (Bathgate, Andrea) 8.18
2—St-Louis, Keenan (2) (Shock, Arbour) 9.44
Punitions : Hucul 7.06, R. Plager Dillabough mineure double 10.39.

Deuxième période

3—Pittsburgh, Stratton (1) (K. McCreary, Ubriaco) 17.31
Punitions : R. Picard 3.49, N. Picard 15.52.

Troisième période

4—Pittsburgh, Ingarfield 5.39
Punitions : Plager 1.35 Kannesinger 9.28, Picard 11.28, Rivers 17.54.

Lancers :

St-Louis	17	2	9	— 38
Pittsburgh	6	13	16	— 35

Assistance : 5,126.

Dans la Nationale

LES COMPTEURS

	B	A	Pts
Ratelle, NY	2	2	4
Hicke, Cal	2	1	3
B. Hull, Chi	2	1	3
Douglas, Cal	1	2	3
Ehman, Cal	1	2	3
B. Harris, Cal	1	2	3
Nesterenko, Chi	0	3	3

Ralph MacSweyn

Bryan Watson

Au tour des joueurs bantam de se mettre en mouvement

La ligue de hockey Bantam de la Cité de Québec ouvrira sa cinquième saison dimanche après-midi 2 hres à l'aréna du parc Victoria, sous la direction de son nouveau président Jean-Yves Roy.

Pour cette journée d'ouverture, il y aura programme double. Dans la première rencontre le C.S.S. de l'instructeur Roger Guay rencontrera la Bijouterie Fortier de l'instructeur Arthur Blais. Dans la deuxième rencontre, les Renards Inc de l'instructeur Gaétan Roy rencontrera le C.T.R. de l'instructeur Lucien Maheux.

Ceux qui se rendront à l'aréna du parc Victoria dimanche après-midi seront à même de constater le magnifique travail qui se fait dans le hockey mineur à Québec. Le président a rien négligé pour offrir aux jeunes faisant partie de la ligue Bantam des instructeurs compétents et d'une grande expérience. Roger Guay, Arthur Blais, Gaétan Roy, Lucien Maheux n'attendent que l'ouverture pour montrer aux jeunes les bonnes manières de jouer du bon hockey tout en étant respectés et respectables tant sur la glace qu'à l'extérieur de la patinoire.

LA COMPOSITION DES QUATRE EQUIPES

C.S.S. — Guy Drouin, Denis Bélanger, Marc Tailleur, Michel Pépin, Real Boucher, Raynald Gagnon, Alain Cyr, Gilles Thériault, Denis Thivierge, Michel Jobin, Michel Gervais, Claude Tailleur, Jean Bernier, Alain Gagnon, Jocelyn Ménard. Instructeur: Roger Guay; asssistant-instructeur : Pierre Boutet.

BOJOUTERIE FORTIER. —Richard Guay, Michel Baribeau, Jacques Gagné, Raymond Lamontagne, Richard Blet, Yvon Verreault, Denis Gingras, Réjean Marcoux, Denis Petitclerc, Mjella Roberge. Instructeur : Arthur Blais; assistant-instructeur : Yvan Auclair.

RENARDS. — Alain Raymond, Michel Lachance, Pierre Cloutier, Philippe Maheux, Pierre Saint-Hilaire, François Plante, Daniel Gingras, Pierre Tremblay, Pierre Duguay, Marc Boivin, Raynald Robitaille, Jean Talbot, René Lafleur, Donald Richard, Jean Gosselin. Instructeur : Gaétan Roy.

C.T.R. — Denis Grenon, Réjean Laflamme, Denis Savard, Denis Rochon, Gilles Grenon, René Brown, Gaétan Toupin, Guy Boivin, Jean-Guy Robitaille, Alain Lafleur, Gaétan Dufour, Yvon Pépin, Marc Boutet, Pierre Bilodeau, Sylvain Giguère, Michel Demeds. Instructeur : Lucien Maheux; assistant-instructeur : Richard Roy.

HIER

Ligue Américaine
Buffalo 1, Springfield 6
Ligue Nationale
Pittsburgh 3, St-Louis 1
Ligue Junior A du Québec
Trois-Rivières 2, Thetford 5
Ligue Provinciale
Hull 3, St-Hyacinthe 5

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Québec à Springfield
Providence à Hershey
Baltimore à Cleveland
Rochester à Buffalo
Ligue Nationale
Detroit à Montréal
Chicago à Toronto
Philadelphie à Los Angeles
St-Louis à Pittsburgh
Minnesota à Californie
Ligue Provinciale
Sherbrooke à Hull

DIMANCHE

Ligue Américaine
Cleveland à Québec, 3.05 hres
Springfield à Providence
Baltimore à Rochester
Ligue Nationale
Montréal à Boston
Toronto à Chicago
New York à Détroit
Minnesota à Los Angeles
Ligue Junior A du Québec
Québec à Drummondville
Thetford à Shawinigan
Sorel à Trois-Rivières
Ligue Provinciale
Hull à Sherbrooke
St-Hyacinthe à Granby
Drummondville à Victoriaville

LES CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE
Division de l'EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
New York	1	0	0	6	3	2
Montréal	1	0	0	2	1	2
Détroit	0	0	1	4	4	1
Boston	0	0	1	4	4	1
Toronto	0	0	0	0	0	0
Chicago	0	1	0	3	6	0

Division de l'OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Californie	1	0	0	5	1	2
Pittsburgh	1	1	0	6	3	2
Minnesota	0	0	1	2	2	1
St-Louis	0	1	1	3	5	1
Los Angeles	0	0	0	0	0	0
Philadelphie	0	1	0	1	5	0

LIGUE AMERICAINE
Division de l'EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Springfield	1	1	0	0	6	1	2
Hershey	0	0	0	0	0	0	0
Baltimore	0	0	0	0	0	0	0
Providence	1	0	1	0	3	5	0

Division de l'OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	2	1	1	0	6	9	2
Québec	0	0	0	0	0	0	0
Rochester	0	0	0	0	0	0	0
Cleveland	0	0	0	0	0	0	0

LIGUE JUNIOR A DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Thetford-M.	3	3	0	0	16	6	6
Québec	2	1	1	0	7	8	2
Drum'ville	2	1	1	0	10	9	2
T.-Rivières	3	1	2	0	10	15	2
Sorel	2	1	1	0	12	8	2
Shawinigan	2	0	2	0	5	14	0

LIGUE PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Drum'ville	2	2	0	0	11	7	4
Victoriaville	2	2	0	0	6	3	4
Sherbrooke	2	1	1	0	11	7	2
St-Hyacinthe	3	1	2	0	9	11	2
Hull	2	0	2	0	7	10	0
Granby	1	0	1	0	3	9	0

DEUX TERRAINS A VENDRE
au Faubourg du Mont Ste-Anne
Terrains de 100 x 100
près de la route nationale
TEL. : 527-7275
après 6h. p.m.

Connues, efficaces...

Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles Pilules Moro, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
6-SSR

Les tuyaux de Gordie

LES CASQUES

Le casque est la pièce d'équipement le plus important que vous ayez. Il est conçu pour protéger des endroits où ont lieu les blessures les plus graves. Attachez la courroie sous votre menton et gardez-la attachée. Le casque doit aussi protéger le front; ne le repoussez pas à l'arrière.

Même les Argos veulent plumer ...les "gentilles "Alouettes

Le match Argos-Alouettes est très important pour les deux équipes, car les Argos pourraient s'assurer une place dans les séries de fin de saison en triomphant.

Le pilote Leo Cahill, des Argos, ajoutera Jim Reynolds à la défensive tout en s'en tenant à son alignement régulier.

Kay Dalton, pilote des Alouettes, a également l'intention de présenter son alignement régulier, remplaçant peut-être Jim Greth par Don Davis.

Selon lui, la piètre tenue des Alouettes cette saison est due à la perte des blessés Carol Williams et Al Ecuyer.

Toronto, qui possède une avance de quatre points sur les Alouettes dans le classement, ont encore trois parties à disputer contre les quatre des locaux.

Les Tiger-Cats de Hamilton,et les Rough Riders d'Ottawa se frottaient les mains de bonheur à l'arrivée des Lions de la C.-B. dans l'Est, vendredi.

Les occupants du dernier rang dans la Conférence de football de l'Ouest affronteront les Cats dimanche et les Riders mercredi prochain. On sait que ceux-ci sont sur un pied d'égalité au premier rang de la Conférence de l'Est.

Le match Lions-Cats sera télédiffusé par CTV à partir de 2h. p.m. et Radio-Canada transmettra le match Toronto à Montréal à partir de 2h. p.m. samedi.

Equipes

Le bloqueur Bob Steiner ne s'alignera pas avec les Cats tandis que Garney Henley demeure un débutant douteux en raison d'une blessure à la cheville subie à Regina en dernière fin de semaine.

Les Lions, qui ne ressemblent guère aux détenteurs de la coupe Grey en 1964, sont en plein programme de reconstruction.

"Nous tenterons de remporter quelques matches cette saison, mais je veux surveiller beaucoup de joueurs à de nouveaux postes", a déclaré le pilote des Lions, Jim Champion vendredi.

Conférence de l'Ouest

Le pilote Jerry Williams, des Stampeders de Calgary, a lutté contre la suffisance des siens qui attendent les Blue Bombers de Winnipeg dimanche après-midi.

Williams craint que ses protégés se contentent de se présenter sur le terrain pour récolter deux points dans le classement de la CFO aux dépens des Bombers, qui ont été humiliés 53-0 par les Argos dimanche dernier.

De plus, Williams n'oublie pas que les Bombers ont infligé un des trois revers aux siens cette saison. Les Stampeders doivent l'emporter s'ils veulent terminer au premier rang du circuit.

Ils affichent présentement un retard de deux points sur les Roughriders de la Saskatchewan alors que les meneurs ont encore quatre matches à disputer chacun. Ces derniers affrontent les Eskimos à Edmonton dimanche après-midi.

Les Bombers, qui occupent le 4e rang, à trois points des Eskimos, sont en danger de subir l'élimination d'autant plus que leur quart-arrière Kenny Jloen ne jouera probablement dimanche, cédant sa place à Bill Van Burkleo.

Pour leur part, les Riders tenteront d'établir un nouveau record d'équipe en remportant une 11e victoire cette saison. L'an dernier, lorsqu'ils ont remporté la coupe Grey, ils ont présenté une fiche de 9-6-1 pour 19 points.

Réapparition du tennis

C'est cet après-midi que débute la longue série de retransmission des matches de tennis qui ont animé le troisième tournoi rotation de Québec, au mois d'août dernier. Cette compétition s'était déroulée devant plusieurs caméras de Radio-Canada qui ont filmé toutes les rencontres en vue d'alimenter une émission hebdomadaire commençant aujourd'hui.

Comme l'an passé, Richard Garneau et François Godbout seront les commentateurs. Le réalisateur a changé toutefois. Les reportages ont été synchronisés par Ronald Corey et, pour la première fois, les images seront en noir et blanc ou en couleurs.

La série commence comme le tournoi, par le premier match disputé sur le court central du club des Employés Civils. Il avait opposé l'Indien Jaidip Mukerjea au Yougoslave Nicola Pilic. En principe, l'Européen devait facilement surclasser l'Asiatique, mais tel ne fut pas le cas. Pilic triompha, certes, mais seulement par 6-3, 4-6, 6-3. Le premier set ne fut pas souvent agrémenté de beaux échanges car les joueurs restèrent presque toujours au fond du court. Ce fut néanmoins différent dans le second engagement. Ayant pris de l'assurance, Mukerjea manifesta plus d'agressivité et arracha lui aussi un set par 6-4, nécessitant ainsi un troisième duel décisif. Il s'engagea par une lutte très serrée mais, alors que Mukerjea menait par 3-2, il commit l'erreur de s'énerver quand on tarda à lui fournir les balles neuves qu'il réclamait. Cette saute d'humeur fut propice à Pilic qui venait d'éprouver de sérieuses difficultés avec son service. Réalisant que son rival était contracté, le Yougoslave en profita pour gagner les quatre parties suivantes et finalement le match.

Pilic ne fut pas impressionnant pour cette première apparition devant le public québécois, mais ses vigoureux placements causèrent néanmoins certains effets, particulièrement ses larges coups droits du bras gauche. Quant à Mukerjea, il eut besoin de s'adapter à la terre battue car, aux Indes, c'est surtout sur le gazon que l'on joue au tennis. La lenteur des échanges l'impatienta souvent, ce qui devait l'entraîner à commettre de nombreuses fautes. Au terme de la compétition, Pilic devait se classer troisième et Mukerjea au cinquième rang... devant Roy Emerson.

Retour en force du football

Le football, qui a accepté de peine et de misère le 2e rang sur les écrans de télévision durant la série mondiale, reviendra en force en fin de semaine avec la présentation de quatre rencontres sur les postes locaux.

La ligue Canadienne occupera le 5 et 11 cet après-midi avec le match Toronto-Montréal. Les Argos, qui tentent de prendre part aux éliminatoires pour la première fois depuis une demi-douzaine d'années, pourront faire un pas de géant en ce sens s'ils disposent des Alouettes, car ils prendraient une avance de dix points avec quatre parties seulement à venir. Par contre, les hommes d'O.K. Dalton pourraient tout remettre en question avec une victoire, car ils s'approcheraient à deux points des Torontois avec une partie en mains.
couver à Hamilton. Les Tiger-Cats pourraient se détacher en tête, en l'emportant contre les porte-paquets de la conférence de l'Ouest, mais leur avantage serait probablement de courte durée, car les Lions jouent à Ottawa mercredi prochain.

Demain, c'est Télé-4, qui transmettra la partie Van-

Dans la ligue Nationale, on aura le choix entre deux joutes qui débutent à la même heure dimanche, soit à 1h.30. CBVT présente en effet les Cardinaux de St-Louis à Cleles 49ers de San Francisco à Philadelphie contre les Eagles.

St-Louis et Cleveland font deux parties de la division Century, dont les Cardinaux occupent le premier rang et les Browns le dernier. Ils se retrouveraient cependant tous deux avec une moyenne de .500 advenant une victoire du club local demain.

Philadelphie est égal avec Dallas au premier rang de la division Capitol et les Cowboys ont pratiquement une victoire assurée, en recevant la nouvelle équipe de Nouvelle-Orléans demain, d'où la nécessité pour les Eagles de triompher également. D'autre part, San Francisco a infligé aux Rams de Los Angeles leur premier échec de la saison dimanche dernier et ils sont maintenant à portée du premier rang de la division Coastal. En fait, des triomphes des 49ers à Philadelphie et des Rams à Baltimore créerait une triple égalité en tête de cette division.

Le hockey recommence

La soirée du hockey revient à la télévision ce soir et même si ce ne sera pas encore le vrai coup d'oeil sur l'expansion, puisque deux anciens clubs sont en lice, on verra des alignements légèrement changés depuis le printemps dernier.

Les Red Wings de Détroit ouvriront en effet la saison montréalaise au Forum et les deux seuls compteurs actifs qui ont marqué 400 buts dans leur carrière, Gordie Howe et Jean Béliveau, se feront face.

Depuis la finale Stanley, les Canadiens ont perdu Charley Hodge à la Californie, Dave Balon et Jean-Guy Talbot au Minnesota, Léon Rochefort à Philadelphie et Jim Roberts à St-Louis. Ils demeurent cependant très solides avec Vachon et Worsley dans les filets, J.-C. Tremblay, Harper, Harris, Vadnais, Savard et Laperrière à la défense, Béliveau, Richard, Rousseau, Duff, Provost, Redmond et Lemaire.

Détroit aura probablement une figure bien connue derrière le banc, puisque Sid Abel prélère habituellement suivre la joute de la loge des journalistes laissant piloter le sympathique Bazz Bastien. Plusieurs joueurs des Red Wings ont d'ailleurs passé une période plus ou moins prolongée sous sa direction à Pittsburgh la saison passée. Roger Crozier et Gary Bergman, blessés à Boston jeudi, sont des débutants douteux. Bazz pourra compter sur Gardner dans les filets, Marshall, Young, D. Roberts, McCord à la défense, Ullman, MacGregor, G. Jarrett, Prentice, Howe, Delvecchio, Henderson, F. Smith et Hampson à l'avant. Les Wings pourraient se ressentir de la perte des défenseurs Bob Wall (Los Angeles), Léo Boivin (Pittsburgh), Bryan Watson(Cleveland) et des avants Andy Bathgate (Pittsburgh) et Ray Cullen (Minnesota).

Les Wings ont ouvert leur saison par un match nul de 4-4 à Boston, alors que le Canadien l'a emporté de justesse contre les Pingouins de Pittsburgh 2-1.

SAMEDI

1.00 h. — CBVT (11) — Pilic vs Mukerjea (tennis)
1.00 h. — Tele 5 — Belkin vs Emerson (tennis)
2.00 h. — CBVT (11) et Tele 5 — Toronto à Montréal (football)
5.00 h. — Tele 3 — Canadian Championship (turf)
8.30 h. — CBVT (11) et Tele 5 — Détroit à Montréal (hockey)

DIMANCHE

1.30 h. — CBVT (11) — St-Louis à Cleveland (football)
1.30 h. — Tele 5 — San Francisco à Philadelphie (football)
2.00 h. — Télé 4 — Vancouver à Hamilton (football)
6.30 h. — CBVT (11) — L'heure des quilles

Football collégial

Dans une partie de football de l'Association Athlétique intercollégiale de Québec, disputée hier soir au stade municipal, le St. Lawrence College a disposé du Séminaire de Québec par 25 à 12. Aujourd'hui, l'Association tient son concours d'athlétisme automnal.

HIER

Aucune joute

AUJOURD'HUI

Ligue Canadienne
Toronto à Montréal

DIMANCHE

Ligue Canadienne
Vancouver à Hamilton
Winnipeg à Calgary
Régina à Edmonton
Ligue Nationale
Détroit à Chicago
Los Angeles à Baltimore
Minnesota à Green Bay
N.-Orléans à Dallas
New York à Pittsburgh
St-Louis à Cleveland
San Francisco à Philadelphie
Washington à Atlanta

LES CLASSEMENTS

Conférence de l'EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Ottawa	6	4	0	247	144	12
Hamilton	6	4	0	162	165	12
Toronto	4	6	0	181	192	8
Montréal	2	7	0	108	171	4

Conférence de l'OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Régina	10	2	0	270	214	20
Calgary	9	3	0	266	129	18
Edmonton	5	6	1	171	186	11
Winnipeg	4	8	0	157	284	8
Vancouver	2	8	1	132	199	6

LIGUE NATIONALE

Division Century

St-Louis	3	1	0	120	113	.750
New York	2	2	0	122	117	.500
Pittsburgh	2	2	0	100	105	.500
Cleveland	1	3	0	80	80	.250

Division Capitol

Dallas	3	1	0	89	87	.750
Philadelphie	3	1	0	113	93	.750
Washington	2	2	0	106	96	.500
N.-Orléans	0	4	0	51	126	.000

Division Central

Green Bay	3	0	1	80	44	1.000
Détroit	1	2	1	93	96	.333
Chicago	1	3	0	42	85	.250
Minnesota	0	4	0	55	117	.000

Division Coastal

Baltimore	4	0	0	141	47	1.000
Los Angeles	3	1	0	125	56	.750
San Francisco	3	1	0	99	94	.750
Atlanta	0	4	0	45	137	.000

Tour de l'Ile

La dernière course d'une série de dix, commanditée par les Ciments du St-Laurent, pour le championnat régional de Québec, sera disputée demain matin. A cette occasion, les coureurs cyclistes feront l'épreuve pittoresque du Tour de l'Ile d'Orléans, une distance de 42 milles.

Le signal du départ sera donné à 10.00 a.m., au haut de la côte de l'Ile d'Orléans.

Jusqu'ici, 72 coureurs ont participé aux différentes épreuves et le trio Georges Lachance-Pierre Gagné-Gaston Pouliot anticipe que la majorité des coureurs y seront afin de finir cette série en beauté.

Coquetel sportif

WINNIPEG PC — Le maire Stephen Juba est présentement à Ottawa afin de discuter avec des représentants du gouvernement fédéral la possibilité pour Winnipeg de présenter les Jeux olympiques d'été en 1976. On sait que Montréal, Toronto et Vancouver ont également l'intention de faire des soumissions pour ces jeux.

— — —

BOSTON PA — Les Red Sox de Boston tiendront une conférence de presse à 11h. ce matin, probablement pour annoncer l'engagement du pilote Dick Williams pour deux autres saisons.

— — —

PARIS AFP — Au cours de sa réunion d'hier, la Fédération internationale de l'automobile a retenu l'affiliation provisoire du Canadian Automobile Sport Club.

— — —

Palm Beach Gardens PA — Alvie Thompson, de Toronto, a été le seul Canadien à mériter une place pour la tournée de la PGA la saison prochaine lors du tournoi de qualification de la PGA. Phil Giroux, de Montréal n'a pu faire mieux qu'un total de 603 en comparaison de 572 par le gagnant du tournoi, le Sud-Africain Bobby Cole, champion amateur britannique l'an dernier.

— — —

PITTSBURGH PA — Les Pirates de Pittsburgh ont choisi Larry Shepard, pilote peu connu des mineures qui n'a jamais évolué dans les majeures, pour diriger l'équipe la saison prochaine.

Shepard, âgé de 48 ans, était instructeur avec les Phillies de Philadelphie l'an dernier.

Il succédera à Danny Murtaugh, qui avait remplacé Harry Walker, congédié à la mi-saison.

En trois saisons dans les circuits AAA, Shepard avait affiché un record de 10-7 comme lanceur.

Il ne tardera pas à ce joindre à sa nouvelle équipe, car les Pirates commenceront une tournée de matches hors-concours dans la République dominicaine le 17 octobre.

— — —

GRENOBLE PC—PA—Le dynamo de Moscou a vaincu les USA 6-2 hier dans un match du tournoi international de hockey amateur.

Le Canada avait vaincu la Tchécoslovaquie 3-2 la veille.

Yorsinof a mené l'attaque des vainqueurs avec deux buts dans la 3e période tandis que Voltov, Chilov, Striganov et Matovilof complétaient leur total.

Les compteurs américains ont été John Cunniff et Craig Hfalkman

Compétition "télégraphique" des leveurs de poids canadiens

Une quinzaine de leveurs de poids se sont déjà enregistrés pour participer à la tranche québécoise, du championnat canadien Intermédiaire. Ce concours, qui promet d'être très intéressant, offre une très belle chance à des leveurs ayant déjà une très bonne base en haltérophilie, de pouvoir se mesurer à d'autres hommes forts à travers le pays, sans avoir à se déplacer. Les résultats de ce concours sont en effet compilés à l'aide de télégrammes envoyés de différentes villes, au président national.

A date, les leveurs enregistrés viennent de quatre endroits différents à travers la ville, soit du Centre St-Sacrement qui envoie Gaston Jobin 123 lbs; Jacques Goulet 123 lbs; André Julien 165 lbs. Le Centre St-Louis de France avec deux leveurs en Jean Labrecque à 123 lbs et Georges Pichette à 198 lbs. Le Gymnase Rodrigue Villeneuve a une délégation de trois leveurs en Guy Cloutier 123 lbs; les frères Marceau, Raymond 181 lbs et Fernand 198 lbs. Finalement, le Studio Dionne va avoir Marcel Hamel 123 lbs; Rosaire Laverdière 132 lbs; Claude Lemay 148 lbs; Serge Goulet et Jacques Roy à 165 lbs; Jean-Paul Michaud 198 lbs et Patrick Villeneuve chez les poids lourds.

Les conditions requises pour pouvoir participer au tournoi sont: N'avoir jamais remporté ce tournoi, un Championnat Senior du Canada ou un Championnat plus important. De plus, tout athlète ayant déjà détenu un record senior canadien se verra refuser la permission de lever.

La pesée officielle se fera à partir de 1.00 p.m., dimanche le 15 et le tournoi débutera à 2.00 p.m. au Studio Dionne au 31, rue McMahon.

● Red Schoendienst a été proclamé l'instructeur de l'année dans la ligue Nationale devançant Leo Durocher qui a connu des succès éclatants avec les Cubs de Chicago. Lors de cette photo, prise au camp d'entraînement, Schoendienst semble plus soucieux que ne le justifièrent par la suite les succès des Cardinaux de St-Louis. (Téléphoto U.P.I.)

Derniers sons de cloche

BOSTON. (PA). — Les incroyables Red Sox de Boston ont manqué de miracles une journée trop tôt et ce sont les Cards de St-Louis qui ont remporté le championnat mondial du baseball jeudi.

"Ils alignaient un club combatif qui a lutté jusqu'au bout, mais nous étions un peu trop puissants", a conclu le pilote des Cards Red Schoendienst après la victoire finale de 7-2 dans la 7e partie.

"Vous aviez un peu trop de Gibson et Brock pour nous", a dit le pilote Dick Williams, du Boston, à Schoendienst après le match décisif, ce qui a très bien résumé la situation.

Les Cards comptaient d'autres héros dans leur alignement et l'un des plus brillants fut Julian Jaiver, qui a brillé au 2e but pendant toute la série, affiché une moyenne de .368 et a cogné un circuit de trois points qui a assuré la victoire aux siens dans la 6e manche du dernier match.

Un autre héros fut Roger Maris avec une moyenne de .385 et un total de sept points produits, soit le meilleur dans la série.

Par contre, les cogneurs réputés Orlando Cepeda et Tim McCarver ont failli à la tâche avec des moyennes respectives de .103 et .125, mais la tenue de Gibson au monticule et l'offensive des autres Cards ont fait oublier les misères des cogneurs.

Red Sox

Les Red Sox, qui avaient défié les cotes à 100 contre 1 en remportant le titre dans la ligue Américaine et ont poussé les Cards favoris à la limite dans la série, étaient désappointés, mais fiers dans la défaite.

"Nous n'avons pas à baisser la tête devant personne", a dit Williams.

"D'une façon, c'est un gros désappointement, mais, par ailleurs, nous aurons un autre but à atteindre la saison prochaine", a ajouté le cogneur Carl Yastrzemski.

Ce dernier, détenteur de la triple couronne dans la LA, a fait honneur à sa réputation dans la série avec une fiche de .400, qui ne le cédait seulement à celle de Brock. De plus, il a cogné trois circuits et produit cinq points.

L'as-lanceur Jim Lonborg a également brillé dans la défaite en remportant deux brillants triomphes avant d'être bombardé en 3e match après seulement deux jours de repos.

Les supporteurs des Sox ne les ont pas abandonnés dans la défaite, entourant encore le parc Fenway avec des enseignes telles que :

"Merci, Red Sox, pour une année incroyable".

Nouvelle récompense pour Schoendienst

NEW YORK (PA) — Red Schoendienst, qui a conduit les Cards de St-Louis du 6e rang en 1966 à un championnat facile dans la ligue Nationale cette saison, a été élu "gérant de l'année" du circuit, hier.

Schoendienst, qui a également conduit les Cards à la victoire dans la Série mondiale aux dépens des Red Sox de Boston, a récolté 257 des 397 votes des rédacteurs et chroniqueurs du baseball lors du scrutin annuel de La Presse Associée.

Léo Durocher, des Cubs de Chicago, s'est classé deuxième avec 119 voix, suivi de loin par Dave Bristol, du Cincinnati, avec 11.

Les Cards, qui étaient sur un pied d'égalité avec les Cubs le 24 juillet, ont effectué une poussée de 13-3 et ont remporté le titre deux semaines avant la fin du calendrier régulier avec une fiche de 101-60, soit 10 1-2 parties en avant du San Francisco.

Schoendienst a remplacé Johnny Keane aux rênes des Cards le 20 octobre 1964, lors d'une série d'événements sans précédent à la suite du triomphe du St-Louis dans la Série mondiale. Keane avait résigné son poste pour accepter un semblable avec les Yankees, remplaçant Yogi Berra, qui avait été congédié.

Les Cards ont terminé au 7e rang en 1965, à la première saison de Schoendienst à la direction.

Le troisième rang des Cubs sur la direction de Durocher est considéré comme un haut fait en regard de leur tenue au cours de la saison précédente alors qu'ils avaient terminé dans la cave du circuit avec un bilan de 59-103.

Durocher s'était amené à Chicago en 1966, après une absence de 10 ans aux rênes d'un club.

Bristol a conduit les Reds au premier rang pendant la majorité des deux premiers mois de la saison. Ils ont fini en 4e place avec une fiche de 87-75, soit à 1-2 parties des Cubs.

Les sports à LAVAL

SOCCER

L'équipe de soccer Rouge et Or de l'Université Laval a remporté samedi dernier sa première victoire depuis qu'elle participe aux activités de la Section Est de l'Association Sportive Interuniversitaire de l'Ontario et du Québec, alors que les joueurs de Giovanni Marcolin ont blanchi par le compte de 7 à 0 les porte-couleurs de l'Université de Montréal.

Federico Pozzilo a compté le premier but du Laval à la fin de la première demie de cette joute disputée sur le terrain du Patro Roc-Amadour. Au début du second engagement, les joueurs du Rouge et Or continuèrent à attaquer avec force et ensemble pour compter de nouveau et s'assurer graduellement ainsi leur première victoire en deux ans.

Pozzoli ajouta un autre but à son premier, tandis qu'Emmanuel Ené et Yves Brutus en obtenaient chacun deux et Pierre Anctil complétait le pointage. Lionel Audant et Jean-Louis Bourgeois surent protéger le blanc du Rouge et Or.

Samedi après-midi, le 14 octobre à 2.30 heures, le Rouge et Or recevra au Patro Roc-Amadour le Ryerson Polytechnical Institute de Toronto, dans un match hors-concours.

Puis le 21 octobre, ce sera au tour des Redmen de McGill à venir rendre visite à nos joueurs.

TENNIS

Lors des tournois interuniversitaires de tennis de la Section Est de l'O.Q.A.A., disputés à Québec, en dernière fin de semaine, les représentants de l'Université de Montréal se sont assurés les honneurs de la Section et le droit de participer à la finale de l'Association alors qu'ils ont remporté les 18 matches qu'ils avaient à disputer. McGill se classa au deuxième rang, suivi de Laval et Queen's sur un pied d'égalité. Michel Voyer, Jean Rioux, Jean Lapointe, Jean-Claude Gosselin et Gaétan Boily étaient les porte-couleurs de Laval sous la direction de Jean-Paul Massicotte.

GOLF

Pour sa part l'équipe de golf de Laval, handicapée par l'absence de Jacques Fleury et Pierre Rossignol a fini au neuvième rang du tournoi interuniversitaire de golf disputé à Kingston vendredi dernier. Michel Robert, avec 163 coups pour 36 trous a été le meilleur de Laval. André Normand, Gérard Decroix et Pierre Boutet étaient les autres porte-couleurs de Laval sous la direction du capitaine Jean Bruyère.

AAI/RQ

Le Collège des Jésuites défendra en fin de semaine, sur son propre terrain, le championnat d'athlétisme acquis l'an dernier lors de la première rencontre du genre disputée dans les cadres de l'Association Athlétique Intercollégiale.

C'est samedi, en effet, à compter de 10 h. 00 a.m., que sera tenue cette seconde confrontation des étudiants des six institutions membres de l'Association.

Les éliminatoires pour les épreuves de piste seront tenues à compter de 10 h. 00 et les finales de piste et de pelouse à compter de 1 h. 30 p.m. Le tout devrait prendre fin vers 4 h. 15 p.m.

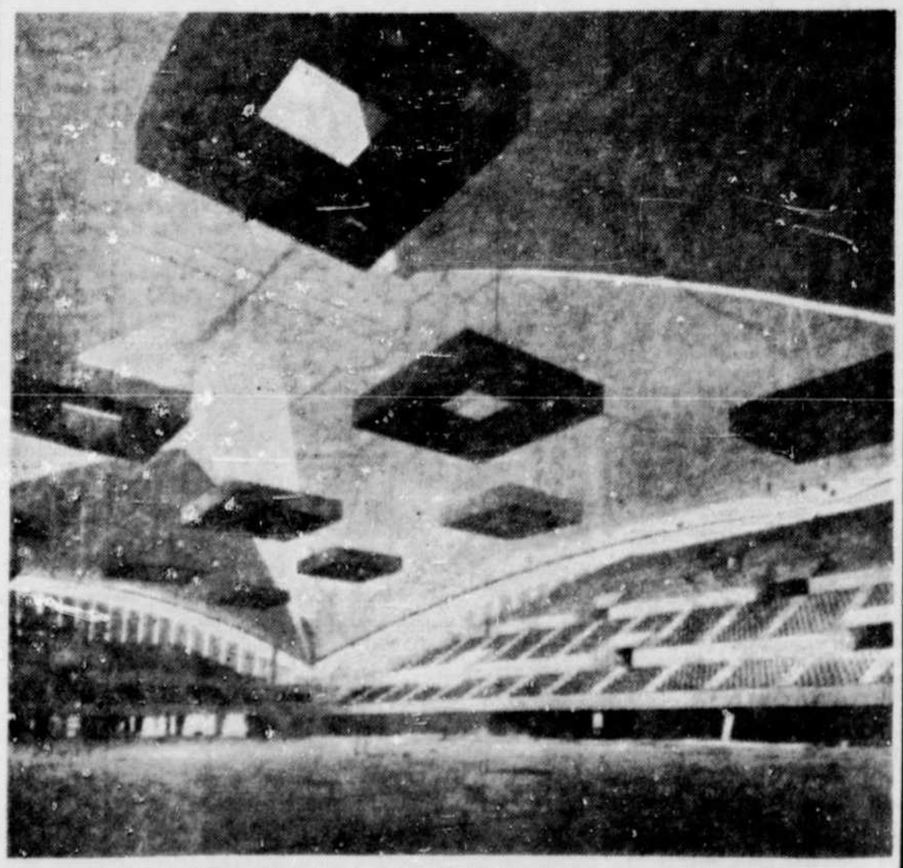
Cette compétition aura lieu beau temps mauvais temps (les athlètes y sont habitués cet automne!), et tout les fervents supporteurs y sont les bienvenus. L'admission est gratuite.

FOOTBALL

Pas moins de 5 rencontres seront disputées en 8 jours sur le terrain du stade municipal et elles seront toutes capitales pour les 4 équipes en lutte en vue de l'obtention du championnat.

Les amateurs locaux de football qui ne peuvent plus supporter les déboires des Alouettes sur leur "p'tit écran" pourront s'assurer une place de choix dans les gradins du stade et bénéficier d'un calibre de jeu enlevant.

Rappelons que les frais d'admission à ces rencontres sont minimes.



● C'est en présence de l'équipe nationale du Canada que le magnifique palais de glace des prochains jeux Olympiques a été inauguré à Grenoble, jeudi soir, par M. François Missoffe, le ministre de la Jeunesse et des Sports. Cet amphithéâtre ultra-moderne ne manque pas d'originalité. Ses gradins sont disposés en étoile et le nombre des sièges s'élève à 11,500. Durant les Jeux, 2,297 places seront réservées aux officiels et 752 à la presse.

Montcalm Automobiles Inc.
1175 BOUL. CHAREST OUEST
901, 1ère AVENUE
TEL.: 529-2131
NOMBRE DE NOS CLIENTS CONNAISSENT M. ROLAND LEFAIVRE...
Il est notre meilleur vendeur de voitures neuves pour le mois de septembre.
Avez-vous des doutes quant à l'achat d'une nouvelle voiture? Voici l'homme qu'il vous faut rencontrer.

M. ROLAND LEFAIVRE

COLISEE
Tél.: 525-8101
Après 4 h. 45 p.m. à (Dimanche : 525-6189)
LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY

DIMANCHE - 8.05 P.M.
(1ère Joute de la Cédule)
★ CLEVELAND ★
— vs —
★ AS de QUEBEC ★
RESERVES SEULEMENT : Loges $3.25
Mezz. (4 Prem. R.) $2.50
(4 Dern. R.) $2.00
Balcon $1.60
(Taxe & Ch. de Service Incl.)
BILLETS DE SAISON et BILLETS LIBRES en vente au Colisée seulement jusqu'à 4 h. 30 AUJOURD'HUI — DEMAIN, contrôle ouvert de 1 h. p.m. à 5 h. et à compter de 7 h.
"AS" JUNIORS A
★ Jeudi 19 — 8.15 p.m.
vs
SHAWINIGAN
★ Dim. 22 — 2.15 p.m.
vs
DRUMMONDVILLE
(Adm. Gén.: $1.25 — 50¢)
(No 2 — 8am.)

Retour des courses sous harnais le dimanche après-midi à Québec

Les 96e et 97e programmes de la saison à la piste de courses de Québec marquent le début de la division soirée-matinée pour les présentations doubles de fin de semaine.

Ce soir, le signal des activités sera donné à 8 heures, alors que demain, dimanche, la réunion se tiendra dans l'après-midi, quand la première partie du double s'ébranlera à 2 heures. Les guichets du Mutuel seront donc ouverts à 1 h. 30 p.m.

Chacune des deux représentations permettra la distribution de $8,250.00 en bourses pour un grand total de $16,500.00. Ce soir, la même condition régit les deux épreuves principales, l'une pour trotteurs, l'autre pour ambleurs, soit: être gagnants de $1,500.00 et plus en 1967.

A la troisième course, l'étonnant J.R., conduit par Léonard Duquette, se retrouve favori contre Gloria Elkington, Crystal Fifi, Amigo et Southern Chief. Quand on songe que J.R. a été acquis pour la somme de $100.00 et qu'il n'a gagné que $80.00 l'année dernière, il fut avouer que c'est un avantageux placement devant ses performances actuelles. En 20 départs il a obtenu 7 premières, 6 deuxièmes et 3 troisièmes places, en plus d'une marque de 2.07 2/5. Il a gagné à date cette saison $4,655.00. Voilà une aubaine!

Chez les ambleurs, Reynald Toupin favorise la jument Ruth Dudley qui fait un retour dans la condition, venant du choix select des préférés. Même si l'on peut penser que la tâche pourrait alors lui être plus facile, tenons compte des autres inscrits: Abe Rosecroft, Gee Dee Vic, Ra Ra Putney et Leader Lobell.

Dimanche après-midi, les préférés No 1 répondront au signal afin de s'assurer la plus importante part de la bourse de $2,000.00. Lord Bri sera au centre de la ligne de départ avec Key Guard et Gee Dee Frisco à l'intérieur, Reese Rodney et Valourous Pick à l'extérieur. La présence de l'as conducteur Marcel Cournoyer comme pilote de Keyguard jette une note d'incertitude sur un choix éventuel. Même si son protégé n'affiche pas un record de rapidité aussi impressionnant que ses adversaires, sa position au départ, la première, sa rapidité au signal du juge et l'astuce du conducteur sont des raisons pour hésiter avant de choisir. Il peut évidemment faire toute la différence sur l'éventuel duel entre Lord Bri et Valourous Pick.

Au coeur des PATROS

PATRO

"C'ETAIT PREVU !"

Contrairement aux années précédentes où le baseball ne vivait plus à Québec que via le petit écran à cette période de l'année, on aura pu assister à de l'excellent baseball de compétition jusqu'à la mi-octobre en 1967. En effet, ce n'est que dimanche dernier que la saison était officiellement close en ce qui concerne la ligue métropolitaine Junior, et ce, par le couronnement des nouveaux champions porte-couleurs du Bienville.

Cependant, il a fallu échelonner les sept rencontres de la grande finale sur une période de trois semaines, ce qui semble tout de même excessif. Cela ne doit toutefois constituer qu'une première expérience pour les dirigeants du circuit en les incitant à prévoir une telle éventualité lorsqu'approcheront les éliminatoires 68. Si l'on peut se permettre une suggestion, disons qu'il serait peut-être possible de condenser davantage le calendrier régulier et ainsi prématurer le début des séries devant déterminer un grand champion à la fin de chaque saison. On objectera sans doute qu'une telle procédure réduirait la saison des équipes moins chanceuses en ce touche les éliminatoires, mais cela permettrait en outre, aux équipes s'étant mérité une place dans les dites séries, de disputer ces dernières sous une température plus clémente, tant pour les joueurs eux-mêmes que pour ceux qui veulent bien se déranger afin d'applaudir leurs prouesses.

Quoi qu'il en soit, la saison qui vient de prendre fin doit être considérée comme un succès sur toute la ligue et où l'opposition n'a pas manqué même si une équipe en particulier a semblé afficher une prédominance assez sensible sur les autres formations formant les cadres du circuit Laprise; cependant, on se souviendra que le Bienville ne fut assuré du premier rang qu'à la toute fin des hostilités en août dernier, ce qui laissait entrevoir que l'obtention du grand championnat ne deviendrait pas objet de routine et de formalités à compléter. Les dernières rencontres finales en constituent d'ailleurs une preuve que nous croyons irréfutable puisque le Parc Marchand a d'abord nivelé les chances à 3-3 grâce à un gain de 5-1 en début d'après-midi dimanche dernier. Mais, quelques heures plus tard, celui à qui est échu le "titre de meilleur frappeur de la ligue au cours de la saison régulière, Guy Mercier, a donné la victoire finale aux siens en frappant un puissant coup de deux buts pour produire le point vainqueur, et ce, en dernière manche, alors que le compte était encore égal 3-3, ce qui démontre d'emblée l'importance de ce personnage dans les succès remportés par le Bienville en 67.

C'est donc avec plaisir que nous présentons nos plus sincères félicitations aux nouveaux champions qui n'ont sûrement pas volés tous les honneurs qui sont maintenant leur propriété puisque leur instructeur disposait de tout le matériel pour y parvenir, comme il nous le déclarait lui-même avant de lancer ses protégés dans le feu des éliminatoires. Il convient toutefois de rendre un hommage particulier et bien mérité aux porte-couleurs du Parc Marchand qui, bien que conscients de l'opposition à laquelle ils devaient faire face, ont tout de même tenu le coup alors que plusieurs prévoyaient la débâcle psychologique après l'un des trois cuisants revers qu'ils ont dû essuyer dans cette série. Toutefois, le moral se s'est pas effondré et ils sont revenus plus forts dans les derniers matchs pour prouver qu'ils auraient mérité eux aussi de remporter la palme ultime. D'ailleurs, personne n'oserait les accuser d'avoir "donné" la victoire à leurs adversaires puisque la formation désormais championne était reconnue comme "dûe" pour tous les honneurs, cette saison. De plus, les équipiers de Gilles Deschênes peuvent toujours être fiers d'avoir quand même pris part à la grande finale, sort que quatre autres clubs n'ont pas connu.

Il ne nous reste plus qu'à souhaiter que la prochaine saison s'avère tout aussi fructueuse que celle que nous venons de couronner, mais il y a encore toute une année à écouler avant de se relancer sur les divers losanges et quelques changements, ou projets, seraient en prévision, comme l'addition de nouvelles franchises et une augmentation du nombre de joutes. Toutefois, cela relève des autorités de la ligue et il sera plus facile d'émettre quelques commentaires lorsque la direction aura fait connaître ses décisions. D'ici là, à l'an prochain!

"EN RACCOURCI"

— **En présentant nos félicitations aux porte-couleurs du Bienville, nous voulions rendre hommage à J.-Y. Guay, instructeur, ainsi qu'à ses équipiers: J. Guay, J. Labrie, M. Fortin, M. Thibeault, G. Mercier, R. Leclerc, Y. Ouellet, G. Ouellet, R. Saindon, Y. Tremble, P. Gonthier et R. Dumont.**

— **84 coureurs se sont donnés rendez-vous dimanche dernier à Charlesbourg où étaient disputées les deuxièmes courses d'automne, organisées par Laurent Giroux en collaboration avec Les Sportifs de Québec. Tel qu'anticipé un vif succès est venu couronner ces épreuves tardives et les honneurs sont échoués à G. Labreeque, du patro de Charlesbourg, dans le 5 milles senior, Alain Girard, de Matane, pour le 3 milles junior et l'équipe du Collège des Jésuites dans le mille à relais. Il faut souligner que les agents atmosphériques se sont montrés plus en faveur de la tenue de ces épreuves en n'intervenant tout simplement pas, ce qui ne fut pas le cas en 66. Espérons que l'expérience se répètera pour plusieurs années à venir.**

— **Tel qu'annoncé, une ligue senior de basketball a été formée à Québec et nous attendons toujours que soit confirmée la participation de certaines équipes pour annoncer définitivement quels seront les cadres de la nouvelle ligue. On est toutefois assuré que les rencontres seront disputées tous les lundi soirs et qu'au moins deux clubs feront partie du circuit, soit le Roc-Amadour et le Charlesbourg; quant aux autres équipes approchées, nous ne possédons pas même l'ombre d'une information à leur sujet. Quel est le bon samaritain qui voudra bien se porter à notre secours?**

— **C'est demain que la saison de soccer sera définitivement close à Québec. En effet, c'est à 4 hres que les porte-couleurs du Roc-Amadour Senior entreront en action contre les représentants de Tracy pour l'obtention de la coupe Labatt, dernier honneur à la portée des équipes seniors de notre région. Nos représentants sont favoris pour l'emporter puisque c'est cette même équipe qu'ils ont vaincue lorsqu'ils se sont emparés de la coupe du Président. Nos lecteurs pourront donc lire un compte rendu de cette rencontre dans notre prochaine édition et il s'agira évidemment du dernier du genre en ce qui concerne les activités estivales à moins que de nouveaux développements soient annoncés comme officiels sous peu.**

— **Nous nous faisons le porte-parole de tous ceux qui côtoyent le rév. Frère Chiquette de Charlesbourg et ont pu apprécier ses qualités, pour lui adresser nos plus sincères condoléances à la suite du départ de son père qui quittait ce bas monde dimanche soir dernier. Rév. Frère, tous vos amis sympathisent dans l'épreuve que vous venez de traverser.**

— **Est-il possible à un lanceur de remporter un gain et de subir la défaite le même jour dans une série finale? Désormais, la réponse est affirmative puisque Gilles Deschênes a permis aux siens de demeurer dans la lutte en leur procurant un troisième gain dimanche dernier avant de subir la défaite quelques heures plus tard dans l'ultime rencontre de la série finale de la métro junior. On peut souligner que ce dernier a remporté les trois victoires du Parc Marchand dans cette série et qu'il a été le seul lanceur à récolter trois gains, croyons-nous.**

— CE SOIR —

COURSE NO 1 — 8.00 P.M.
AMBLE — Bourse $500.
1—Lenmart Jr. (J. Quessy) (4)
2—Ram's Laverne (R. Paquin) (6)
3—William Byrd (P. Grenier) (8)
4—Top Diamond (A. Poulin) (5-2)
5—Indian Creed (M. Cournoyer) (7-2)
6—Victor Pick (P. Noel) (5)
7—Blue Waters (J. Lefebvre) (3)
8—Lusty Hal C (J. Cyrenne (10)
Elig.: Claude Richelieu (C. Denault)
Doctor Spencer A

COURSE NO 2 — 8.20 P.M.
AMBLE — Bourse $600.
1—Willie Baldwin (E. White) (10)
2—Spaceman (J. Lefebvre) (6)
3—Blacky Ibaf (B. Gervais) (7)
4—Lincoln Clipper (J. Brosseau) (3)
5—Just Barry (N. Tremblay) (5-2)
6—Mark Tona (D. Larochelle) (4)
7—Galant Express
(M. Cournoyer) (8)
8—Charles Gallon (C. Denault) (5)

COURSE NO 3 — 8.40 P.M.
TROT — Bourse $1,500.
1—Southern Chief (J. Cyrenne) (5)
2—Amigo (R. Moreau) (6)
3—Gloria Elkington
(P.-E. Alain) (3)
4—J R (L. Duquette) (5-2)
5—Crystal Fifi (M. Cournoyer) (4)

COURSE NO 4 — 9.05 P.M.
AMBLE — Bourse $600.
1—Express B. (D. Normandin) (5-2)
2—Intrigante C (L. Duquette) (3)
3—Northwood Boots
(A. Boucher) (2)
4—Royal Mack Brady
5—Dee Dee Adios (P. Noel) (8)
(Y. Pelchat) (6)
6—Minnie's Gene (H. Ouellet) (10)
7—Indianprince (J. Cyrenne) (5)
8—Galliput (G. Horton) (4)

COURSE NO 5 — 9.25 P.M.
AMBLE — Bourse $1,500.
1—Abe Rosecroft (R. Beaudoin) (4)
2—Gee Dee Vic (J. Cyrenne) (5)
3—Ruth Dudley (F. Brochu) (5-2)
4—Ra Ra Putney
(J.-P. Gauthier) (3)
5—Leader Lobell (J. Brosseau) (6)

COURSE NO 6 — 9.45 P.M.
AMBLE — Bourse $500.
1—Sleepy Hollow Girl
(L. Aubin) (8)
2—Sterling Wick
(J.-G. Kérouack) (5)
3—W F Thunderbird (A. Jean) (6)
4—Miss Betty Ann (S. Pleau) (3)
5—Del Mar Va (L. Boldue) (7)
6—Ernie League (G. Plourde) (4)
7—Brown Joe (L. Duquette) (10)
8—Suggar Lind (E. White) (9)

COURSE NO 7 — 10.10 P.M.
AMBLE — Bourse $800.
1—Worth Betting (Y. Catellier) (4)
2—Isola Abe (P. Brochu) (2)
3—Elk Slator (P. Noël) (3)
4—Malcom Hart (J. Cyrenne) (7-2)
5—Nova Richelieu
(Y. Gamache) (6)
6—Solar Pick (G. Horton) (5)
7—Ace Dean (J. Quessy) (8)
8—Earl Adio (G. Robichaud) (10)

COURSE NO 8 — 10.30 P.M.
AMBLE — Bourse $700.
1—Princesse Goose
(M. Mineault) (3-2)
2—Janie's Boy (B. Gervais) (6)
3—Dudley's Wick (J. Cyrenne) (2)
4—Judge Scott (M. Cournoyer) (4)
5—Ann B Adios (J.-L. Villandré) (8)
6—Toxydo Mir (P. Blouin) (10)
7—Sunshine Mir (Y. Gamache) (5)
8—Newport Spin (G. Horton) (7-2)

COURSE NO 9 — 10.50 P.M.
TROT — Bourse $1,000.
1—Flemington Key
(D. Normandin) (4)
2—Merrie Victor (M. Cournoyer) (7)
3—Mr Pop (B. Gervais) (8)
4—Andy Kirk (J. Giguère) (6)
5—Princesse Richelieu
(N. Tremblay) (5)
6—Robb'n Lee (G. Horton) (3)
7—Flamingo Mir (Y. Pelchat) (5-2)
8—Paris Lad (C. Denault) (10)

COURSE NO 10 — 11.15 P.M.
AMBLE — Bourse $550.
1—Dixie Adios (J.-P. Gauthier) (4)
2—Lucky Bill (N. Tremblay) (5-2)
3—Camden Guy (A. Jean) (8)
4—Jet Byrd (Y. Catellier) (5)
5—Drummond Elaine
(G. Hébert) (10)
6—Veldoree (M. Mineault) (3)
7—Adios Amigo C (B. Gervais) (6)
8—Dangerous Galvin
Elig.: Mary's Bill (A. Doré)
(Y. Pelchat) (7)
Casoma (A. Jean)

DIMANCHE

COURSE NO 1 — 2.00 P.M.
TROT — Bourse $600.
1—Wildwood Ruby (J. Lemay) (6)
2—Grace Ibaf (C. Denault) (7)
3—Rapid Express C
(J. Cyrenne) (4)
4—Janet's Son (J. Giguère) (7-2)
5—Anthony Patch (Y. Catellier) (10)
6—Fair Doll (L. Aubin) (8)
7—Guy Tag (M. Giguère) (5-2)
8—Dandy Averill (P. Grenier) (2)
Elig.: Rus Crane (B. Gervais)
Duke Lee (N. Tremblay)

COURSE NO 2 — 2.20 P.M.
AMBLE — Bourse $550.
1—Pineridge Adios (L. Veilleux) (7)
2—Cunny's Bud (P. Noël) (3)
3—Casoma (A. Jean) (6)
4—Flashy Z. (S. Pleau) (4)
5—Freedom Pal (J. Cyrenne (5-2)
6—Doctor Spencer A
(B. Gervais) (10)
7—Patsy's Pride (7-2)
8—Mr Se[illegible] (P. Grenier) (8)
Elig.: Satan (L. Aubin)
Eros (F. Blouin)

COURSE NO 3 — 2.40 P.M.
AMBLE — Bourse $600.
1—Ann Direct Adios
(J.-L. Villandré) (5)
2—M T D (A. Jean) (3)
3—Lucky Brewer (S. Pleau) (10)
4—Bradshaw (R. Paquin) (8)
5—Art Success (M. Cournoyer) (7)
6—Gigi Angus (N. Tremblay) (4)
7—Pamela Mir (Y. Catellier) (9-5)
8—Cax Scott (Y. Pelchat) (6)

COURSE NO 4 — 3.05 P.M.
AMBLE — Bourse $500.
1—Doc Red (P. Grenier) (4)
2—Danny Hal (R. Guérard) (6)
3—Kita Clap (M. Cournoyer) (2)
4—Flyal (L. Demers) (4)
5—Dimitty Way (A. Jean) (7)
6—Royal Match (B. Gervais) (5-2)
7—Lord Spencer (8)
8—Claude Richelieu
(C. Denault) (9)

COURSE NO 5 — 2.35 P.M.
AMBLE — Bourse $2,000.
1—Keyguard (M. Cournoyer) (6)
2—Gee Dee Frisco (J. Cyrenne) (4)
3—Lord Bri (N. Tremblay) (3)
4—Reese Rodney (D. Larochelle) (5)
5—Valourous Pick (G. Horton) (5-2)

COURSE NO 6 — 3.45 P.M.
AMBLE — Bourse $700.
1—Ben's Gift (M. Cournoyer) (4)
2—Jolie Mar Mic
(J.-G. Kérouack) (6)
3—Baladin (S. Pleau) (5)
4—De Goode Time
(M. Mineault) (5-2)
5—Kawarta Atom (Y. Catellier) (3)
6—Active Van (N. Massé) (7)
7—Brown Kink (A. Pagé) (8)
8—Eliminator (J. Cyrenne) (10)
Elig.: Eleanor Atom (W. Plourde)

COURSE NO 7 — 4.10 P.M.
TROT — Bourse $700.
1—Singing Duke (5-2)
2—Mr Lew (M. Cournoyer) (3)
3—Champman Hanover
(B. Gervais) (5)
4—Syndy's J G (R. Moreau) (4)
5—Helen Song (J. Quessy) (6)
6—Mr Coad Dust (R. Marcotte) (10)
7—Knockout Mir (J. Cyrenne) (7)
8—Devilitry (G. Robichaud) (8)

COURSE NO 8 — 4.30 P.M.
AMBLE — Bourse $1,100.
1—Brushoff Wick (J. Cyrenne) (5-2)
2—Miss Royal Time
(M. Mineault) (5)
3—Lincon Adios (M. Giguère) (6)
4—Ida Key (N. Massé) (3)
5—Drummond Time
(A. Veilleux) (4)

COURSE NO 9 — 4.50 P.M.
AMBLE — Bourse $800.
1—Gold Student (Y. Catellier) (4)
2—Count Adio (M. Mineault) (6)
3—Tarzan White Way
(L. Duquette) (10)
4—Hiland Lark (E. Bradette) (2)
5—Lottie Adios (M. Giguère) (3)
6—Fred Thoughts (N. Tremblay) (8)
7—Great Duke (M. Cournoyer) (7)
8—Colonel Walt (J. Quessy) (6)
Elig.: Mazie Pointer (J.-G. Kérouack)
Dale Wil (F. Bourque)

COURSE NO 10 — 5.15 P.M.
AMBLE — Bourse $700.
1—Greene Dale (I. Aubin) (5-2)
2—Abbelaide (P. Blouin) (6)
3—Braids (J.-G. Kérouack) (7)
4—Adios Ferland (Y. Pelchat) (10)
5—Little Miss Jerry (C. Denault) (5)
6—Dan Dee Direct (G. Horton) (3)
7—First Nighter (J. Cyrenne) (4)
8—Big Togo (S. Pleau) (8)
Elig.: Gait Way Express
(N. Tremblay)

l'Action

Nos FAVORIS

Programme pour SAMEDI, 14 OCTOBRE 1967

Course No 1 — INDIAN CREED fait sa première apparition dans les courses à réclamer de $800. et profitera de cette occasion pour inscrire un autre gain sur TOP DIAMOND qui demeure un adversaire redoutable.

Course No 2 — Nous ne serions aucunement surpris de voir SPACEMAN dans le cercle des vainqueurs. Il n'a pas été échanceux dernièrement. LINCOLN CLIPPER revient dans la classe où il a remporté ses victoires.

Course No 3 — Paul-Emile Alain voudrait bien retrouver le chemin de la victoire avec GLORIA ELKINGTON et l'occasion est magnifique ici. J. R., avec Léonard Duquette dans la sulky, essaiera de répéter sa victoire de samedi dernier.

Course No 4 — Arthur Boucher semble posséder un cheval qui sera très difficile à vaincre dans les courses à réclamer. En effet, NORTHWOOD BOOTS ne pourrait céder la victoire qu'à EXPRESS B. qui a excellé dernièrement. Prenez 3-1-7 pour la quinella.

Course No 5 — RA RA PUTNEY a pris le second rang à chacun de ses trois derniers départs. ICI, il devrait réussir enfin à ravir la victoire à GEE DEE VIC qui est à la veille de gagner une course.

Course No 6 — Depuis son arrivée à Québec, ERNIE LEAGUE n'a pas fait grand bruit mais pourrait en faire dans cette classe. STEELING WICK semble avoir un regain d'énergie et sera dans la photo.

Course No 7 — ISOLA ABE a quelque peu ralenti à ses dernières sorties en piste mais pas assez pour ne pas remporter un 1er argent sur ELK SLATOR qui vient tout juste de parader 2 fois dans le cercle des vainqueurs. Prenez 2-3-1 pour la quinella.

Course No 8 — La poussée victorieuse de Jean Cyrenne se continuera ce soir avec DUDLEY'S WICK, une pouliche de 2 ans. PRINCESSE GOOSE tentera de se racheter pour ses dernières performances.

Course No 9 — ROBB'N LEE démontre plus de rapidité à chacune de ses apparitions en piste. Il devrait réussir à remporter la grosse part en battant MERRIE VICTOR qui sera conduit par l'expérimenté Marcel Cournoyer.

Course No 10 — Même si VELDOREE a tiré la sixième position de départ, elle sera dans la lutte avec DANGEROUS GALVIN pour la photo de cette 10e course. Renversez 6-8, 8-6, pour l'exacta d'aujourd'hui.

Programme pour DIMANCHE, 15 OCTOBRE 1967

Course No 1 — JANET'S SON est notre choix pour ajouter un gain à son palmarès 1967 dans cette classe. DANDY AVERILL, même de la 8e position, pourrait causer une surprise.

Course No 2 — FREEDOM PAL avait remporté deux gains à ses deux derniers départs dans les courses à réclamer de $1,000. Il revient dans cette classe et CASOMA semble le seul cheval pouvant lui enlever le 1er rang.

Course No 3 — PAMELA MIR semble posséder le meilleur record cette saison parmi les inscrits de cette 3e course. ANN DIRECT ADIOS n'est pas connu beaucoup et pourrait toujours causer des ennuis au No 7.

Course No 4 — KITA CLAP, même si la victoire ne lui a souri qu'une seule fois cette saison, demeure le cheval à battre. ROYAL MATCH aime la température froide et sera un rival sérieux. Prenez 3-6-1 pour la quinella.

Course No 5 — LORD BRI en a surpris plusieurs en enregistrant une victoire la semaine dernière. Nicol Tremblay espère bien prouver que ce n'était pas par chance qu'il a battu VALOROUS PICK qui tentera de se racheter.

Course No 6 — KAWARTA ATOMM a fait une excellente dernière course en prenant le second rang. Ce soir, il devrait "marquer" contre BEN'S GIFT qui a fait des milels "durs" depuis son retour en piste.

Course No 7 — Avec la première position de départ, SINGING DUKE sera un choix très populaire dans cette 2e quinella du programme. SYNDY'S J G donne toujours un rendement lui permettant de parader dans le cercle des vainqueurs. Prenez 1-4-5 pour votre pari-jumelé.

Course No 8 — IDA KEY et LINCON ADIOS s'affrontent de nouveau cette semaine après avoir terminé "ex-aequo" dimanche dernier. Lequel des deux prouvera qu'il est réellement supérieur à l'autre?

Course No 9 — Comme nous l'avons déjà mentionné, HILAND LARK a retrouvé sa forme de l'an dernier et marquera une autre victoire cet après-midi. GOLD STUDENT, un 3 ans, a travaillé "dur" depuis quelque temps et pourrait surprendre le No 4.

Course No 10 — DAN DEE DIRECT s'amène ici avec deux victoires consécutives à son record et, avec un peu de chance, en ajoutera une 3e. GREENE DALE doit toujours être respecté et encore plus avec la 1ère position. Renversez 6-1, 1-6, pour l'exacta.

Les départs et les arrivées à "B.B."

SAMEDI

PREMIERE COURSE
TROT — $1,100.
5—Early Date (B. Côté) 3-1
2—Henry Jones (A. Lavallée) 7-2
6—Julian Nathan (M. Turcotte) 4-1
1—Meadwood (M. Picard) 9-2
7—Honest Pete (F. Leboeuf) 6-1
3—Marty's Least B (P. Caldwell) 8-1
4—Mr. Kellar (N. Bardier) 10-1
8—Little Imp (M. Gingras) 12-1
Aussi éligibles:
Cindy Sky (P. Robillard)
Ayer Masuba (H. Pauze)

DEUXIEME COURSE
AMBLE — $1,100.
2—Ivy Castle (J.-G. Lareau) 3-1
4—Joseph B Laird (F. Leboeuf) 7-2
3—Ima Johston (M. Hébert) 4-1
6—Russett Gly (H. Filion) 9-2
7—Faithful Jick (M. Turcotte) 6-1
5—Prides Tina (J.-J. Martineau) 8-1
8—Mary Volo S (R. Caldwell) 10-1
Aussi éligibles:
Direct Johnny (A. Deguise)
Marian Special (Y. Plouffe)

TROISIEME COURSE
AMBLE — $2,200.
6—Jackie Wayne (G. Lachance) 3-1
1—Oneida Howard (J. Findley) 7-2
5—Nester Adios (M. Giguère) 4-1
2—Alain Drummond (N. Bardier) 9-2
3—Camp Out (M. Turcotte) 6-1
4—Two Mountains Babe
(R. Grandmaison) 8-1
7—Tarr's End Play (A. Hanna) 10-1
8—Shadydale Counsel
(D. MacTtavish) 10-1
9—Colonel Drummond
(A. Veilleux) 12-1
Aussi éligible:
Ruby Duby Doo (M. Lefebvre)

QUATRIEME COURSE
TROT — $1,200.
3—Knight Air (R. Coutu) 2-1
4—Potomac Beauty (par nommé) 7-2
7—Ticklish Affair (A. Bédard) 4-1
5—Some Blade (J. Jodoin) 9-2
1—Wana Steam (A. Boucher) 9-2
2—F. W. Van (P. Robillard) 8-1
8—Lord Sampson (A. Hhanna) 8-1
6—Dave Diamond (D. MacTavish) 12-1
Aussi éligible:
Duc Carol (P.-C. Martineau)

CINQUIEME COURSE
AMBLE — $1,500.
1—Dancer's Dream (R. Bardier) 3-1
3—Tulip Mir (M. Dostie) 7-2
2—Armbro Huntress
(D. MacTavish) 4-1
7—Lu's G! G! (A. Boucher) 9-2
4—Shellbark (pas nommé) 6-1
5—Shawnee Wann (M. Turcotte) 8-1
6—Grateful Rhythm
(J. MacGregor) 8-1
8—Total Yankee (pas nommé) 10-1

SIXIEME COURSE
AMBLE — $1,500.
2—John's Joy (M. Turcotte) 2-1
6—The Dreamer (J.-G. Lareau) 5-2
4—Milton Hanover (R. Bardier) 4-1
3—Just Joe (G. Ouimet) 6-1
5—Armbro Explorer (M. Lefebvre) 8-1
7—Dell Cash (G. Côté) 8-1
1—Skipper Tass (H. Filion) 10-1
8—Henrietta Sue (J. Findley) 10-1
Aussi éligibles:
Admirable Pick (A. Deguise)
Rugged Pick (D. MacTavish)

SEPTIEME COURSE
AMBLE — $1,600.
4—Rock Frost (A. Hanna) 3-1
1—Jolltop (P. Robillard) 7-2
5—Cindy Rose (R. Caldwell) 4-1
6—Perannial (K. Galbraith) 9-2
2—Phantom Hanover (R. Ponton) 8-1
8—Joan Mir (S. Grisé) 8-1
3—Easy Prdue (M. MacGregor) 10-1
7—Irma's Gold (P.-S. Guay) 10-1
Aussi éligibles:
Super Dares (M. Hébert)
Hellion Pick (A. Hanna)

HUITIEME COURSE
AMBLE — $1,900.
1—Westfield Express (H. Filion) 3-1
4—Ensign Frost (G. Bardier) 7-2
5—Willie's Adios (R. Barrieau) 4-1
9—Tarr's Blackstone
(P. Robillard) 9-2
2—Armbro Hazard (pas nommé) 6-1
7—Meadow Byrd (R. Ponton) 6-1
6—Wee Mir (J. Joloin) 8-1
8—High Test (C. St-Jacques) 10-1
3—Armbro George (B. Côté) 12-1

NEUVIEME COURSE
TROT — $7,500.
5—Protector Donledo (J. Holmes) 2-1
4—Danny Song A (K. Galbraith) 5-2
2—Van's First (C. St-Jacques) 4-1
1—Mr Boot (G. Filion) 8-1
3—Sprite Kid (R. White) 8-1

DIXIEME COURSE
AMBLE — $1,500.
7—Royal Sara (G. Filion) 3-1
3—Stormy M (A. Hanna) 7-2
1—Fiddler's Green (G. Bélanger) 4-1
2—Esquire Queen (L. Turcotte) 9-2
4—Hi Hematite (P. Barkley) 9-2
5—Dennis Gene (G. Lachanuce) 8-1
6—Volo Dares (D. MacTavish) 8-1
8—Matha's Son (R. Coutu) 15-1
Aussi éligibles:
Show Boy (G. Côté)
D and M (G. Baillargeon)

DIMANCHE

COURSE NO 1
TROT — Bourse $1,400.
1—Proud Ic (M Dostie) 3-1
3—Doris Giers (G Crowe) 7-2
4—Chuckie Spirit (L Turcotte) 4-1
5—Penny Scot (N Bardier) 9-2
2—Pappas Hanover (R Sauvé) 6-1
6—Capitola B (Y Gamache) 8-1
7—Ptolemée (J G Lareau) 8-1
8—Fame N Fortune (P Kozegi) 10-1
Elig.: Dr Tang (G Lachance)
Major Law (R Grandmaison)

COURSE NO 2
AMBLE — Bourse $1,300.
3—Go Gertie Go (P Caldwell) 3-1
2—High Bet (M Turcotte) 7-2
6—J J W (G Crowe) 4-1
1—Tom Angus (M Lefebvre) 6-1
7—Baby Mir (G Lachance) 8-1
8—Hal F Gallon (P Robillard) 8-1
4—Pacific Rose (A Bédard) 10-1
5—Grace Handy (B J Lapage) 15-1
Elig.: Exclusive Wick (B Côté)
Jeffs Star (H Lamarre)

COURSE NO 3
AMBLE — Bourse $3,600.
1—Grateful Pat (J MacGregor) 3-1
7—Cap Hanover (B Côté) 7-2
3—Starbound (J G Lareau) 4-1
5—Earlylakes John (E Lake) 9-2
2—Well Done (D MacTavish) 9-2
4—Rita Gallon (H Filion) 6-1
6—Pats Ezra K (Carmichael) 6-1

COURSE NO 4
TROT — Bourse $2,600.
2—Faber Mar Mic (R Ponton) 3-1
5—Speedy Man (J Jodoin) 7-2
1—Kinnell Lodge (J Findley) 4-1
3—Mr Parish (S Brisson) 9-2
8—Midas Hanover (C Poulin) 9-2
4—Ruth Ann Sky (P Caldwell) 6-1
6—Debbie Bon (H Filion) 8-1
7—Licking Speed (D MacTavish) 8-1

COURSE NO 5
AMBLE — Bourse $1,500.
3—Divad (G Lachance) 3-1
6—Marcus Mahone (R Barrieau) 7-2
2—Golden Goddess (C Pelletier) 4-1
4—Baron Dale (pas nommé) 9-2
1—Beauty Scott (C Plante) 6-1
5—Extra Fuhrer (J Koszegi) 8-1
7—Barbara Bel (M Bouvrette) 8-1
8—Susi Do (J Holmes) 15-1

COURSE NO 6
TROT — Bourse $6,000.
5—Laurie's Mon (D MacTavish) 3-1
2—Coronado Hanovr (N Bardier) 7-2
7—Abrien Mir (C St-Jacques) 4-1
3—Early Return (P Robillard) 9-2
1—Scotty Dear (L Bourgon) 6-1
9—Jill Fedor (G Lachance) 6-1
4—Carson Hanover (H Filion) 8-1
6—Renfrew County (J Findley) 10-1
8—Sherbrooke Way (R Gagné) 12-1

COURSE NO 7
AMBLE — Bourse $1,400.
6—Shadydale Ballad
(G Lachance) 3-1
5—Cloverid Night (D McTavish) 7-2
2—Ernie Jordan (F Goulet) 4-1
8—Yankee Tempest (J G Lareau) 9-2
1—Colonel Stone (J Martineau) 6-1
3—Bucky North (R Bérard) 8-1
7—Battle C Adios (C Horton) 8-1
4—Sunset Breeze (R Bardier) 10-1
Elig.: Lucie Bun (P Robillard)
Wilmas Boy (L Turcotte)

COURSE NO 8
AMBLE — Bourse $2,700.
1—Father Land (H Filion) 3-1
5—Jet Way (A Craig) 7-2
4—Empire's Haven (J G Lareau) 4-1
2—Sonny Creed (K Galbraith) 9-2
3—Success Brook (G Bardier) 6-1
6—J J Wann (R Boily) 8-1

COURSE NO 9
AMBLE — Ouvert — Bourse $10,000.
4—H A Meadowland (R Feagan) 3-1
6—Score Time (R White) 7-2
1—Walvis Bay (M MacDonald) 4-1
2—St. James Street (D McTavish) 9-2
3—Senator Burton (H Filion) 6-1
5—Gay Parader (C Pelletier) 6-1
7—Andys Son (R Barrieau) 8-1
8—Blossom Time (M Dostie) 8-1

Résultats

VENDREDI SOIR

COURSE NO 1
TROT — Bourse $1,300.
No 1 Sergeant Rum (A Boucher) 15.90 7.40 3.50 — No 5 Chams Mon (P Côté) 7.50 3.20 — No 7 Fabroni (A Hanna) 2.40.
Ont aussi couru: Lord Hope, Leonard Abbey, Twinkle Comet, Honey Brook Syl, Merry Victory.
TEMPS: :30.2, 1.02.4, 1.34.2, 2.07.1

COURSE NO 2
AMBLE — Bourse $1,300.
No 6 Ida Purdue (A Bédard) 18.40 7.40 5.30 — No 2 Dark Onyx (Y Plouffe) 5.20 3.80 — No 5 Major's Fairy (M Turcotte) 5.40.
Ont aussi couru: White Flame, Lincons Champ, Champ's Star, Just Rice, Go Hanover.
TEMPS: :31, 1.03.4, 1.35.3, 2.07.4.
PARI-DOUBLE — 1-6 — $168.20.

COURSE NO 3
AMBLE — Bourse $3,400.
No 1 Armbro Huck (K Galbraith) 8.40 4.60 3.60 — No 5 Harrys Bomber (R Barrieau) 6.00 3.50 — No 3 Star Ace (B Côté) 3.40.
Ont aussi couru: Muncy Again, Queen's Realman, Captain Forever.
TEMPS: :31.4, 1.03, 1.33.2, 2.04.3.

COURSE NO 4
TROT — Bourse $1,900.
No 5 Gola's G (G Lachance) 5.10 2.90 2.60 — No 2 King C Lee (J Holmes) 4.30 3.00 — No 4 Imprimis (M Turcotte) 3.20.
Ont aussi couru: Kilter, Top Return, Prince Yonder, Armbro Earl, Murrigan.
TEMPS: :31.2, 1.05, 1.36, 2.07.
QUINELLA — 2-5 — $13.00.

COURSE NO 5
AMBLE — Bourse $1,300.
No 3 G.P. Ibaf (L Bergeron) 6.50 3.70 2.70 — No 2 Paulo Mir (S Grise) 3.40 2.60 — No 5 Northwood Fabian (R Caldwell) 2.40.
Ont aussi couru: Willow Creed, Vientan Adios, Two Mountains Vane, Beverly Handy, Northwood Dusty.
TEMPS: :30.4, 1.03.2, 1.35, 2.07.3.

COURSE NO 6
AMBLE — Bourse $1,200.
No 4 Maritime (H Filion) 14.70 6.20 7.00 — No 1 Tartar (B Côté) 3.70 3.70 — No 2 Volo Tide (P Sauv) 6.80.
Ont aussi couru: Solar Wave, Bethel Adios, Sirgamo, Northwood David B, Lucky Walnut.
TEMPS: :31.1, 1.05, 1.37.1, 2.09.4.

COURSE NO 7
AMBLE — Bourse $1,600.
No 8 Dickey Dares (Y Gamache) 12.30 7.20 5.90 — No 6 Easy Abe (P Caldwell) 7.40 4.40 — No 5 Pace Mar Mic (G Filion) 4.30.
Ont aussi couru: Royal Khan, Diamond Way, Senor Adios, Hearty Dares, Dapper Grattan S.
QUINELLA — 6-8 — $43.80.
TEMPS: :31.4, 1.02.1, 1.34.3, 2.07.1

COURSE NO 8
AMBLE — Bourse $52,500.
No Armbro Gamboi (K Galbraith) 6.90 4.00 2.90 — No 2 Mon

Eschyle, Sophocle et Aristophane à l'Expo:

Un retour aux sources du Théâtre

Commentaire de JEAN ROYER

J'aime le théâtre. J'en ai vu beaucoup, depuis quelques années. Au Festival Mondial, par exemple, j'ai pu voir de 50 à 60 représentations données par des troupes de théâtre ou d'opéra d'une quinzaine de pays d'Europe, d'Asie et d'Amérique. Souvent, les émotions reçues étaient fortes: devant le Bolshoi, l'Opéra de Vienne ou la Scala de Milan, devant la commedia dell'arte ou le théâtre kabuki du Japon et le katakali de l'Inde.

Mais jamais je n'ai ressenti en mois plus grande conscience du théâtre que durant les trois représentations qu'est venu donner au Festival Mondial le Théâtre National de Grèce. Parce qu'on retournait alors aux sources véritables du théâtre : avec "Agamemnon" d'Eschyle, "Oedipe à Colonne", de Sophocle, et "Ploutos", d'Aristophane. La tragédie et la comédie du cinquième siècle athénien nous redonnaient la pureté du théâtre. Ce furent des soirées inoubliables.

LE THEATRE NATIONAL DE GRECE

Le Théâtre National Hellénique, dirigé par Alexis Minotis depuis douze ans, a été fondé en 1930 par le roi Georges 1er, à ses frais et avec l'aide de mécènes. La troupe fait revivre les chefs-d'oeuvre d'Eschyle, Euripide, Sophocle et Aristophane, tout en s'attaquant au répertoire moderne et en jouant des dramaturges contemporains grecs et étrangers.

La troupe ne joue les tragédies du Ve siècle avant J.-C. que dans le Théâtre d'Epidaure, durant le festival de juillet. Ce théâtre — considéré comme le plus splendide des théâtres grecs, a été construit au IVe siècle avant J.-C., par Polyclète le Jeune. Bâti en pierre, il peut accueillir 14,000 spectateurs. Son acoustique est si merveilleuse que le son d'une pièce de monnaie tombant dans l'orchestre peut être entendu dans la dernière rangée. Le théâtre d'Epidaure a été excavé et restauré au début du siècle par l'archéologue Cawadias.

Donc, le Théâtre National de Grèce ne joue le drame antique qu'au théâtre d'Epidaure. En tournée européenne, il joue un autre répertoire. Mais il y a eu justement exception pour sa participation au Festival Mondial. A l'Expo-Théâtre, on a joué deux tragédies et une comédie antiques.

LA PURETE

Il est difficile vraiment de décrire ces trois représentations. D'en dire la qualité et l'atmosphère. On peut résumer en parlant de la "pureté" du théâtre.

La forme de la tragédie et de la comédie antiques emploie les moyens de la scène dans l'intensité et le dépouillement. La représentation est centrée sur le groupe des comédiens. Il y a une unité, une homogénéité parfaites. Qui retrouvent leur intensité dans la présence extraordinaire du choeur. A cela, il faudrait ajouter la puissance du lyrisme comme élément de la forme du théâtre antique. Et le choeur grec est, en somme, la personnification de ce lyrisme. Comme pour mieux souligner la communion du réalisme et de la mythologie, qui sont le noeud de ce théâtre.

Dépouillement et précision du jeu et de la mise en scène : ce sont là les forces de la représentation. Le décor n'a d'importance que celle de l'atmosphère. Il n'est qu'un cadre imposant. Les comédiens ont un jeu précis et continuel, aussi intense que discret. La communion est parfaite entre tous ceux qui jouent sur la scène. Il y a un rythme unique, une harmonie parfaite entre tous les éléments de la représentation.

LE CHOEUR GREC

Cette harmonie et cette force trouvent leur sommet dans la présence du choeur. Formé de 15 ou 19 acteurs — dont les choryphées dirigent les groupes — le choeur se meut, prend des attitudes, parle et chante comme s'il s'agissait d'un seul comédien. Le metteur en scène s'en sert pour créer l'ambiance, pour traduire les idées et les sentiments de la tragédie dans des tableaux parfaitement équilibrés et qui se lient les uns aux autres comme par enchantement.

La tradition du théâtre grec nous fait prendre conscience, une fois de plus, de l'importance de l'expression corporelle, pour un comédien. Cela est évident dans la tragédie. Cela se voit aussi dans une comédie d'Aristophane, où choeur et acteurs jouent, chantent et dansent dans une vraie comédie musicale qu'est "Ploutos".

LA TRAGEDIE

Je ne veux pas insister sur le sens de la tragédie antique. Rappelons seulement que le poète tente d'y expliquer à son peuple le sens de son histoire la plus ancienne et les mythes qui la transmettent. La tragédie antique veut témoigner de la justice des dieux et inviter l'homme à la connaître et à s'en inspirer dans l'amour comme dans la crainte. C'est la tragédie de la liberté de l'homme face à la justice ou l'injustice des dieux. C'est la réalisme du drame des passions humaines, face au piège tragique du noeud mortel-divin.

PROCHAIN ARTICLE : la comédie d'Aristophane. Les origines du théâtre. Eschyle, Sophocle et les autres : des hommes de théâtre complets.

Stelios Vocovits (le Héraut) et le Choeur dans Agamemnon, par le Théâtre national de Grèce.

L'excellente actrice Katina Paxinou (Clytemmeste) dans Agamemnon d'Eschyle.

Un riche mécène prend plaisir à dépenser ses millions pour le compte du théâtre canadien

TORONTO (P.C.) — Millionnaire mordu du théâtre, Floyd S. Chalmers prend plaisir à trouver des millions de dollars pour le théâtre canadien. Et il a l'intention d'en donner encore plus.

"A long terme, affirme-t-il, seuls les arts du spectacle pourront refléter la maturité de notre pays".

L'éditeur torontois dit que sa Fondation Floyd S. Chalmers distribue de l'argent à un tel rythme qu'à n'importe quel moment, il ne reste plus rien dans le fonds.

En plus de dons personnels, le mécène a ramassé près de $2 millions pour le seul festival shakespearien de Stratford, en Ontario. Durant son mandat de deux ans comme président du festival, le directeur des éditions Maclean-Hunter, âgé de 69 ans, a lancé une campagne de souscription qui rapporte $166,000 par an.

"Cela signifie que dans quatre ans, Stratford ne devra plus un sou à quiconque, dit-il. Le festival aura une valeur de $4 millions d'immeubles et d'équipement, totalement payés, et près d'un quart de million en banque comme fonds de roulement.

"Je ne crois pas qu'une autre organisation artistique sur ce continent puisse se vanter d'en posséder autant".

Comme président de Maclean-Hunter, il publie 50 revues commerciales au Canada, en plus du magazine Maclean et du Financial Post, neuf magazines en Angleterre et cinq aux Etats-Unis.

PAS TRES RICHE

Pourtant, quand il compare sa fortune à d'autres, il affirme n'être "pas très riche". Quand il mourra, ses biens pourront valoir entre $5 et $10 millions, et à peu près tout cela ira au monde des arts canadiens.

Son mécénat comprend également des dons annuels "modestes" à l'Orchestre symphonique de Toronto, à l'Orchestre national des jeunes, au Ballet national, à l'Ecole nationale de théâtre et à la Fondation canadienne Crest Players.

Floyd Sherman Chalmers fut piqué de la mouche du théâtre dès l'âge de 12 ans, lorsqu'il distribua de la publicité de porte en porte pour une compagnie en tournée, à Orillia, à 80 milles au nord de Toronto. On lui offrit, pour ses services, un billet pour la représentation.

A l'âge de 21 ans, il devint reporter au Financial Post; à 27 ans, il était rédacteur en chef du journal et à 40 ans, directeur de Maclean-Hunter. En 1952, il devenait président de la firme d'édition.

Pour montrer que son intérêt aux arts de la scène n'a jamais flanché, il a encouragé la formation de la Canadian Opera Company, accordé l'an dernier $100,000 pour la restauration du théâtre Avon de Stratford, acheté et rénové, à Stratford, au coût de $80,000, une vieille demeure victorienne pour en faire le foyer des directeurs artistiques du festival.

Cette année, comme "projet personnel du Centenaire", il a fourni $15,000 pour la création de l'opéra Louis Riel, dont la première aura lieu à Toronto le 23 septembre. On croit qu'il s'agit de la première oeuvre bilingue dans l'histoire de l'opéra.

DEUX BOURSES

Annuellement, la femme de M. Chalmers accorde deux bourses d'étude à des jeunes talents du monde de l'opéra et du théâtre. Ces bourses sont de $500 chacune, mais grâce à la croissance des actions de Maclean-Hunter investies dans la fondation personnelle de Mme Chalmers, les bourses pourraient être bientôt portées à $1,000.

Les enfants Chalmers, Wallace, ingénieur à Montréal, et Joan, directrice artistique à Toronto, distribuent chacun $200,000 annuellement de leur part de l'avoir familial.

Quelle que soit la valeur de leurs biens en actions de Maclean-Hunter, les Chalmers ont stipulé que 30 ans après leur mort, le fonds de capital lui-même sera déboursé, de même que les bourses provenant des intérêts, de sorte que dans 50 ans, la fondation cessera d'exister.

Drapeau peut faire ce qu'il veut

MONTREAL (P.C.) — M. Georges Chantren, directeur des relations publiques de l'Exposition universelle de Bruxelles en 1958, a déclaré hier que le maire Jean Drapeau de Montréal peut faire ce qu'il veut de l'emplacement de l'Expo en autant que l'Expo ferme ses portes le 29 octobre.

M. Chantren a déclaré que le projet du maire de Montréal visant à tenir une exposition permanente à cet endroit ne regarde en rien le Bureau international des expositions dont le siège est à Paris, dans la mesure où l'Expo 67 se termine à la date prévue.

Il a dit au cours d'une conférence de presse que plusieurs pavillons construits pour l'exposition de 1958 existaient encore et étaient utilisés chaque printemps.

M. Chantren, qui dirige une fête annuelle tenue au printemps à Bruxelles, a rappelé également que quelques édifices érigés pour une exposition internationale à Bruxelles en 1935 demeuraient intacts.

Le Bureau international des expositions, qui a été formé en 1927, n'a jamais posé aucune objection, a-t-il dit.

Cuba donne son pavillon

MONTREAL (PC) — Un autre pavillon de l'Expo a été donné hier à la ville de Montréal.

M. Jose Fernandez de Cossio, en effet, présenté au maire de la métropole, M. Jean Drapeau, les clés du pavillon cubain.

M. de Cossio, commissaire général de ce pavillon, a déclaré que l'Expo avait aidé à renforcer les liens entre le Canada et Cuba.

M. Drapeau, de son côté, a dit au cours de la cérémonie qui s'est déroulée à l'hôtel de ville que ce don favoriserait ses projets de conserver l'emplacement de l'Expo sous sa forme actuelle lorsque l'Exposition universelle sera officiellement terminée le 29 octobre prochain.

$29.00 par semaine. $13.50 par semaine.

Toujours bonne première, et pour bien moins cher.

La Renault 8 est la petite voiture qui se classe en tête sous tous les rapports. De 0 à 60 miles/h, elle ne met que 16.6 secondes. Et elle est à vous pour environ $13.50 par semaine.

Jamais on n'a été si vite — ni si loin — pour si peu.
Jamais non plus on ne s'attendrait à tant de confort et de commodité dans une petite voiture. Les sièges, moelleux et galbés, sont rembourrés de caoutchouc mousse. Pratique, grâce à ses 4 portes. Sûre, grâce à ses freins à disque sur les 4 roues.
Désormais équipée d'un volant et d'un tableau de bord de type rallye, la Renault 8 est aussi livrable, sans supplément, avec bandes de compétition. Et son nouveau moteur d'une puissance accrue vous permet de dépasser en toute sécurité.
La Renault 8 1968: une petite voiture de grande classe.
Essayez-la dès aujourd'hui.

RENAULT 8

Renault va plus loin.

Automobiles Renault Canada Ltée, A.C.
1305, boul. Marie-Victorin, St-Bruno, Qué.

Veuillez m'adresser renseignements et brochures sur la Renault 8, ainsi que les nom et adresse du concessionnaire le plus proche.

NOM .....

ADRESSE .....

l'Action économique

COTES DES BOURSES

Toronto

MINES

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Acad Uran	1375	4½	4½	4½
Acera	1000	10½	10½	10½
Acme Gas	2000	18½	17½	17½
Advocate	100	239	239	239
Agena Mg	1500	12½	12½	12½
Agnico	7300	134	128	134
Akaitcho	2570	48	47	48
Am Larder	6500	28	28	28
Am Moly	7000	23	22	22
Ang Ruyn	3800	102	98	100
Ang U Dev	4400	63	62	62
Area	3400	340	320	330
Argosy	2000	86	86	86
Armore	8500	20	18	20
Arcadia	7200	23	22½	23
Atl C Cop	6000	70	68	68
Aunor	3300	220	201	214
Bnkno	20100	121	111	113
Barnat	1100	27	27	27
Belcher	3100	35	32	35
Belletere	2000	22	21	21
Bethlm	3500	650	640	640
Big Nama	2375	27	27	27
Black Bay	2000	9	8½	8½
BL Hawk	6400	32	30	31
Bounty Ex	3000	16	16	16
Bralorne	340	154	154	154
Br Reef	13000	58	56	57
Brunswk	3675	590	560	580
Bunker H	8000	17½	17	17
Cable	1500	16	16	16
Calmor IB	800	100	100	100
C Mines	24100	47	43½	44½
Camflo	3750	325	320	325
Camp Chib	1000	735	725	725
Camp RL	1050	22	21⅞	21½
C Tung	4800	235	230	232
C Dyno	3935	198	190	196
C Jamieso	600	110	105	105
Cdn Keely	3000	7	6½	7
C Lencourt	6250	16	13½	16
C Nisto	14500	57	53	56
Candore	2500	15	14½	14½
Can-fer	1200	101	100	100
Cantri	3000	16½	16	16½
Captain	1000	15½	15½	15½
Cassiar	825	17½	17½	17½
Cent Pat	100	150	150	150
Chestrvl	13514	29	28	28
Chib Kay	1200	12½	12½	12½
Chib M	1500	48	47	48
Chimo	4140	110	105	110
Chrom	200	160	160	160
Coch Will	4200	90	86	86
Coin Lake	1650	16	16	16
Coniagas	2700	49	49	49
Conigo	257660	108	99	102
C Shaw	18000	23	22	23
C Bell	21500	16	15	15
Con Fardy	152	330	330	330
CG Arrow	1000	17	17	17
C Hall	15500	50	47	48½
C Marben	700	470	460	460
C Morian	2100	410	390	400
C Neg	14333	83	77	80
Con Nichol	3500	13	13	13
C Red P	27100	49	46	47½
Conwest	100	580	580	580
Copreorp	7350	50	50	50
Cop Fields	600	130	129	129
Cop M	11000	28	27	27
Coulee	23800	69	65	67
Courvan	1600	13½	13½	13½
Craigmt	155	11⅞	11⅝	11⅝
Crowpat	4000	8	8	8
Daering	1000	9	8	8
D'Aragon	1000	19½	19½	19½
D'Elda	58850	112	105	107
Delhi Pac	1250	16½	16½	16½
Denison	2096	85¼	84	85⅛
Dicknan	200	300	300	300
Discovry	400	115	114	115
Dome	700	48¼	47¾	47¾
Donalda	1000	15	15	15
East Mal	260	150	140	150
East Sull	200	540	540	540
Endako	450	13	12¾	13
F West T	3000	11½	11½	11½
F Nat U	12200	72	72	72
F Orenada	1500	22½	22	22
Frobex	1190	400	390	400
Gnt Mastct	2400	125	121	125
Giant Yk	1265	780	765	770
Glenn	12700	22	20	21
Gldry	17933	90	89	95
Goidrm	14000	67	65	66
Gortdrm	1220	260	255	260
Gradore	2000	16½	16½	16½
Grdroy	212100	99	81	87
Granduc	6975	600	595	600
Granisle	3200	795	775	775
Gulch	7000	29	27½	28
Green Pnt	5300	55	51	51
Gulf L	6000	9	8	9
Gunnar	1600	183	180	180
Hallnor	200	305	305	305
Hastings	500	152	152	152
Hdway	13500	24	22	23
Heath	7000	8½	8	8½
High-Bl	1600	12	11⅞	12
Hollinger	750	26⅝	26	26
Huds Bay	1035	50	39½	39½
Hu-Pam	3500	15½	15	15½
Hydra Ex	500	18	18	18
Int Bibis T	3540	75	73	73
Irish Cop	1000	14	14	14
Iron Bay T	1100	400	400	400
Iso	2500	160	152	155
Jaye Exp	1000	17	17	17
jel x	13000	27	26	27
joliet	4000	32½	32	32
jonsm	16500	26	23	25
joutel	1000	86	86	86
jowsey	500	85	85	85
Kam Kotia	1000	315	310	310
Kerr Add	7813	17¼	16¾	16¾
Kelly Dsd	4100	23	21	23
K Anacon	860	90	90	90
Kld Cpr	11450	64	39	39
Kilembe	150	900	900	900
Kirk Min	3018	10	10	10
Kirk Twn	17000	15½	14	15
Kopan	3000	10	10	10
Lab Min	60	31	31	31
L Dufault	2110	11¼	11¼	11½
Lakehead	8000	35	34	34½
L Osu	15000	25	24	24
Langis	4100	35	33½	33½
Leitch	2190	840	810	840
Liberian	240	10¼	10¼	10¼
LL Lac	10	173	173	173
Lorado	8025	87	85	86
Louvicrt	3200	16	15½	15½
Macassa	200	131	130	130
MacL Msh	690	53	53	53
Madsen	100	140	140	140
Malartic	300	49	49	49
Marchant	1300	90	90	90
Martin	8725	21	19½	21
Match	1300	9½	9	9
Mattgmi	840	13¾	13¾	13¾
Maybrun	4000	10	9½	9½
Mc Adam	2000	45	45	45
Mc Intyre	120	77¾	77¾	77¾
McWat	2500	46	45	45
Mentor	1500	55	54	54
Merrill	5200	130	121	125
Meta	1000	10½	10½	10½
Midri	27000	149	140	141
Min Ore	38500	10	9½	9½
Mogul Min	1910	375	365	375
Mt Wright	5125	24½	23½	24½
Multidmt	4300	151	146	148
Nealon	1500	6½	6½	6½
New Ath	500	19½	19½	19½
New Bid	1000	4	4	4
N Cal	14700	36	33	36
Newconx	745	380	375	375
N Harri	22500	19½	17	17½
N Hosco	3725	187	181	181
N Impri	12780	340	325	340
N Kelore	3000	7	7	7
Nlund	38100	19½	18	18½
N Mylama	6000	18½	18	18
Newnor	3000	11	11	11
N Que Regl	700	500	500	500
N Sen	21000	27	26	27
Nick Rim	3000	13½	13	13
Nor Acme	3000	15	15	15
Nrbsk	11650	70	65	65
Norbeau	1300	36	36	36
Norgold	8500	8	8	8
Norlex	10000	21	20	20
Normetal	350	380	380	380
Norpax	1000	8½	8½	8½
Northcal	500	23	23	23
N Cold	16125	132	125	126
North Exp	500	25	25	25
Northgat	5695	810	790	810
N Rank	2000	33	33½	33½
North Can	2000	146	146	146
Osaska	1000	9	9	
Obrien	500	43	43	43
Opemska	3676	10¾	10¾	10¾
Orchan	3425	265	260	260
Ostsko	5500	54	53	53
Patnour	2500	218	215	215
Paramaq	4500	8	8	8
Patino	6653	11¼	11	11
Pato	372	760	750	760
Pax Int	5200	14½	13	13
Pce Exp	137400	148	133	142
Priess	10000	7½	7	7½
Pick Crow	1505	25	25	25
Pine Point	1125	53⅜	52⅞	52⅞
Placer	530	34¼	34¼	34¼
Pow Rou	1750	41	40	41
Preston	647	22⅜	22	22
Prestn	11617	80	62	72
Pyramid	100	400	395	400
QMI	71	251	251	251
Q Chib	41400	63	56	60
Que Lith	3800	210	210	210
Que Man	6000	21	20	20
Q Mata	22150	153	144	145
Que Sturg	2500	22½	22	22
Quemont	530	735	735	735
Radiore	2700	53	52	52
Rayrock	4600	132	127	132
Rio Algom	3117	37¼	35½	35¾
Rio Pr	60	95⅝	95⅝	95⅝
Rio Alg	1183	20½	20	20
Rio Al	45710	120	103	104
Roman	4226	29	28½	28¾
Ryanor	4500	16½	16	16
San Antoni	1400	18	18	18
Sarimco	1400	19	19	19
Satel	78000	46	38	42
Sherritt	3530	505	495	505
Silvrflds	8000	445	400	400
Sil Mill	11300	16	15	15½
Silvmq	5000	30½	30	30
Siscoe	4720	400	380	400
Stnrck	10585	543	515	540
Steep R	2395	660	650	660
Sud Cont	2200	22	21½	21½
Sullivan	2200	380	380	380
Teck Corp	925	490	490	490
Texmont	2800	77	76	76
Texore	4130	25	24½	24½
Tex-Sol	2000	21	20	21
ormont	4143	6	6	6
Towag	1500	19	16	16
Tribag	1850	115	112	112
Trin C	11000	15	14	14½
Tundra	250	22	22	22
U Mining	4000	33	30	30
U Asbestos	6888	825	770	825
U Buffad	51800	51	47½	47½
Un Keno	1700	665	650	665
Un Macfie	2000	11½	11½	11½
Upp Can	300	140	140	140
Urban Q	3000	15	14½	14½
vespar	1000	35	35	35
West Mine	7450	245	226	240
White Star	7100	28	27	27
Wilco	13600	44	42½	43
Willroy	1925	90	86	86
Win Eld	16500	13	13	13
Wr Harg	118	120	120	120
Lale Lead	2.00	24½	24½	24½
Yk Bear	400	270	266	269
Young	22900	8	7	7½
Yukon C	21425	148	135	145
zenmac	9515	22	21	22
zulapa	2000	17	17	17

PETROLES ET GAS

Alminex	1455	525	510	520
Am Leduc	1500	17	17	17
Asama	20402	710	680	700
Banff	3350	15½	15	15
Calvert	1000	23	23	23
CS Pete	9600	270	261	265
C Dehl	2100	370	350	350
CE Gas	21059	620	585	610
C Gridoil	9100	900	875	880
C Homestd	5565	580	550	570
C Lj Pete	1090	23	23	23
Cdn Suo O	1100	43¾	42½	43⅜
Cent Del	7950	20¾	20½	20¾
Chieftan O	1460	815	800	800
Com Pete	124	530	530	530
C West P	2350	140	137	137
Dynam	22200	208	200	200
Fargo	1500	560	550	550
French Pt	2500	715	710	710
Gr Plains	1595	18⅜	18	18
Gt COilsds	820	14¼	13⅜	13⅜
Int Heli	12850	360	340	355
Midcon	500	40	40	40
Mill City	9100	170	165	165
N Cont	10400	98	95	95
NC Oils	1575	600	575	600
Numac	3500	425	415	415
Numac	3500	117	116	117
Okalta	1200	16½	16½	16½
Palliser	633	70	70	70
Permo	5540	27	27	27
Peruv	100	168	168	168
Petrol	2200	69	68	69
Pinnacle P	7350	295	285	285
Place G	40200	290	265	290
Ponder	1000	42	41	41
Rang	31107	430	415	430
Scurry Rn	1900	35⅜	35	35⅜
Spoon	40000	100	96	96
Triad	10505	243	240	240
U Canso	9770	400	385	390
U Canso	920	181	181	181
Un Reef P	500	17½	17½	17½
vandoo	3000	7½	7½	7½
W Decalta	4808	320	305	315
W Decit	100	141	141	141

Total des ventes: 9,040,000.

New York

Par la Presse CANADIENNE

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
ACF Ind	3000	50¾	50	50
Address	8900	71⅛	69¼	69½
Admiral	8300	24¼	23½	23½
Alcan Al	14000	27	26¾	26¾
Alleg Cp	6900	14⅛	13¾	13¾
Allis Chal	32100	36⅛	35½	35¾
Amerada	6200	79⅞	77¾	78½
Am Can	5100	55¼	54⅝	55⅛
Am Cyan	15200	33¾	33¼	33⅜
Am Mot	33500	13¼	13	13⅛
Am Smelt	4400	69⅞	69½	69½
Am Std	8800	29¼	28¾	28⅞
A Tel T	86000	51⅛	51½	51¾
Am Tob	15600	33⅞	33¼	33¾
Ampex Cp	34800	34¾	33	33⅜
Amsted	2200	46	45½	45⅝
Anaconda	23900	46¼	45¼	45¾
Armco Stl	8500	51⅞	51⅝	51⅞
Armst Ck	4500	54⅛	53⅝	54⅛
Avco Corp	26500	54⅜	52¾	52¾
Babcock W	12800	47⅛	46	47⅛
Beech Airc	8500	51⅜	49	49⅛
Bell How	3800	79⅛	78⅝	78⅝
Benef Fin	4300	33¼	32½	32¾
Beth Steel	11300	36¾	36⅜	36¾
Boeing	34500	82¼	81⅛	81½
Borden	6600	35⅝	34½	34½
Borg WA	2300	55¾	55¾	55½
Bos Edis	3900	39⅜	38	38⅜
Brunswk	49300	12¼	11⅜	11⅞
Bucy Er	4000	34⅛	33¼	34
Burl Ind	8400	40¾	40⅛	40⅜
Burrghs	12000	163¼	161¾	163¼
Calum H	7600	40¾	39⅝	40½
Camp RL	2300	20½	19⅝	20⅛
Camp Sp	10800	31⅞	31	31
Can Dry	2600	32⅜	32⅛	32⅜
Cdn Brew	600	8	7⅞	7⅞
Cdn Pac	500	64½	63⅞	63⅞
Case jI	5100	19¾	19½	19¾
Cater Tr	11000	43¾	43	43½
Celanese	43500	65	63¾	63⅞
Ches Oh	1300	67	66¼	66⅝
Cities Sv	4500	50⅛	49¾	49⅝
Clark Eq	1200	33¼	32⅜	32⅜
Clevite	700	52¾	52¼	52¼
Coca Cola	3300	124½	122½	123½
CBS	31300	61	69⅝	69¾
Comi Solv	9200	37¼	35⅜	36⅝
Com Sat	10500	50⅛	49¾	50⅛
Con Edis	19200	35⅜	33¼	33¼
Container	16800	32¼	31⅛	32⅛
Cont Ca	3000	55¾	54⅞	55¾
Cont Oil	6000	77⅜	76¼	76⅝
Cntr Data	29000	139¾	136½	138⅜
Copw Stl	1800	27	25¾	27
Corn Pd	12200	41⅞	41½	41⅜
Crae Co	2200	54⅜	53⅜	54⅛
Cr zell	5800	44	43⅜	43⅞
Crsc Stl	3700	23¾	23⅜	23⅜
Curtiss W	9800	27	26¼	27
Deere	4800	62⅞	62½	62¼
Det Stl Cp	41700	19⅞	19⅜	19⅜
Dome M	2000	44¾	44½	44½
Dow Ch	5700	84⅞	83⅝	84¾
Du Pont	7700	174	170½	173
East Ko	10200	136⅝	135⅝	136⅛
Eaton Y T	2500	34¼	33¾	34⅛
Eg G Inc	17800	129⅞	125½	126
El Paso	42200	22⅞	22¼	22½
ESB	5100	27⅞	27	27
Essex W	4200	47⅞	46⅞	47
Eversharp	2500	20⅜	20	20
Fair Cam	15600	90	87¼	88⅛
Firest	12800	49¼	48⅜	48⅝
FMC Cp	8400	38½	37¼	38
Ford M	33200	52⅞	51⅞	52⅞
Frueh Cp	21100	36½	35½	35⅞
Gen Dyn	34100	61⅞	61¼	61¼
Gen Elec	24400	109	105½	108⅝
Gen Fds	6500	73⅞	72¾	73⅛
Gen Inst	41300	80½	78½	78¾
Gen Mills	2100	34½	33¾	34½
GMC	22600	85¼	84⅜	84⅜
G P Cem	6700	14¾	14¼	14⅜
Gen Prec	6100	69	68¼	68¼
G Tel El	23500	46¾	45⅞	46⅛
Gen Tire	12100	27⅝	27	27
Ga Pac Cp	5900	61¼	60½	61¼
Goodrich	7900	71¾	70¾	70⅞
Goodyear	23300	49⅜	48¼	48⅞
Granby M	9200	54¾	51½	54¾
Grand Un	4500	19⅛	18⅞	19⅛
Gt A P	8100	31¾	31	31⅜
Gt No Ry	1200	59¾	59	59½
Gulf Oil	10300	75	74	74¾
Heinz	3400	49⅜	49	49
High vlt E	27200	26⅞	26	26¼
Homestk	2300	49½	49	49½
Honeywell	19800	89⅜	87	87
House Fin	1900	33	32½	32⅜
Hud B M	100	66	66	66
Ill Ct In	1500	71	71	71
Ing Rand	4500	50⅜	49¾	50⅜
Ins N Am	3100	61	60¼	60¼
Interlk Stl	1100	31	30⅞	30⅞
IBM	5800	586	577	586
Int Harv	9200	36	35¾	35⅞
Int Nick	5800	110⅜	107⅜	110¼
Int Pap	19100	27⅞	27⅜	27⅜
Int T T	9100	114⅞	114⅛	114¼
johns M	10200	59½	58⅛	58¼
Kays Roth	2700	30¾	30⅜	30⅜
Kellog	2900	43¼	42½	42⅞
Kennecot	5100	46⅞	46⅜	46⅜
Kresge	2000	76¾	74¾	76¼
Lib McN	4500	15⅜	15⅛	15⅜
Litton In	18300	104¼	102¾	102⅞
Lock Aid	4600	64¾	64	64
Loews xd	8900	109⅞	104⅜	109½
Mad S Gar	5600	11⅜	11⅛	11⅛
Magvox	19000	46	45⅜	45¾
Mallory	2300	60½	59⅞	60⅛
Marath O	5800	76¾	76⅛	76¼
Marine M	1600	32½	32⅜	32½
Marq Cm	1900	15½	15⅜	15⅜
Marsh Fld	1000	61⅞	60⅜	61⅛
Martin M	23300	22⅜	22⅛	22½
Mass F	6700	20	19¾	20
Mc Don D	19200	49⅜	48¼	49⅛
Mc Gr Hill	7700	43¾	42⅞	43¼
McKee	1700	43¾	42⅜	43¾
Merck	3500	88⅜	88	88⅜
MGM	4800	60¼	58⅜	58¾
Min MM	9300	91¼	89¾	90½
Mohasco	7400	18⅛	17⅜	17⅝
Mnsto	23500	48¾	48¼	48¾
Mt Ward	14100	24⅛	23⅝	24
Motorola	12500	132½	128	132
N Csh R	15400	115¾	110	112
Nat Dairy	15200	37⅛	36⅞	37
Nat Dist	7800	42⅜	41	41¼
Nat Gyps	7400	40⅞	40½	40⅝
NY Cnt	8700	69½	68¼	68⅞
Nor Pac	700	57½	57⅜	57⅝
Northrop	6000	37⅛	36⅝	36¾
Outb Mar	11300	26⅛	25¾	26
Pac Pete	45500	19½	19¼	19½
Pan Am	53400	26	25½	25½
Parke Da	13200	30	29½	29½
Pa RR	10900	57¼	56½	56¾
Pepsi Co	11600	38⅝	38	38⅛
Perkin El	2700	81⅞	79½	79½
Pfizer	8300	79	77¼	77¼
Phlps D	4900	71½	70	70⅜
Phil Mr	31000	48¼	48	48
Pit Bow	3000	68¾	66½	66½
Pit Pl	1700	63	62¼	63
Polaroid	11600	204¾	202¼	202½
Proc G	3300	88¾	87¼	87¼
Pullman	3000	49½	48⅜	48⅞
RCA	21400	58⅞	58	58½
Raist Pur	2500	26	25⅝	25⅝
Repub St	3100	46¾	46½	46½
Rexall	4600	35¾	35⅛	35⅛
Rey Tob	21800	41⅜	40½	40½
Rich Mrl	3000	100½	99½	100
Royal D	8800	43⅛	42	42⅜
Rubbermd	200	37	36¾	37
Schenley	49300	57⅛	54⅞	56⅞
SCM	13800	53⅞	52⅞	53¼
Scott Pap	6100	30	29	29⅜
Sears R	7600	57⅜	56⅞	57⅛
Shell Oil	5300	67¼	66⅜	67¼
Sheraton	22400	25⅜	24¼	24½
Sinclair	88600	73¾	71½	72¼
Sou Pac	7400	30⅞	30¼	30½
Sperry R	71300	47⅞	46¼	47⅛
Std Br	2600	28⅜	37⅜	37⅜
Std Cal	12200	62⅜	61¾	62⅜
Stl Ind	5200	58½	57½	58¼
Std N j	27900	68¾	67⅜	68¼
Studebkr	16800	56	54¼	55
Sun Oil	1100	76	75¾	75¾
Swift	19800	29	27¾	29
Teledyne	38600	118¼	115½	118½
Teneco	23600	30¼	30	30⅛
Texaco	10100	82¾	81⅜	82½
Tex G Sl	20400	146¼	142¼	143
Tex Ins	13600	118⅞	117¼	117½
Textron	7800	44⅜	43¼	43⅝
Thiokol	25200	22⅜	21⅜	22⅛
Time	1800	107½	106	106
Timk RB	1000	44⅞	44⅝	44⅞
Trnsitrn	23700	18⅞	18	18½
Twnt C	15900	53¾	52⅜	53
Un Carb	55400	49¼	48½	48⅝
Un Tk C	900	74¾	73¾	74¾
Uit Air	8800	85½	83	84⅜
Utd Cp	500	11⅜	11¼	11⅜
Unit Fruit	7200	54⅞	53¾	54⅜
Us Frt	5400	88½	85⅜	85⅜
US Gyps	9000	71¾	71⅛	71¾
US Steel	10200	45½	45	45⅛
varian As	88700	35	33½	33⅞
Warn Lm	11700	43¼	42⅛	42⅝
Walkers	400	33⅞	33¼	33½
Woolwth	18100	30	29⅞	29⅞
xerox Cp	10000	278	276	276¾
zenith R	12600	66¼	64	64⅜

Total des ventes: 9,040,000.

Montréal

(Par la Presse Canadienne)

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	314	9	8¾	8¾
Alcan	3887	29⅛	28¾	28¾
Alcan 4½ pr	100	35¾	35¾	35¾
Algoma	3346	22⅜	22½	22½
Alliance	500	6	6	6
Alum 4½pr	35	38½	38¼	38¼
Arg C Pr	100	9¾	9¾	9¾
Asbestos	472	22⅜	22¼	22¼
Atl Sug	225	10¾	10¾	10¾
Bk Mont	2955	11¾	11½	11½
Bank NS	800	13⅜	13	13⅜
Bang Depar	135	11½	11	11
Bang PC	2370	9½	8½	9¼
Bell Phone	4251	45⅝	45	45
Bowater	600	8	8	8
Brazil	295	14	14	14
BA Oil	225	37	35½	36½
B C Phone	35	61¾	61¾	61¾
Brinco	3744	345	335	335
Bruck A	400	16	15¼	15¼
CAE	4727	13⅜	13¼	13⅜
Cal Pow	1510	25¼	25	25
Can Cem	149	30	28	28
Can Cem pr	296	35½	35½	35½
C Pack B	100	92	92	92
Cdn Brew	100	7⅞	7¾	7¾
C Br Alu A	1000	17¼	17¼	17¼
C Chem wts	500	33	33	33
C Imp Bk C	500	12½	12¼	12¼
CIL	154	17¾	17¾	17¾
C Marconi	400	6¼	6¼	6¼
CPR	1807	65½	64¼	64¾
CPR 4 PC P	14865	9¾	9¼	9½
Cdn P Fin	1425	14½	14½	14½
C vickers	125	9	9	9
Cent Del	2800	20⅝	20½	20½
Chemcel	450	9¾	9¾	9¾
Col Cell Pr	125	15½	15½	15½
Cominco	1105	28½	28¼	28¼
Con Bath	1531	30½	30	30
C Bath wts	150	495	495	495
C Glas	900	13¾	13¾	13¾
Corby A	50	33	33	33
Corby B	85	31¾	31¾	31¾
Couvrette	600	5¾	5½	5¾
Crain RL	645	47	47	47
Cr Corck	100	105	104¾	105
Cr zell A	160	19

Au CAPITOL les 31 oct. et 1-2 nov.

1965 — Charles présente à l'Olympia de Paris, son "ONE MAN SHOW" de 30 chansons accompagné par le grand orchestre de Paul Mauriat . . . pendant 2 semaines. C'est une performance encore jamais réalisée à Paris dans une aussi grande salle. Charles est le numéro 1 de la chanson française.

En été, il tourne "PARIS AU MOIS D'AOUT". Après un bref séjour aux U.S.A., il revient en décembre à Paris pour la mise en route de sa première opérette "MONSIEUR CARNAVAL", au Châtelet, interprétée par Georges Guétary et Jean Richard. Ce spectacle est un gros succès dont il sortira un nouveau "It" pour Charles "LA BOHEME".

Charles reprend les routes du monde et cette année-là le voit au Canada, à la Martinique, à la Guadeloupe, au Maroc, en Espagne, au Portugal, en Angola et enfin, en Amérique du Sud où il remporte un triomphe et où une de ses chansons enregistrée en espagnol "AVEC" est classée numéro 1.

En été, il décide de faire une tournée en France. "Je ne peux pas, dit-il, rester longtemps sans chanter en France. J'ai besoin de sentir ce public qui m'a fait ce que je suis. J'ai besoin de communiquer avec lui, et lui donner en premier MES NOUVELLES CHANSONS.

En avril 1967, il rentrera en France, présentera 2 récitals exceptionnels à l'Olympia, enregistrera 8 nouvelles chansons tournera un film et puis . . . repartira "partout où l'on aime la chanson".

La poésie d'Aznavour n'est pas littéraire elle est sur un autre plan, elle est la conjonction des mots de tous les jours, d'images vraies, d'une musique qui en est leur prolongement d'une voix rauque, déchirante et d'un rythme fiévreux qui magnétise tous les publics.

Bien que peu de gens connaissent vraiment Charles Aznavour, c'est un être simple qui a beaucoup souffert, beaucoup lutté qui a mérité sa réussite. C'est aussi un être inquiet qui a besoin qu'on l'aime. Son métier est son univers, c'est par lui qu'il a cessé d'être "le petit homme" qui n'existait pour personne, c'est peut-être par lui seul qu'il n'a jamais été trahi.

Malgré cette vie mouvementée et sa carrière internationale de chanteur, Aznavour a trouvé le temps entre deux voyages de tourner de nombreux films.

Sa carrière cinématographique débute en 1955 : il obtient le prix de l'interprétation masculine du Cinéma Français avec le film "LA TETE CONTRE LES MURS". Ensuite c'est "LE PASSAGE DU RHIN" (André Cayatte), "LES DRAGEURS" (J. P. Rocky), "TAXI POUR TOBROUK" (Denis de la Patellière), "TEMPO DI ROMA" (Denis de la Patellière), "LE RAT D'AMERIQUE" (Gabriel Albicoco), "LA METAMORPHOSE DES CLOPORTES" (Pierre Granier Deferre), "LE FACTEUR S'EN VA EN GUERRE" (Claude Bernard Aubert).

Lorsqu'il ne donne pas de récital en France ou à l'étranger ou encore qu'il ne tourne pas, Charles se réfugie dans sa maison de Montfort Lamaury où il travaille encore et toujours :

"Cette maison, je l'ai achetée avant ma réussite, c'était une simple grange. Petit à petit, je l'ai agrandie, transformée, meublée. Ce n'est pas terminé : UNE MAISON QUI S'ARRETE C'EST UNE RETRAITE. CELA NE M'INTERESSE PAS !

Les expositions à Québec: BORDUAS, à même le mystère

Par JEAN ROYER

Le Musée du Québec présente actuellement une exposition de vingt tableaux d'Ozias Leduc et Paul-Emile Borduas. Exposition émouvante s'il en est. Où sont réunis le père du "Refus Global" et son maître, celui qui l'a provoqué à peindre, Ozias Leduc.

De ces dix tableaux de Leduc et de ces dix de Borduas, un commun dénominateur nous apprend la tendresse de l'un et l'autre. De cette atmosphère religieuse de la Renaissance, dans les petits tableaux de Leduc, à cette ascèse des blancs-et-noirs de Borduas nous arrive la tendresse — je dirais la ferveur humaniste — qui assume le mystère de l'humain.

Nos émotions se rejoignent et se fondent, devant les tableaux de Leduc et Borduas. Parce que la démarche des deux peintres, en définitive, appartient à l'essentiel.

Borduas nous aura beaucoup donné. Il a donné, en des temps difficiles et marquants, un élan original à notre peinture. Nous sommes maintenant loin du mouvement de l'Automatisme. Les tableaux de l'exposition au Musée proviennent en majorité de la période parisienne de Borduas, soit après ses séjours à Provincetown et New-York.

Dans ces bouleversants noirs-et-blancs, on retrouve l'exigence du mystère. Borduas arrive au dépouillement total, au langage chantant qui intègre matière, formes et lumières en un même cri, en un même vertige.

En même temps, ce lyrisme est celui d'une ascèse. Où l'austérité n'est qu'apparente. Où le dépouillement n'est autre que la pureté de la passion du créateur. La passion d'exprimer l'homme aux prises avec la déshumanisation de l'époque. L'expression poétique d'une condition à libérer par les pouvoirs du coeur et du rêve. En pleine lumière. "Nous jouons les étoiles", a dit Borduas. En plein mystère. A même le noeud tragique de la joie et de la mort. A même le secret de la matière devenue espace. Comme dans l'enchantement ou la souffrance d'un lieu spirituel. Comme le peintre a un geste d'âme. Pour se recréer à même ses tableaux. Pour établir les transparences de la vie.

BENOIT EAST, IMAGIER

Le peintre québécois Benoit East inaugure la saison, à la Galerie Zanettin, par une exposition de paysages et natures mortes datées de 1962 à 1967.

On attendait depuis un certain temps une exposition de Benoit East. Et sans doute ses admirateurs ne seront pas déçus.

Benoit East est un peintre essentiellement figuratif C'est-à-dire que sa peinture est anecdotique. (C'est la seule différence à faire, pour moi, entre le figuratif et l'abstrait. Le peintre, qu'il s'appuie sur l'anecdote ou s'en libère, reste un créateur qui veut signifier par le langage pictural. Comme le poète veut signifier dans une suite d'images composées selon un mode de versification pré-établi ou selon une forme libérée. Toute comparaison est boiteuse : disons que le sujet n'a rien à voir avec l'art. Il n'est qu'un prétexte.)

Chez Benoit East, l'anecdote me semble avoir une grande importance. Le peintre ne s'en libère pas facilement. Quelques tableaux peut-être vont au-delà du sujet, de la nature morte ou du paysage. Mais l'on en reste le plus souvent à la réussite de l'image. La nature morte de Benoit East souvent roide et brillante, composée avec l'habileté d'un honnête imagier. Qui tantôt dépouille jusqu'à l'essentiel de la forme, tantôt cherche la transparence, tantôt encore se laisse aller à une certaine manière cubiste.

Je préfère de beaucoup les paysages de Benoit East à ses natures mortes. Si ce paysage tient de la façon impressionniste, il fait contraste avec la raideur d'une nature morte. Le paysage de Benoit Esat nous donne au moins une atmosphère. Lancé à ras le sol, il s'élève jusqu'à un horizon qui semble attendre la tristesse, ou simplement le calme, des terres et des maisons.

La qualité de la technique du peintre nous vaut des tableaux qui traduisent avec une certaine émotion des atmosphères, des espaces, des lieux de contemplation. Où le peintre est en communion intime avec une nature par laquelle il semble vouloir être possédé. Comme par une tendresse infinie et immuable.

CINE BULLETIN

APPRECIATION DES FILMS

Les appréciations portent essentiellement sur la valeur humaine et chrétienne des films.

D'autres renseignements sont donnés, complémentairement, sous forme abrégée :

EXPLICATIONS

CONVENANCE POUR LES JEUNES. — (E) enfants; (A) adolescents. VALEUR ARTISTIQUE. — 1 chef d'oeuvre; 2 remarquable; 3 très bon; 4 bon; 5 moyen; 6 pauvre; 7 minable.

Communications sociales (organisme de l'Episcopat canadien). "Appréciation des films" est un service de l'Office des

CANADIEN. — Sujets à 1.05, 4.00, 8.06. Amok (6) à 1.12, 4.07, 6.45, 9.40. Films à venir à 2.33, 9.30. Les filles sans voiles (7) à 2.43, 5.28, 8.13. Fin à 11.01 hres.

CANARDIERE. — Une femme en blanc se révolte (6) à 12.40, 3.35, 6.35, 9.40. Aventures à Beyrouth (6) à 2.15, 5.15, 8.15. Continu de 12.40 à 11.20 hres. (2e semaine).

CAPITOL. — Du suif dans l'Orient Express (5) à 1.10, 4.25, 7.55. Opération Opium (A-4) à 2.45, 6.00, 9.20. Continu de 1.10 à 11.10 hres.

CARTIER. — Nouvelles à 1.05, 4.01, 8.03. Les filles sans voiles (7) à 1.12, 4.08, 6.46, 9.42. Films à venir à 2.29, 9.31. Amok (6) à 2.40, 5.25, 8.10. Fin à 11.00 hres.

EMPIRE. — Les coeurs verts (3) à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. Fin à 11.00 hres.

IMPERIAL. — La bourse et la vie (A-5) à 1.27, 5.29, 9.31. Sujets à 2.58, 7.00, 9.21. L'homme d'Istamboul (5) à 3.08, 7.05. Fin à 11.02 hres.

LAIRET. — Nouvelles à 1.05, 4.01, 8.03. Les filles sans voiles (7) à 1.12, 4.08, 6.46, 9.42. Films à venir à 2.29, 9.31. Amok (6) à 2.40, 5.25, 8.10. Fin à 11.00 hres.

LE BIJOU. — Sur semaine : Casino Royal (6) à 6.15, 8.30. DIMANCHE : Casino Royal à 1.00, 3.50, 6.10, 8.50. Sujet court à 3.35 et 8.35 hres.

LEVIS. — SAMEDI, matinée pour les jeunes à 1.30. En soirée : La fille du Pirée (5) à 6.00, 9.00. Maibritt la fille des îles (6) à 7.35. DIMANCHE : Maibritt la fille des îles à 1.30, 7.35. La fille du Pirée à 3.00, 6.00, 9.00.

LIDO. — SAMEDI, matinée pour les jeunes, deux films à 1.00. En soirée : Dortoir des anges (E-3) à 6.00, 9.16. Vivre libre (E-2) à 8.00. DIMANCHE : Dortoir des anges à 1.50, 5.26, 9.12. Vivre libre à 3.51 et 7.27 hres.

ODEON. — (Salle Dauphin) — La Curée (5) à 2.19, 4.42, 7.05 et 9.28 hres. Québec ? à 1.45, 4.05, 6.30 et 8.50 hres. (5e semaine).

ODEON. — (Salle Frontenac). — D pour Danger (4) à 1.05, 4.30, 8.00. Madame X (6) à 2.45, 6.15 et 9.40 hres. (2e semaine).

PARIS. — Actualités françaises à 12.30, 4.10, 7.55. Les fausses ingénues (6) à 12.45, 4.25, 8.05. Le repos du guerrier (5) à 2.25, 6.00 et 9.50 hres. (3e semaine).

PIGALLE. — Les sables du Kalahary (3) à 12.30, 4.25, 8.10. Les tontons farceurs (2-3) à 2.30, 6.20, 10.10. Actualités à 4.15 et 8.00 hres. (2e semaine).

PRINCESSE. — Un Caïd (5) à 1.08, 5.11, 9.01. Sujets à 3.27, 7.25. Le défi des Géants (A-6) à 3.32, 7.30. Fin à 11.15 hres.

SILLERY. — On y joue qu'à deux (3) à 7.30. Le Seigneur d'Hawaï (6) à 9.20. Fin à 11.00. SAMEDI, matinée pour la famille : Les aventuriers du Kilimanjaro (A-6) à 2.00 hres. DIMANCHE : On y joue qu'à deux (5) à 3.45, 7.30. Le Seigneur d'Hawaï (6) à 1.30, 5.25, 9.20. Fin à 11.10.

STE-FOY (salle Alouette) Night Of The General (4) à 8.10, 8.30. Matinée, mercredi, samedi et dimanche; Sujets courts à 1.00, 3.30, 6.00, 8.35. Night Of The General à 1.10, 3.40, 6.10, 8.50. Fin à 11.10 hres.

STE-FOY (Salle Champlain) Du suif dans l'Orient Express (5) à 7.30. Opération Opium (A-4) à 5.50, 9.05. Fin à 11.00. Matinée, mercredi, samedi et dimanche : Du suif dans l'Orient Express à 1.00, 4.15, 7.30. Opération Opuim à 2.35, 5.50, 9.05. Fin à 11.00 hres.

ST-ROMUALD. — Au poste de combat (A-5) à 7.30. Alvarez Kelly (4) à 9.15. SAMEDI, matinée pour les jeunes; Les brigands de la steppe (E-6); Le signe de Zorro (F-6) à 1.30 et 3.00 hres. DIMANCHE, matinée pour les jeunes à 1.00. Mêmes films que samedi. En soirée : Alvarez Kelly à 6.00, 9.35. Au poste de combat à 7.50 hres.

STUDIO 9. — Le 17e ciel (A-5) à 7.30 et 9.45 hres.

Une toile de Borduas : "Joie Lacuste"

La Société Artistique de l'Université Laval

La Société Artistique de l'Université Laval (S.A.U.L.) présentera, dans le cadre de la Rétrospective itinérante, le premier programme de la rétrospective du cinéma canadien, le lundi 16 octobre à 7 h. 30, à l'Amphithéâtre 1-C du Pavillon De Koninck (Sciences Humaines) — L'entrée sera libre au public en général.

AU PROGRAMME

OP HOP, P. Hébert, 1966, n&b;
PROUDEST GIRL IN THE WORLD, J. Roffman, 1943, n&b;
JOHN HANDY AT THE BLUE HORN, B. Guns, 1965, n&b;
FALLING WATERS, C.G.M.-P.B., 1926, n&b;
REFERENDUM, R. Garceau, 1953, n&b;
DAIRYLAND, A. Sens, 1965, n&b;
RHAPSODY IN TWO LANGUAGES, C. Sparling, 1932, n&b;
POUNDING HEART, L. De-Niverville, 1959, n&b;
ROULI-ROULANT, C. Jutra, 1966, n&b.

CHRONIQUE des arts

Par Jean Royer

Le TPQ et ses élèves

On ne dira jamais assez l'importance d'une troupe comme celle du Théâtre Populaire du Québec. Qui est la seule véritable troupe de tournée du Québec. Visitant, cette année, 60 centres de la province, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et de la Nouvelle-Angleterre.

On dit que le TPQ est un troupe privée, comme toutes les autres. Il faut savoir qu'elle est subventionnée totalement par l'Etat. Le TPQ reçoit $100,000 du Ministère des Affaires culturelles du Québec et $20,000 du Conseil des Arts du Canada. Le TPQ dépend donc, en pratique, de l'Etat et est, de plus, "normalement attachée" au Conservatoire d'Art dramatique de la province. De toute façon, en permettant l'existence du TPQ, le Ministère des Affaires culturelles applique sa politique de déconcentralisation de la meilleur façon.

Là où je ne suis pas d'accord, c'est que le TPQ me semble soumis au programme scolaire, pour son répertoire. Au Québec, le théâtre a toujours été vu comme une réalité littéraire. On ne semble pas vouloir en sortir.

M. Jean Valcourt, le directeur artistique du TPQ, a déclaré que le répertoire est dicté par la demande des clients. "On nous demande de jouer des auteurs qui sont au programme de l'année scolaire et le TPQ apporte un complément à l'étude littéraire". Alors, le TPQ monte Molière, Beaumarchais, Marivaux, Musset et autres. Car le TPQ joue dans 50 salles de collèges ou universités, sur les 60 représentations de sa tournée. Il atteindra un public de 40,000 personnes, en majorité des étudiants. Et le TPQ ne présentera à ces étudiants que du théâtre de répertoire, lié à leurs études. Cela marque, selon moi, une carence impardonnable.

Le TPQ n'est pas une troupe de répertoire. Il est une troupe de tournée voulant "porter le théâtre là où il n'est pas". Et le théâtre ne se limite pas au répertoire classique. Le théâtre, c'est aussi le nôtre. Celui de Dubé, Gélinas, Leclerc, Gurik et autres. Le théâtre, c'est aussi un art vivant. Et les localités qui ne voient jamais de théâtre ont droit à prendre connaissance de notre dramaturgie.

Le TPQ parle d'agrandir son répertoire et de présenter des pièces élizabéthaines, étrangères et modernes françaises. On ne parle pas du théâtre d'ici. On ne semble pas s'en préoccuper beaucoup. On nous dit bien, pour répondre à la question, qu'on en montera sûrement. Mais présenter du théâtre d'ici ne semble pas la préoccupation première. Alors que le premier devoir du TPQ serait justement de le faire.

S'il veut jouer vraiment son rôle, le TPQ devra avoir un répertoire varié, qui comprenne au moins une pièce canadienne par saison. Ce n'est pas avec des conférenciers qu'on va montrer "les tendances du théâtre moderne". C'est avec du théâtre. Et c'est en jouant Dubé, qui incarne sur scène notre milieu, qu'on sensibilisera le mieux les gens au théâtre. Le public aimera Molière et les autres. Il vivra un Dubé.

C'est pour moi un sacrilège envers le théâtre que de dire qu'il est un complément à l'étude littéraire. Le théâtre existe par lui-même. Et il a une implication sociale avant tout. Et je n'hésite pas à dire qu'il est encore plus important pour les jeunes, en définitive, d'être émus par un Dubé que de connaître Molière seul.

Selon M. Valcourt, c'est le Ministère des Affaires culturelles qui a répondu au TPQ que d'autres troupes se chargent de monter des pièces canadiennes. C'est une réponse que je ne peux comprendre ni accepter. C'est une réponse fausse. Les troupes qui montent des pièces canadiennes ne dépassent pas les grands centres. Leur tournée est réduite. Alors que le TPQ est la seule troupe à atteindre les petits centres. Seul le TPQ peut donc apporter à ces petits centre notre théâtre. Et il doit le faire dès la prochaine saison. Il est déjà tard. Et il est inadmissible qu'on n'y ait pas encore songé. On nous répondra que le TPQ est une jeune troupe de quatre ans. Mais au Québec, par les temps qui courent, la jeunesse ne peut être une excuse. On n'a pas le droit d'être jeune au Québec. Il faut faire vite, pour rattraper le temps perdu. Et autant le temps perdu, pour ce qui est du théâtre, dans les bouquins de Mgr Calvet !

31 OCT., 1-2 NOV.
8h.30
CHARLES AZNAVOUR
AU THEATRE
Capitol
Billets en vente au guichet mercredi et jeudi les 18 et 19 octobre de 10h a.m. à 9h. p.m.
Prix des billets :
orchestre : $6.00, $5.00, $4.50
balcon : $5.00, $4.00, $3.00

MARDI PROCHAIN
THEATRE
CAPITOL
récital par les plus célèbres fantaisistes du Québec :
LES JEROLAS
dans un programme entièrement nouveau, avec en première partie, les charmantes
MILADYS
—
BILLETS ACTUELLEMENT EN VENTE AU THEATRE ET PAR LA MALLE.
$1.50 à $4.00, taxe incl.

Les Anciens de Laval
présentent au
THEATRE CAPITOL
vendredi 27 oct. à 20 h. 30
le chanteur-compositeur de renommée internationale, le premier de la jeune génération du Québec :
JEAN-PIERRE FERLAND

Au Québec et par le monde, il va de succès en triomphe !
Location, Orch. : 1 à 20, $4.00 — 21 à 26, $3.50 — 27 à 29, $3.00 — Balc. : A à G, $3.50 — H à O, $2.50 — P à U, $1.50
Billets en vente actuellement
Commandes postales acceptées, si accompagnées d'un mandat-poste et une enveloppe-retour affranchie.

AU GRAND AMPHITHEATRE DE L'ACADEMIE DE QUEBEC
★ MOULOUDJI ★
et DANIELLE ODERRA en première partie
jeud. le 19 OCTOBRE à 8 h. 30 p.m.
Orch. $4 $3.50 $3 $2
Balcon $3.50 $3 $2
BILLETS EN VENTE :
BOUTIQUE TOURNESOL, 1047 rue St-Jean
ACADEMIE DE QUEBEC, 2140 Chemin Ste-Foy
De 5h. P.M. à 10h. P.M. au guichet du grand amphithéâtre (par l'entrée des étudiants)
Productions Elise Inc. C.P. 665, Haute-Ville, Québec.

Palais MONTCALM
GRANDE PREMIERE
samedi et dimanche les 21 et 22 oct. à 8h.30 p.m.
Le Festival du Canada présente
LE THEATRE DU RIDEAU VERT
dans la superbe comédie de Marivaux
"L'HEUREUX STRATAGEME"
Mettant en vedette :
Yvette Brindamour - Denyse St-Pierre - Gérard Poirier - André Cailloux - Benoit Girard - Benoit Marleau - Diane Pinard - André Montmorency.

BILLETS EN VENTE AU GUICHET
ORCHESTRE : A à O $3.25 — P à V $3.00 — BALCON : A et B $3.25 — C à E $3.00 — F à J $2.50 — K à M $2.25 — N à P $2.00 — Q à S $1.50.

Palais MONTCALM
les 17, 18, 19 et 20 octobre à 8h.30 p.m.

Gilles VIGNEAULT
EN PREMIERE PARTIE
RAYMOND LEVESQUE
ORCHESTRE DE CINQ MUSICIENS sous la direction de GASTON ROCHON
BILLETS EN VENTE AU GUICHET
ORCHESTRE : A à O $4.50 - P à V $4.00
BALCON : A et B $4.50 - C à E $4.25
F et G $4.00 - H et J $3.75
K à M $3.50 - N et O $3.00
P et Q $2.50 - R et S $2.00

2 GRANDES PRIMEURS

Stationnement gratuit CENTRE D'ACHATS 661-8575
CINEMA CANARDIERE
2e Semaine !

Réservations : 872-2424 ou 872-1424

la fenière
DERNIERE SEMAINE
CE SOIR ET DEMAIN SOIR, 9 h.
"PASSE-PASSE"
Hélène de Monaghan

RESTAURANT
la grenouille et le boeuf
68½ St-Louis
529-9545

Menu spécial pour repas d'hommes d'affaires:
11 h. 30 a.m. à 3 h. 30 p.m.
AIR CLIMATISE
Bar-salon — Réceptions de tous genres
SPECIALITES:
Cuisses de grenouilles
Steaks — Scampis — Homards
Boeuf bourguignon
Stationnement gratuit
Portier à votre service
DANSE TOUS LES SOIRS
Robert Murray, de 7 h. 30 à la fermeture à l'orgue et au piano-bar

LES CINEMAS ODEON
DuPont et Boul. Charest - inf. 529-9745
Parc-Auto Paquet et Laliberté: 3 hres de stationnement pour .25
Le film le plus émouvant que vous puissiez voir
2 GRANDS FILMS EN COULEUR

RESERVE AUX ADULTES 18 ANS
JANE FONDA
5e SEM.

dans un film de ROGER VADIM
TECHNICOLOR
LA CURÉE
Aussi: QUEBEC?
LE DAUPHIN

LISEZ ET UTILISEZ LES ANNONCES CLASSÉES POUR D'EXCELLENTS RESULTATS !

l'Action 522-4771

Animaux à vendre

ELEVONS, vendons, échangeons, achetons chiens enregistrés, Boston Bulls, Bergers Allemands, Boxers, Colleys, Caniches, Chihuahuas, Cockers, Epagneuls, autres races, chiens pour cultivateurs. Aussi prenons chiens en pension. S'adresser : LEBOEUF KENNELS REG'D St-Casimir, cté Portneuf. — TEL.: 339-2955.
1613 14-10 (1 fs) 10

Appartements à louer

AUX VERCHERES

80 RUE Ste-Ursule, logement 2 pièces, moderne, meublé, près parlement, à l'épreuve du feu, ascenseur, buanderie automatique, chauffage électrique stationnement. TEL.: 522-5346.
1579 12-10 (1 ms) 13

Argent à prêter

PRETS SUR GAGE

$5 A $1,000, consentit immédiatement: Tél.: 683-2751.
1342 2-10 (1 ms) 15

ARGENT A PRETER en première hypothèque, résidentiel ou commercial, sur immeubles dans la Cité de Québec et banlieue. Taillargeon & Carrier, notaires, 38, Desjardins, Québec; Tél.: 525-4637, demandez M. André Lepage.
1340 2-10 (1 ms) 15

N'EMPRUNTEZ pas ailleurs avant de nous consulter. Comparez nos conditions, notre service sur première et deuxième hypothèque. I. H. D. Inc., 1655, Hélène Boullé, Québec 6; Tél.: 683-2781.
1208 28-9 (1 ms) 15

PREMIERE hypothèque, taux conventionnels, 20, 25 ans, deuxième hypothèque, jusqu'à 85% 10, 15, 20 ans. Ville et campagne. Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier — 681-2802 — Soir: 523-9620.
1337 3-10 (1 ms) 15

Asphalte

TERRAIN stationnement, cours, trottoir. Estimé gratuit. Desrochers et Frères. — Tél.: 527-9200.
967 15-9 (1 ms) 18-A.

A vendre — Divers

POUR CAUSE DE DEPART, ameublement complet, comprenant télévision en couleur, mobilier de salon, chambre à coucher, boudoir, en très bon ordre. S'adresser: 6275, 3e avenue est, Charlesbourg, P.Q.
1368 2-10 (1 ms) 21

VENTE DE MEUBLES, surplus de marchandises neuves et usagées, RICHARD MEUBLES ENR., 5, rue Hermine, Québec; Tél.: 523-9804.
973 18-9 (1 ms) 21

LIVRES tout genre. Achat, vente, Canadiana. Aussi échangeons romans d'amours, marabouts, photo-romans, comics. COMPTOIR DU LIVRE, 29 rue St-Vallier Est, — Tél.: 525-6402.
1127 21-9 (1 ms) 21

FIANCES, occasion formidable, vendrais ameublement complet, encore entreposé, neuf, cause rupture, pour conditions. Pour informations: M. Grégoire; Tél.: 626-1102.
1209 26-9 (1 ms) 21

BALANCE finance, stock d'ameublements, maisons modèles. Vendrait en bloc ou séparément: arrangements Monsieur Thibeault; Tél.: 529-9649.
1422 5-10 (1ms) 21

COFFRES-FORTS pour maison ou bureau, Chambres-fortes à partir de $79.50. Aussi coffres-forts usagés. Monarch Safe; 522-3306.
1335 2-10 (1 ms) 21

POLYON, polypropylène, laine Phentex (en gros). S'adresser : 317, 51e Rue Ouest, St-Rodrigue. TEL.: 623-9638.
1500 7-10 (1ms) 21

AMEUBLEMENTS complets à sacrifier pour balance due et entreposage au: CENTRE D'ECONOMIE, 77, St-Vallier Est, Québec; 523-8155, MONSIEUR BEAULIEU.
1559 10-10 (1 ms) 21

LAVEUSES carrées conventionnelles. En spécial à $119.00 — Simard Laveuse Service, 385, 13e Rue; Tél.: 523-7953.
1539 11-10 (1 ms) 21

ACHETONS, vendons échangeons, payons comptant vos vieux meubles, vendons meubles neufs sans comptant, 36 mois, entreposage et stationnement gratuit, ouvert tous les soirs. CENTRE D'ECONOMIE DE MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES, 77 St-Vallier Est; Tél.: 525-8155.
1560 12-10 (1 ms) 21

CALENDRIERS du Sacré-Coeur 1968, calendrier familial, sujet: Sacré-Coeur Montmartre. Prix: .50, escompte à la douzaine. Pour informations; LIBRAIRIE, 1575, 3ème Avenue, Québec 3; Tél.: 525-6143.
12-10 (3 fs) 21

A SACRIFIER: machine à chèque, livres anciens, magnifique horloge, album de timbres, machine Burroughs à 9 cols, microscope. Pour informations; Tél.: 523-8209.
12-10 (3 fs) 21

PRIX de sacrifice, étole de vison, très propre, collet renard noir, manteau de mouton de Perse. Pour informations; Tél.: 523-0457.
12-10 (3 fs) 21

A QUI LA CHANCE? réfrigérateur neuf, 2 pi.cu. à vendre, très pratique pour chambreuse, $65.00. Pour informations; Tél.: 651-2084 après 6 heures.
1601 12-10 (3 fs) 21

STAUFFER "Home reducing Plan", appareil pour prendre de l'exercice et aussi faire maigrir, en parfait ordre, à vendre à très bon marché. Pour informations; Tél.: 524-9261.
13-10 (3 fs) 21

MANTEAU de rat musqué, 18 ans, balayeuse Constellation, trench garçon, 12 ans, le tout bon marché. Pour informations; Tél.: 683-8603.
13-10 (3 fs) 21

VENTES de lingerie presque neuve et usagée, à la salle Chalmers Wesley, 850 Chemin St-Louis, coin Belvédère. Presque neuve: mercredi le 18 octobre, de 7 à 9 heures le soir. Usagée: jeudi le 19 octobre, de 9.30 à 11 heures le matin.
13-10 (2 fs) 21

TABLE à vendre table de style, genre console, en noyer massif, table 40" x 28" avec 2 rallonges, s'ouvre à 79". Pour information, TEL.: 681-1417.
7-10 (s. au 21-10) 21

MANTEAU fourrure imitant la loutre, très propre "modèle de nos jours", grandeur 14-16 ans, "bon marché". Pour informations, TEL.: 524-7100.
14-10 (3 fs) 21

A BAS PRIX

AMEUBLEMENT et équipement usagés de restaurant, poêle à patates frites, etc. Les Entreprises St-Laurent, 1194, rue St-Jean, Québec 4.
1281 27-9 (1 ms) 21

FOYER DU MEUBLE
NOUVELLE ADRESSE
NOUVEAUX BAS PRIX
144, ST-VALLIER OUEST, Québec. TEL.: 529-9645. Ouvert tous les soirs.
1242 29-9 (1 ms) 21

GARAGES EN TOILE

Evitez les corvées de neige cet hiver

Procurez-vous un garage

VICTORIEN DESCHAMPS

100, rue Deschamps

Beauport. Tél. : 663-0565

970 15-9 (1 ms) 21

A vendre — Divers

PEAU mouton pour carosse, lit d'auto, couverture de bébé. Pour informations, TEL.: 663-9865.
14-10 (3 fs) 21

EQUIPEMENT usagé : Mélangeur "Hobart" — 20 à 80 pintes, grille-pain commercial "Toastmaster", grilloir à steak "Hot Point", hache-viande ½ et 1 force, VICTOR BUTCHER'S SUPPLY INC., 775, Côte d'Abraham, Québec, Tél. : 522-4315.
1446 4-10 (1 mer.s. au 1-11) 21

A VENDRE: réfrigérateur "CROSLEY", très propre, en ordre. Prix $50.00. Pour informations; Tél.: 837-9573.
13-10 (3 fs) 21

LIVRES à vendre, bon marché. Dictionnaires: grec-français, latin-français, français-latin. Pour informations; Tél.: 524-1749.
13-10 (3 fs) 21

A VENDRE souffleuse de marque "TORO", bon marché. Une porte en bois, 7' de haut par 5' de largeur. Pour informations; TEL.: 849-3192.
1648 14-10 (2fs) 21

BOTTES de ski, pointure 6½, état neuf. Prix $20.00, perruque cheveux humains, châtain. Prix $30.00. Pour informations; TEL.: 667-0137.
1651 14-10 6fs) 21

ENCHERES MARCEAU ENR.

VENDONS meubles et tout autre article. Nous avons le plus grand choix de meubles neufs et usagés, à bas prix, 110, rue ST-PAUL; Tél.: 692-0317.
1544 14-10 (1 ms) 21

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE MEUBLES NEUFS

RABAIS 25% jusqu'à 50% sur meubles et appareils ménagers neufs ayant servi à l'étalage. Mobiliers de chambre, bureaux, commodes, mobiliers de Chesterfields et divans-lit, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lits continentaux, matelas à ressorts, lampes de table et de plancher, tables à café et de bout, tables de coin, radio-stéréo, téléviseurs, cuisinières électriques, réfrigérateurs, lessiveuses sécheuses, fournaises à l'huile. Facilité de paiement, jusqu'à 36 mois pour payer. Bas prix garantis. HENRI TURCOTTE LTEE, 330 de la Couronne, Québec. TEL.: 529-3365.
1647 14-10 (6fs) 21

AUBE
ESTAMPES
746, RACINE
QUEBEC
Tél.: 524-2783
1549 14-10 (s. au 4-11) 21 j.n.o.

Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de brûleurs et fournaises, distributeurs, carburateurs, A.P. et pompes, aussi distributeur des brûleurs Lynn, Kémac Boston, Breeze. Ajustement de carburateurs. Seul dépôt de Service autorisé A.P. à Québec. Service rapide, L. Parent, 198, 3e Avenue; Tél.: 524-4990.
974 18-9 (1 ms) 35 A

Chalets à vendre

BEAU chalet à vendre, Lac Jaune, avec grand terrain, solarium et vue complète sur le lac. Pour informations; Tél.: 623-1912.
1543 13-10 (5 fs) 31 j.n.o.

Chambres à louer

QUARTIER St-Sauveur, grande chambre à louer, pour dame âgée, ou demoiselle, permis de cuisine. S'adresser: TEL.: 523-0413.
1553 10-10 (6 fs) 44

Clavigraphes

E. LACOULINE INC., 530, Côte d'Abraham, Québec. — Tél.: 522-1539. Agent exclusif clavigraphe GLYMPIA. Vente et service. Location machine à additionner. Ameublement de bureau.
1336 2-10 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER. — $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. GERALD MARTINEAU, 480 DORCHESTER, Québec. — Tel.: 525-[illegible].
1536 11-10 (1 ms) 60

UNDERWOOD

AGENTS exclusifs, CLEMENT & CLEMENT Inc. 555 est, boul. Charest; Tél.: 529-9244 — Location $7.50 par mois ou $18.00 pour 3 mois. Réparons, vendons machines de toutes marques, rubans, carbone, fournitures.
1104 21-9 (1 ms) 60

Commerces à louer ou à vendre

BOUCHERIE épicerie licenciée dans Banlieue Québec, cause maladie, soit louer ou vendre, comptant minime. Commerce établi depuis longtemps, chiffre d'affaires $150,000.00. Informations; Case-Postale 367, Québec.
1463 5-10 (9fs) 65A.

Commerce à vendre

MOTELS HOTELS, maison de chambres, restaurants, épiceries, ou tout autre commerce, aussi commerces demandés. Consultez: COURTAGE IMMOBILIER, Yves GERMAIN LTEE, 321, St-Paul, Québec; Tél.: 529-8121.
1100 21-9 (1 ms) 66 j.n.o.

EPICERIE, boucherie, licenciée, 1928, Route 2, Champigny. Gros chiffre d'affaires $180,000.00 aussi 2 logements privés, terrain 200,000 pieds. Pour informations: Tél.: 872-7984.
1061 16-9 (1 ms) 66

435 AVE ROYALE Beauport terrain commercial 100,000 pi. c. Entrepôt 16,000 pi. c. séchoirs à bois, capacité 40,000 pi. par semaine. MEUBLES GRENIER FURNITURE INC., s.v.p., s'adresser à Industrie Vanier Inc. Tél.: 683-1523.
1126 19-9 (1 ms) 66

STATION-service-salon coiffure, Haute-Ville. Epicerie campagne, lingerie d'enfants centre d'achats, compagnie d'excavation, Québec Auto Parts, restaurant Hôtel Trans-Canada, 2 magasins 10 chambres meublées, Ile d'Orléans, $8,000.00 bas prix, conditions faciles, échange. Lucien "COURTIER", 653-9945.
1624 13-10 (2 fs) 66

BEAUCE, commerce à vendre, pourrait vendre sa machinerie à part. Pour informations: Ecrire au Casier 131, L'Action, Québec 2, P.Q.
14-10 1fs) 66

ATTENTION

COMMERCE très prospère à vendre, cause santé, comptant requis $75,000.00 COURTAGE IMMOBILIER "YVES GERMAIN LTEE" M. GOSSELIN 527-6000, LEVESQUE 836-9226.
1634 14-10 (6fs) 66

Commerces demandés

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux, avec comptant. Immeubles Belvédère Ltée, courtier. — Tél.: 681-6358.
1402 9-10 (1ms) 66A

Dentistes

Dr LEONSE LESSARD, chirurgien-dentiste externe de Forsyth Dental Infirmary, Boston. — Fermé les mardis et jeudis soirs. — 571, 3ième Avenue, Québec 3; Tél.: Bur.: 524-3312 — Rés.: 527-3375.
1259 28-9 (1 ms) 74

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Fiançailles, prochains mariages, décès, services anniversaires, grand'messes, messes de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique appropriée, en page féminine, les autres dans l'avant-dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues : 50 cents.

Toute autre annonce classée

Une insertion de 25 mots ou moins, 50cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq, chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gros que le 6 points — maximum 10 points, chaque ligne comptant un titre.

Annonce au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 28 insertions consécutives, moins 10%.

Surcharge pour les annonces classées avec vignette, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 points et apparaissant dans les pages des annonces classées sont chargées à la ligne agate et comme suit:

1 insertion : 12 cents la ligne agate;
6 insertions consécutives : 10 cents la ligne agate;
26 insertions consécutives ou plus : .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier, devront être accompagnées de 6 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 11 heures a.m., pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de fiançailles ou mariages, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

A NOS ANNONCEURS !

Nos annonceurs sont invités à bien vérifier leurs annonces dès la première insertion, de façon à pouvoir nous signaler sans retard toute erreur qui se serait glissée dans les textes ou instructions.

Nous voulons bien reprendre une insertion d'une annonce contenant des erreurs mais ne pouvons malheureusement accepter de responsabilité pour une erreur non signalée dès la première insertion, pas plus que nous ne pouvons être tenus responsables de dommages pour un montant excédant la valeur de l'annonce.

Le Service de Publicité de L'ACTION.

Ce n'est pas une position stable !

Après ma journée, assis bien confortablement, je lis l'ACTION, c'est une détente.

ANNONCES CLASSEES DE "L'ACTION" — 522-4771

Ecoles

ETUDIEZ l'électrolyse traitement pour destruction des poils superflus. Carrière nouvelle et rémunératrice que vous pratiquerez aussi bien à temps partiel que complet. Cours jour et soir. Ecole d'électrolyse Onyx Enr., 530, St-Jean; 524-8220. Détenant permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées.
1181 29-9 (1 ms) 81

STENOTYPIE

COURS du jour, cours du soir et cours par correspondance. Renseignez-vous, en écrivant ou téléphonant à l'Ecole Sténotypie de Québec; 175, rue St-Jean; Tél.: 524-7619.
1103 21-9 (1 ms) 81

BART SCHOOL

751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. — Jour, soir. Spécialité: conversation anglaise, Cours commercial anglais, français. POUR ENTREVUE; TEL.: 522-5889 — 522-6160 — 651-1855.
1399 9-10 (1ms) 81

INSTITUT DENYS

JOUR, SOIR. PAR CORRESPONDANCE. Cours de la 6e à la 12 année, commerciale et scientifique. (Examens du ministère de l'Education). Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, préparation à l'Ecole Technique, mathématiques, 722, Côte Ste-Geneviève, Québec; Tél.: 529-3751 — 681-2808.
1546 14-10 (1 ms) 81

ECOLE
COUPE ET COUTURE

COURS PAR CORRESPONDANCE. Vous qui confectionnez vos vêtements, apprenez à dessiner vos patrons, par correspondance, très facile certificat à la fin du cours, Ecole détenant permis de la loi des Ecoles professionnelles privées. Pour renseignements, s'adresser à: ECOLE JEANNE FRANCE ENR. (Coupe et Couture), 2275, des Cerisiers, Québec 3, TEL.: 623-7432.
1180 26-9 (1 ms) 81

ECOLE Bluteau, cours commercial, bilingue, jour, soir, spécialité conversation anglaise, cours de 8 à 13e année. Position assurée, 473 Canardière, 524-3215.
1419 3-10 (1ms) 81

Entrepreneurs

JOS. BEGIN & FILS INC.
CONSTRUCTION

CONSTRUCTION à l'épreuve du feu, menuiserie générale. Camionnette International à vendre en bonne condition. 1800 DE LA RONDE — TEL.: 861-1301.
1348 14-10 (s. au 4-11) 88

Extermination vermine

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste exterminations, insectes, coquerelles punaises, rats, souris. 582, 151ème Rue, Québec; 622-1661.
1128 28-9 (1 j. s. au 23-11) 89-A.

Hôpital maternité

POUR MERES célibataires, service social professionnel, consultation, placement, orientation médicale et sociale. Prendre rendez-vous avec La Directrice du Service Social aux parents non mariés, 43, d'Auteuil, Québec 4, C.P. 129, H.-V.; Tél.: 529-1751.
959 19-9 (mar. j. s. au 17-10) 106-B.

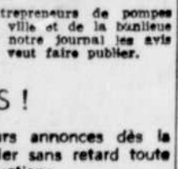
Instruments de musique

FRED TREMBLAY

Batterie $75.00 à $1,000. Musique d'orchestre 50% réduction, Guitare $12.50, chansons, etc. — Comptant — Crédit populaire — Aussi réparations.

448, 1ère Avenue
Québec 3. Tél.: 524-1090
1235 25-9 (mar. j. s. au (24-10) 115

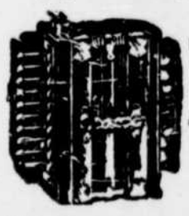
Instruments de musique



Batteries $75.00 et plus

ST-CYR & FRERE INC.
754, St-Joseph Est, Québec
Tél.: 522-1233 - 522-1234
1389 4-10 (1.mer.s. au 30-10) 115

P. GAGNE & FRERE
302, DUROCHER, QUEBEC



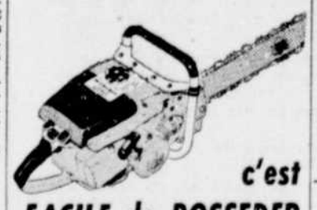
Orgues électriques Electrophone

Choix: complet d'accordéons de toutes marques "GAGNE" etc., etc.

Spécialité: réparations d'accordéons de toutes sortes.

Tél.: 525-8601
1423 9-10 (1.j.s. au 6-11) 115

Machinerie



c'est FACILE de POSSEDER

Une nouvelle McCulloch

(avec un bon crédit)

Modèle 15 - Spécial $135.
Modèle 250 - Spécial $197.
Modèle 300 - Spécial $299.

- L'acompte le plus bas qui soit... A partir de $2.50 par semaine (Modèle MAC 15)
- Jusqu'à 12 mois pour payer
- Approbation rapide de votre crédit
- Protection d'assurance complète ...Protection pendant le contrat contre
  - INCENDIE
  - VOL
  - DEGATS causés par la chute d'arbres
  - DESTRUCTION due au déplacement de véhicules, tracteurs, etc.

ESSAYEZ UNE McCULLOCH DE MANIEMENT FACILE AUJOURD'HUI MEME, POUR PLUS DE DETAILS VOYEZ OU ECRIVEZ A:

J.-H. Lamontagne

145, rue St-Georges
Lévis, Qué.

1813 (7-14-10) 120

Instruments de musique

FRED TREMBLAY

Batterie $75.00 à $1,000. Musique d'orchestre 50% réduction, Guitare $12.50, chansons, etc. — Comptant — Crédit populaire — Aussi réparations.

448, 1ère Avenue
Québec 3. Tél.: 524-1090
1235 25-9 (mar. j. s. au (24-10) 115

Immeubles

MAISONS et COMMERCES

MAISONS A VENDRE

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, propriété rapportant $13,926. à vendre au prix de $75,000. Acompte $15,000. Le propriétaire acceptera la balance pour un terme de 15 ou 20 ans.

HAUTE-VILLE, maison de flats, gros revenus, accepterais échange, bonnes conditions.

ST-ALBERT, 6 logements 5 pièces chauffées, briques. Acompte $8,000.

BANLIEUE, propriété 24 logements, bons revenus, accepterais échange.

ST-PAUL APOTRE, 2 logements 5 pièces chauffées. Prix $17,000.

ST-SAUVEUR, 2 logements 4 pièces, briques, non chauffées. Prix $7,000.

ST-PASCAL, 4 logements, briques, chauffage premier plancher. Prix $21,000. Acompte $3,000.

ST-JEAN-BAPTISTE, rue St-Jean, 24 revenus totalisant $14,684. annuellement, dépenses $4,528.00. Prix demandé $75,000. Conditions possibles.

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Richelieu, 11 revenus totalisant $9,259.92 annuellement, dépenses $2,000. Prix demandé $63,000. Conditions discutables.

HAUTE-VILLE, propriété 4 revenus ayant été endommagée par le feu, à vendre, prix de l'évaluation municipale, du terrain seulement.

LES SAULES, 2 logements 4 pièces non chauffées. Prix $13,000.

HAUTE-VILLE, maison de chambres meublées, revenu annuel brut $10,000. Acompte $8,000.

VILLE VANIER, 2 logements, 1 de 5 pièces et 1 de 4 pièces, non chauffées, acompte $4,000.

COURVILLE, propriété 4 logements 4 pièces plus chambre de bain, non chauffées.

ST-THOMAS D'AQUIN, 8 logements 5 pièces, acompte $15,000.

NEUVILLE, plain pied 5 pièces chauffées, foyer, grand terrain, lac artificiel.

STONEHAM, plain pied 4 pièces chauffées, grand terrain, construction récente $7,000.

LAC ST-JOSEPH, 14 chalets meublés à prix d'aubaine.

COMMERCES A VENDRE

CONCESSION de Snack Bar dans un centre d'achat. Bon chiffre d'affaires. Acompte $5,000.

COMPTOIR LUNCH dans St-Sauveur, chiffres d'affaires de $600. pour le prix de $5,000.

TERRES A VENDRE, situées à Neuville, une de 40 x 2 arpents plus 18 perches et une autre attenante 20 x 1¼ arpents avec chalet et garage pour prix d'aubaine de $8,000. Accepterais propriété en échange à Québec.

MOTEL avec propriété, bien situé, bons revenus. Acompte $35,000.

TABAGIE située rue Commerciale, bon chiffre d'affaires. Acompte $10,000.

TAVERNE avec bâtisse, revenus intéressants, accepterais propriété en échange.

CURB SERVICE avec la propriété, bonnes affaires. Acompte $15,000.

TAVERNE bien achalandée au prix de $35,000. Acompte $20,000.

RESTAURANT très moderne, grosses affaires. Acompte $15,000.

USINE d'embouteillage de liqueurs douces, bonnes affaires. Prix raisonnable, accepterais échange.

TERRE BOISEE banlieue, grandeur 2 arpents par 20 arpents. Prix de débarras $2,500.

IMMEUBLES BELVEDERE LTEE

873, St-Vallier Ouest (Courtiers) — Tél. : 681-6358
1625 14-10 (1 fs) 111

Immeubles

AVONS nombreuses demandes pour commerces et propriétés dans les quartiers Montcalm, St-Sacrement et Limoilou. TEL.: 529-8121.
1401 9-10 (1ms) 111

Logement à louer

REZ-DE-CHAUSSEE, 10 St-Félix, Cap-Rouge, semi-chauffé 4 pièces toilette et douche, libre. Pour informations; TEL.: 656-6911.
1370 30-9 (12fs) 118

QUARTIER Limoilou, St-Pie-X, demi sous-sol, assez moderne, 4 pièces, chambre de bain, chauffage électrique si désiré libre le 1er novembre. Pour informations, TEL.: 839-9783.
1600 (14-16-19-20-21-23-10) 118

QUARTIER St-Roch, logement 4 pièces, chauffé, propre, tranquille, bonne maison, bain, eau chaude, 1er plancher, $62.00. Pour informations, TEL.: 529-3941.
14-10 (3 fs) 118

Machinerie

Tracteur international T-D 25, Camion Citerne équipé avec compteur, Pelle Mécanique avec 3 attachements, Crane Mobile 5 tonnes, Grue Remorqueur. MACHINERIE MAHEUX, 75 est, Boul. Charest, Québec. TEL.: 523-4167.
1524 9-10 (6fs) 120

Souffleur à neige SICARD Camion SICARD équipé avec charrue, Autocar long empattement, MACHINERIE MAHEUX, 75-est, Boul, Charest, Québec, TEL.: 523-4167.
1523 9-10 (6fs) 120

Magasins à louer

MAGASINS situés 720, rue St-Jean, très modernes. Occupation immédiate. Pour informations; TEL.: 525-5427.
1522 9-10 (1ms) 123A

Maisons à vendre

VILLE STE-FOY, 6 7 8 pièces, W. LEGARE INC., 2025, Chemin Gomin; Tél.: 653-3183 ou 652-1045.
1338 2-10 (1 ms) 127

LES SAULES plain-pied, sous-sol fini, garage, terrain fini, directement du propriétaire, aucune offre raisonnable ne sera refusée. Pour informations, TEL.: 681-4056.
1334 2-10 (20 fs) 127

SI VOUS DEMENAGEZ A QUEBEC BIENTOT

... consultez-nous dès maintenant pour l'acquisition d'une MAISON UNIFAMILIALE MAISON A REVENUS COMMERCES EN GENERAL Courtage immobilier

YVES GERMAIN LTEE
321, ST-PAUL, QUEBEC.
TEL.: 529-8121
1245 30-9 (s. au 21-10) 127 J.N.O.

Maisons à vendre

ATTENTION

Hâtez-vous de profiter de la chance d'avoir un prêt au taux de 6 1-4%
6900, 8e Avenue est, Charlesbourg et 6,840 ave Trudel, Charlesbourg. Styles Canadiens neufs, 6 pièces, extérieur pierre et bois, terrain gazonné à l'avant.

Denis Gagnon
661-3224
1812 13-10 (6 fs) 127

Maisons à vendre

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, rue Georges Muir, 7 pièces, chauffé, plain pied, grand terrain. Comptant requis $3,000. RAYMOND BELANGER, NOTAIRE, TEL.: 523-5352.
1397 7-10 (1 ms) 127

ATTENTION LOCATAIRES

POUR la construction de votre future maison, avec comptant minime, consultez Bacque Construction Inc., 30, Desnoyers, Neufchâtel; 842-1533. Aussi maisons modèles, 74e Rue Est, Charlesbourg et rue L'Heureux, Neufchâtel.
1296 28-9 (1 ms) 127

STE-FOY, William-Stuart : magnifique propriété, 7 pièces, terrain paysagé, garage, construction récente en briques.

BEAUPORT, avenue Royale : maison historique 11 pièces, tennis, piscine, patio, chauffage eau chaude, vue magnifique sur fleuve, très grand terrain; 130,892 p.c., paysagé, 7 chambres à coucher, foyer, photo M.L.S.

MAISONS ET COMMERCES DEMANDES

AVONS BESOIN DE MAISONS SEULES ET A LOGEMENTS, COMMERCES, DANS QUEBEC ET BANLIEUE, AVONS ACHETEURS SERIEUX. —

TRUST GENERAL DU CANADA
COURTIERS
2, ave Chauveau, Québec
529-5311
1636 14-10 (1fs) 127

Maisons demandées

PROPRIETES demandées. Avons acheteurs sérieux, 2, 6 12 logements, ville et banlieue. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers: Tél.: 681-6358.
1392 5-10 (1ms) 128

Matériaux de const.

MATERIAUX de construction neufs et usagés. Système de chauffage de toutes dimensions. Beam de fer de toutes dimensions. Spécialiste en démolition. Aussi assortiment complet d'équipement pour cuisine de restaurants. QUEBEC DEMOLITION, 209, route Nationale, Champigny: Tél.: 872-9520 ou 872-2452.
1041 15-9 (1 ms) 137

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, tels que bois de toutes sortes, plomberie, etc. Prix d'aubaine. Modern Plywood Reg'd, 74, ROUL PIE XI, Ville Bélair, TEL.: 842-1911.
1396 7-10 (1 ms) 137

Matelas — Réparation

LOUIS ROUSSEAU rembourreur. Spécialité: réparation de matelas et meubles. 500, 17e RUE, Limoilou, Québec 3. — Tél.: 524-1480.
1238 28-9 (1 ms) 138

Médecins

DR. CHS. RINFRET. Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes, 885 est, rue St-Joseph, Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4 heures. Le soir, lundi, mercredi et vendredi, de 7 à 8 heures. — Tél.: 524-4061.
1102 21-9 (1 ms) 140

Maisons à vendre

ATTENTION

Hâtez-vous de profiter de la chance d'avoir un prêt au taux de 6 1-4%
6900, 8e Avenue est, Charlesbourg et 6,840 ave Trudel, Charlesbourg. Styles Canadiens neufs, 6 pièces, extérieur pierre et bois, terrain gazonné à l'avant.

Denis Gagnon
661-3224
1812 13-10 (6 fs) 127

Marchandises sèches

MARCHANDS COLPORTEURS

PORTEZ ATTENTION. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour dames, hommes et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. MONTREAL JOBBING LIMITEE, 837-839, rue St-Joseph est Québec, P.Q.
1345 14-10 (1 ms) mdses sèches

LINGERIE GENERALE
ATTENTION !

MARCHANDS, COLPORTEURS, JOBBERS. Achetez votre stock d'automne et d'hiver au prix du manufacturier. Paletots, habits, parkas, pantalons, robes, manteaux, costumes, literie de maison, sous-vêtements, chaussures. Demandez catalogues gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH INC., 842, St-Joseph Est, Québec.
1400 9-10 (1ms) Mdses sèches

Propriétés à vendre

PLUSIEURS propriétés avec gros revenus résidentielles, commerciales, industrielles, maisons appartements, 13 appartements et autres 18 appartements prix raisonnables, finance facile. Propriétaire pourrait garder hypothèques. Cause: départ, TEL.: 525-9426.
1369 2-10 (1 ms) 178

On demande travail

HOMME demande emploi, refuse aucun travail, lave plafonds murs, peinture et journalier. Références; Tél.: 523-7686.
1598 12-10 (6 fs) 156-A.

Psychologie

POUR vaincre manie et phobie, dominer l'anxiété, l'angoisse, supprimer idées fixes et mélancolie. Pour acquérir calme, assurance, confiance en soi, augmenter lucidité cérébrale. Centre Psychologique et Conceptologique, 750 Est, St-Joseph, Québec, 524-5849.
1343 2-10 (1 ms) 179A

Radio-Communication

RADIO-COMMUNICATION radios, téléphones et walkie talkie C.B. et canal privé et radios d'amateur, hallicrafters et antennes. Hy-Gain, vente, service. Distributeur: ROLAND PEPIN, (VE2-PE XM 55- 175 X NB- 927), TEL.: 523-1837, 426, Ste-Agnès, Québec 8.
1629 (14-18-21-25-28-10) (4-11) 181

Réparations de laveuses

REPARATIONS de laveuse de toutes marques, ordinaire et automatique. Avons pièces en stock, pour un meilleur service. Ouvrage garanti, FOYER DES LAVEUSES ET MEUBLES, 144, St-Vallier ouest; Tél.: 529-9648.
1105 22-9 (1 ms) 188-A. j.n.o.

SERVICE AUTORISE

des compagnies McClary, Easy, Beatty, Connor, Thor, Tappan.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC.
213, 3e Avenue.
Québec — 529-8479
1109 23-9 (mar.j.s. au 21-11) 188A

Réparations de meubles

REMBOURRAGE MODERNE

REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouverts, 251, rue Notre-Dame-des-Anges, Québec. — Tél.: 622-7558.
1538 12-10 (1 ms) 189

Réparations diverses

VENTES et réparations de toutes sortes: laveuses, poêles, moteurs, chaises, meubles, bicycles, outils, compresseurs sole à chaine. Pour informations; Tél.: 524-7108.
1592 12-10 (6 fs) 190

REPARATION de valise de toutes sortes.

S'adresser à :

CORDONNERIE CONRAD BILODEAU
956 Ave Cartier - Tél.: 522-4620
1566 14-10 (1 fs) 190

Servantes demandées

AIDE-FAMILIALE de 20 ans et plus aimant les enfants, pour ouvrage général. Gros lavage en dehors. Lave-vaisselle et autres accessoires électriques. Références exigées. Peut coucher chez elle: Tél.: 527-3382.
1535 10-10 (6 fs) 198 j.n.o.

SERVANTE demandée pour cuisine et ménage, pour presbytère de Boischâtel, pas de lavage. Se présenter en personne au presbytère ou Ecrire à: MONSIEUR LE CURE, pour renseignements supplémentaires.
1580 12-10 (6 fs) 198

BONNE demandée avec expérience, 2 enfants d'âge scolaire, chambre seule, bon chez-soi, Pour informations; TEL.: 837-7355.
1581 12-10 (3 fs) 198

JEUNE fille de bonne apparence, distinguée, de la campagne ayant au moins 8 à 9e année 2 personnes, ouvrage général, lavage en dehors, soirées et dimanches libres. $25.00 par semaine, pension comprise. S'adresser ou écrire: 825 rue St-Jean, Québec 4, en donnant le numéro de téléphone.
1653 14-10 (1fs) 198

Spécialistes

DR LEO ROBERT

EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS. Spécialité: maladies de la peau et de cuir chevelu. 969, avenue des Erables, Québec; Tél.: 522-1063.
1236 28-9 (mar. j. s. au 25-11) 202

Réparations diverses

CORDONNERIE CONRAD BILODEAU

Transformation de souliers de tous genres. "Bouts ronds ou carrés"

Commandes postales acceptées.

956 AVE CARTIER
TEL. : 522-4620

1566 14-10 (1 fs) 190

Tabac en feuilles

FUMEURS, ATTENTION ! J'ai les meilleurs tabacs en feuilles, plus bas prix du marché. Gros et détail. Liste de prix sur demande. Spécial: 50 cigares pour $2.35. Pipes à $0.95. RENE ST-JEAN, 304 de la Couronne, Québec.
1108 23-9 (mar. j. s. au 21-11) 204

Téléviseurs à vendre

LOT de télévisions, garanties 1 an, réfrigérateurs, poêles, laveuses, excellentes conditions, termes faciles. Achetons, vendons, échangeons. Locations de télévision $1.00 par mois. R. M. ELECTRONIQUE, 430, ST-VALLIER Ouest, Tél.: 529-3522.
1547 14-10 (1 ms) 209B

INCROYABLE ! Seul atelier reconditionnant votre téléviseur, trouble de chassis, jobbé $12, garanti lampes neuves, 17-21-24 pouces $18.95, garanti 12 mois, Téléviseurs $50. à $190, garanties 1 an. Location $10.00 par mois, montants versés créditée si désireux d'acheter. PLANTE & GAGNON, 775 rue St-Vallier; Tél.: 681-5496.

AUTOMOBILES

AUTOS A VENDRE

ACCESSOIRES — PIECES — REPARATION — SERVICE

Autos à vendre

BAS PRIX ET QUALITE

1967 BUICK
SABRE
Hard Top, 4 portes.
Démonstrateur.

1967 PONTIAC
GRANDE PARISIENNE
2 portes, hard top.
Démonstrateur.

1966 BUICK
SPECIAL
sedan, 4 portes.
$1,975.

1962 CHEVROLET
Hard Top, automatique.
$995.

1963 PONTIAC
PARISIENNE
4 portes, automatique.
$1,275.

1960 PONTIAC
Station Wagon,
très propre.
$650.

Avec garantie de 12 mois

Jos. Bouchard Automobiles Ltée

Pontiac — Buick — Acadian
Vauxhall — Firebird — G.M.C.
Boul. Ste-Anne — Château-Richer
Tél. : 824-4201 — 824-4469

1603 14-10 (1 fs) A.V.

NE CHERCHEZ PLUS !
Les véritables aubaines, les voici :

CHEVROLET 1963
Belair, 8 cylindres, sedan, 4 portes, en parfaite condition.
$975.00

CHEVELLE 1964
Malibu S.S., décapotable, bucket seats, tout équipée, en excellente condition.
$1,475.00

PLYMOUTH 1964
Belvédère, 8 cylindres, automatique. Balance de garantie Chrysler jusqu'à 50,000 milles.
$1,350.00

"LA, IL Y A DU SERVICE"

UNIVERSEL AUTO LTEE
777, 1ère Avenue. Tél.: 525-5113
1578—14-10 (1 fs) A.V.

TURMEL AUTOMOBILES
1966 Chevrolet; 1966 Volvo; 1965 Envoy; 1965 Station Wagon Volvo; 1963 Acadian; 1963 Volvo Sport P-1800; 1962 Volvo; 1962 Vauxhall; 1961 Buick; 1961 Pontiac. Turmel Auto, 1385, Dorchester-Nord, Québec; Tél.: 522-2793.
1323 26-9 (1 ms) A.V.

LES AUTO-NEIGE
POLARIS '68
sont arrivées
VENEZ LES ADMIRER !
JOS. LAHOUD AUTO LTEE
34 rue Dorchester
529-9051
1311 28-9 (mar. j. s. au 25-11) A.V.

HUDON AUTOS ENR.
1966 Galaxie XL; 1966 Pontiac Parisienne; 1965 Acadian; 1965 Pontiac; 1935 Chevelle, station wagon; 1965 Météor; 1964 Pontiac; 1964 Buick; 1964 Falcon; 1963 Acadian; 1963 Dodge; 1963 Pontiac; 1963 Chevy II; 1962 Mercury Météor compacte; 1962 Fairlane "500" sport; 1962 Pontiac; 1962 Pontiac station wagon; 1962 Mercury Station Wagon, Colony Park; 1961 Ford Camionnette; 1961 Oldsmobile; 1961 Volkswagen Van; 1961 Fairlane; 1960 Oldsmobile; 1958 Consul; 1958 Chevrolet; 1958 Buick; 1958 Camion 1 tonne. Aussi plusieurs autres. 1400 DORCHESTER-NORD, COIN L'ESPINAY, QUEBEC; Tél.: 525-4769.
1237 28-9 (1 ms) A.V.

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées, de toutes marques. Aussi WINCH Grues) USAGEES. Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND ENR. 661, 1ère AVENUE, Québec; Tél.: 524-2920.
1398 9-10 (1ms) A.A.

MAURICE POIRIER INC.
PIECES NEUVES et usagées, de toutes marques d'automobiles et camions. — Différentiels, transmissions, radiateurs, grilles, moteurs, Hoist ruxtell. Attention spéciale au courrier. S'adresser: à 583, 1ère AVENUE; Tél.: 529-0661.
1269 30-9 (mar.j.s. au 28-11) A.A.

Débosselage et peinture

BEAULIEU & FILION Ltée, Débosselage, peinture, vitrage, 1600, Dorchester: 522-2258 ou 683-9998.
1394 5-10 (1ms) D.P.

Service d'automobiles

"Honda & Datsun"
VENTE et service Lemieux & Chêne Autos Ltée, 645, rue Montmartre. Tél.: 683-1425.
1051 18-9 (1 ms) S.A.

Suspension

SPECIALITE, bushing de dix roues. Roch Auto Spring Inc., 81, Route Kennedy, Lévis; 837-2733, 837-3774.
1339 2-10 (1 ms) Suspension.

Autos demandés

ACHETONS, vendons, échangeons automobiles, toutes marques. Autorama, 1880, D'Estimauville: 661-9204.
1540 12-10 (mar. j. s. au 9-12) A.D.

AVEZ-VOUS une voiture à vendre ? Confiez-nous la, elle sera vendue à votre prix, sans charge. BOULEVARD HAMEL AUTOMOBILES, 105, Boul. Hamel, Ville Vanier. Tél.: 681-6281.
1391 5-10 (1ms) A.D.

HUDON AUTOS
ACHETONS COMPTANT, Hudon Autos Enr., 1400 Dorchester-Nord coin de l'Espinay; Tél.: 525-4769.
1107 22-9 (1 ms) A.D.

Réparations d'autos

TUNE-UP
TEL. : 523-7371 VENTE ET SERVICE
GRAVEL ELECTRIQUE ENR.
ELECTRICITE SUR AUTOMOBILES
SPECIALITES :
Alternateurs, générateurs et démarreurs
OUTILS — MOTEURS ELECTRIQUES
511 - 1ère Avenue - Québec
1452—7-10 (s. au 21-10) R.A.

PRIX D'AUTOMNE

1967 CHEVELLE Sport, 4 vitesses, 327	$2,795.
1966 OLDSMOBILE Delta, H.T.	$2,895.
1965 CHEVROLET, H.T.	$1,895.
1964 CORVAIR, automatique	$ 995.
1964 CHRYSLER, décapotable	$1,395.

ROGER BARRE AUTOS LTEE
Centre de l'auto et camions usagés
1095 de la Canardière Tél.: 529-3331
1537 11-10 (1 mer. s. au 16-10) A.V.

ROLAND FRADET
AUTOMOBILES ENR.
QUALITE
BAS PRIX
91, boul. Hamel et 3, Marie-de-l'Incarnation
Québec 8. 681-6283
1268 30-9 (s. au 21-10) A.V.

Garage — Service

Austin - MG - Healy
AUSTIN, M.G., Healy, représentant, vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185, avenue St-Sacrement, Québec; 681-0525.
998 19-9 (1 ms) G.S. j.n.o.

DOMPEUSES (HOIST) "EDBRO" TELESCOPIQUES et AUTRES
LES PLUS réputées sur le marché. Chargeurs hydrauliques. Boîtes complètes en acier. Structure d'acier pour boîte de camion, neuves et usagées. Mécanique, soudure, alignement, Opérateur électrique, pour portes de garage et, d'entrepôt. — Consultez nos experts avant d'acheter. — GARAGE LABRIE LTEE, Beaumont, Bellechasse. — Tél.: Région 418, 837-3606.
1347 5-10 (j.v.s. au 30-11) G.S.

GARAGE ANDREWS
60 ST-VALLIER-EST, Québec, accessoires d'automobiles, bicycles, neufs et usagés, réparation. Achetons débris de bicycles. PROPRIETE ET TERRE A VENDRE, SITUEE A ANCIENNE-LORETTE — Tél.: 523-3738. Beaver Auto Park, Ancienne-Lorette; Tél.: 872-2795.
1563 14-10 (1 fs) G.S.

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOS
NEUVES ET USAGEES
Automobiles et camions
VENTE ET ACHAT
LUDGER FERLAND enr.
Maurice & Armand, prop.
J.-E. Lachance, gérant
661, 1ère Avenue — Québec 3
524-2920
1583 14-10 (1 fs) A.A.

Ressorts d'automobiles

Tél.: 523-3484 — **144, 7e RUE**

RESSORTS D'AUTOS ET CAMIONS
QUEBEC BLONDEAU **AUTO SPRING** ENRG. REG'D
GERARD BLONDEAU, prop.
Ressorts de tous genres
SERVICE D'UNE HEURE
1550 14-10 (1 fs) R.A.

Camions à vendre

AVIS CONTRACTEURS et GARAGISTES

Gardons choix complet de véhicules de travail à 4 roues motrices . . .

'Jeep' UNIVERSEL WAGONEER

Ainsi qu'un assortiment complet de pièces de rechange
Service de mécanique

Pavillon Rambler inc.
2025, boul. Charest-ouest, Ste-Foy
Tél.: 681-4631
1292 27-9 (1 mer. s. au 25-11) C.V.

Ceinture de sécurité

A trois millions de milles de la terre se trouve la magnétosphère. Cette couche ionique agit comme un filtre puissant sur les particules solaires et protège les être vivants.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 11-551
DANS LA COUR PROVINCIALE
RAYMOND DESMARAIS, DEMANDEUR,
vs
GERARD PAGEAU, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis seront vendus en justice en vertu du dit bref, le 26 octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, à 1456, Place des Bretons, Orsainville.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : un pupitre, un ensemble de salon, un téléviseur.

Le tout suivant la loi.

Conditions : argent comptant.

QUEBEC le 14 octobre 1967.

PAUL PARE,
Huissier Cour Supérieure

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 319-496
DANS LA COUR PROVINCIALE
YVAN LAFORCE DEMANDEUR,
vs
AMEDEE GAMACHE, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis seront vendus en justice en vertu du dit bref, le 26 octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, à rue Vézina, St-Emile.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : une automobile "Ford Galaxie 1962".

Le tout suivant la loi.

Conditions : argent comptant.

QUEBEC le 14 octobre 1967.

PAUL PARE,
Huissier Cour Supérieure

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 4711
DANS LA COUR PROVINCIALE
Jos. Lahoud Automobiles Ltée, DEMANDERESSE,
vs
Robert & Léo Legendre, DEFENDEURS.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur, Robert Legendre, saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en justice en vertu du dit bref, le 26 octobre 1967, à 2 heures de l'après-midi, à 5, de la Caisse, Beauport.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : un téléviseur portatif, un divan, un fauteuil, etc.

Le tout suivant la loi.

Conditions : argent comptant.

QUEBEC le 14 octobre 1967.

PAUL PARE,
Huissier Cour Supérieure

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 4711
DANS LA COUR PROVINCIALE
Jos. Lahoud Automobiles Ltée, DEMANDERESSE,
vs
Robert & Léo Legendre, DEFENDEURS.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur, Léo Legendre, saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis seront vendus en justice en vertu du dit bref, le 26 octobre 1967, à 2 heures 30 de l'après-midi, à 2356, des Bouvreuils, Orsainville.

Lesdits biens meubles et effets consistant en : un téléviseur, un radio de table, un fauteuil, etc . . .

Le tout suivant la loi,

Conditions : argent comptant.

QUEBEC, le 14 octobre 1967.

PAUL PARE,
Huissier Cour Supérieure

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 11-609
DANS LA COUR PROVINCIALE
Honeywell Controls Limited, DEMANDERESSE,
vs
Trans Canada Combustion Inc., DEFENDERESSE.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets de la dite défenderesse saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 24ième jour d'octobre 1967, à 11 heures de l'avant-midi, à 40, Racine, Loretteville.

Lesdits biens consistent en : 2 bureaux-secrétaires 1 machine à écire Royal, une machine à additionner, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

EMILIEN MILLER
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 790
DANS LA COUR PROVINCIALE
Samson & Filion Ltée, DEMANDERESSE,
vs
Georges-Ed. Baril, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 15e jour de novembre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, au bureau du Greffier Cour Provinciale, Palais de Justice de Québec.

Lesdits biens consistent en : toutes les actions détenues par le défendeur Georges-Ed. Baril dans la compagnie Nirdac.

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

J.-ROLLAND GAGNON
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 9018
DANS LA COUR PROVINCIALE
HYDRO QUEBEC, DEMANDEUR,
vs
PAUL LEMAY, St-Nicolas Station, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause seront vendus en justice par encan public, le 25ième jour d'octobre 1967, à 11 heures 30 de l'après-midi, à St-Nicolas Station.

Lesdits biens consistent en : Auto Chrysler, Station Wagon, 1957.

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

LECLERC & LECLERC, H.C.S.
BOITE POSTALE 8, Qué. 4

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 85
DANS LA COUR MUNICIPALE
La Cité de Québec, DEMANDERESSE,
vs
Adélard Marchand Limitée, DEFENDERESSE.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets de la dite défenderesse saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 24e jour d'octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi à 1124, St-Vallier est, Québec.

Lesdits biens consistent en : machine à additionner, filière, machine à souder, etc . . .

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

EMILIEN MILLER
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 12-281
DANS LA COUR PROVINCIALE
La Cie d'Assurance du Club Automobile de Québec, DEMANDERESSE,
vs
Léo Daoust, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 24e jour d'octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi à 1019, rue St-Jean, Québec.

Lesdits biens consistent en : téléviseur, miroir, etc . . .

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

EMILIEN MILLER
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 149-789
DANS LA COUR SUPERIEURE
Albert Tremblay, DEMANDEUR,
vs
Pat Construction Ltée, DEFENDERESSE.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets de la défenderesse saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 25e jour d'octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, à 5995, Place Montmartre, Charlesbourg.

Lesdits biens consistent en : machine à additionner, fauteuil machine à chèques, etc . . .

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

JEAN-MARIE PAYEUR
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 141-511
DANS LA COUR SUPERIEURE
Quebec Ready Mix Inc., DEMANDERESSE,
vs
Louis-M. Bollard, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 25e jour d'octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, à 7060, Curé Doucet, Charlesbourg.

Lesdits biens consistent en : téléviseurs, lazy-boy, foyer etc . . .

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

JEAN-MARIE PAYEUR
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 150-425
DANS LA COUR SUPERIEURE
Les Entreprises de la Rive Sud Inc., DEMANDERESSE,
vs
Aéroport Bel Air Inc., DEFENDERESSE.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets de la dite défenderesse saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 24ième jour d'octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, à Aéroport Bel Air, St-Jean-Chrysostome.

Lesdits biens consistent en : 1 avion PA 23, 2 avions Cessna 150, 1 machine à écrire, etc . . .

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

LOUIS COULOMBE
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 15-315
DANS LA COUR PROVINCIALE
Emmanuel Baron, DEMANDEUR,
vs
Alex. Gauthier, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 26ième jour d'octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, au Rond-Point Lévis, sa place d'affaires.

Lesdits biens consistent en : 1 poêle à hot dog (Modern Kitchen), un poêle à allex (Modern Kitchen), une caisse enregistreuse (National), etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

LOUIS COULOMBE
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 2417
DANS LA COUR SUPERIEURE
Honeywell Controls Limited, DEMANDERESSE,
vs
Trans Canada Combustion Inc., DEFENDERESSE.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets de la dite défenderesse saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 24ième jour d'octobre 1967, à 11 heures de l'avant-midi, à 40, Racine, Loretteville.

Lesdits biens consistent en : 2 bureaux-secrétaires 1 machine à écrire Royal, une machine à additionner, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

EMILIEN MILLER
H.C.S.

AVIS LEGAL
C A N A D A
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 147-319
DANS LA COUR SUPERIEURE
J.-Roland Leduc, DEMANDEUR,
vs
Eugène Harvey, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public le 25ième jour d'octobre 1967, à midi à 2490, Bourg Royal, Giffard.

Lesdits biens consistent en : téléviseur, ensemble de salon, tables, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

QUEBEC, 14 octobre 1967.

JEAN-MARIE PAYEUR
H.C.S.

AVIS PUBLIC
PROVINCE DE QUEBEC
Commission Scolaire Régionale Louis-Fréchette
Siège Social :
30, rue Champagnat,
Lévis.

Avis est par les présentes, donné que:

Par arrêté en conseil no 2417, en date du 14 septembre 1967 et prenant effet le même jour, la Municipalité scolaire de la Paroisse de Saint-Michel, dans le Comté de Bellechasse, a été annexée à celle du village et le nom de cette dernière a été changée en celui de Saint-Michel dans le comté de Bellechasse.

En conséquence, la nouvelle évaluation de la Commission Scolaire de Saint-Michel est déposée à mon bureau où elle peut être examinée par les intéressés pendant quinze jours à compter de cet avis.

Durant ce temps, tout contribuable intéressé peut porter plainte, par écrit, au sujet de cet amendement au rôle d'évaluation qui sera pris en considération et homologué à la session des Commissaires du 10 novembre 1967, qui sera tenue à 30, rue Champagnat, Lévis à huit (8.00) P.M.

DONNE à Lévis,
ce douzième jour d'octobre 1967.

GILLES RAIL, sec.-trés., administrateur général

LES DOMINICAINES DE LA TRINITE

AVIS est donné que Régina Doyon, en religion Mère Madeleine des Anges, prieure générale de "Les Dominicaines de la Trinité", s'adressera à la Législature de la Province, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi spéciale pour les fins suivantes :

1. — La constitution en corporation de "Les Dominicaines de la Trinité" avec son siège social en la Cité de Sillery pour fins religieuses, charitables et éducationnelles, avec pouvoirs spéciaux et propres aux fins de cette nouvelle corporation;

2. — L'abrogation des Lois 12 Elizabeth II, chapitre 120 et 12-13 Elizabeth II, chapitre 112, constituant en corporation "Les Dominicaines de l'Enfant-Jésus" et "Les Dominicaines du Rosaire", et la dissolution des dites corporations auxquelles la nouvelle succédera avec des pouvoirs identiques.

QUEBEC, le 4 octobre 1967.

Les Procureurs de la pétionnaire,
TURGEON AMYOT
CHOQUETTE & LESAGE

BESOIN URGENT D'AUTOMOBILES USAGÉES

NOUS PAYONS
LES PLUS HAUTS PRIX
SUR ECHANGE

PAVILLON RAMBLER INC.
Dépositaire
RAMBLER - JEEP
2025 ouest, boul. Charest — Tél. : 681-4631
1652 14-10 (1 fs) A.V.

MAURICE LAHOUD FORD INC.
VENTE ET SERVICE
2145, BOUL. CHAREST OUEST,
STE-FOY — — — — — — — — 681-6311

MERCURY Marquis 67 Hard-top 2 portes, 12,000m., avec garantie 5 ans	FORD Galaxie 67 9,000m., Hard-top 2 portes, avec garantie 5 ans	FORD Galaxie 67 Hard-top, 8,000 milles. Garantie 5 ans
PONTIAC 63 décapotable. Bleue $1,467.	VALIANT 65 Custom 200 $1,367.	V W 1500 63 Rouge $867.
V W 66 de luxe, verte $1,367.	PONTIAC 65 Sedan, 6. Beige $1,367.	CHEVROLET 63 Sedan, noire, 6 cyl., aut. $867.
PONTIAC 65 décapotable. Rouge $1,967.	2 RAMBLER 61 Bleue $267.	

1637 14-10 (1 fs) A.V.

Camions à vendre

VENTE PRÉ-HIVER
CAMIONS USAGÉS "HI-VALUE"

Quelques-uns des spéciaux offerts :

64— CHEVROLET PANEL, 6 cyls ..... $ 150

65— CHEVROLET 2 tonnes, Avec boîte fermée. Monte-charge hydraulique $1600

63— FORD 5 tonnes, Boite et bascule acier $2000

64— GMC 980, 27,500 lbs. 409, 5 vitesses. Différentiel 2 vitesses. Essieu arrière additionnel $2600

62— CHEVROLET — 25,000 lbs, Châssis et cabine. V-8, 5 vitesses. 2 vitesses différentiel ..... $ 800

64— INTERNATIONAL — 24,000 lbs, Châssis et cabine. Idéal pour livraison. Reconditionné à neuf. Garantie $2100

Et plusieurs autres modèles à des prix et conditions extraordinaires.

PIECES - VENTES - SERVICE JOUR ET NUIT

INTERNATIONAL HARVESTER
COIN AVENUE ST-SACREMENT
& BOUL. CHAREST-OUEST
527-2543 — Pièces : (urgence) 527-2546
1622 14-10 (1 fs) C.V.

Gouvernement du Québec

Appel d'Offres

Ministère de la Voirie

Projet 4211-67

Terrassement, fondation et revêtement en béton bitumineux du chemin Montée du Milieu, dans la paroisse de Saint-Raphaël de l'Ile Bizard, comté de Robert Baldwin. Longueur de 1.66 mille.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec. Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $18,000.00. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.), mercredi, le 8 novembre 1967.

—

Projet 8271-67

Terrassement et fondation supérieure en soi-ciment de la route No 47, dans la municipalité de Saint-Antoine-sur-Richelieu, comté de Richelieu. Longueur de 3.31 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec. Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $27,000.00. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.) mercredi, le 8 novembre 1967.

—

Pour ces projets les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le sous-ministre,
Eddy Monette, ing.

ETAT DU QUEBEC
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY
COMTE DE LOUIS-HEBERT

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY :

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, JEROME SAUVAGEAU, secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale de Tilly, comté de Louis-Hébert

QUE les commissaires d'écoles pour la Commission Scolaire Régionale de Tilly ont adopté à l'assemblée du 12 octobre 1967, une résolution à l'effet d'approprier un montant de $560,000.00 par emprunt à long terme, par émission d'obligations, remboursable en 30 ans, afin de défrayer le coût d'acquisition des terrains sur lesquels sera construite l'école polyvalente à Ste-Foy, à savoir, les lots ou parties de lots suivants : 250, 251, 246, 252, 253, 249, 248 246, 244, 259 et 261 du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Foy, cité de Ste-Foy.

DONNE A STE-FOY,
CE 12ième JOUR D'OCTOBRE 1967.
PINSONNAULT, SIMARD, POTHIER, FOREST & FONTAINE, avocats.

S/ Guy Pinsonnault, avocat,
Procureur de la Commission Scolaire Régionale de Tilly.

JEROME SAUVAGEAU,
secrétaire-trésorier

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO: 150-748

DANS LA COUR SUPERIEURE

THE ROYAL TRUST COMPANY, corporation légalement constituée, ayant son siège social à Montréal et un bureau d'affaires à Québec, district de Québec,

Demanderesse;

vs

DAME NICOLE MORISSETTE, épouse séparée de biens par contrat de mariage de Jean-René Decary, domiciliée au numéro 1632 rue Lozère, Orsainville, district de Québec,

Défenderesse;

et

JEAN-RENE DECARY, domicilié au numéro 1632 rue Lozère, Orsainville, district de Québec, époux de la défenderesse, pour assister et autoriser son épouse aux fins des présentes;

et

COOK CONSTRUCTION LTEE, corporation légalement constituée, ayant son siège social dans les cité et district de Québec,

et

SHELL OIL COMPANY OF CANADA LTD, corporation légalement constituée, ayant son siège social à Montréal et des bureaux d'affaires à Québec et à Sillery, district de Québec,

et

JEAN-CHARLES PICHER, notaire, en sa qualité de régistrateur de la division d'enregistrement de Québec, domicilié dans les cité et district de Québec,

Mis en cause

ORDONNANCE

Il est ordonné à la défenderesse DAME NICOLE MORISSETTE et aux mis en cause JEAN-RENE DECARY et COOK CONSTRUCTION LTEE de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la dernière publication du présent ordre dans :

"Le journal L'Action",
"Le journal The Chronicle Telegraph".

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE.
QUEBEC, le 12 octobre 1967.

(S) R. HAINS,
P. A. C. S. D. Q.

COPIE CONFORME
Des Rivières, Choquette & Paquet,
PROCUREURS DE LA Demanderesse

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 262

DANS LA COUR MUNICIPALE
LA CITE DE QUEBEC
DEMANDERESSE,
vs
GEORGES MORNEAU,
DEFENDEUR.

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 26ième jour d'octobre 1967, à 10 heures de l'avant-midi, à 2430, Pierre-Boucher, app. 3, Québec.

Lesdits biens consistent en : appareil stéréo, ensemble de salon, bahut.

Le tout sera vendu suivant la loi.
QUEBEC, le 14 octobre 1967.

A. BLAIS
H.C.S.

AU PARLEMENT

(J. D.) — Le secrétaire général de l'Union nationale, M. Christian Vien, a mis en garde la population de la province, hier, contre certaines tactiques dont se servent des solliciteurs pour demander des souscriptions à une future revue vouée à la gloire de l'U.N.

M. Vien a rappelé que seul, le journal "Le Temps" est l'organe officiel du parti et qu'en conséquence seuls les représentants de ce journal sont autorisés à demander des annonces.

PERFECTIONNEMENT

Des cours de perfectionnement des cadres seront donnés à Chicoutimi du 16 au 20 octobre et du 6 au 10 novembre. En faisant part de la nouvelle, hier, le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Maurice Bellemare, a indiqué que ces cours, organisés par son ministère, sont présentés par le Centre d'organisation scientifique de l'Entreprise (COSE). Le titulaire sera M. Pierre Simon, ingénieur. Le but principal de ces cours est de permettre aux contremaitres d'assumer leurs obligations avec un maximum d'efficacité.

CONCOURS LITTERAIRES

Le ministre des Affaires culturelles, M. Jean-Noël Tremblay, a fait savoir pour sa part que 138 ouvrages ont été inscrits aux concours littéraires du Québec pour l'année 1967. Parmi ces ouvrages, 55 sont des oeuvres d'imagination et 83 autres d'érudition. En plus, dix ouvrages en langue anglaise ont été acceptés au concours.

Seules les oeuvres dont l'édition originale a paru au Québec entre le 1er mai 1966 et le 30 avril 1967 sont éligibles.

Dans chaque catégorie, les jury accorderont un prix de $2,500 qui pourra, si l'occasion se présente, être partagé en 2 prix ex-aequo. L'an dernier, 128 ouvrages avaient été soumis au concours.

SUBVENTION

D'autre part, M. Tremblay a annoncé qu'une subvention de l'ordre de $10,000 est octroyée au Comité québécois des Visites interprovinciales. Cette subvention, qui augmente de près de trois fois par rapport à celle des deux années précédentes, permettra à cet organisme sans but lucratif de développer considérablement son réseau d'échanges d'étudiants. Le comité est présidé par M. Yves Bourassa, de Montréal. Le directeur général est M. Jacques Lacroix.

Fermeture des aciéries à Sydney :

Le gouvernement veut connaître les raisons de la Dominion Steel

OTTAWA. (P.C.) — Le gouvernement fédéral a demandé, hier soir, à la Dominion Steel and Coal Corporation d'expliquer publiquement pourquoi elle a décidé de fermer ses aciéries de Sydney.

Le gouvernement veut également savoir ce que cette société entend faire pour les mise-à-pied et la communauté en général.

Le ministre de la Santé, M. Allen MacEachen, le représentant de la Nouvelle-Ecosse au cabinet fédéral, a envoyé un télégramme au premier ministre intérimaire de sa province, M. G. I. Smith, l'enjoignant de convoquer à Sydney une réunion publique afin de prendre connaissance des explications de la Dosco. Il suggère le 16 octobre comme date de réunion.

"Nous sommes aussi étonnés que vous au sujet de cette décision soudaine et surprenante, laquelle nous a été transmise hier par le président de la chaine Hawker Siddeley et président de la compagnie", a notamment déclaré dans son télégramme le ministre néo-écossais.

"Nous vous suggérons de convoquer une réunion à Sydney, le lundi 16 octobre, réunion à laquelle des représentants de la Hawker Siddeley et de la Dosco pourront expliquer aux dirigants municipaux, à l'exécutif syndical et aux représentants des deux gouvernements les raisons qui ont motivé leur déclaration, et au cours de laquelle ils pourront également nous faire part de leurs projets relativement à la force ouvrière et à la communauté".

M. MacEachen a mentionné qu'il participerait à la réunion en compagnie des "autorités appropriées".

Son télégramme faisait partie d'une déclaration émise conjointement par lui-même, le ministre des Mines, M. Jean Lue Pépin, le ministre de l'Industrie, M. Charles Drury et le ministre de la Main-d'oeuvre M. Jean Marchand.

Responsabilités sociales

Plus tard, au cours d'une entrevue, M. MacEachen a déclaré que la DOSCO, "en plus d'avoir des obligations contractuelles, a également des obligations sociales."

Quant aux responsabilités contractuelles, elles concernent le syndicat, touchent aux pensions, et ne relèvent pas de l'autorité fédérale.

Commentant la suggestion de M. Smith à l'effet que la Nouvelle-Ecosse pourrait recommander que les aciéries soient gérées ou tombent sous l'égide de la Société d'expansion du cap-Breton, M. MacEachen a indiqué que "c'était à cette société d'en prendre une décision."

En ce qui concerne le fédéral "nous avons pris la situation en délibéré pendant tout la journée, et nous nous sommes arrêtés sur une première proposition comme étant désirable et essentielle; la réunion du 16 octobre."

Collision à Québec

Des dommages de $1,500

CHARLESBOURG — Une collision de deux automobiles survenue, hier soir, sur le boulevard Henri Bourassa au coin de la 91e Rue à Charlesbourg, a causé des dommages matériels évalués à environ $1,500. Heureusement, personne n'a été blessé lors de l'impact impliquant une Pontiac 62, propriété de M. Paul-André l'Heureux, de Charlesbourg et une Chevrolet 58, appartenant à M. Jean-Paul Auclair également de cette municipalité de la banlieue. La première voiture a été endommagée pour $700 et l'autre pour quelque $800. Les constatations d'usage ont été faites par les constables Gaudreau et Sanschagrin.

Pour venir en aide aux pauvres de Québec

NOUS AVONS BESOIN

DE VOS VIEUX VETEMENTS, DE VOS VIEUX MEUBLES

C'est urgent ! Appelez-nous, on ira chercher vos surplus

LE COMPTOIR EMMAÜS
160 St-Paul, Québec — 692-6385

LA TÉLÉVISION
A QUEBEC
4 CFCM-TV | 5 CKMI-TV | 11 CBVT-TV

Dr André Dorion, o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST, RUE ST-JOSEPH — 529-9642
Dr Ghislain Dionne o.d.
OPTOMETRISTE
LENTILLES CORNEENNES

AUJOURD'HUI

SAMEDI

8.30 A.M.
11—Musique
8.45
4—Musique
9.10
4—Musique Marc Legrand
9.13
11—Aujourd'hui à CBVT
9.15
11—Cours Universitaires —
Géographie économique. Professeur : M. Pierre Cazalis, de l'université Laval (6e leçon). Les ressources naturelles. Aujourd'hui : les ressources forestières.
9.20
4—Défi
9.45
4—Entre vous et moi
10.00
4—Dessins animés
11—Cours Universitaires —
Civilisation romaine. Professeur : M. Domenico Fasciano, de la faculté des Lettres de l'université de Montréal (6e leçon).
10.45
11—Cours Universitaires —
"Littérature française"
Professeur : M. Michel Bideaux, de la faculté des Arts de l'université Laurentienne de Sudbury (6e leçon). Aujourd'hui : Guillaume d'Orange (suite). Lecteur : René-Salvator Catta.
11.00
4—Rouloutte du Gros Bill
11.30
11—Tour de terre
"Les dinosaures"
12.00 P.M.
4—De tout, de tous
11—Pépinot
12.30
4—En matinée —
"Les hommes de la forêt de Sherwood" (*) (6-A) Drame d'aventures, avec Don Taylor et Eilleen Moore. Robin des Bois réussit à sauver Richard Coeur de Lion d'une tentative d'assassinat.
5—Music
11—Histoires d'une ville — (*)
"Winnipeg"
12.50
5—Opening
1.00
5—Championship Series —
11—Tennis
1.45
11—Les quatre saisons
2.00
4—Sur demande
5—Lake Of The Woods — (*)
11—Football canadien — (*)
Toronto à Montréal
2.30
4—Détective international
5—Pan American — (*)
3.00
4—Sur le matelas
3.30
5—Dragon Class Sailing — (*)
4.00
4—Carnet de voyage
5—CBC Sports Presents
Water Polo
4.30
4—Denis, la petite peste
11—Echos du sport
5.00
4—Allez-4
5—CBC Sports Presents
Canadian Championship Horse Race
11—Rue de l'Anse
5.30
5—Bugs Bunny — (*)
11—Carnet Expo — (*)
Renseignements sur les spectacles d'envergure présentés à l'Expo. Aujourd'hui: l'orphéon de Trois-Rivières. Le Cameroun : danse africaine, Le Congo. L'Inde. Le pavillon des brasseries. Théâtre de marionettes.

Explications

La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le titre du film. S'ajoute, quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes : (e) enfants; (a) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre réfèrent à la valeur artistique : (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

6.00
4—Remous
5—Teen Club
11—Adèle — (*)
6.30
4—Court métrage
11—Téléjournal
6.36
11—Langue vivante
6.45
4—Actualité — Editorial
7.00
4—Jeunesse d'aujourd'hui
5—Beverly Hillbillies — (*)
11—Perdus dans l'espace
"L'étranger" — Science-fiction d'Alvin Ganzer, avec Guy Williams, June Lockhart et Mark Goddard. Le robot signale un objet étranger. Il s'agit d'un astronaute pardu depuis 15 ans et qui erre de galaxies en galaxies.
7.30
5—The High Chaparral — (*)
8.00
4—Les arpents verts — (*)
11—Commando du désert — (*)
"Agir ou mourir" — Série dramatique de Tom Gries, avec Christopher George, Gary Raymond, Hans Gudegast, Lawrence Casey et Justin Tarr. L'avance alliée en Afrique est compromise par une puissante colonne de la division Panzer qu'il faut détruire coûte que coûte.
8.30
4—A la brunante —
"Mardi-Gras" (5) Film musical, avec Pat Boone et Christine Carrère. Un apprenti-officier réussit à obtenir un rendez-vous avec une vedette de cinéma.
5—NHL Hockey — (*)
Détroit at Montreal
11—La soirée du hockey — (*)
Détroit à Montréal
10.15
4—Au nom de la loi
5—In Person — (*)
11—Les couche-tard — (*)
10.45
4—Actualité — Météo — Editorial
5—Sports Profile
10.46
11—Téléjournal
11.00
5—CBC-TV News
11.02
4—Nouvelles sportives
11—Nouvelles sportives
11.09
4—Adagio —
"Le bagarreur du Kentucky" (5) Film d'aventures, avec John Wayne et Vera Ralston. Un garçon du Kentucky défend les compatriotes de sa bien-aimée contre un individu sans scrupules.
11.10
5—CFL Football —
Montreal at Edmonton
11.16
11—Cinéma —
"Et Satan conduit le bal" (6) Drame, avec Françoise Brion et Catherine Deneuve. Chassé-croisé d'intrigues amoureuses dans un groupe de jeunes gens. Quelques belles photos. Bons acteurs.
12.49 A.M.
4—Musique Marc Legrand
12.59
4—Fin des émissions
1.15
11—Fin des émissions
1.30
5—Sign Off

(*) — Programmes en couleurs

DEMAIN

DIMANCHE

8.30 A.M.
11—Musique
8.35
4—Musique
9.00
4—Musique Marc Legrand
9.10
4—Défi
9.13
11—Aujourd'hui à CBVT
9.15
11—Cours Universitaires —
"Science religieuse"
Professeur : M. l'abbé Jacques Doyon, de la faculté de Théologie de l'université de Sherbrooke (6e leçon). Introduction aux épitres de saint Paul (suite). La christologie et la pastorale dans saint Paul.
9.35
4—Symphonie de Chicago
10.00
11—Cours Universitaires —
Initiation aux mathématiques modernes. Professeur : M. Pierre de Celles, de la faculté des Arts de l'université Laval (6e leçon). Logique des propositions.
10.30
4—Epée de Florence
10.45
11—Cours Universitaires —
"Introduction à la psychologie scientifique"
Professeur : M. Raymond Vaillancourt, de la faculté de Psychologie de l'université d'Ottawa (6e leçon).
11.00
4—Dernier recours
11.30
4—Cinéma —
"L'or de la nouvelle Guinée" (5) Film d'aventures, avec John Payne et Rhonda Fleming. Un capitaine empêche un contrebandier de s'emparer d'un chargement d'or tombé au fond de la mer. Malhonnêtetés et violences.
11—Le jour du Seigneur
12.00 A.M.
5—Music
12.20
5—Opening
12.30
5—Sacred Heart Program
11—Lecture pour tous
12.45
5—The Living Word
1.00
4—Mademoiselle de Paris
5—Crossroads
11—Panorama
1.15
5—Gardening With Earl — (*)
1.30
4—C'est votre affaire
5—N.F.L. Football — (*)
11—Football de la ligue nationale:
St-Louis à Cleveland — (*)
2.00
4—Football
4.00
5—Sports Aplenty
11—Echos du sport
4.27
5—CBC-TV News
4.30
4—Théâtre de Fred Astaire
5—Country Calendar
11—Les travaux et les jours
5.00
5—Man Alive
11—A la recherche d'un dialogue
5.30
4—Les hommes volants — (*)
5—Political Report Liberal Convention
11—L'heure des quilles
6.00
4—Music-hall des jeunes — (*)
5—Billy Graham — (*)
6.30
4—Peter Gunn
11—Terre des autres hommes (*)
L'Algérie et Formose
7.00
4—Le Virginien — (*)
5—Green Acres — (*)
11—Walt Disney présente — (*)
"Ayez pitié de votre mari". Comme tous les hommes, Goofy rêve de s'amuser pendant sa journée de congé. Il part pour le golf, mais sa femme le rappelle et son rêve s'évanouit.
7.30
5—Flashback (*)
8.00
5—Ed Sullivan — (*)
11—Les beaux dimanches — (*)
"Mini-récital". Emission de variétés présentée par Gratien Gélinas. Invités : Jacques Blanchet et l'ensemble d'André Gagnon; Michèle Richard et l'ensemble de Paul Baillargeon; Ronald Lautrec et l'ensemble de Romain Jourdan; Lucille Dumont et l'ensemble de Serge Garant.
"L'heure du concert : les solistes de Zagreb". Violoncelliste et chef d'orchestre : Antonio Janigro. Au programme : "Badinerie" de Corelli; "Surprise" de Milko Kelemen; "Pièces en concert" de François Couperin; "Concerto pour violon" de Telemann; "Trauer Musik" de Hindemith et "Divertimento", K. 136, de Mozart.
8.30
4—Chansons à vendre — (*)
9.00
4—Sauve qui peut — (*)
5—Bonanza — (*)
10.00
4—Barons de la pègre
5—The Way It Is
11—Vivre en ce pays — (*)
"La Côte-Nord"
10.30
11—L'envers des hommes —
"Ti-Mé, le Canayien", avec Jeffrey Hubert. Une guitare, des chansons, des monologues, un visage d'une expression bouleversante. Animateur : François Baby.
11.00
4—Actualité — Météo — Editorial
5—CBC-TV News
11—Téléjournal
11.14
5—Editorial
11.16
5—Sign Off
11—Sport-Dimanche
11.18
4—Nouvelles sportives
11.24
4—En fin de soirée —
"L'invraisemblable vérité" — (4) Drame policier, avec Dana Andrews et Joan Fontaine. Un directeur de journal opposé à la peine capitale fait accuser un innocent, se proposant d'intervenir à la dernière minute. Bonne interprétation.
11.30
11—D'hier à demain —
"L'âge de fer" — Documentaire de Roland Ménard à la fin du XIXe siècle. Présentation : Jean-Paul Nolet.
12.45 A.M.
11—Fin des émissions
1.00
4—Musique Marc Legrand
1.10
4—Fin des émissions

(*) — Programmes en couleurs

LUNDI

7.00 A.M.
4—Musique
7.20
4—Musique Marc Legrand
7.30
4—Dessins animés
7.45
4—A nous deux
8.15
4—Toast et café — (*)
9.00
11—Musique
9.10
5—Music
9.15
4—Jouez à 4
9.28
5—Opening
9.30
5—Quebec School Telecasts
9.45
4—En matinée —
"Le tyran de Padoue" (6) Film d'aventures, avec Clara Calamai et Carlo Lombardi. Une jeune fille, amoureuse d'un proscrit, se voit imposer le maire de Padoue en mariage.
9.58
11—Aujourd'hui à CBVT
10.00
5—Canadian Schools
11—Roman de la science
10.30
5—Friendly Giant
11—Monsieur Surprise présente :
"La maison du toutou"
10.45
5—Chez Helene
11—La souris verte
11.00
4—L'école du bonheur (*)
5—Mr Dress Up
11—Le corsaire de la Reine
11.15
4—Voix de femmes
11.25
5—Pick Of The Week
11.30
11—Long métrage —
"C'étaient des hommes" (3-A) — Drame psychologique avec Marlon Brando et Teresa Wright. Un jeune soldat grièvement blessé retrouve son équilibre grâce au dévouement de sa fiancée.
11.45
5—CBC-TV News
11.55
4—Palmarès
12.15 P.M.
4—Actualité — Editorial
12.30
4—De tout, de tous
1.00
4—Qui suis-je ?
11—Téléjournal
1.15
11—Ciné-Feuilleton —
"Le masque de fer"
1.30
4—Ciné-roman
11—Long métrage —
"Le sabre et la flèche" (4-E) — Western, avec Broderick Crawford et Barbara Hale. — Une poignée d'hommes tentent de regagner un fort en traversant un territoire indien.
1.45
4—En forme
2.00
4—Entre nous, les deux font la paire
2.30
5—Music
2.50
5—Opening
3.00
5—Take Thirty
11—Femme d'aujourd'hui
3.30
4—Mouchette
5—Edge Of Night — (*)
3.55
4—Le Zoo du capitaine Bonhomme — (*)
4.00
5—Communicate — (*)
11—Bobino
4.30
5—Forest Rangers
11—La boîte à surprises
4.55
4—M. Jet
5.00
5—Cartoons
11—Linus — (*)

LA SOURIS MIQUETTE — par Walt Disney

LE FANTOME — par Lee Falk et Ray Moore

PHILOMENE — par Ernie Bushmiller

LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic Young

TERRY ET LES PIRATES — par George Wunder

● PREMIERE CONVENTION COLLECTIVE — Le ministère de la Santé et le syndicat des médecins fonctionnaires du Québec ont signé, hier, leur première convention collective de travail. L'échelle de traitements, en vigueur pour les deux prochaines années, varie de $10,000 à $17,000 pour les omnipraticiens et de $14,000 à $19,000 quant aux médecins spécialistes. Le syndicat groupe quelque 200 médecins et spécialistes à l'emploi de divers ministères, incluant les unités sanitaires. On reconnait sur cette photo, lors de la signaure du document, de gauche à droite, le ministre de la Santé, M. Jean-Paul Cloutier, le premier ministre par intérim, M. Paul Dozois, le président du syndicat, M. le Dr Ulysse Laferrière, et debout, à l'arrière, le Dr Roch Boivin, ministre d'Etat à la Santé.

SERVICES SPÉCIAUX

527-2579 527-3568

A.F. BARDOU ENR.
Fleuriste
1664, CHEMIN ST-LOUIS
QUEBEC

1554 14-10 (s. au 4-11) S.S.

MAHEU & MAHEU INC.
INSECTICIDES
REPRESSION DE TOUT INSECTE ET RONGEUR
319, Du Pont, Québec 2
525-8380 ou 525-8345

Pas d'envolée

L'Association médicale américaine prétend que les femmes enceintes ne devraient pas voler plus haut que 10,000 pieds parce que le manque d'oxygène pourrait affecter l'enfant.

Monument de Distinction

SOLIDE ET GARANTI
Fait par la manufacture la mieux organisée... Achetez directement de la manufacture. Visitez nos ateliers et voyez la différence.
Catalogue sur demande
Laforce & Fils
1029, St-Vallier Ouest.
QUEBEC - TEL.: 527-0854
1243 30-9 (s. au 21-10) S.S.

Serre Trudel Fleuriste ENR.
FLEURS
POUR TOUTES OCCASIONS
1842, boul. Père-Lelièvre
VILLE DE DUBERGER
681-4254
633 26-8 mar. j. s. au 24-10) S.S.

POUR VOS
FOURRURES
CONSULTEZ
HENRI DION
Une surprise agréable à chaque achat
576 de MAZENOD
Tél.: 525-9702
472 17-8 (mar.j.s. au 14-10) S.S.

FOURRURES
Vente - Réparation - Location
35 ans d'expérience
VAILLANCOURT ET FRERES
246, des Oblats. Tél.: 524-3747
SERVICE "CREDICO"
1047 16-9 (1 mer. s. au 18-11) S.S.

MANTEAUX
de
FOURRURES
Vente – Réparation
Aussi location
P.-L. TURCOTTE
464 de la Chapelle
Québec. Tél. 524-1030
775 7-9 (j.v.s. au 2-11) S.S.

DIAMANTS
de haute qualité

BAGUES DE FIANÇAILLES
—
Réductions jusqu'à
50%
Certificat de garantie, police d'assurance et
ET UN JONC GRATIS
BIJOUTIER HORLOGER
Omer Rousseau
802 est, rue St-Joseph, Qué.
Tél.: 524-1372
30-9 (s. au 21-10) S.S.

DELWAIDE & GOFFIN

MANUFACTURIERS DE
MONUMENTS
Catalogues et prix sur demande
Livraison partout au Canada
1105 ST-VALLIER-OUEST Québec
TEL. : 527-9654
1341 2-10 (1. mer. s. au 29-11) S.S.

avis de décès

BOUCHARD. — A Lévis, le 12 octobre 1967, à l'âge de 32 ans, est décédé M. Yves Bouchard, époux de dame Jeanne-D'Arc Bernard, demeurant à 139, Wolfe.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de chez Gilbert & Turgeon Ltée, 58 avenue Bégin, à 9 heures 45, pour l'église de Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. 13-10 (2 fs)

BLOUIN. — A Québec, le 13 octobre 1967, à l'âge de 47 ans, est décédée dame Cyrille Robitaille, épouse de M. Rodolphe Blouin, demeurant à 426, Châteauguay.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires Sylvio Marceau Inc., 224, St-Vallier ouest, à 8 heures 45, pour l'église de Notre-Dame-de-Grâces et de là au cimetière St-Charles. 14-10 (1 fs)

BLOUIN. — A Ste-Anne de Beaupré, le 13 octobre 1967, à l'âge de 60 ans, est décédée dame Marcelle Bouchard, épouse de M. Gérard Blouin.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ des salons de l'Assistance Funéraire Inc., 10195, avenue Royale, Ste-Anne de Beaupré, à 9 heures 45, pour la basilique de Ste-Anne de Beaupré et de là au cimetière paroissial. 14-10 (1 fs)

BUTEAU. — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 11 octobre 1967, à l'âge de 53 ans, est décédée accidentellement Mlle Noëlla Buteau, institutrice, fille de feu M. Joseph Buteau et de dame Lumina Gosselin, soeur de Jeanne (Mme Antonio Morency), Lionel, Emile, Marie-Claire (Mme Hervé Leduc), Adrienne, Marie (Mme Alphège Laplante), Marie-Anne, Joseph, Roch, Maurice, Yvan. Elle demeurait à 22 C, rue Jalbert, Lévis.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 6, rue Perreault, Lévis, à 9 heures 40, pour l'église de St-David et de là au cimetière paroissial. 13-10 (2 fs)

CAMERON. — A Québec, le 13 octobre 1967, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Léopold Cameron, maître barbier, époux de dame Simone Méthot, demeurant à 17, Notre-Dame.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires Arthur Cloutier & Fils Ltée, à 8 heures 45, pour l'église de Notre-Dame des Victoires et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile. 14-10 (2 fs)

DESROCHES — A Québec le 12 octobre 1967, à l'âge de 83 ans et 4 mois est décédé M. Adélard Desroches, époux de feu dame Marie-Odile Paquet, père de Napoléon, Charles-Auguste, Régina (Mme Adrienne Marchand) et Joseph Desroches demeurant à 377 de la Canardière.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du funérarium Lépine, 318 de la Canardière à 8 h. 50 pour l'église de St-Esprit et de là au cimetière Belmont. 13-10 (2 fs)

DUBE. — A St-Jean-Port-Joli, le 12 octobre 1967, à l'âge de 90 ans, est décédée dame Léonie Servant, épouse de feu M. Joseph Dubé. Elle était la mère de Benoît, de St-Pâcome; Louis-Georges, de Alma; Mme Albert Lebel, (Glorianne), de St-Jean-Port-Joli.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires Dubé Enr., à 9 heures 50, pour l'église de St-Jean-Port-Joli, et de là au cimetière paroissial. 13-10 (2 fs)

GARNEAU. — A Québec, le 11 octobre 1967, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Zoël Garneau, époux de dame Alphonsine Moreau. Il était le père de Simonne (Mme Lucien Careau), Georges, Roland et Simon; le frère de Raymond, Eugénie, Marie Lord (Mme J.-B. Martin), Cécile (Mme W. Martin). Il demeurait à 315, rue St-Jean.
Les funérailles auront lieu samedi, le 14 octobre, à 11 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 35 est, Grande-Allée, à 10 heures 50, pour l'église de Notre-Dame-du-Chemin et de là au cimetière St-Charles. 12-10 (3 fs)

GIRARD. — A Québec, le 11 octobre 1967, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Louis-V.-Alfred Girard, employé à sa retraite au département des Douanes, époux de dame Charlotte Riverin, demeurant à 57, des Frênes ouest.
Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 2 heures 45, pour l'église de Ste-Odile et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile. 12-10 (3 fs)

JULIEN. — A St-Eloi-les-Mines, cté de Portneuf, le 12 octobre 1967, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Donat Julien, époux de dame Alice Auger, demeurant à St-Eloi-les-Mines.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Raymond Paré, St-Ubald, à 8 heures 30, pour l'église de Notre-Dame des Anges et de là au cimetière paroissial de St-Ubald. 14-10 (1 fs)

LELIEVRE. — A Québec, le 12 octobre 1967, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Bernadette Minguy, épouse de M. Cyrille-Pierre Lelièvre, demeurant à 827, Mgr. Grandin.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue St-Jean, à 9 heures 45, pour l'église de St-Vincent de Paul et de là au cimetière St-Charles.
Trajet en automobile. 13-10 (2 fs)

MENARD. — A Baie St-Paul, le 12 octobre 1967, à l'âge de 78 ans et 1 mois, est décédée dame Hermine Côté, épouse de feu M. Edouard Ménard.
Les funérailles auront lieu samedi, à 5 heures.
Départ de la résidence funéraire de Baie St-Paul, à 4 heures 45, pour l'église de Baie St-Paul et de là au cimetière paroissial. 13-10 (2 fs)

PARADIS. — A Québec, le 13 octobre 1967, à l'âge de 22 ans, est décédé M. Jean-Pierre Paradis, employé de la Cie d'Assurance Royale, fils de M. Georges Paradis et de dame Olivette Morissette, demeurant à 24, rue Le Domaine, Cap-Rouge.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 1025 ,Route de l'Eglise, Ste-Foy, à 8 heures 40, pour l'église de St-Félix de Cap-Rouge et de là au cimetière de St-Sauveur.
Le trajet se fera en automobile. 14-10 (2 fs)

PETTIGREW. — A Québec, le 4 octobre 1967, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Gérard Pettigrew, demeurant à 435, St-Dominique.
Les funérailles auront lieu lundi, à 2 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 2 heures 15, pour l'église de Notre-Dame-de-la-Paix et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile. 14-10 (1 fs)

POULIN. — A Québec, le 12 octobre 1967, à l'âge de 77 ans et 3 mois, est décédée dame Marie-Louise Tremblay, épouse de M. Napoléon Poulin, mère de Léger, Magloire, Denise, Paul-Emile, Jean, Robert, M. et Mme Roméo Cliche, Jeanne-D'Arc, M. et Mme Elzéar Caron, M. et Mme Adrien Bluteau, M. et Mme A. Labbé; ses frères MM. Ludger, Nérée et Stanislas.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires P.-A. Leclerc, avenue Royale, St-Tite-des-Caps, à 8 heures 45, pour l'église de St-Tite-des-Caps et de là au cimetière paroissial. 14-10 (1 fs)

RATTE — A Québec le 13 octobre 1967 à l'âge de 56 ans est décédée dame Marguerite Garneau épouse de M. Odilon Ratté, mère de Emilienne, Marguerite, Odilon jr, Charles, Cécile (Mme Fred. Lachance), Jacqueline, Lucille (Mme Fernand Nolin) Georgette, Jean-Marie et Christine Ratté, Pierrette Latulippe (sr Christine-Marie des Srs de St-Louis de France, Lucille, Gisèle Latulippe (Mme Jean-Claude Tremblay, demeurant à 100 Bélanger, Ville Vanier.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 h. 30.
Départ du funérarium Lépine, 190 Ave Proulx, à 9 h. 20 pour l'église de Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles. 13-10 (2 fs)

SIMARD. — A Baie St-Paul, le 13 octobre 1967, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Elisabeth Simard, épouse de feu M. Joseph Simard (Onésime) décédé le 1er octobre dernier. Elle était la mère du notaire Edmour Simard, (maire de Baie St-Paul), Arthur, Bertrand, Marcellin, Alberta (Mme Ovide Boily), Germaine (Mme Azarias Fortin), Octavie (Mme Pierre Fortin), Jeannette (Mme Irénée Larouche), Jacqueline (Mme Michel Fortin). Elle demeurait à Baie St-Paul.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Société de Baie St-Paul, rue St-Jean-Baptiste, à 9 heures 50, pour l'église de Baie St-Paul et de là au cimetière paroissial. 14-10 (1 fs)

TESSIER. — A Princeville, le 11 octobre 1967, à l'âge de 31 ans, est décédé M. Henri-Charles Tessier, époux de dame Alice Blanchette, demeurant autrefois à St-Casimir.
Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures 30.
Départ des salons J.-A. Lacoursière, St-Casimir, à 3 heures 20, pour l'église de St-Casimir et de là au cimetière paroissial. 13-10 (2 fs)

THEBERGE — A St-Nicolas le 12 octobre 1967, à l'âge de 67 ans et 3 mois est décédé M. Ovide Théberge, ancien chef de gare du C.N.R., époux de dame Marie-Marthe Roy demeurant à 1409, rue Beauséjour, St-Nicolas.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Marcel Gingras, 1400 Marie Victorin à 9 h. 50 pour l'église de St-Nicolas et de là au cimetière paroissial. 13-10 (2 fs)

TURCOTTE. — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 octobre 1967, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Théodile Turcotte, époux en 1è noces de feu dame Vitaline Champagne et en 2es noces de dame Laura Martel, demeurant à 45, St-Ferdinand, Lévis.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures 30.
Départ des salons Lavallière, 68 rue Dumais, Thetford, à 10 heures 15, pour l'église de Ste-Marthe et de là au cimetière paroissial.

TURGEON — A l'Hôtel-Dieu de Québec le 12 octobre 1967, à l'âge de 58 ans, est décédée mademoiselle Simone Turgeon, fille de feu Joseph Turgeon et de feu Cédulie Samson, demeurant à 21, St-Cyrille, Lauzon.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert et Turgeon Ltée, 203, St-Joseph à 8 h. 45 pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial. 13-10 (2 fs)

SERVICE ANNIVERSAIRE

GINGRAS. — Samedi, le 21 octobre 1967, à 9 heures a.m., en l'église de St-Raymond de Portneuf, sera chanté le service anniversaire de M. Charles-Edouard Gingras, fils de M. Edouard Gingras et de dame Philomène Moisan. Il était l'oncle de M. l'abbé Georges Gingras.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
1591 14-10 (1 fs) S.A.

REMERCIEMENTS

CHAMBERLAND. — Mademoiselle Valéda Chamberland ainsi que les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Monsieur Almanzor Chamberland, soit par offrandes de messes, tributs floraux et cartes de sympathie, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
1626 14-10 (1 fs) Rem.

NAUD. — Les membres de la famille de Monsieur Lucien Naud remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, à l'occasion du décès de Monsieur Lucien Naud, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
1616 14-10 (1 fs) Rem.

MORENCY. — La famille de M. Gabriel Morency de St-Féréol, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Monsieur Gabriel Morency, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
1615 14-10 (1 fs) Rem.

REMERCIEMENTS POUR FAVEURS OBTENUES

GRANDE reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue, avec promesse de publier.
Signé: J. L.L.
1627 14-10 (2 fs) R.F.O.

• dignité
• courtoisie
• discrétion
LA CIE HUBERT MOISAN
directeurs de funérailles
253 est St-Joseph
Québec 2.
524-2473

Décès de Mlle Simone Turgeon

A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 1 2octobre à l'âge de 58 ans, est décédée Mlle Simone Turgeon fille de feu Joseph Turgeon et de feu dame Cétulie Samson, demeurant à 21 St-Cyrille de Lauzon.
Elle laisse dans le deuil, ses frères et soeur: le R. P. Gérard-Raymond Turgeon (Fernand o.f.m. de Longueil), l'abbé Georges Turgeon aumônier à la Maison-Mère des Soeurs du Bon Pasteur, M. Charles-Eugène Turgeon, Mlle Paulette et Marie-Marthe Turgeon, Soeur Gertrude Turgeon r.j.m. j.m. du couvent de St-Michel, une belle-soeur: Mme Charles-Eugène Turgeon (Irène Ruel), plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.
Le service aura lieu lundi matin à 9.00 heures, en l'église de Lauzon, au cimetière paroissial. Il est exposé au salon funéraire Gilbert et Turgeon Ltée au 203 rue St-Joseph, Lauzon.

A Québec aujourd'hui

Convocations

SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE de BEAUPORT — assemblée générale annuelle à compter de 2 hres p.m. au 732 ave Royale, Beauport. (samedi)
CHATEAU FRONTENAC — samedi et dimanche, congrès annuel de la Fédération Libérale Québécoise.
JEUNE CHAMBRE DE QUEBEC — au restaurant Grand Boulevard à 7 h. p.m. banquet annuel du président. (samedi)
HOTEL DIEU DE LEVIS — dimanche à 3 hres p.m. inauguration et bénédiction de l'hôpital et de l'école des infirmières.
PAROISSE STE-GENEVIEVE, STE-FOY — dimanche à 8 hres 30 p.m. inauguration de l'église et des orgues, concert de Claude Lavoie.

ARTS

INSTITUT CANADIEN — à 1 h. 30 et à 3 h. samedi, matinées enfantines. Le Théâtre pour enfants de Québec présente "Aventures de Timothée".
SOCIETE ARTISTIQUE DE L'UNIVERSITE LAVAL — ciné-campus présente dimanche à 7 hres et 9 hres 30 p.m. "Le journal d'une femme de chambre" film de Luis Bunuel.
LA FENIERE — "Passe-Passe" pièce de Hélène de Monaghan samedi et dimanche à 9 hres p.m.
LE GAULOIS, 1080 rue St-Jean — discothèque samedi et dimanche de 8 h. 30 à 1 h.
MUSEE DU QUEBEC — expositions en cours: peinture, sculpture et orfèvrerie traditionnelles du Québec — arts populaires du Québec — Paul-Emile Borduas: peintures — objets d'art grec du Louvre.
LA RESILLE (pavillon Pollack) — samedi à 8 h. 30 p.m. récital de Danielle Oddera. Dimanche à 8 h. 30 p.m. jazz.

BRIDGE CONTRAT

Par Louisette-F. PARADIS Maître Br.

On me demande de détailler ce qui concerne la Convention Gerber. Il est impossible dans une simple chronique de résumer convenablement ce qui regarde cette question. Je donnerai quelques exemples qui éclaireront ceux qui ignorent complètement les qualités de cette convention. Ça n'a pas été inventé pour montrer la supériorité sur les autres méthodes qui peuvent conduire au chelem, mais simplement pour familiariser le bridgeur avec cette nouvelle méthode d'enchères.

Car il ne faut pas se méprendre, un joueur averti sait fort bien que parfois il faut employer la Convention Blackwood, ou la Méthode Case, et même une certaine Convention Culbertson: c'est tout simplement relatif à la main concernée, et il est très utile de les connaitres toutes ces demandes d'As et de Rois pour éviter de perdre soit des petits ou grands chelems.

OUEST	EST
Pi. A R 10 3	Pi D 9
Co. A V 4 2	Co.R 9 8 7 3
Ca. 10 8 7	Ca. A R V 6 5
Tr. A 4	Tr. 9

Les enchères:

OUEST	EST
1 Pique	2 Coeurs
3 Coeurs	4 Trèfles (1)
4 S. Atout (2)	5 Trèfles (3)
5 Coeurs (4)	6 Coeurs

(1) On demande combien d'As? — (2) Rep. : 3 As. (3) On demande combien de Rois. (4) Un Roi.

Un autre exemple:

OUEST	EST
Pi. A R 10 3	Pi. D 8 7 5
Co. A V 4 2	Co. R 8
Ca. 10 8 7	Ca. R D V 6 4
Tr. R 4	Tr. 9 7

Les enchères:

OUEST	EST
1 Pique	2 Carreaux
2 Coeurs	3 Piques
4 Trèfles (1)	4 Carreaux (2)
4 Piques (3)	Passe
(1) Combien d'As?	(2) Aucun As
(3) Signal d'arrêt	(4) PASSE

CHEZ LES DAMES

1) Mmes L. Arsenault et I.-G. Plouffe, 2) Mmes E. Caron et A. Rémillard, 3) Mmes G.-H. Dubois et J. Robitaille, 4) Mmes J.-C. Bisson et C.-F. Painchaud

A L'UNION COMMERCIALE 9 OCTOBRE

1) Mme E. Caron et M R. Bouchard, 2) Mme E. Huard et M. P. Carrier, 3) MM. E. Garneau et S. Martel, 4) MM. J. Bernier et A. Laliberté.

Ouverture d'un nouveau club de Dames.

Mme J.-H. Dufour recevra tous les mardis les dames qui sont intéressés à jouer soit au bridge libre ou au bridge-duplicate et ce à 2 h.

Patro Roc Amadour, 2301, 1ère Avenue, Québec.
Louisette-F. PARADIS

Congrès général de l'UCC

"Bâtir au Québec une agriculture moderne"

C'est sous le thème "Bâtir au Québec une agriculture moderne" que se tiendra le Congrès général de l'U.C.C., à Beauport, Hôtel-Motel des Laurentides, les 17, 18 et 19 octobre prochain.

Ce thème reflète bien l'orientation déjà prise par l'U.C.C. dans son mémoire à la Commission Royale d'Enquête sur l'Agriculture de même que le sens des résolutions qui seront discutées par les délégués.

L'analyse des délibérations de 17 assemblées régionales tenues au cours des deux derniers mois indique clairement que la mise en valeur des fermes, un plan directeur pour l'agriculture, l'enseignement professionnel, la mise en marché des produits agricoles, la réforme des structures administratives du MAC et la politique laitière, tiendront la vedette au congrès de cette année.

Le 43e Congrès annuel de l'U.C.C. groupera des délégués officiels de toutes les régions agricoles et forestières du Québec. Plus de 300 délégués représenteront les 58,500 membres de l'U.C.C.

Mini-campagne de la Plume Rouge chez les étudiants

"Les étudiants ont des responsabilités envers la société et la campagne de la Plume Rouge est une excellente occasion pour eux de prouver et de démontrer dans quelle mesure ils en sont conscients".

C'est ce que déclare monsieur Pierre Jolin, président de la division des étudiants dans les cadres de la 22ème campagne, en annonçant le lancement de la mini-campagne de la Plume Rouge des étudiants de Laval qui se tient cette année du 11 au 18 octobre.

Monsieur Jolin qui a affirmé qu'il offrait sa collaboration à cette cause en tant qu'étudiant conscient de ses responsabilités, a déclaré que l'objectif de la mini-campagne avait été fixé à $2,000.00, ce qui représente un per capita d'environ $0.25 pour les étudiants. L'an dernier, une somme de $504.42 avait été récoltée sur le campus.

Décès de Mlle Cécile Audet

Mlle Cécile Audet, demeurait à Lac-Mégantic. Fille de M. et Mme Louis Audet (décédés) de Ste-Cécile.

Etait la soeur de: Rév. Soeur Gratia Audet, J.-D. Audet, Béatrice (Mme J.-B. Audet), Lucienne I.L., Jeanne (Mme Fernand Jobin) Bertrand Bureau; ses soeur: Rév. Soeur Gratia Audet, Hop. Rimouski, Béatrice (Mme J.-B. Audet) Lac-Mégantic, Lucienne i.l. Lac-Mégantic, Jeanne (Mme Fernand Jobin) Sillery, Québec; ses frères: J.-D. Audet Lac-Mégantic, Bertrand Bureau, Québec; ses belles-soeurs, beaux-frères: Mme H.-L. Audet Montréal, Mme J.-D. Audet Lac-Mégantic, Mme Bertrand Bureau Québec, M. J.-B. Audet Lac-Mégantic, M. Fernand Jobin Sillery, Québec; ses neveux et nièces: M .et Mme Jean Jobin, Jacques, Pierre de Québec, M. et Mme Pierre Audet, Christopher, Richard de Chambly, Mlle Elaine Audet Montréal, Sylvio et Louis Audet Lac-Mégantic, Michelle, France, Sylvie Bureau Québec.

Les funérailles auront lieu samedi à 11 hres en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic et de là au cimetière de Ste-Cécile.

Remerciements à Dieu pour faveur obtenue par l'intercession de Jean XXIII, avec promesse de publier.
E. B.

MOTS CROISES

PROBLEME No 228

HORIZONTAL

1—Table pour les sacrifices — Caillou poli et arrondi par l'action de la mer.
2—Couvrir publiquement de honte — Cabriolet — Bruni, bronzé.
3—Lieu où l'on s'exerce à tirer — Exister depuis telle époque — Adj. démonstratif.
4—Note de la gamme — Lieu où une bête se repose pendant le jour — Possède.
5—Jamais (Vx) — Manquer (Fg) — Pieu aiguisé par un bout.
6—Règle graduée utilisée dans le nivellement — Plante des pays chauds.
7—Troublé — Fleuve de Suède — Commune du Nord, arr. de Valenciennes.
8—Article — Faire hommage d'un ouvrage à quelqu'un — Pronom personnel.
9—Enceinte de pieux — Adj. possessif — Interjection.
10—Erudit français né à Avenay — Ville du Dahomey.
11—Division du compas — Cheval de petite taille — Mois de Marie.
12—Pronom personnel — Convoiter — Préfixe.
13—Rivière de France — Piscine de Jérusalem — Mot dit aussi substantif.
14—Boutique de boucher — Adj. possessif — Bande ou barre étroite (Blas).
15—Qui a rapport aux reins — Danger, risque.

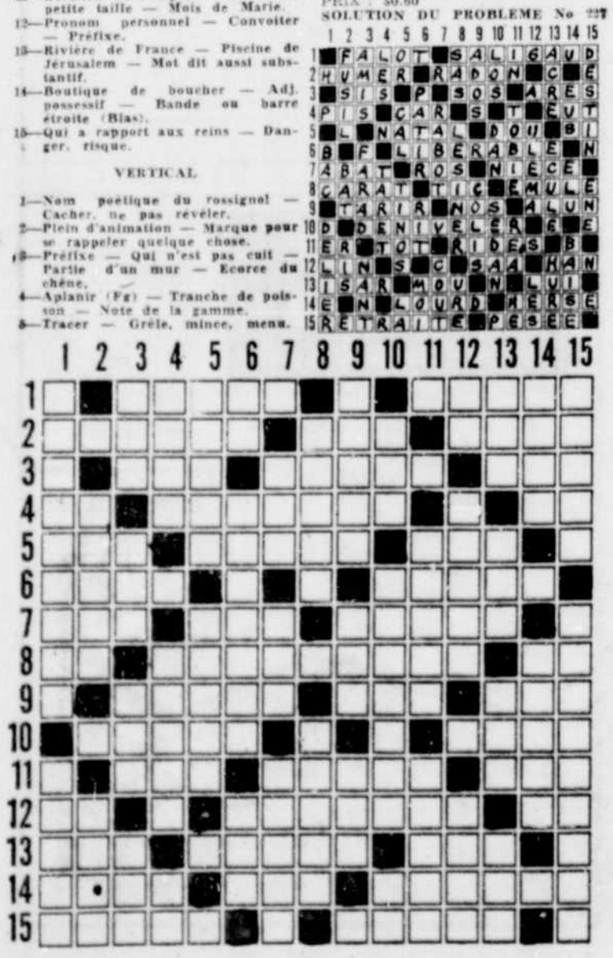
VERTICAL

1—Nom poétique du rossignol — Cacher, ne pas révéler.
2—Plein d'animation — Marque pour se rappeler quelque chose.
3—Préfixe — Qui n'est pas cuit — Partie d'un mur — Ecorce du chêne.
4—Aplanir (Fg) — Tranche de poisson — Note de la gamme.
5—Tracer — Grêle, mince, menu.
6—Conjugaison — Pays enchanteur (Fg) — Convenu.
7—Bien qu'une femme apporte en mariage — Liliacée — Tyran de Syracuse.
8—Mettre en ordre — Instrument pour peser.
9—Accélérer — Cri sourd d'un homme qui frappe un coup — Du verbe nier.
10—Grande ouverte — Attribuer une décoration — Symbole chimique.
11—Ouvertures de la peau — Voix d'homme.
12—Interjection — Rendre sale — Rôt.
13—Etendue d'eau entourée de terre — Plante textile — Chef-lieu de c. (Somme) — Massue de gymnastique.
14—Anc. ville d'Italie — Détroit entre l'île d'Anglesey et le pays de Galles.
15—Obstinée — Personne qui est de semaine pour quelque office.

PROCUREZ-VOUS à La Librairie de l'ACTION la Clé des Mots Croisés — 2 à 13 lettres — Définitions exactes. — PRIX : $2.00 — et la Nouvelle clef des mots croisés (2, 3 lettres) — PRIX : $0.60

SOLUTION DU PROBLEME No 227

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	■	F	A	L	O	T	■	S	A	L	I	G	A	U	D
2	H	U	M	E	R	■	R	A	D	O	N	■	C	■	E
3	■	S	I	S	■	P	■	S	O	S	■	A	R	E	S
4	P	I	S	■	C	A	R	■	S	■	T	■	E	V	T
5	■	L	■	N	A	T	A	L	■	D	O	U	■	B	I
6	B	■	F	■	L	I	B	E	R	A	B	L	E	■	N
7	A	B	A	T	■	R	O	S	■	N	I	E	C	E	■
8	C	A	R	A	T	■	T	I	G	■	E	M	U	L	E
9	■	T	A	R	I	R	■	N	O	S	■	A	L	U	N
10	D	■	D	E	N	I	V	E	L	E	R	■	E	■	E
11	E	R	■	T	O	T	■	R	I	D	E	S	■	B	■
12	L	I	N	■	S	■	C	■	S	A	A	■	H	A	N
13	I	S	A	R	■	M	O	U	N	■	L	U	I	■	■
14	E	■	N	■	L	O	U	R	D	■	H	E	R	S	E
15	R	E	T	R	A	I	T	E	■	P	E	S	E	E	■



LES ÉCHECS

NOUVELLES BREVES

— Au tournoi du Centenaire, à Winnipeg, après six tours sur neuf, Darga, Kérès et Spassky sont en première place avec 4 points. Larsen et Gheorghiu suivent avec 3½.

— Le Grand-Maitre international, Paul Kérès, visitera le pays pour donner des simultanées, après le tournoi de Winnipeg. Il sera à Québec le jeudi 26 octobre, à la salle des Loisirs Saint-Dominique.

— Camille Coudari, du Collège Stanislas, à Montréal, âgé de 16 ans, est arrivé premier au championnat ouvert du Québec, ex-aequo avec l'ex-champion, Leslie Witt. Le titre est allé à ce dernier, cependant, à la suite du départage suivant la règle Sonneborn-Berger.

— Dans la Ligue d'Echecs de Québec, le programme de jeudi prochain sera le suivant, si nos numéros sont exacts: A.E.C. — Québec Métropolitain, Gilles Gariépy — Philidor, et A.G.E.L.

N.131067 PHN

TAUX DE PUBLICATION

AVIS DE DECES (Formule régulière)	$1.50
mots additionnels, chacun	0.02
SERVICE ANNIVERSAIRE	
(Formule régulière)	$1.50
(avec photo 1 col.)	10.00
REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES	
(Formule régulière)	1.50
mots additionnels, chacun	0.02
NOUVELLE DE DECES (Nécrologie)	aucune charge
(Nécrologie et photo)....	$5.00
COMPTE RENDU DE FUNERAILLES	
Minimum	$10.00

Le service de publicité de L'ACTION

● Le premier ministre de l'Inde, Mme Indira Gandhi, serre la main du M. Wladyslaw Gomulka, premier secrétaire du parti communiste polonais lors de la récente visite en Pologne.

La mort de Guevara: une farce macabre?

Par RENE CENTASSI

NEW YORK (AFP) — Ernesto "Che" Guevara ou un sosie anonyme dont la dépouille aurait servi à une vaste mise en scène qui menace à présent de dégénérer en une farce macabre? De qui s'agit-il en réalité et quelle est la véritable identité de l'homme abattu dimanche dans la zone d'opérations des guérilleros boliviens et que les autorités de La Paz affirment être le célèbre lieutenant et conseiller de Fidel Castro?

Si elle s'est posée d'emblée à quelques-uns des privilégiés admis à jeter un coup d'oeil sur le cadavre exposé à Valle Grande par les militaires boliviens, la question ne pouvait pas ne pas se poser avec autant de force à ceux qui, à l'abri des passions ou des influences, s'efforcent de soumettre à une analyse sévère les informations déconcertantes en provenance de la Paz et de dresser l'inventaire des vraisemblances et des invraisemblances que contient le dossier officiel bolivien.

Ce qui n'était qu'un léger doute il y a trois jours a fini par prendre, aux Etats-Unis, où l'on est, depuis des années, très sensibles à l'évolution du phénomène politique que représentait le révolutionnaire argentin, les proportions d'une incrédulité méthodique.

Désaveu?

Cette incrédulité, les observateurs les plus objectifs et les plus au fait des affaires d'Amérique du Sud la partagent avec certains milieux latino-américains, qui s'abstiennent d'entonner trop hâtivement le chant triomphal des officiers supérieurs boliviens. Ils croient également reconnaître dans la prudente discrétion manifestée par l'administration de Washington, probablement mieux informée qu'elle ne l'admet, un désaveu voilé de la version propagée par le gouvernement de La Paz: ne murmure-t-on pas, dans la capitale fédérale — mais une telle rumeur est difficile à vérifier — que des services américains auxquels il est fait obligation de "tout savoir" se refuseraient à jurer que le Che est bien tombé sous les balles du régime dont il se proposait, avec une poignée de courageux, de faire éclater les bases?

Sur quoi se fonde-t-on, à New York comme à Washington, pour opposer un scepticisme aussi soupçonneux à la documentation pourtant fournie rassemblée par les autorités boliviennes? Et pourquoi une thèse qui, dans sa première phase, ne prêtait guère le flanc à la controverse est-elle devenue à tel point sujette à caution qu'elle paraît maintenant, faisant une énigme d'une conjecture, alimenter malgré elle la légende qu'elle avait cru détruire?

Points faibles

Les informations parvenues de La Paz dans les dernières 24 heures passent d'elles-mêmes en revue, estiment les observateurs, les points faibles du dossier bolivien:

1. L'arrivée de Roberto Guevara: en toute logique, pourrait-on penser, les autorités boliviennes auraient dû accueillir à bras ouverts le voyageur argentin. Conduit aussitôt à Valle Grande, mis en présence du cadavre de son frère aîné, Roberto Guevara aurait été en mesure de procéder à une identification définitive et, par voie de conséquence, de dissiper du même coup les doutes qui se sont insinués dans les esprits depuis mardi. L'incinération du cadavre est opportune: elle élimine tous les risques en même temps qu'elle ruine les espoirs du visiteur.

2. Un défaut de synchronisation: peu avant que le général Ovando Candia, commandant en chef des forces armées boliviennes, n'annonce à l'avocat Roberto Guevara qu'il est trop tard et que la crémation du "Che" a déjà eu lieu, le président Barrientos n'a nullement l'air d'être au courant de cette "initiative" des militaires. Il en est resté à l'inhumation du chef guérillero en un lieu dont le nom ne sera jamais révélé. Au cours d'une conférence de presse impromptu, il précise que, le cadavre étant un état de décomposition avancée, il était devenu urgent de lui donner une sépulture.

3. Le rapport médical: il ressort du rapport médical qu'il y a contradiction entre les constatations du Dr Moises Abraham et la version de la mort du Che donnés préalablement par le général Ovanda. Celui-ci avait affirmé, en effet, que "Che" était décédé lundi, soit 24 heures après sa capture, puis sans avoir entre-temps décliné son identité et admis l'échec de la guérilla en Bolivie. Une telle résistance de sa part semble incompatible avec la nature de ses blessures: le prisonier avait été atteint de sept balles, dont une en plein coeur — aussi le médecin légiste estime-t-il que sa mort a dû être instantanée. Une nouvelle question contribue donc à jeter la suspicion sur les explications des militaires boliviens: celui auquel on attribuait, dans la clandestinité, le nom de "Ramon" n'aurait-il pas été froidement achevé après avoir survécu un jour aux six autres balles?

4. Le journal de campagne: le journal de campagne tenu par "Che" Guevara et trouvé, dit-on, en sa possession au moment de sa capture n'a été montré que d'une manière fugitive aux journalistes. Ceux-ci ont été autorisés à prendre note de quelques brèves citations, dont une particulièrement accablante pour le jeune intellectuel français Régis Debray, actuellement jugé à Camiri.

Depuis lors, le journal est entre les mains du général Ovanda, qui refuse de s'en séparer. Le général a sans doute d'excellentes raisons, fait-on remarquer ici, de s'opposer à ce que l'on en tire des photocopies. Mais il est à déplorer qu'aucun expert graphologue ne puisse ainsi se livrer à un examen attentif de la calligraphie et se prononcer, le cas échéant, sur l'authenticité du manuscrit.

5. L'identification: l'élément le plus intéressant de l'identification du cadavre, les empreintes digitales, n'esistent plus. Les flammes de la cérémonie l'ont définitivement effacé. Il peut paraître surprenant que le président Barrientos se soit laissé infliger un démenti au moment même où il promettait que toute fication d'Ernesto "Che" Guevara,
serait mis en oeuvre pour que soit confirmé l'identivien demande des éclaircissement. Il demande, tout au moins, des conclusions dont l'obsence, en laissant subsister un doute, perpétue auss. une légende.

Au congrès mondial des laïques

Le Cardinal Roy demande aux évêques de ne pas intervenir

ROME (P.A.) — Le Vatican a tenté d'appliquer les freins aujourd'hui au troisième congrès mondial des laïques, en mettant en garde les évêques contre les délégués laïques qui s'écartent des doctrines de l'Eglise.

Le cardinal Maurice Roy, de Québec, qui dirige deux commissions du Vatican en rapport avec le laïcat, a publié l'avertissement, mais a ordonné aux évêques de ne pas intervenir dans les débats.

Il a déclaré que cela pourrait nuire à la spontanéité des discussions et "pourrait empêcher le laïcat de s'exprimer librement".

Le Cardinal a déclaré aux évêques qu'ils devraient plutôt se sentir libres de faire des commentaires à la fin des sessions, sur toute erreur doctrinale énoncée par l'un quelconque des 2,500 laïques représentant plus de 100 pays.

L'avertissement du cardinel Roy a été donné au moment où les huit ateliers du congrès attaquaient leur deuxième journée de débats sur des sujets controversés, depuis le contrôle des naissances jusqu'aux relations inter-raciales.

RESOLUTIONS

Les délégués des pays en voie de développement ont lancé une campagne en vue d'adopter des résolutions concernant la contraception et l'engagement de l'Eglise dans la politique locale.

Les nouvelles nations ont transformé radicalement l'attitude du mouvement laïc. Le dernier congrès, qui remonte à 10 ans, comportait seulement une minorité plutôt timide de missionnaires et de jeunes leaders catholiques venus des nations en voie de développement. Ce congrès au contraire, est devenu un forum composé de délégués africains et asiatiques, qui émettent leurs frustrations et font appel aux nations riches pour obtenir un secours et de la compréhension.

Un groupe d'Européens de l'Ouest, d'Américains et d'Africains ont déjà élaboré une forte condamnation du racisme sous toutes ses formes. Ils espèrent entraîner le pape Paul VI à se déclarer ouvertement dans une encyclique contre la discrimination raciale dans le monde.

Quatrième accident aérien britannique: 66 morts

PARIS. (A.F.P.) — L'aviation commerciale britannique est à nouveau endeuillée par un accident qui, aux dernières nouvelles, a fait 66 morts.

Depuis le début de cette année 1967, particulièrement néfaste aux ailes d'outre-Manche, c'est le quatrième accident survenu à des appareils de transport, causant, au total, la mort de 352 personnes.

Le 20 avril, un turbo-propulseur Bristol s'abime près de Nicosie à Chypre, tuant 126 personnes tandis que quatre autres étaient miraculeusement sauvées. Le 3 juin, un DC-4 britannique s'écrase en France sur le Canigou, près de Perpignan, faisant 88 victimes. Le lendemain, 4 juin, un Argonaute de la British Midland Airways, revenant de Majorque, rate son atterrissage près de Manchester: bilan, 72 morts et 12 survivants.

Une commission d'anquête de le BEA (British European Airways) compagnie propriétaire de l'appareil affrété par la Cyprus Airways, s'est rendue sur place pour tenter de déterminer les causes de cet accident.

C'est en effet le cinquième accident survenant à des Comet depuis leur mise en service en 1951. En mai 1953, un Comet s'écrasse près de Calcutta, 43 tués. En janvier 1954, 35 passagers et les membres de l'équipage périssent dans un accident au large de l'île d'Elbe. En avril 1954, un autre Comet s'écrase près de Calcutta, 43 quitté Rome: 21 tués. En 1961, un Comet Mark 4B, du même type que celui qui vient de disparaître hier, s'écrase près d'Ankara deux minutes après le décollage: 27 tués.

AUCUN SURVIVANT

Jeudi, enfin, un Comet de la Cyprus Airways qui avait quitté Londres mercredi pour Athènes et Nicosie, se perd en mer après l'escale d'Athènes. C'est vraisemblablement vers 4 h. 30 que l'appareil, qui volait à une altitude de 30,000 pieds environ s'est trouvé brusquement en détresse et a tenté un amerrissage de fortune.

Des cadavres, des épaves et des radeaux ont été repérés par des avions de reconnaissance à une vingtaine de milles au sud de Kasterllorizo Dodecanèse. Un destroyer de la marine grecque et un cargo hongrois se sont portés immédiatement au point indiqué et ont récupéré des corps et des débris de l'avion.

Les recherches se poursuivent activement. La découverte de radeaux laisse, en effet, supposer que l'équipage (sept personnes) et les passagers de l'avion des Britanniques venant de Londres et des Chypriotes grecs embarqués à Athènes ont eu le temps de prévoir l'accident et de tenter la mise en place de moyens de sauvetage.

Il semble malheureusement que ces ultimes précautions ont été inutiles, car aucun rescapé n'a pu être, jusqu'à présent, retrouvé et que d'autre part, la compagnie donne pour certaine la mort de tous les passagers et de l'équipage.

L'Egypte n'entrevoit pas de solution immédiate à la crise du Moyen-Orient

LE CAIRE (AFP) — La presse égyptienne croit de moins en moins à la réussite des pourparlers qui se déroulent en marge de l'Assemblée générale des Nations unies pour trouver un début de solution à la crise du Moyen-Orient.

L'officier égyptien Al Ahram, qui annonçait jeudi un projet de solution américano-soviétique, reconnait aujourd'hui, dans sa manchette de première page, que de nouvelles difficultés ont surgi au cours des contacts secrets entre responsables américains et soviétiques. Le journal, qui semble le moins pessimiste des quotidiens du Caire, affirme néanmoins que les contacts ne sont pas rompus et qu'une réunion du Conseil de sécurité reste possible. Pour lui, les prochaines 48 heures seront décisives. Cependant, en prévision d'un nouvel échec, Al Ahman, dans un éditorial, souligne "que tout le temps passé à la recherche d'une solution politique n'est qu'un aspect de la lutte en faveur de la liquidation des conséquences de l'agression israélienne".

"L'ennemi, et tous ceux qui pèsent comme lui, s'imaginent que les gains provenant de l'agression ne peuvent être repris. Mais Israël et ses alliés se trompent. Ils doivent savoir que le peuple arabe n'acceptera pas cette logique. La politique arabe sera toujours guidée par des idées essentielles qui n'admettent pas de marchandage: droits du peuple arabe, unité de son territoire, le retrait total des forces de l'agression est inéluctable", écrit l'éditorialiste.

Dans les grands séminaires

"Pas des prêtres à tout faire mais des pasteurs spécialisés"

CITE DU VATICAN (AFP) — "Pas de prêtres à tout faire, mais des pasteurs spécialisés dans les différents domaines de l'apostolat", a déclaré l'un des 21 pères dont trois cardinaux qui ont pris la parole au synode où se multiplient, souvent en se répétant, les interventions dans les questions de la réforme des séminaires.

Les critiques contre les méthodes actuelles de formation des prêtres se sont renouvelées. Un père a dit que les séminaristes ne doivent pas être des moines et qu'ils ne doivent pas mener une vie pouvant les rendre étrangers aux exigences du monde moderne.

Un autre père a recommandé aux supérieurs des séminaires de s'abstenir de critiquer les documents pontificaux devant les séminaristes.

Une vive méfiance a été manifestée par des évêques africains à l'égard des méthodes occidentales de formation du clergé, et l'un d'eux a soutenu qu'il ne faudrait pas que les clercs aillent compléter leurs études en Europe ou aux Etats-Unis avant d'être ordonnés.

Un évêque de l'Amérique latine a enfin affirmé qu'il fallait rechercher les vocations moins à travers les petits séminaires qu'à travers l'action catholique.

L'Ouest jouit vraiment de la liberté de presse

DORADO, Porto-Rico (P.A.) — Le président du comité pour la liberté de presse de l'Inter American Press Association a déclaré vendredi que la presse dans l'hémisphère occidentale jouit "de la liberté sans précédent de donner à la population des nouvelles et des commentaires éditoriaux sans censure ou restriction gouvernementale".

M. Tom C. Harris, du journal Times de St. Petersbourg, Floride, a déclaré qu'il a l'impression que les "dictateurs et les gouvernements militaires ont finalement réalisé qu'ils ne peuvent plus mettre les nouvelles en bouteilles..."

Ces remarques faites par M. Harris étaient contenues dans un discours prononcé à l'occasion de la réunion d'ouverture du comité de liberté de presse. Cet événement est le premier sur l'agenda pour la 23e assemblée générale de l'IAPA.

"Les gouvernements de toutes couleurs n'ont qu'à lire leurs livres d'histoire pour découvrir que là où il y a eu suppression de l'information, de la pensée et de l'opinion, les gens en quête de vérité se sont finalement levés et ont réclamé du changement', a dit M. Harris.

LIBERTES PERDUES

Il a également déclaré que Cuba et Haïti sont "deux régions vraiment sombres dans notre hémisphère, où la liberté de presse et où, en fait, toutes les libertés sont perdues".

M. Harris a déclaré que 43 journalistes sont emprisonnés à Cuba, ce qui est plus qu'à l'époque de la dernière réunion de l'IAPA, en 1966.

"Nos efforts dans tous les domaines, y compris l'intervention du gouvernement mexicain, n'ont pas réussi jusqu'ici, mais nous avons encore de l'espoir".

M. Harris a déclaré qu'à Haïti, l'information est une "denrée rare", et, telles qu'elles sont imprimées, "les nouvelles sont plutôt de nature à semer la crainte dans les coeurs des citoyens que de les renseigner".

Le cyclone a fait 250 morts en Inde

NOUVELLE DELHI PA — Un cyclone qui a ravagé les régions côtières de l'Inde pendant cinq heures, lundi, a fait plus de 250 morts et a privé de leurs foyers près de 1,000 000 personnes, apprend-on aujourd'hui par des rapports venant de districts avoisinants.

Les carcasses de milliers d'animaux morts sont éparpillées dans la campagne, dit le rapport.

M. S.W. Singh Deo, premier ministre de l'Etat d'Orissa, a déclaré aux journalistes, après avoir parcouru la région dévastée, que la perte économique était colossale.

Les inondations ont fait 50 morts à Buenos Aires

BUENOS AIRES AFP — Plus de 50 morts, un nombre encore indéterminé de disparus, plus de 130,000 personnes évacuées, tel est le résultat des inondations catastrophiques qui viennent de ravager en quelques jours la région de Buenos Aires, à la suite de pluies torrentielles qui ont fait déborder les cours d'eau de la région.

Le gouvernement a mobilisé tous les éléments disponibles pour porter secours aux sinistrés, qui sont hébergés dans des locaux administratifs ou privés. La radio et la télévision continuent à faire appel à la population pour la fourniture d'abris, de vêtements, de couvertures et de vivres et des collectes sont organisées.

Les autorités sanitaires ont d'autre part organisé la vaccination massive de la population, pour éviter que la contamination des eaux ne provoque une épidémie de typhus. Il a également été recommandé aux habitants de la région de faire bouillir l'eau et de ne consommer aucun légume ou fruit cru.

Les dégâts occasionnés par ces inondations sont pour le moment incalculables. La plupart des sinistrés ont perdu tous leurs biens et de nombreuses maisons ont été détruites.

Offices du dimanche

Dimanche, 15 octobre: XXIIe dimanche après la Pentecôte. 2e cl. (vert). Messe propre. Gloria. Credo, préface de la Trinité.

Les Quarante-Heures

OCTOBRE
15—RR. PP. Missionnaires du Sacré-Coeur.
16—Foyer St-Charles.
17—Deschambault.
19—St-Flavien.
20—St-Gilles, Hôpital Laval.
22—La Malbaie.

Evangile du dimanche

XXIIe dim. après la Pentecôte (S. Matth., XXII, 15-21)

En ce temps-là, les pharisiens, s'étant retirés, formèrent le projet de surprendre Jésus dans ses discours; ils lui envoyèrent donc leurs disciples avec des hérodiens, qui lui dirent: Maitre, nous savons que vous êtes vrai dans vos paroles et que vous enseignez la voie de Dieu selon la vérité, sans avoir égard à qui que ce soit, parce que vous ne faites point acception des personnes. Dites-nous donc votre avis sur ceci: Est-il permis, ou non, de payer le tribut à César? Mais Jésus, connaissant leur malice, leur répondit: Hypocrites, pourquoi me tentez-vous? montrez-moi la pièce d'argent qu'on donne pour le tribut. Ils lui présentèrent un denier. Alors Jésus leur dit: De qui est cette image et cette inscription? De César, lui dirent-ils; et il leur répondit: Rendez donc à César ce qui appartient à César, et à Dieu ce qui appartient à Dieu.

CALENDRIER

SAMEDI, 14 OCTOBRE 1967

S. Calixte, pape et m.
Demain:
22e dim. après la Pentecôte (Christ-Roi)

SOLEIL: Lever: 6.16 Coucher: 5.15
LUNE: Lever: 4.37 Coucher: 3.09

Les marées de samedi le 14
Hautes: 5.19 a.m. — 4.32 p.m.
Basses: 12.17 a.m. — 12.31 p.m.
Les marées, dimanche le 15
Hautes: 6.07 a.m. — 5.33 p.m.
Basse: 1.11 a.m.
Les marées de lundi le 16 oct.
Hautes: 6.18 a.m. — 6.45 p.m.
Basses: 1.53 a.m. — 1.28 p.m.

PHASES de la LUNE en OCTOBRE
Nouvelle lune le 3, à 3 h. 24 p.m.
Dernier quart. le 10, à 7 h. 11 a.m.
Pleine lune le 18, à 5 h. 11 a.m.
Dernier quart. le 26, à 7 h. 04 a.m.

N. B. — L'horaire indiqué est d'après l'heure normale de l'Est.

Benoit Dunais Ltée. ENTREPRENEUR GENERAL
Conseillers en immeubles et prêts hypothécaires
2320 rue Mont Thabor — Québec 3, P.Q.
TEL.: 523-2977
Maisons modèles: Loretteville, Tél.: 842-1647 Orsainville, Tél.: 626-1764

JEUNES HOMMES DEMANDES
16 à 20 ans, comme messagers pour différents départements. Travail intérieur et extérieur. Possibilités d'avancement si détenteurs d'un certificat de 10e année.
SIGNALER: 522-4771
Demander M. Auclair, local 42

NOUVEAUX DUPLICATEURS SCOLAIRES
NEUFS et USAGES - Représentant exclusif "ROTO"
Procédé à stencil et encre — Procédé liquide (alcool)
Ameublement du Bureau en bois et en métal.
A.B.C. Stencil, Machines et Ameublement de Bureau Inc.
1375 ouest, boul. Charest (Centre Charest) coin ave St-Sacrement
Tél.: 681-0535
ETABLIE DEPUIS 23 ANS

Détachez ce coupon et postez-le comme suit:
L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI
C.P. 220 — LIMOILOU — QUEBEC 3, P.Q.
Sans obligation de ma part, veuillez me renseigner sur LE PRET A FONDS PERDU, cet excellent moyen d'aider L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI, tout en m'assurant une rente viagère généreuse.
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....

CARRIERES et PROFESSIONS

REPRESENTANTS DEMANDES
Une société de placements, cherche des représentants pour la ville de Québec, les comtés avoisinants, le Lac St-Jean et le Bas-du-Fleuve.
Rémunération sur base de commission seulement.
Avantages sociaux.
Les candidats doivent posséder une bonne instruction et fournir leurs qualifications en y incluant une photo récente.
Ecrivez à:
C.P. 293,
Haute-Ville, Qué.

COMPTABLE
LA LAURENTIENNE, Compagnie mutuelle d'Assurance dont le siège social est à Québec, recherche un comptable.
QUALIFICATIONS:
—De préférence, le candidat doit posséder un diplôme reconnu en comptabilité: C.A., C.G.A., R.I.A., ou M.S.C.
—Si le candidat possède trois années d'expérience dans une institution financière ou commerciale et qu'il soit sur le point d'obtenir un diplôme reconnu, il sera considéré.
LA POSITION:
Assister le comptable en chef dans les fonctions suivantes:
—Elaboration de méthodes comptables.
—Mise au point de normes de contrôle.
—Travaux spéciaux: budgets, analyses, recherches, etc.
Votre application sera confidentielle.
S.V.P. s'adresser à:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
Casier postal 1216 — Québec, Qué.

A NOS ABONNES...
Si, pour une raison ou pour une autre, vous aviez à vous plaindre du service, vous nous obligeriez en communiquant par téléphone au numéro
522-4771
à votre service de 8.30 A.M. jusqu'à 7.00 P.M. du lundi au vendredi et jusqu'à 1.00 P.M. le samedi.

"Faire le bien et le faire joyeusement, l'est doublement bien."
(S. François de Sales)
(Espace payé par H.P.)

Marc Gilbert et Andre Letourneau
Ingénieurs civils
990, ave. Bégin
TEL.: 681-6151

CLINIQUE BEDARD
CURE DE DESINTOXICATION ET REHABILITATION DE L'ALCOOLIQUE
Pour informations:
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire-Fontaine
Tél.: 525-7164

Verres de Contact
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
DR FERNAND BELLEMARE, M.D.
425 est, Boul Charest
Québec — 529-3694

FUTURES MARIEES
l'Action
vous offre un excellent choix de

Signalez: 522-4771
demandez le local 36
(Nous desservons le Québec Métropolitain).
Prenez rendez-vous avec un de nos vendeurs qui vous soumettra échantillons, prix et tous les renseignements désirés sur cette papeterie.